

# Il-Gurnal Ufficijali L 279 tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

## Legiżlazzjoni

Volum 62

31 ta' Ottubru 2019

Werrej

### II Atti mhux leġiżlattivi

#### REGOLAMENTI

★ Regolament Delegat Tal-Kummissjoni (UE) 2019/1819 tat-8 ta' Awwissu 2019 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex il-hall ikun inkluž bhala sustanza attiva fl-Anness I tieghu <sup>(1)</sup> .....	1
★ Regolament Delegat Tal-Kummissjoni (UE) 2019/1820 tat-8 ta' Awwissu 2019 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex is-Saccharomyces cerevisiae ikun inkluž bhala sustanza attiva fl-Anness I tieghu <sup>(1)</sup> .....	4
★ Regolament Delegat Tal-Kummissjoni (UE) 2019/1821 tat-8 ta' Awwissu 2019 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex it-trab tal-bajd ikun inkluž bhala sustanza attiva fl-Anness I tieghu <sup>(1)</sup> .....	7
★ Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/1822 tat-8 ta' Awwissu 2019 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex l-ghasel ikun inkluž bhala sustanza attiva fl-Anness I tieghu <sup>(1)</sup> .....	10
★ Regolament Delegat Tal-Kummissjoni (UE) 2019/1823 tat-8 ta' Awwissu 2019 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex id-D-fruttożju ikun inkluž bhala sustanza attiva fl-Anness I tieghu <sup>(1)</sup> .....	13
★ Regolament Delegat Tal-Kummissjoni (UE) 2019/1824 tat-8 ta' Awwissu 2019 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex il-ġobon ikun inkluž bhala sustanza attiva fl-Anness I tieghu <sup>(1)</sup> .....	16
★ Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/1825 tat-8 ta' Awwissu 2019 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex il-konċentrat tal-meraq tat-tuffieħ ikun inkluž bhala sustanza attiva fl-Anness I tieghu <sup>(1)</sup> .....	19
★ REGOLAMENT TA' IMPLEMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1826 tal-25 ta' Ottubru 2019 li jdahhal denominazzjoni fir-registrū tad-denominazzjonijiet ta' origini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti "Kaimiškas Jovarū alus" (IGP) .....	22

(1) Test b'rilevanza għaż-ŻEE.



★ Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/1827 tat-30 ta' Ottubru 2019 li jemenda d-Direttiva 2014/23/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-limiti massimi ghall-koncessjonijiet <sup>(1)</sup> .....	23
★ Regolament Delegat Tal-Kummissjoni (UE) 2019/1828 tat-30 ta' Ottubru 2019 li jemenda d-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-limiti stabiliti ghall-kuntratti pubblici tal-provvisti, tas-servizzi u tax-xogħliljet, u ghall-kompetizzjonijiet tad-disinn <sup>(1)</sup> .....	25
★ Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/1829 tat-30 ta' Ottubru 2019 li jemenda d-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-limiti stabiliti ghall-kuntratti ta' provvisti, servizzi u xogħliljet, u ghall-kompetizzjonijiet ta' disinn <sup>(1)</sup> .....	27
★ Regolament Delegat Tal-Kummissjoni (UE) 2019/1830 tat-30 ta' Ottubru 2019 li jemenda d-Direttiva 2009/81/KΕ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-limiti stabiliti ghall-kuntratti tal-provvisti, tas-servizzi u tax-xogħliljet <sup>(1)</sup> .....	29
<b>DIRETTIVI</b>	
★ Direttiva tal-Kummissjoni (UE) 2019/1831 tal-24 ta' Ottubru 2019 li tistabbilixxi l-hames lista tal-valuri ta' limitu indikattiv ta' esponiment okkupazzjonal skont id-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KΕ u li temenda d-Direttiva tal-Kummissjoni 2000/39/KΕ <sup>(1)</sup> .....	31
★ Direttiva tal-Kummissjoni (UE) 2019/1832 tal-24 ta' Ottubru 2019 li temenda l-Annessi I, II u III tad-Direttiva tal-Kunsill 89/656/KEE rigward aġġustamenti purament tekniċi .....	35
★ Direttiva tal-Kummissjoni (UE) 2019/1833 tal-24 ta' Ottubru 2019 li temenda l-Annessi I, III, V u VI tad-Direttiva 2000/54/KΕ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' aġġustamenti purament tekniċi .....	54
★ Direttiva tal-Kummissjoni (UE) 2019/1834 tal-24 ta' Ottubru 2019 li temenda l-Annessi II u IV tad-Direttiva tal-Kunsill 92/29/KEE fir-rigward ta' adattamenti purament tekniċi .....	80
<b>DECIJONIJIET</b>	
★ Deċiżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1835 tat-30 ta' Ottubru 2019 li teskludi mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea ġertu nefqa mgarrba mill-Istati Membri fil-kuntest tal-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (l-FAEG) u tal-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (l-FAEZR) (notifikata bid-dokument C(2019) 7815) .....	98

---

### III Atti oħrajn

#### ŽONA EKONOMIKA EWROPEA

★ Deċiżjoni Tal-Kumitat Kongunt Taż-Żee Nru 78/2019 tad-29 ta' Marzu 2019 li temenda l-Anness IX (Servizzi Finanzjarji) tal-Ftehim ŻEE 2019/1836 .....	143
★ Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 85/2019 tad-29 ta' Marzu 2019 li temenda l-Anness IX (Servizzi Finanzjarji) tal-Ftehim ŻEE 2019/1837 .....	149

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

## II

(Atti mhux leġiżlattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1819

tat-8 ta' Awwissu 2019

**li jemenda r-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex il-hall ikun inkluż bhala sustanza attiva fl-Anness I tiegħu**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 28(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sustanza attiva l-hall, sa fejn din tikkostitwixxi ikel jew ghalf mahsuba ghall-użu bhala ikel jew ghalf li jintużaw bhala sustanzi li jbiegħdu (repellents) u dawk li jattiraw (attractants) tat-tip ta' prodott 19, li tista' tibbenefika mid-deroga ghall-ikel u ghall-ghalf prevista fl-Artikolu 6 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 (²).
- (2) Giet ippreżentata notifika skont l-Artikolu 16(5) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 (³) ghall-hall ghall-prodott tat-tip 19 li jibbenefika mid-deroga ghall-ikel u ghall-ghalf. L-Ägenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi ("l-Ägenzija") iddikjarat li n-notifika hija konformi u infurmat lill-Kummissjoni dwar il-konformità skont l-Artikolu 17 ta' dak ir-Regolament. Għaldaqstant, il-hall ġie inkluż għat-tip ta' prodott 19 fil-lista ta' taħlitiet ta' sustanzi attivi/tipi ta' prodotti inkluži fil-programm ta' rieżami tas-sustanzi attivi eżistenti li jinsabu fil-prodotti bijoċidali (⁴).
- (3) Fil-31 ta' Jannar 2017 il-Kummissjoni talbet lill-Ägenzija għal opinjoni dwar jekk il-hall jaġhtix lok għal thassib skont l-Artikolu 28(2) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (4) L-opinjoni tal-Ägenzija (⁵) kkonkludiet li l-hall ma jaġhtix lok għal thassib u għalhekk huwa eligibbli għall-inklużjoni fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (5) Filwaqt li titqies l-opinjoni tal-Ägenzija, huwa xieraq li l-hall jiġi inkluż fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012. Peress li l-hall huwa ta' origini naturali, jenhtieg li jiġi inkluż fil-kategorija 4 "Sustanzi ta' origini naturali użati tradizzjonalment". Jenhtieg li l-hall jiġi inkluż f'dak l-Anness biss sakemm jaqa' taħt id-definizzjoni ta' "ikel" jew "ghalf" imsemmija fil-punt (u) tal-Artikolu 3(1) ta' dak ir-Regolament. Dan huwa konsistenti mal-fatt li l-hall ma bbenefikax mid-deroga ghall-ikel u ghall-ghalf prevista fl-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 1451/2007 sakemm ma kienx jikkonsisti minn ikel jew minn ghalf.
- (6) L-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 fihi miżuri tranżizzjoni fejn sustanza attiva eżistenti inkluża fil-programm ta' hidma ghall-eżami sistematiku ta' sustanzi attivi eżistenti tiġi approvata f'konformità ma' dak ir-Regolament. Fir-rigward tal-hall ghall-prodotti tat-tip 19, id-data tal-approvazzjoni ghall-finijiet tal-Artikolu 89(3) ta' dak ir-Regolament jenhtieg li tiġi stabilita bhala dik tal-1 ta' Ġunju 2021, sabiex ikun hemm biżżejjed zmien biex l-applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni jitressqu f'konformità mat-tieni subparagraphu tal-Artikolu 89(3) ta' dak ir-Regolament,

(¹) ĜU L 167, 27.6.2012, p. 1.

(²) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 tal-4 ta' Diċembru 2007 dwar it-tieni fażi tal-programm ta' hidma ta' 10 snin imsemmi fl-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward it-tqegħid fis-suq ta' prodotti bijoċidali (ĠU L 325, 11.12.2007, p. 3).

(³) Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 tal-4 ta' Awwissu 2014 dwar il-programm ta' hidma ghall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemmijin fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 294, 10.10.2014, p. 1).

(⁴) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/157 tas-6 ta' Novembru 2018 li jemenda l-Anness II tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1062/2014 dwar il-programm ta' hidma ghall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemmijin fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 31, 1.2.2019, p. 1).

(⁵) Biocidal Products Committee (BPC) Opinion of 14 December 2017 on the eligibility of certain food and feed active substances for inclusion into Annex I to the BPR. [Opinjoni tal-Kumitat dwar il-Prodotti Bijoċidali (BPC) tal-14 ta' Diċembru 2017 dwar l-elgħibbiltà ta' certi sustanzi attivi fl-ikel u fl-ghalf ghall-inklużjoni fl-Anness I tal-BPR], ECHA/BPC/186/2017.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, id-data tal-approvazzjoni tal-hall għall-prodotti tat-tip 19 hija l-1 ta' Ĝunju 2021.

*Artikolu 3*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-publikazzjoni tieghu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Awwissu 2019.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

---

## ANNESS

Fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, fil-Kategorija 4 tal-lista tas-sustanzi attivi msemmija fl-Artikolu 25(a), tiżidet l-entrata li ġejja:

Numru KE	Isem/Grupp	Restrizzjoni	Kumment
"Mhux disponibbli	Hall (*)	Minbarra l-hall li mhuwiex ikel u minbarra l-hall li fih iktar minn 10 % aċċidu aċettiku (kemm jekk huwa ikel u kemm jekk mhuwiex).	Nru CAS 8028-52-2

(\*) (\*) Id-data tal-approvazzjoni tal-hall għall-prodotti tat-tip 19 ghall-finijiet tal-Artikolu 89(3) hija l-1 ta' Ġunju 2021.”.

## REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1820

tat-8 ta' Awwissu 2019

**li jemenda r-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex is-Saccharomyces cerevisiae ikun inkluż bħala sustanza attiva fl-Anness I tiegħu**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 28(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sustanza attiva s-Saccharomyces cerevisiae, sa fejn din tikkostitwixxi ikel jew ghalf maħsuba għall-użu bħala ikel jew ghalf li jintużaw bħala sustanzi li jbiegħdhu (repellents) u dawk li jattiraw (attractants) tat-tip ta' prodott 19, li tista' tibbenifika mid-deroga għall-ikel u għall-ghalf prevista fl-Artikolu 6 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 (²).
- (2) Ĝiet ippreżentata notifika skont l-Artikolu 16(5) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 (³) għas-Saccharomyces cerevisiae għall-prodott tat-tip 19 li jibbenifika mid-deroga għall-ikel u għall-ghalf. L-Āgenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi ("l-Āgenzija") iddikjarat li n-notifika hija konformi u infurmat lill-Kummissjoni dwar il-konformità skont l-Artikolu 17 ta' dak ir-Regolament. Għaldaqstant, is-Saccharomyces cerevisiae ġiet inkluża għat-tip ta' prodott 19 fil-lista ta' tahlitiet ta' sustanzi attivi/tipi ta' prodotti inkluži fil-programm ta' rieżami tas-sustanzi attivi eżistenti li jinsabu fil-prodotti bijoċidali (⁴).
- (3) Fil-31 ta' Jannar 2017 il-Kummissjoni talbet lill-Āgenzija għal opinjoni dwar jekk is-Saccharomyces cerevisiae tagħtix lok għal thassib skont l-Artikolu 28(2) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (4) L-opinjoni tal-Āgenzija (⁵) kkonkludiet li s-Saccharomyces cerevisiae ma tagħtix lok għal thassib u għalhekk hija eligibbli għall-inklużjoni fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (5) Filwaqt li titqies l-opinjoni tal-Āgenzija, huwa xieraq li s-Saccharomyces cerevisiae tīgi inkluża fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012. Peress li s-Saccharomyces cerevisiae hija ta' origini naturali, jenhtieg li tīgi inkluża fil-kategorija 4 "Sustanzi ta' origini naturali użati tradizzjonalment". Jenhtieg li s-Saccharomyces cerevisiae tīgi inkluża f'dak l-Anness biss sakemm taqa' taħbi id-definizzjoni ta' "ikel" jew "ghalf" imsemmija fil-punt (u) tal-Artikolu 3(1) ta' dak ir-Regolament. Dan huwa konsistenti mal-fatt li s-Saccharomyces cerevisiae ma bbenifikatx mid-deroga għall-ikel u għall-ghalf prevista fl-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 1451/2007 sakemm ma kinitx jikkonsisti minn ikel jew minn għalf.

(¹) GU L 167, 27.6.2012, p. 1.

(²) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 tal-4 ta' Diċembru 2007 dwar it-tieni fażi tal-programm ta' hidma ta' 10 snin imsemmi fl-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward it-tqegħid fis-suq ta' prodotti bijoċidali (GU L 325, 11.12.2007, p. 3).

(³) Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 tal-4 ta' Awwissu 2014 dwar il-programm ta' hidma għall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemijin fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 294, 10.10.2014, p. 1).

(⁴) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/157 tas-6 ta' Novembru 2018 li jemenda l-Anness II tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1062/2014 dwar il-programm ta' hidma għall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemijin fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 31, 1.2.2019, p. 1).

(⁵) Biocidal Products Committee (BPC) Opinion of 14 December 2017 on the eligibility of certain food and feed active substances for inclusion into Annex I to the BPR. [Opinjoni tal-Kumitat dwar il-Prodotti Bijoċidali (BPC) tal-14 ta' Diċembru 2017 dwar l-elgħibbiltà ta' certi sustanzi attivi fl-ikel u fl-ghalf għall-inklużjoni fl-Anness I tal-BPR], ECHA/BPC/186/2017.

- (6) L-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 fih miżuri tranžizzjonal fejn sustanza attiva eżistenti inkluża fil-programm ta' hidma għall-eżami sistematiku ta' sustanzi attivi eżistenti tiġi approvata f'konformità ma' dak ir-Regolament. Fir-rigward tas-Saccharomyces cerevisiae ghall-prodotti tat-tip 19, id-data tal-approvazzjoni għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) ta' dak ir-Regolament jenhtieġ li tiġi stabbilita bhala dik tal-1 ta' Ġunju 2021, sabiex ikun hemm biżżejjed żmien biex l-applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni jitressqu f'konformità mat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 89(3) ta' dak ir-Regolament,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

### *Artikolu 1*

L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

### *Artikolu 2*

Għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, id-data tal-approvazzjoni tas-Saccharomyces cerevisiae ghall-prodotti tat-tip 19 hija l-1 ta' Ġunju 2021.

### *Artikolu 3*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Awwissu 2019.

*Għall-Kummissjoni  
Il-President  
Jean-Claude JUNCKER*

## ANNESS

Fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, fil-Kategorija 4 tal-lista tas-sustanzi attivi msemmija fl-Artikolu 25(a), tiżidet l-entrata li ġejja:

Numru KE	Isem/Grupp	Restrizzjoni	Kumment
“Mhux disponibbli	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> (hmira) (*)	Minbarra <i>Saccharomyces cerevisiae</i> li mhuwiex ikel jew ghalf.	Nru CAS 68876-77-7

(\*) Id-data tal-approvazzjoni tas-*Saccharomyces cerevisiae* ghall-prodotti tat-tip 19 ghall-finijiet tal-Artikolu 89(3) hija l-1 ta' Ġunju 2021.”.

## REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1821

tat-8 ta' Awwissu 2019

**li jemenda r-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex it-trab tal-bajd  
ikun inkluż bħala sustanza attiva fl-Anness I tiegħu**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 28(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sustanza attiva trab tal-bajd, sa fejn din tikkostitwixxi ikel jew għalf maħsuba għall-użu bħala ikel jew għalf li jintużaw bħala sustanzi li jbiegħdu (repellents) u dawk li jattiraw (attractants) tat-tip ta' prodott 19, li kienet tibbenifika mid-deroga għall-ikel u għall-ghalf prevista fl-Artikolu 6 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 (²).
- (2) Ĝiet ippreżentata notifika skont l-Artikolu 16(5) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 (³) għal trab tal-bajd ghall-prodott tat-tip 19 li jibbenifika mid-deroga għall-ikel u għall-ghalf. L-Āgenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (“l-Āgenzija”) iddiċċi li n-notifika hija konformi u infurmat lill-Kummissjoni dwar il-konformità skont l-Artikolu 17 ta' dak ir-Regolament. Għaldaqstant, it-trab tal-bajd gie inkluż għat-tip ta' prodott 19 fil-lista ta' taħlilitet ta' sustanzi attivi/tipi ta' prodotti inkluži fil-programm ta' rieżami tas-sustanzi attivi eżistenti li jinsabu fil-prodotti bijoċidali (⁴).
- (3) Fil-31 ta' Jannar 2017 il-Kummissjoni talbet lill-Āgenzija għal opinjoni dwar jekk it-trab tal-bajd jagħtix lok għal thassib skont l-Artikolu 28(2) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (4) L-opinjoni tal-Āgenzija (⁵) kkonkludiet li t-trab tal-bajd ma jaġħtix lok għal thassib u għalhekk huwa eligibbi għall-inklużjoni fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (5) Filwaqt li titqies l-opinjoni tal-Āgenzija, huwa xieraq li t-trab tal-bajd jiġi inkluż fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012. Peress li t-trab tal-bajd huwa ta' origini naturali, jenħtieg li jiġi inkluż fil-kategorija 4 “Sustanzi ta' origini naturali użati tradizzjonalment”. Jenħtieg li t-trab tal-bajd jiġi inkluż f'dak l-Anness biss sakemm jaqa' taħt id-definizzjoni ta' “ikel” jew “għalf” imsemmija fil-punt (u) tal-Artikolu 3(1) ta' dak ir-Regolament. Dan huwa konsistenti mal-fatt li t-trab tal-bajd ma bbenefikax mid-deroga għall-ikel u għall-ghalf prevista fl-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 1451/2007 sakemm ma kienx jikkonsisti minn ikel jew minn għalf.

(¹) GU L 167, 27.6.2012, p. 1.

(²) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 tal-4 ta' Diċembru 2007 dwar it-tieni fażi tal-programm ta' hidma ta' 10 snin imsemmi fl-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward it-tqegħid fis-suq ta' prodotti bijoċidali (GU L 325, 11.12.2007, p. 3).

(³) Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 tal-4 ta' Awwissu 2014 dwar il-programm ta' hidma għall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemmajn fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 294, 10.10.2014, p. 1).

(⁴) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/157 tas-6 ta' Novembru 2018 li jemenda l-Anness II tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1062/2014 dwar il-programm ta' hidma għall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemmajn fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 31, 1.2.2019, p. 1).

(⁵) Biocidal Products Committee (BPC) Opinion of 14 December 2017 on the eligibility of certain food and feed active substances for inclusion into Annex I to the BPR. [Opinjoni tal-Kumitat dwar il-Prodotti Bijoċidali (BPC) tal-14 ta' Diċembru 2017 dwar l-elgħibbiltà ta' certi sustanzi attivi fl-ikel u fl-ghalf għall-inklużjoni fl-Anness I tal-BPR], ECHA/BPC/186/2017.

- (6) L-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 fih miżuri tranżizzjonali fejn sustanza attiva eżistenti inkluża fil-programm ta' hidma għall-eżami sistematiku ta' sustanzi attivi eżistenti tiġi approvata f'konformità ma' dak ir-Regolament. Fir-rigward tat-trab tal-bajd għall-prodotti tat-tip 19, id-data tal-approvazzjoni għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) ta' dak ir-Regolament jenhtieg li tiġi stabilita bhala dik tal-1 ta' Ġunju 2021, sabiex ikun hemm biżżejjed żmien biex l-applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni jitressqu f'konformità mat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 89(3) ta' dak ir-Regolament,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, id-data tal-approvazzjoni tat-trab tal-bajd għall-prodotti tat-tip 19 hija l-1 ta' Ġunju 2021.

*Artikolu 3*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fl-ghoxrin jum wara dak tal-publikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Awwissu 2019.

*Għall-Kummissjoni  
Il-President  
Jean-Claude JUNCKER*

## ANNESS

Fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, fil-Kategorija 4 tal-lista tas-sustanzi attivi msemmija fl-Artikolu 25(a), tiżdied l-entrata li ġejja:

Numru KE	Isem/Grupp	Restrizzjoni	Kumment
“Mhux disponibbli	Trab tal-bajd (*)	Minbarra t-trab tal-bajd li mhuwiex ikel jew għalf.	

(\*) Id-data tal-approvazzjoni tat-trab tal-bajd ghall-prodotti tat-tip 19 għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) hija l-1 ta' Ġunju 2021.”.

## REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1822

tat-8 ta' Awwissu 2019

**li jemenda r-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex l-ghasel ikun  
inkluż bħala sustanza attiva fl-Anness I tiegħu**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 28(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sustanza attiva l-ghasel, sa fejn din tikkostitwixxi ikel jew għalf maħsuba għall-użu bħala ikel jew għalf li jintużaw bħala sustanzi li jbiegħdu (repellents) u dawk li jattiraw (attractants) tat-tip ta' prodott 19, li tista' tibbenefika mid-deroga għall-ikel u għall-ġħalf prevista fl-Artikolu 6 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 (²).
- (2) ġiet ippreżentata notifika skont l-Artikolu 16(5) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 (³) għall-ġħasel għall-prodott tat-tip 19 li jibbenefika mid-deroga għall-ikel u għall-ġħalf. L-Āgenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi ("l-Āgenzija") iddiċkjarat li n-notifika hija konformi u infurmat lill-Kummissjoni dwar il-konformità skont l-Artikolu 17 ta' dak ir-Regolament. Għaldaqstant, l-ġħasel ġie inkluż għat-tip ta' prodott 19 fil-lista ta' tahlitiet ta' sustanzi attivi/tipi ta' prodotti inkluži fil-programm ta' rieżami tas-sustanzi attivi eżistenti li jinsabu fil-prodotti bijoċidali (⁴).
- (3) Fil-31 ta' Jannar 2017 il-Kummissjoni talbet lill-Āgenzija għal opinjoni dwar jekk l-ġħasel jagħtix lok għal thassib skont l-Artikolu 28(2) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (4) L-opinjoni tal-Āgenzija (⁵) kkonkludiet li l-ġħasel ma jaġħix lok għal thassib u għalhekk huwa eligibbli għall-inklużjoni fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (5) Filwaqt li titqies l-opinjoni tal-Āgenzija, huwa xieraq li l-ġħasel jiġi inkluż fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012. Peress li l-ġħasel huwa ta' oriġini naturali, jenħtieg li jiġi inkluż fil-kategorija 4 "Sustanzi ta' oriġini naturali użati tradizzjonalment". Jenħtieg li l-ġħasel jiġi inkluż f'dak l-Anness biss sakemm jaqa' taht id-definizzjoni ta' "ikel" jew "għalf" imsemmija fil-punt (u) tal-Artikolu 3(1) ta' dak ir-Regolament. Dan huwa konsistenti mal-fatt li l-ġħasel ma bbeneifikax mid-deroga għall-ikel u għall-ġħalf prevista fl-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 1451/2007 sakemm ma kienx jikkonsisti minn ikel jew minn għalf.
- (6) L-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 fih miżuri tranzizzjoni fejn sustanza attiva eżistenti inkluża fil-programm ta' hidma għall-eżami sistematiku ta' sustanzi attivi eżistenti tigi approvata f'konformità ma' dak ir-Regolament. Fir-rigward tal-ġħasel għall-prodotti tat-tip 19, id-data tal-approvazzjoni għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) ta' dak ir-Regolament jenħtieg li tigi stabbilita bħala dik tal-1 ta' Gunju 2021, sabiex ikun hemm biżżejjed żmien biex l-applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni jitressqu f'konformità mat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 89(3) ta' dak ir-Regolament,

(¹) GU L 167, 27.6.2012, p. 1.

(²) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 tal-4 ta' Diċembru 2007 dwar it-tieni fażi tal-programm ta' hidma ta' 10 snin imsemmi fl-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward it-tqegħid fis-suq ta' prodotti bijoċidali (GU L 325, 11.12.2007, p. 3).

(³) Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 tal-4 ta' Awwissu 2014 dwar il-programm ta' hidma għall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemmin jipprova fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 294, 10.10.2014, p. 1).

(⁴) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/157 tas-6 ta' Novembru 2018 li jemenda l-Anness II tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1062/2014 dwar il-programm ta' hidma għall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemmin jipprova fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 31, 1.2.2019, p. 1).

(⁵) Biocidal Products Committee (BPC) Opinion of 14 December 2017 on the eligibility of certain food and feed active substances for inclusion into Annex I to the BPR. [Opinjoni tal-Kumitat dwar il-Prodotti Bijoċidali (BPC) tat-14 ta' Diċembru 2017 dwar l-elgħibbiltà ta' certi sustanzi attivi fl-ikel u fl-ġħalf għall-inklużjoni fl-Anness I tal-BPR], ECHA/BPC/186/2017.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, id-data tal-approvazzjoni tal-ghasel għall-prodotti tat-tip 19 hija l-1 ta' Ġunju 2021.

*Artikolu 3*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-publikazzjoni tieghu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Awwissu 2019.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

## ANNESS

Fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, fil-Kategorija 4 tal-lista tas-sustanzi attivi msemmija fl-Artikolu 25(a), tiżidet l-entrata li ġejja:

Numru KE	Isem/Grupp	Restrizzjoni	Kumment
Mħux disponibbli	Għasel (*)	Minbarra l-ghasel li mħu-wiex ikel jew ghalf.	Nru CAS 8028-66-8

(\*) Id-data tal-approvazzjoni tal-ħaswel għall-prodotti tat-tip 19 għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) hija l-1 ta' Ġunju 2021 June 2021.'

## REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1823

tat-8 ta' Awwissu 2019

**li jemenda r-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex id-D-fruttożju  
ikun inkluż bħala sustanza attiva fl-Anness I tiegħu**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 28(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sustanza attiva d-D-fruttożju, sa fejn din tikkostitwixxi ikel jew għalf maħsuba għall-użu bħala ikel jew għalf li jintużaw bħala sustanzi li jbiegħdu (repellents) u dawk li jattiraw (attractants) tat-tip ta' prodott 19, li tista' tibbenifika mid-deroga għall-ikel u għall-ghalf prevista fl-Artikolu 6 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 (²).
- (2) Ĝiet ippreżentata notifika skont l-Artikolu 16(5) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 (³) għad-D-Fruttożju ghall-prodott tat-tip 19 li jibbenifika mid-deroga għall-ikel u għall-ghalf. L-Āgenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimici ("l-Āgenzija") iddikkarat li n-notifika hija konformi u infurmat lill-Kummissjoni dwar il-konformità skont l-Artikolu 17 ta' dak ir-Regolament. Għaldaqstant, id-D-fruttożju ġie inkluż għat-tip ta' prodott 19 fil-lista ta' tahlitet ta' sustanzi attivi/tipi ta' prodotti inkluži fil-programm ta' rieżami tas-sustanzi attivi eżistenti li jinsabu fil-prodotti bijoċidali (⁴).
- (3) Fil-31 ta' Jannar 2017 il-Kummissjoni talbet lill-Āgenzija għal opinjoni dwar jekk id-D-fruttożju jagħtix lok għal-thassib skont l-Artikolu 28(2) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012. L-opinjoni tal-Āgenzija (⁵) kkonkludiet li d-D-fruttożju ma jagħtix lok għal-thassib u għalhekk huwa eligibbli għall-inklużjoni fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.

(¹) GU L 167, 27.6.2012, p. 1.

(²) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 tal-4 ta' Diċembru 2007 dwar it-tieni fażi tal-programm ta' hidma ta' 10 snin imsemmi fl-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward it-tqegħid fis-suq ta' prodotti bijoċidali (GU L 325, 11.12.2007, p. 3).

(³) Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 tal-4 ta' Awwissu 2014 dwar il-programm ta' hidma għall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemmajn fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 294, 10.10.2014, p. 1).

(⁴) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/157 tas-6 ta' Novembru 2018 li jemenda l-Anness II tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1062/2014 dwar il-programm ta' hidma għall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemmajn fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 31, 1.2.2019, p. 1).

(⁵) Biocidal Products Committee (BPC) Opinion of 14 December 2017 on the eligibility of certain food and feed active substances for inclusion into Annex I to the BPR. [Opinjoni tal-Kumitat dwar il-Prodotti Bijoċidali (BPC) tal-14 ta' Diċembru 2017 dwar l-elgħoddha ta' certi sustanzi attivi fl-ikel u fl-ghalf għall-inklużjoni fl-Anness I tal-BPR], ECHA/BPC/186/2017.

- (4) Filwaqt li titqies l-opinjoni tal-Aġenzija, huwa xieraq li d-D-fruttożju jiġi inkluż fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012. Peress li d-D-fruttożju huwa ta' oriġini naturali, jenhtieġ li jiġi inkluż fil-kategorija 4 "Sustanzi ta' oriġini naturali użati tradizzjonalment". Jenhtieġ li d-D-fruttożju jiġi inkluż f'dak l-Anness biss sakemm jaqa' taħt id-definizzjoni ta' "ikel" jew "ghalf" imsemmija fil-punt (u) tal-Artikolu 3(1) ta' dak ir-Regolament. Dan huwa konsistenti mal-fatt li d-D-fruttożju ma bbenefikax mid-deroga ghall-ikel u ghall-ghalf prevista fl-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 1451/2007 sakemm ma kienx jikkonsisti minn ikel jew minn għalf.
- (5) L-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 fihi miżuri tranžizzjoni fejn sustanza attiva eżistenti inkluża fil-programm ta' hidma ghall-eżami sistematiku ta' sustanzi attivi eżistenti tīgħi approvata f'konformità ma' dak ir-Regolament. Fir-rigward tad-D-fruttożju ghall-prodotti tat-tip 19, id-data tal-approvazzjoni ghall-finijiet tal-Artikolu 89(3) ta' dak ir-Regolament jenhtieġ li tīgħi stabbilita bhala dik tal-1 ta' Ĝunju 2021, sabiex ikun hemm biżżejjed zmien bix l-applikazzjonijiet ghall-awtorizzazzjoni jitressqu f'konformità mat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 89(3) ta' dak ir-Regolament,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

### *Artikolu 1*

L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

### *Artikolu 2*

Għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, id-data tal-approvazzjoni tad-D-fruttożju ghall-prodotti tat-tip 19 hija l-1 ta' Ĝunju 2021.

### *Artikolu 3*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fl-ghoxrin jum wara dak tal-publikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Awwissu 2019.

*Għall-Kummissjoni  
Il-President  
Jean-Claude JUNCKER*

## ANNESS

Fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, fil-Kategorija 4 tal-lista tas-sustanzi attivi msemmija fl-Artikolu 25(a), tiżdied l-entrata li ġejja:

Numru KE	Isem/Grupp	Restrizzjoni	Kumment
“200-333-3	D-fruttożju (*)	Minbarra d-D-fruttożju li mhuwiex ikel jew għalf.	Nru CAS 57-48-7

(\*) Id-data tal-approvazzjoni tad-D-fruttożju ghall-prodotti tat-tip 19 ghall-finijiet tal-Artikolu 89(3) hija l-1 ta' Ġunju 2021.”.

## REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1824

tat-8 ta' Awwissu 2019

**li jemenda r-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex il-ġobon ikun  
inkluż bħala sustanza attiva fl-Anness I tiegħu**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 28(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sustanza attiva l-ġobon, sa fejn din tikkostitwixxi ikel jew għalf maħsuba għall-użu bħala ikel jew għalf li jintużaw bħala sustanzi li jbieghdu (repellents) u dawk li jattiraw (attractants) tat-tip ta' prodott 19, li tista' tibbenefika mid-deroga ghall-ikel u għall-ġhalf prevista fl-Artikolu 6 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 (²).
- (2) Ĝiet ipprezentata notifika skont l-Artikolu 16(5) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 (³) għall-ġobon għall-prodott tat-tip 19 li jibbenefika mid-deroga ghall-ikel u għall-ġhalf. L-Āgenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimici ("l-Āgenzija") iddikjarat li n-notifika hija konformi u infurmat lill-Kummissjoni dwar il-konformità skont l-Artikolu 17 ta' dak ir-Regolament. Għaldaqstant, il-ġobon gie inkluż għat-tip ta' prodott 19 fil-lista ta' tħalliet ta' sustanzi attivi/tipi ta' prodotti inkluži fil-programm ta' rieżami tas-sustanzi attivi eżistenti li jinsabu fil-prodotti bijoċidali (⁴).
- (3) Fil-31 ta' Jannar 2017 il-Kummissjoni talbet lill-Āgenzija għal opinjoni dwar jekk il-ġobon jagħtix lok għal thassib skont l-Artikolu 28(2) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (4) L-opinjoni tal-Āgenzija (⁵) kkonkludiet li l-ġobon ma jagħtix lok għal thassib u għalhekk huwa eligibbli għall-inklużjoni fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (5) Filwaqt li titqies l-opinjoni tal-Āgenzija, huwa xieraq li l-ġobon jiġi inkluż fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012. Peress li l-ġobon huwa ta' origini naturali, jenhtieg li jiġi inkluż fil-kategorija 4 "Sustanzi ta' origini naturali użati tradizzjonalment". Jenhtieg li l-ġobon jiġi inkluż fdak l-Anness biss sakemm jaqa' taħbi id-definizzjoni ta' "ikel" jew "għalf" imsemmija fil-punt (u) tal-Artikolu 3(1) ta' dak ir-Regolament. Dan huwa konsistenti mal-fatt li l-ġobon ma bbeneifikax mid-deroga ghall-ikel u għall-ġhalf prevista fl-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 1451/2007 sakemm ma kienx jikkonsisti minn ikel jew minn għalf.

(¹) GU L 167, 27.6.2012, p. 1.

(²) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 tal-4 ta' Diċembru 2007 dwar it-tieni fażi tal-programm ta' hidma ta' 10 snin imsemmi fl-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward it-tqegħid fis-suq ta' prodotti bijoċidali (GU L 325, 11.12.2007, p. 3).

(³) Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 tal-4 ta' Awwissu 2014 dwar il-programm ta' hidma għall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemmin jippro fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 294, 10.10.2014, p. 1).

(⁴) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/157 tas-6 ta' Novembru 2018 li jemenda l-Anness II tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1062/2014 dwar il-programm ta' hidma għall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemmin jippro fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 31, 1.2.2019, p. 1).

(⁵) Biocidal Products Committee (BPC) Opinion of 14 December 2017 on the eligibility of certain food and feed active substances for inclusion into Annex I to the BPR. [Opinjoni tal-Kumitat dwar il-Prodotti Bijoċidali (BPC) tat-14 ta' Diċembru 2017 dwar l-elgħibbiltà ta' certi sustanzi attivi fl-ikel u fl-ġħalf għall-inklużjoni fl-Anness I tal-BPR], ECHA/BPC/186/2017.

- (6) L-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 fih miżuri tranžizzjonali fejn sustanza attiva eżistenti inkluża fil-programm ta' hidma għall-eżami sistematiku ta' sustanzi attivi eżistenti tiġi approvata f'konformità ma' dak ir-Regolament. Fir-rigward tal-ġobon għall-prodotti tat-tip 19, id-data tal-approvazzjoni għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) ta' dak ir-Regolament jenhtieġ li tiġi stabbilita bhala dik tal-1 ta' Ġunju 2021, sabiex ikun hemm bizzżejjed żmien biex l-applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni jitressqu f'konformità mat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 89(3) ta' dak ir-Regolament,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, id-data tal-approvazzjoni tal-ġobon għall-prodotti tat-tip 19 hija l-1 ta' Ġunju 2021.

*Artikolu 3*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fl-ghoxrin jum wara dak tal-publikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Awwissu 2019.

*Għall-Kummissjoni  
Il-President  
Jean-Claude JUNCKER*

## ANNESS

Fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, fil-Kategorija 4 tal-lista tas-sustanzi attivi msemmija fl-Artikolu 25(a), tiżdied l-entrata li ġejja:

Numru KE	Isem/Grupp	Restrizzjoni	Kumment
“Mhux disponibbli	Ġobon (*)	Minbarra l-ġobon li mhu-wiex ikel jew ghaf.	

(\*) Id-data tal-approvazzjoni tal-ġobon ghall-prodotti tat-tip 19 għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) hija l-1 ta' Ġunju 2021.”.

## REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1825

tat-8 ta' Awwissu 2019

**li jemenda r-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex il-konċentrat tal-meraq tat-tuffieħ ikun inkluż bhala sustanza attiva fl-Anness I tiegħu**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 28(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sustanza attiva l-konċentrat tal-meraq tat-tuffieħ, sa fejn din tikkostitwixxi ikel jew ghalf mahsuba ghall-użu bhala ikel jew ghalf li jintużaw bhala sustanzi li jbiegħdu (repellents) u dawk li jattiraw (attractants) tat-tip ta' prodott 19, li tista' tibbenifika mid-deroga għall-ikel u ghall-ghalf prevista fl-Artikolu 6 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 (²).
- (2) Ġiet ippreżżentata notifika skont l-Artikolu 16(5) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 (³) ghall-konċentrat tal-meraq tat-tuffieħ għall-prodott tat-tip 19 li jibbenifika mid-deroga għall-ikel u ghall-ghalf. L-Aġenzijsa Ewropea għas-Sustanzi Kimiči ("l-Aġenzijsa") iddkjarat li n-notifika hija konformi u infurmat lill-Kummissjoni dwar il-konformità skont l-Artikolu 17 ta' dak ir-Regolament. Għaldaqstant, il-konċentrat tal-meraq tat-tuffieħ għie inkluż għat-tip ta' prodott 19 fil-lista ta' taħħlitiet ta' sustanzi attivi/tipi ta' prodotti inkluži fil-programm ta' rieżami tas-sustanzi attivi eżistenti li jinsabu fil-prodotti bijoċidali (⁴).
- (3) Fil-31 ta' Jannar 2017 il-Kummissjoni talbet lill-Aġenzijsa għal opinjoni dwar jekk il-konċentrat tal-meraq tat-tuffieħ jaġħix lok għal thassib skont l-Artikolu 28(2) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (4) L-opinjoni tal-Aġenzijsa (⁵) kkonkludiet li l-konċentrat tal-meraq tat-tuffieħ ma jaġħix lok għal thassib u għalhekk huwa eligibbli għall-inklużjoni fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (5) Filwaqt li titqies l-opinjoni tal-Aġenzijsa, huwa xieraq li l-konċentrat tal-meraq tat-tuffieħ jiġi inkluż fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012. Peress li l-konċentrat tal-meraq tat-tuffieħ huwa ta' origini naturali, jenħtieg li jiġi inkluż fil-kategorija 4 "Sustanzi ta' origini naturali użati tradizzjonalment". Il-konċentrat tal-meraq tat-tuffieħ jenħtieg li jiġi inkluż f'dak l-Anness biss sakemm jaqa' taħt id-definizzjoni fil-punt (2) tal-Parti I tal-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE (⁶).
- (6) L-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 fih miżuri tranzizzjoni fejn sustanza attiva eżistenti inkluża fil-programm ta' hidma għall-eżami sistematiku ta' sustanzi attivi eżistenti tiġi approvata f'konformità ma' dak ir-Regolament. Fir-rigward tal-konċentrat tal-meraq tat-tuffieħ għall-prodotti tat-tip 19, id-data tal-approvazzjoni għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) ta' dak ir-Regolament jenħtieg li tiġi stabbilita bhala dik tal-1 ta' Ġunju 2021, sabiex ikun hemm biżżejjed żmien biex l-applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni jitressqu f'konformità mat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 89(3) ta' dak ir-Regolament,

(¹) ĜU L 167, 27.6.2012, p. 1.

(²) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 tal-4 ta' Diċembru 2007 dwar it-tieni fażi tal-programm ta' hidma ta' 10 snin imsemmi fl-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward it-tqegħid fis-suq ta' prodotti bijoċidali (ĠU L 325, 11.12.2007, p. 3).

(³) Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 tal-4 ta' Awwissu 2014 dwar il-programm ta' hidma għall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemmin fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 294, 10.10.2014, p. 1).

(⁴) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/157 tas-6 ta' Novembru 2018 li jemenda l-Anness II tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1062/2014 dwar il-programm ta' hidma għall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemmin fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 31, 1.2.2019, p. 1).

(⁵) Biocidal Products Committee (BPC) Opinion of 14 December 2017 on the eligibility of certain food and feed active substances for inclusion into Annex I to the BPR. [Opinjoni tal-Kumitat dwar il-Prodotti Bijoċidali (BPC) tat-14 ta' Diċembru 2017 dwar l-eliġibbiltà ta' certi sustanzi attivi fl-ikel u fl-ghalf għall-inklużjoni fl-Anness I tal-BPR], ECHA/BPC/186/2017.

(⁶) Id-Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE tal-20 ta' Diċembru 2001 li tirrigwarda l-meraq tal-frott u certi prodotti simili maħsuba għall-konsum uman (ĠU L 10, 12.1.2002, p. 58).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, id-data tal-approvazzjoni tal-konċentrat tal-meraq tat-tuffieh ghall-prodotti tat-tip 19 hija l-1 ta' Ĝunju 2021.

*Artikolu 3*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tieghu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Awwissu 2019.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

---

## ANNESS

Fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, fil-Kategorija 4 tal-lista tas-sustanzi attivi msemmija fl-Artikolu 25(a), tiżdied l-entrata li ġejja:

Numru KE	Isem/Grupp	Restrizzjoni	Kumment
“Mhux disponibbli	Konċentrat tal-meraq tat-tuffieħ (*)	Minbarra l-konċentrat tal-meraq tat-tuffieħ li ma jaqax fi ħdan id-definizzjoni tal-punt (2) tal-Parti I tal-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE (**).	

(\*) Id-data tal-approvazzjoni tal-konċentrat tal-meraq tat-tuffieħ ghall-prodotti tat-tip 19 għall-finijiet tal-Artikolu 89(3) hija 1-1 ta' Ġunju 2021.

(\*\*) Id-Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE tal-20 ta' Diċembru 2001 li tirrigwarda l-meraq tal-frott u ċerti prodotti simili maħsuba għall-konsum uman (GU L 10, 12.1.2002, p. 58)."

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1826

tal-25 ta' Ottubru 2019

**li jdahhal denominazzjoni fir-registrū tad-denominazzjonijiet ta' origini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti "Kamiškas Jovarų alus" (IGP)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (¹), u b'mod partikulari l-Artikolu 52(2) tieghu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 50(2)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-applikazzjoni tar-Repubblika tal-Litwanja biex id-denominazzjoni "Kamiškas Jovarų alus" tiddahhal fir-registru ġiet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (²).
- (2) Billi l-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, jenhtieg li d-denominazzjoni "Kamiškas Jovarų alus" tiġi reregistrata,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

### Artikolu 1

Id-denominazzjoni "Kamiškas Jovarų alus" (IGP) hija reregistrata.

Id-denominazzjoni msemmija fl-ewwel paragrafu tidentifika prodott tal-Klassi 2.1. birra tal-Anness XI tar-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 (³).

### Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sejjh fl-ghoxrin jum wara dak tal-publikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Ottubru 2019.

*Għall-Kummissjoni  
fissem il-President,  
Phil HOGAN  
Membru tal-Kummissjoni*

<sup>(¹)</sup> ĠU L 343, 14.12.2012, p. 1.

<sup>(²)</sup> GU C 217, 28.6.2019, p. 5.

<sup>(³)</sup> Ir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 tat-13 ta' Ĝunju 2014 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (GU L 179, 19.6.2014, p. 36).

**REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1827**

**tat-30 ta' Ottubru 2019**

**li jemenda d-Direttiva 2014/23/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-limiti massimi  
ghall-konċessjonijiet**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2014/23/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-ghoti ta'  
kuntratti ta' konċessjoni (¹), u b'mod partikolari t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 9(4) tagħha,

Billi:

- (1) Permezz tad-Deċiżjoni 2014/115/UE (²), il-Kunsill approva l-Protokoll li jemenda l-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubblici (“il-Ftehim”) (³) konkluż fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ. Il-Ftehim huwa strument plurilaterali u  
għandu l-ghan li jiftaħ is-swieq tal-akkwist pubbliku b'mod reċiproku fost il-partijiet kontraenti tiegħu. Dan japlika  
ghal kwalunkwe kuntratt ta' akkwist pubbliku b'valur li jilhaq jew li jaqbeż l-ammonti (“il-livelli massimi”) stipulati  
fil-Ftehim u espressi bhala drittijiet speċjali ta' prelevament.
- (2) Wieħed mill-ghanijiet tad-Direttiva 2014/23/UE huwa li l-entitajiet kontraenti u l-awtoritajiet kontraenti, li jaapplikaw  
dik id-Direttiva jkunu jistgħu, fl-istess waqt, jikkonformaw mal-obbligi stabbiliti fil-Ftehim. F'konformità mal-  
Artikolu 9(1) tad-Direttiva 2014/23/UE, kull sentejn il-Kummissjoni għandha tivverifika li l-limiti massimu għall-  
konċessjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 8(1) ta' dik id-Direttiva jikkorrispondi għal-limitu massimu stabbilit fil-Ftehim.  
Billi l-valur tal-limitu kkalkulat f'konformità mal-Artikolu 9(1) tad-Direttiva 2014/23/UE huwa differenti mill-valur  
tal-limitu stabbilit fl-Artikolu 8(1) ta' dik id-Direttiva, jehtieg li dan il-limitu massimu jiġi rivedut.
- (3) Għalhekk, jenħtieg li d-Direttiva 2014/23/UE tiġi emadata skont dan.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Fl-Artikolu 8(1) tad-Direttiva 2014/23/UE, “EUR 5 548 000” huwa sostitwit b’“EUR 5 350 000”,

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f’Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni  
Ewropea.

Għandu jaapplika mill-1 ta' Jannar 2020.

(¹) ĠU L 94, 28.3.2014, p. 1.

(²) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/115/UE tat-2 ta' Diċembru 2013 dwar il-konklużjoni tal-Protokoll li jemenda l-Ftehim dwar l-Akkwist  
Pubbliku mill-Gvern (ĠU L 68, 7.3.2014, p. 1).

(³) ĠU L 68, 7.3.2014, p. 2.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Ottubru 2019.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

---

## REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1828

tat-30 ta' Ottubru 2019

**li jemenda d-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-limiti stabbiliti ghall-kuntratti pubblici tal-provvisti, tas-servizzi u tax-xogħlijiet, u ghall-kompetizzjonijiet tad-disinn**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li thassar id-Direttiva 2004/18/KE (¹), u b'mod partikolari t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 6(5) tagħha,

Billi:

- (1) Permezz tad-Deciżjoni 2014/115/UE (²), il-Kunsill approva l-Protokoll li jemenda l-Ftehim dwar l-Akkwist Pubbliku mill-Gvern (³) ("il-Ftehim") konkluż fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ. Il-Ftehim huwa strument plurilaterali u għandu l-ghanu l-għan li jiftah is-swieq tal-akkwist pubbliku b'mod reciproku fost il-partijiet kontraenti tiegħu. Huwa jaapplika għal-kwalunkwe kuntratt ta' akkwist pubbliku b'valur li jilhaq jew li jaqbeż l-ammonti ("il-limiti stabbiliti") stipulati fil-Ftehim u espressi bhala drittijiet specjalji ta' prelevament.
- (2) Wieħed mill-ghannejet tad-Deciżjona 2014/24/UE huwa li l-awtoritajiet kontraenti li jaapplikaw dik id-Direttiva jkunu jistgħu, fl-istess waqt, jikkonformaw mal-obbligi stabbiliti fil-Ftehim. F'konformità mal-Artikolu 6(1) tad-Deciżjona 2014/24/UE, kull sentejn il-Kummissjoni trid tiverifikasi li l-limiti stabbiliti ghall-kuntratti pubblici u ghall-kompetizzjonijiet tad-disinn stipulati fil-punti (a), (b) u (c) tal-Artikolu 4 ta' dik id-Direttiva, jikkorrispondu għal-limiti stabbiliti fil-Ftehim. Billi l-valur tal-limiti stabbiliti kkalkolat f'konformità mal-Artikolu 6(1) tad-Deciżjona 2014/24/UE huwa differenti mill-valur tal-limiti stabbiliti fil-punti (a), (b) u (c) tal-Artikolu 4 ta' dik id-Direttiva, jehtieg li dawn il-limiti stabbiliti jiġu riveduti. F'konformità mal-Artikolu 6(2) tad-Deciżjona 2014/24/UE, il-limiti stabbiliti fl-Artikolu 13 ta' dik id-Direttiva jridu jiġu allinjati mal-limiti stabbiliti fil-punti (a) u (c) tal-Artikolu 4 ta' dik id-Direttiva.
- (3) Għalhekk jenħtieg li d-Deciżjona 2014/24/UE tiġi emmendata skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

### Artikolu 1

Id-Deciżjona 2014/24/UE hija emmendata kif ġej:

- (1) L-Artikolu 4 huwa emmendat kif ġej:
  - (a) fil-punt (a), "EUR 5 548 000" huwa sostitwit b"EUR 5 350 000";
  - (b) fil-punt (b), "EUR 144 000" huwa sostitwit b"EUR 139 000";
  - (c) fil-punt (c), "EUR 221 000" huwa sostitwit b"EUR 214 000";
- (2) I-ewwel paragrafu tal-Artikolu 13 huwa emmendat kif ġej:
  - (a) fil-punt (a), "EUR 5 548 000" huwa sostitwit b"EUR 5 350 000";
  - (b) fil-punt (b), "EUR 221 000" huwa sostitwit b"EUR 214 000".

(¹) ĠU L 94, 28.3.2014, p. 65.

(²) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/115/UE tat-2 ta' Diċembru 2013 dwar il-konklużjoni tal-Protokoll li jemenda l-Ftehim dwar l-Akkwist Pubbliku mill-Gvern, (ĠU L 68, 7.3.2014, p. 1).

(³) ĠU L 68, 7.3.2014, p. 2.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu jaapplika mill-1 ta' Jannar 2020.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Ottubru 2019.

*Għall-Kummissjoni  
Il-President  
Jean-Claude JUNCKER*

---

**REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1829**

**tat-30 ta' Ottubru 2019**

**li jemenda d-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-limiti stabbiliti ghall-kuntratti ta' provvisti, servizzi u xogħliljet, u għall-kompetizzjonijiet ta' disinn**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

**IL-KUMMISSJONI EWROPEA,**

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist minn entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-energija, it-trasport u postali u li thassar id-Direttiva 2004/17/KE<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 17(4) tagħha,

Billi:

- (1) Permezz tad-Deciżjoni 2014/115/UE<sup>(2)</sup>, il-Kunsill approva l-Protokoll li jemenda l-Ftehim dwar l-Akkwist Pubbliku mill-Gvern ("il-Ftehim")<sup>(3)</sup> konkluż fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ. Il-Ftehim huwa strument plurilaterali u għandu l-ghan li jiftah is-swiegħ tal-akkwist pubbliku b'mod reċiproku fost il-partijiet kontraenti tieghu. Huwa jaapplika għal kwalunkwe kuntratt ta' akkwist pubbliku b'valur li jilhaq jew li jaqbeż l-ammonti ("il-limiti stabbiliti") stipulati fil-Ftehim u espressi bhala drittijiet specċiali ta' prelevament.
- (2) Wieħed mill-ghanijiet tad-Direttiva 2014/25/UE huwa li l-entitajiet kontraenti li jaapplikaw dik id-Direttiva, ikunu jistgħu, fl-istess waqt, jikkonformaw mal-obbligli stabbiliti fil-Ftehim. F'konformità mal-Artikolu 17(1) tad-Direttiva 2014/25/UE, kull sentejn il-Kummissjoni trid tivverifika li l-limiti stabbiliti ghall-kuntratti u għall-kompetizzjonijiet ta' disinn stipulati fil-punti (a) u (b) tal-Artikolu 15 ta' dik id-Direttiva, jikkorrispondu għal-limiti stabbiliti fil-Ftehim. Billi l-valur tal-limiti stabbiliti kkalkolat f'konformità mal-Artikolu 17(1) tad-Direttiva 2014/25/UE huwa differenti mill-valur tal-limiti stabbiliti fil-punti (a) u (b) tal-Artikolu 15 ta' dik id-Direttiva, jehtieġ li dawn il-limiti stabbiliti jiġu riveduti.
- (3) Għalhekk jenħtieġ li d-Direttiva 2014/25/UE tiġi emmendata skont dan,

**ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:**

**Artikolu 1**

L-Artikolu 15 tad-Direttiva 2014/25/UE huwa emmdat kif ġej:

- (1) fil-punt (a), "EUR 443 000" huwa sostitwit b"EUR 428 000";
- (2) fil-punt (b), "EUR 5 548 000" huwa sostitwit b"EUR 5 350 000".

<sup>(1)</sup> ĠU L 94, 28.3.2014, p. 243.

<sup>(2)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/115/UE tat-2 ta' Diċembru 2013 dwar il-konklużjoni tal-Protokoll li jemenda l-Ftehim dwar l-Akkwist Pubbliku mill-Gvern, (ĠU L 68, 7.3.2014, p. 1).

<sup>(3)</sup> ĠU L 68, 7.3.2014, p. 2.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu jaapplika mill-1 ta' Jannar 2020.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Ottubru 2019.

*Għall-Kummissjoni  
Il-President  
Jean-Claude JUNCKER*

---

**REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1830****tat-30 ta' Ottubru 2019**

**li jemenda d-Direttiva 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-limiti  
stabbiliti ghall-kuntratti tal-provvisti, tas-servizzi u tax-xogħlijiet**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-koordinazzjoni tal-proċeduri ghall-ghoti ta' certi kuntratti ta' xogħliljet, provvisti u servizzi minn awtoritajiet jew entitajiet kontraenti fl-oqsma tad-difiza u s-sigurtà, u li temenda d-Direttiva 2004/17/KE u d-Direttiva 2004/18/KE (¹), u b'mod partikolari t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 68(1) tagħha,

Billi:

- (1) Permezz tad-Deciżjoni 2014/115/UE (²), il-Kunsill approva l-Protokoll li jemenda l-Ftehim dwar l-Akkwist Pubbliku mill-Gvern (“il-Ftehim”) (³) konkluż fil-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ. Il-Ftehim huwa strument plurilaterali u għandu l-għan li jiftah is-swiegħ tal-akkwist pubbliku b'mod reċiproku fost il-partijiet kontraenti tiegħu. Huwa jaapplika għal kwalunkwe kuntratt ta' akkwist pubbliku b'valur li jilhaq jew li jaqbeż l-ammonti (“il-limiti stabbiliti”) stipulati fil-Ftehim u espressi bhala drittijiet speċjalji ta' prelevament.
- (2) Wieħed mill-ghanijiet tad-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (⁴) huwa li jippermettu lill-entitajiet kontraenti u lill-awtoritajiet kontraenti li jaapplikaw dik id-Direttiva, jikkonformaw fl-istess waqt mal-obbligi stabbiliti fil-Ftehim. F'konformità mal-Artikolu 17 tad-Direttiva 2014/25/UE, kull sentejn il-Kummissjoni trid tivverifikasi li l-limiti stabbiliti fil-punti (a) u (b) tal-Artikolu 15 ta' dik id-Direttiva, jikkorrispondu għal-limiti stabbiliti fil-Ftehim u fejn dan ikun neċċessarju, trid tirrevedihom.
- (3) Il-limiti stabbiliti fid-Direttiva 2014/25/UE ġew riveduti. F'konformità mal-Artikolu 68(1) tad-Direttiva 2009/81/KE, il-limiti stabbiliti f'dik id-Direttiva jridu jiġu allinjati mal-limiti riveduti stabbiliti fid-Direttiva 2014/25/UE.
- (4) Għalhekk jenħtieg li d-Direttiva 2009/81/KE tiġi emadata skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

**Artikolu 1**

L-Artikolu 8 tad-Direttiva 2009/81/KE huwa emendat kif ġej:

- (1) fil-punt (a), “EUR 443 000” huwa sostitwit b“EUR 428 000”;
- (2) fil-punt (b), “EUR 5 548 000” huwa sostitwit b“EUR 5 350 000”.

(¹) ĠU L 216, 20.8.2009, p. 76.

(²) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/115/UE tat-2 ta' Diċembru 2013 dwar il-konklużjoni tal-Protokoll li jemenda l-Ftehim dwar l-Akkwist Pubbliku mill-Gvern, (ĠU L 68, 7.3.2014, p. 1).

(³) ĠU L 68, 7.3.2014, p. 2.

(⁴) Id-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist minn entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u postali u li thassar id-Direttiva 2004/17/KE (ĠU L 94, 28.3.2014, p. 243).

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu jaapplika mill-1 ta' Jannar 2020.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Ottubru 2019.

*Għall-Kummissjoni  
Il-President  
Jean-Claude JUNCKER*

---

## DIRETTIVI

### DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1831

tal-24 ta' Ottubru 2019

**li tistabbilixxi l-hames lista tal-valuri ta' limitu indikattiv ta' esponiment okkupazzjonali skont id-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u li temenda d-Direttiva tal-Kummissjoni 2000/39/KE**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE tas-7 ta' April 1998 dwar il-protezzjoni tas-sahha u s-sigurtà tal-haddiema mir-riskji li għandhom x'jaqsmu mal-ġġenti kimiċi fuq il-post tax-xogħol (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 3(2) tagħha,

Billi:

- (1) Il-Principju 10 tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Socjali (²), ipproklamat f'Gothenburg fis-17 ta' Novembru 2017, jiddikjara li kull haddiem għandu dritt ġħal ambjent tax-xogħol li ma jagħmilx ħsara lis-sahħha, sikur u adattat kif suppost. Id-dritt ġħal livell gholi ta' protezzjoni għas-sahħha u s-sikurezza fuq il-post tax-xogħol, u ġħal ambjent tax-xogħol li huwa adattat għall-htigġiġiet professjonal tal-haddiema u li jgħinhom jippartecipaw fis-suq tax-xogħol għal perjodu estiż jinkludi wkoll il-protezzjoni mill-esponiment għall-ġġenti kimiċi fuq il-post tax-xogħol.
- (2) Il-Kummissjoni enfasizzat b'mod ċar il-htieġa li tkompli titjieb il-protezzjoni tal-haddiema mill-esponiment għas-sustanzi kimiċi perikoluži fuq il-post tax-xogħol fil-Komunikazzjoni tagħha msejħha "Iktar Sahħha u Sikurezza fuq ix-Xogħol għal Kulħadd" (³).
- (3) Skont id-Direttiva 98/24/KE, il-Kummissjoni għandha tipproponi l-għanijiet tal-Unjoni Ewropea (l-UE) fil-forma ta' valuri ta' limitu indikattiv ta' esponiment okkupazzjonali (IOELVs) li jridu jiġu stabbiliti fil-livell tal-UE biex il-haddiema jiġu protetti mir-riskji li jirriżultaw mill-esponiment għal sustanzi kimiċi perikoluži.
- (4) L-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 98/24/KE jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni tistabbilixxi jew tirrevedi l-IOELVs, filwaqt li tqis id-disponibbiltà tal-metodi tat-teknika tal-kejl abbazi ta' miżuri adottati skont il-procedura stabbilita fl-Artikolu 17 tad-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KEE (⁴).
- (5) L-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 98/24/KE jiddikjara li l-Kummissjoni għandha tevalwa, permezz ta' valutazzjoni xjentifika indipendenti tal-ahħar data xjentifika disponibbli, ir-relazzjoni bejn l-effetti tal-ġġenti kimiċi perikoluži fuq is-sahħha u l-livell tal-esponiment okkupazzjonali.
- (6) Il-Kummissjoni hija meghħjuna f'dan il-kompli mill-Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni għal Aġġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol (is-SKOEL), stabbilit permezz tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2014/113/UE (⁵).
- (7) Skont id-Direttiva 98/24/KE, "valur ta' limitu ta' esponiment okkupazzjonali" tfisser, sakemm ma jkunx spesifikat mod iehor, il-limitu tal-medja ta' ponderazzjoni tal-hin tal-konċentrazzjoni ta' aġġent kimiku fl-arrja fiż-żona tat-tehid tan-nifs ta' haddiem, b'rabta ma' perjodu referenzjarju spesifikat.
- (8) L-IOELVs huma valuri ta' limitu ta' esponiment okkupazzjonali bbażati fuq is-sahħha, miksuba mill-iktar data xjentifika riċenti disponibbli u adottati mill-Kummissjoni, b'kunsiderazzjoni tad-disponibbiltà tat-teknika tal-kejl. Dawn huma livelli ta' limitu tal-esponiment li taħθhom, b'mod ġenerali, aġġent kimiku partikolari ma jkunx mistenni jħalli effetti negattivi wara esponiment għalih għal-żmien qasir jew ta' kuljum tul il-hajja professjonal. Dawn jikkostitwixxu l-ġhanijiet tal-UE u huma mfassla biex jgħinu lil min jimpjega jiddetermina r-riskji u jivvalutahom u jimplimenta miżuri preventivi u protettivi, b'konformità mad-Direttiva 98/24/KE.

(¹) ĠU L 131, 5.5.1998, p. 11.

(²) Il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Socjali, Novembru tal-2017, [https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights\\_mt](https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_mt).

(³) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni msejħha "Iktar Sahħha u Sikurezza fuq ix-Xogħol għal Kulħadd – Modernizzazzjoni tal-Politika u tal-Legiżlazzjoni tal-UE dwar is-Sahħha u s-Sikurezza Okkupazzjonali", COM/2017/012 final. <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?langId=mt&catId=89&newsId=2709>

(⁴) Id-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KE tat-12 ta' Ġunju 1989 dwar l-introduzzjoni ta' miżuri sabiex jinkorāġġixxu titjib fis-sigurtà u s-sahħha tal-haddiema fuq ix-Xogħol (ĠU L 183, 29.6.1989, p. 1).

(⁵) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2014/113/UE tat-3 ta' Marzu 2014 li tistabbilixxi Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni għal Aġġenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol u li thassar id-Deciżjoni 95/320/KE (ĠU L 62, 4.3.2014, p. 18).

- (9) B'konformità mar-rakkomandazzjonijiet tas-SCOEL, l-IOELVs huma stabbiliti b'rabta ma' perjodu referenzjarju ta' medja ta' ponderazzjoni tal-hin ta' tmien sīħat (il-valuri ta' limitu ta' esponiment fit-tul) u, għal ġerti aġenti kimiċi, għal perjodi referenzjarji iqsar, b'mod generali ta' medja ta' ponderazzjoni tal-hin ta' 15-il minuta (il-valuri ta' limitu ta' esponiment fil-qosor), biex jitqiesu l-effetti li jirriżultaw minn esponiment għal żmien qasir.
- (10) Għal kull aġent kimiku li għalihi gie stabbilit IOELV fil-livell tal-UE, l-Istati Membri huma meħtieġa jistabbilixxu valur ta' limitu nazzjonali ta' esponiment okkupazzjonali. Huma u jaġħmlu dan, għandhom iqis u l-valur ta' limitu tal-UE, filwaqt li jiddeterminaw in-natura tal-valur ta' limitu nazzjonali b'konformità mal-leġiżlazzjoni u mal-prattika nazzjonali.
- (11) L-IOELVs huma parti importanti mill-arrangamenti generali għall-protezzjoni tal-ħaddiema mir-riskji tas-sahħha li jirriżultaw mill-esponiment għal sustanzi kimiċi perikoluži.
- (12) B'konformità mal-Artikolu 3 tad-Direttiva 98/24/KE, is-SCOEL ivvaluta r-rabta bejn l-effetti tal-aġenti kimiċi elenkti fl-ġħaxar (10) entrati fl-Anness ta' din id-Direttiva fuq is-sahħha u l-livell tal-esponiment okkupazzjonali. B'mod simili, huwa rrakkomanda li jiġi stabbiliti l-IOELVs għal dawn l-aġenti kimiċi kollha għar-rotta tat-teħid tan-nifs tal-esponiment b'rabta mal-perjodu referenzjarju ta' medja ta' ponderazzjoni tal-hin ta' tmien sīħat. Għalhekk huwa xieraq li jiġi stabbiliti l-valuri ta' limitu ta' esponiment fit-tul għall-aġenti kollha msemmija fl-Anness ta' din id-Direttiva.
- (13) Għal uħud minn dawn l-aġenti kimiċi, jiġifieri ghall-anilina, għat-trimetilammina, għat-2-fenilpropan (il-kumen), ghall-acċetat tas-sek-butil, ghall-4-amminotoluwen, ghall-acċetat tal-isobutil, ghall-alkohol tal-isoamil, ghall-acċetat tan-n-butil u għat-triklorur tal-fosforil, is-SCOEL irrakkomanda wkoll li jiġi stabbiliti l-valuri ta' limitu ta' esponiment fil-qosor.
- (14) Għal certu sustanzi, hemm bżonn li titqies il-possibbiltà ta' penetrazzjoni mill-ġilda sabiex jiġi żgurat l-aqwa livell ta' protezzjoni possibbli. Fost l-aġenti kimiċi elenkti fl-entrati fl-Anness ta' din id-Direttiva, is-SCOEL identifika l-possibbiltà ta' assorbiment sinifikanti mill-ġilda fil-każz tal-anilina, tat-2-fenilpropan (il-kumen) u tal-4-amminotoluwen. Għalhekk huwa xieraq li fl-Anness ta' din id-Direttiva, minbarra li jingħataw l-IOELVs għal dawn l-aġenti kimiċi, jiġi inklużi notazzjonijiet li jindikaw il-possibbiltà ta' assorbiment sinifikanti tagħhom mill-ġilda.
- (15) Wieħed minn dawk l-aġenti kimiċi, jiġifieri t-2-fenilpropan (il-kumen), bħalissa huwa elenkti fl-Anness tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2000/39/KE<sup>(6)</sup>. Is-SCOEL irrakkomanda li jiġi stabbilit IOELV-għid għal din is-sustanza. Jixraq għalhekk li jiġi inkluż valur ta' limitu rivedut għat-2-fenilpropan (il-kumen) fl-Anness ta' din id-Direttiva u li tithassar l-entrata korrispondenti mill-Anness tad-Direttiva 2000/39/KE.
- (16) B'konformità mad-Dikjarazzjoni politika konġunta tat-28 ta' Settembru 2011 tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni dwar id-dokumenti ta' spjegazzjoni<sup>(7)</sup>, l-Istati Membri ntrabtu li, f'każi jippesta gustifikati, jakkumpanjaw in-notifikasi tal-miżuri ta' traspożizzjoni tagħhom b'dokument wieħed jew aktar li jispiegaw ir-relazzjoni bejn il-komponenti ta' direttiva u l-partijiet korrispondenti tal-istrumenti ta' traspożizzjoni nazzjonali.
- (17) Fir-rigward ta' din id-Direttiva, il-Kummissjoni tqis li t-trażmissjoni ta' dawn id-dokumenti fforma ta' tabella li turi l-korrelazzjoni bejn il-miżuri nazzjonali u din id-Direttiva hija ġustifikata, minħabba li għal ġerti aġenti digħi jeżistu valuri ta' limitu nazzjonali ta' esponiment okkupazzjonali fil-leġiżlazzjoni nazzjonali, u minħabba d-diversità u natura teknika tal-istrumenti legali fil-livell nazzjonali biex jiġi stabbiliti l-valuri ta' limitu ta' esponiment okkupazzjonali.
- (18) Il-Kumitat ta' Konsulenza dwar is-Sigurtà u s-Sahħha fuq il-Post tax-Xogħol gie kkonsultat b'konformità mal-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 98/24/KE u dan ta l-opinjonijiet tiegħi fis-6 ta' Diċembru 2017 u fil-31 ta' Mejju 2018. Il-Kumitat irrikonoxxa li bħalissa jeżistu sfidi fir-rigward tad-disponibbiltà tal-metodologiji tal-kejl li jistgħu jintużaw biex juru l-konformità mal-valuri ta' limitu proposti għat-triklorur tal-fosforil u għall-alkohol tal-isoamil, u li jenħtieg li jsiru sforzi biex tiġi żgurata d-disponibbiltà ta' tekniki adattati għal dan sal-ahħar tal-perjodu tat-traspożizzjoni.
- (19) Il-miżuri previsti f'din id-Direttiva huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar il-Progress Tekniku stabbilit skont 1-Artikolu 17 tad-Direttiva 89/391/KEE.

<sup>(6)</sup> Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2000/39/KE tat-8 ta' Ġunju 2000 li tistabbilixxi l-ewwel lista ta' valuri ta' limiti ta' espożizzjoni fuq ix-xogħol biex implimenta d-Direttiva 98/24/KE dwar il-protezzjoni tas-sahħha u s-sigurtà tal-ħaddiema minn riskji relatati ma' aġenti kimiċi fuq ix-xogħol (GU L 142, 16.6.2000, p. 47).

<sup>(7)</sup> GU C 369, 17.12.2011, p. 14.

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

#### *Artikolu 1*

Il-hames lista tal-valuri ta' limitu indikattiv ta' esponenti okkupazzjonali tal-UE b'dan hija stabbilita għall-aġenti kimiċi elenkti fl-Anness.

#### *Artikolu 2*

L-Istati Membri għandhom jistabbilixx valuri ta' limitu nazzjonali ta' esponenti okkupazzjonali għall-aġenti kimiċi elenkti fl-Anness, filwaqt li jqisu l-valuri ta' limitu tal-UE.

#### *Artikolu 3*

Fl-Anness tad-Direttiva 2000/39/KE, ir-referenza għall-kumen tithassar b'effett mill-20 ta' Mejju 2021.

#### *Artikolu 4*

1. Sal-20 ta' Mejju 2021 l-iktar tard, l-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva.

Huma għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni t-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet minnufih u għandhom jakkumpanjaw in-notifika tagħhom b'dokument ta' spiegazzjoni wieħed jew aktar fil-forma ta' tabelli li juru l-korrelazzjoni bejn id-dispożizzjonijiet u din id-Direttiva.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, dawn għandu jkun fihom referenza għal din id-Direttiva jew ikunu akkumpanjati mit-tali referenza fl-att tal-publikazzjoni ufficjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeċiedu kif għandha ssir it-tali referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet legali nazzjonali ewlenin li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

#### *Artikolu 5*

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-publikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

#### *Artikolu 6*

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, 1-24 ta' Ottubru 2019.

*Għall-Kummissjoni  
Il-President  
Jean-Claude JUNCKER*

## ANNESS

Nru tal-KE <sup>(1)</sup>	Nru tal-CAS <sup>(2)</sup>	Isem l-agenta kimiku	Valuri ta' limitu				Notazzjoni <sup>(3)</sup>	
			8 sighthat <sup>(4)</sup>		Perjodu ta' żmien qasir <sup>(5)</sup>			
			mg/m <sup>3</sup> <sup>(6)</sup>	ppm <sup>(7)</sup>	mg/m <sup>3</sup> <sup>(6)</sup>	ppm <sup>(7)</sup>		
200-539-3	62-53-3	Anilina <sup>(8)</sup>	7,74	2	19,35	5	Il-ġilda	
200-817-4	74-87-3	Klorometan	42	20	-	-	-	
200-875-0	75-50-3	Trimetilammina	4,9	2	12,5	5	-	
202-704-5	98-82-8	2-fenilpropan (kumen) <sup>(8)</sup>	50	10	250	50	Il-ġilda	
203-300-1	105-46-4	Aċetat tas-sek-butil	241	50	723	150	-	
203-403-1	106-49-0	4-ammino-toluwen	4,46	1	8,92	2	Il-ġilda	
203-745-1	110-19-0	Aċetat tal-isobutil	241	50	723	150	-	
204-633-5	123-51-3	Alkohol tal-isoamil	18	5	37	10	-	
204-658-1	123-86-4	Aċetat tan-n-butil	241	50	723	150	-	
233-046-7	10025-87-3	Triklorur tal-fosforil	0,064	0,01	0,12	0,02	-	

(<sup>1</sup>) Nru tal-KE: in-numru tal-Komunità Ewropea (il-KE), li huwa l-identifikatur numeriku tas-sustanzi fl-Unjoni Ewropea.

(<sup>2</sup>) Nru tal-CAS: in-numru tar-registru tal-“Chemical Abstracts Service”.

(<sup>3</sup>) Notazzjoni dwar il-ġilda assenjata lill-valur ta' limitu ta' esponenti okkupazzjonali tindika l-possibbiltà ta' assorbiment sinifikanti mill-ġilda.

(<sup>4</sup>) Imkejla jew ikkalkulati b'rabta ma' perjodu referenzjarju ta' medja ta' ponderazzjoni tal-hin (TWA) ta' tmien sighthat.

(<sup>5</sup>) Limitu ta' esponent fil-qosor (STEL). Valur ta' limitu li ma jridx jinqabeż. Dan huwa marbut ma' perjodu ta' 15-il minuta, sakemm ma jkunx spċifikat mod iehor.

(<sup>6</sup>) Mg/m<sup>3</sup>: milligrammi għal kull metru kubu ta' arja. Għas-sustanzi kimiċi f'faži gassuża jew f'faži ta' tifwir, il-valur ta' limitu huwa mogħti f'20 °C u f'101,3 kPa.

(<sup>7</sup>) Ppm: partijiet għal kull miljun skont il-volum fl-arja (f'ml/m<sup>3</sup>).

(<sup>8</sup>) Matul il-monitoraġġ tal-esponent, jenhtieg li jitqiesu l-valuri tal-monitoraġġ bijologiku rilevanti kif issuġġeriti mill-Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni għal Agenti Kimiči fuq il-Post tax-Xogħol (is-SKOEL).

**DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1832****tal-24 ta' Ottubru 2019**

**li temenda l-Annessi I, II u III tad-Direttiva tal-Kunsill 89/656/KEE rigward aġġustamenti purament teknici**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/656/KEE tat-30 ta' Novembru 1989 dwar il-htiġiet minimi ta' sigurtà u ta' saħha għall-użu ta' tagħmir ta' protezzjoni personali mill-haddiema fuq il-post tax-xogħol (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 9 tagħha,

Billi:

- (1) Il-principju 10 tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali (²), ipproklamat f'Gothenburg fis-17 ta' Novembru 2017, jipprevedi li kull haddiem għandu d-dritt għal ambjent tax-xogħol tajjeb għas-saħha, sigur u adattat. Id-dritt tal-haddiema għal livell għoli ta' protezzjoni tas-saħha u tas-sigurtà tagħhom fuq ix-xogħol u għal ambjent tax-xogħol adattat ghall-bżonnijiet professjonal tagħhom u li jippermettilhom itawlu l-partecipazzjoni tagħhom fis-suq tax-xogħol jinkludi l-użu ta' tagħmir ta' protezzjoni personali fil-post tax-xogħol jekk ir-riskji ma jistgħux jiġi evitati jew limitati biżżejjed b'mezzi, miżuri, metodi jew proceduri oħra tal-organizzazzjoni tax-xogħol.
- (2) L-implementazzjoni tad-direttivi relatati mas-saħha u s-sikurezza tal-haddiema fuq ix-xogħol, fosthom id-Direttiva 89/656/KEE, kienet is-suġġett ta' evalwazzjoni ex post, imsejha evalwazzjoni REFIT. Fl-evalwazzjoni ngħatat ħarsa lejn ir-rilevanza tad-direttivi, lejn ir-riċerka u lejn l-gharfien xjentifiku ġdid fid-diversi oqsma kkonċernati. L-evalwazzjoni REFIT, imsemmija fid-Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni (³), fost l-ohrajn, tikkonkludi li l-użu tat-tagħmir ta' protezzjoni personali jikkonċerna madwar 40 % tal-forza tax-xogħol tal-UE, billi r-riskji fuq il-post tax-xogħol ma jistgħux jiġi evitati b'xi mezzi oħrajn, u li hemm bżonn li jiġi indirizzati d-diffikultajiet fl-implementazzjoni tad-Direttiva 89/656/KEE.
- (3) Fil-Komunikazzjoni tagħha "Iktar Saħħa u Sikurezza fuq ix-Xogħol għal Kulhadd – Modernizzazzjoni tal-Politika u tal-Legiżlazzjoni tal-UE dwar is-Saħħa u s-Sikurezza Okkupazzjonali" (⁴) [traduzzjoni mhux ufficjali], il-Kummissjoni tenniet li filwaqt li l-evalwazzjoni REFIT tal-acquis tal-Unjoni dwar is-sigurtà u s-saħha okkupazzjonali kkonfermat li l-leġiżlazzjoni f'dan il-qasam hija ġeneralment effettiva u adatta għall-iskop tagħha, hemm lok għal aġġornament tar-regoli obsoleti u li jiġi żgurati protezzjoni, konformità u nfurzar ahjar u usa' fil-prattika. Il-Kummissjoni tenfasizza l-bżonn partikolari li tigħi kķunsidrata d-definizzjoni ta' tagħmir ta' protezzjoni personali u l-użu tiegħi minn servizzi u setturi differenti, kif stipulat fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 89/656/KEE.
- (4) Id-Direttiva 89/656/KEE tistabbilixxi r-rekwiziti minimi għall-użu tat-tagħmir ta' protezzjoni personali mill-haddiema fuq il-post tax-xogħol, li għandu jiġi użat meta r-riskji kkonċernati ma jistgħux jiġi evitati jew limitati biżżejjed b'mezzi teknici ta' protezzjoni kollettiva jew b'miżuri, metodi jew proceduri tal-organizzazzjoni tax-xogħol. Biex jiffacilitaw l-istabbiliment tar-regoli ġenerali meħtieġa skont l-Artikolu 6 tad-Direttiva 89/656/KEE, l-Annessi I, II u III tad-Direttiva 89/656/KEE jipprovdu linji gwida mhux vinkolanti maħsuba biex jiffacilitaw u jappoġġaw l-għażla tat-tagħmir ta' protezzjoni personali xieraq għar-riskji, l-attivitajiet u s-setturi kkonċernati.

(¹) ĠUL 393, 30.12.1989, p. 18.

(²) Il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, 2017, [https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/social-summit-european-pillar-social-rights-booklet\\_mt.pdf](https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/social-summit-european-pillar-social-rights-booklet_mt.pdf)

(³) SWD(2017) 10 final.

(⁴) COM(2017) 12.

- (5) Ir-Regolament (UE) 2016/425 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (⁹) jistipula d-dispożizzjonijiet li jirrigwardaw id-disinn, il-manifattura u l-kummerċjalizzazzjoni tat-tagħmir ta' protezzjoni personali. Ir-Regolament (UE) 2016/425 immodifika l-kategorizzazzjoni tar-riskju tal-prodotti, biex jippermetti li min ihaddem jisħem u b'hekk jintuża t-tagħmir ta' protezzjoni personali, kif spiegat f'aktar dettall fil-Linji Gwida dwar it-Tagħmir ta' Protezzjoni Personalji (⁹) li jiċċaraw il-proċeduri u l-materji msemmija fir-Regolament (UE) 2016/425. Jitqies xieraq li l-Anness I, II u III tad-Direttiva 89/656/KEE jiġu aggornati biex tiġi żgurata l-konsistenza mal-klassifikazzjoni tar-riskji stabbilita fir-Regolament (UE) 2016/425 u biex jiġu allinjati mat-terminoloġiji użati u mat-tipi ta' tagħmir ta' protezzjoni personali msemmija fir-Regolament (UE) 2016/425.
- (6) L-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 89/656/KEE jipprevedi li min ihaddem għandu jiprovd tagħmir ta' protezzjoni personali li jikkonforma mad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Unjoni dwar id-disinn u l-manifattura fir-rigward tas-sigurtà u tas-sahha. Skont dak l-Artikolu, min ihaddem u jipprovd t-tagħmir ta' protezzjoni personali lill-haddiema tagħhom iridu jiżguraw li t-tali tagħmir ta' protezzjoni personali jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament (UE) 2016/425.
- (7) L-Anness I tad-Direttiva 89/656/KEE jistabbilixxi abbozz ta' tabella ta' survey tar-riskju ghall-użu ta' tagħmir ta' protezzjoni personali u jistabbilixxi t-tipi ta' riskji li jistgħu jseħħu fuq il-post tax-xogħol fir-rigward ta' partijiet differenti tal-ġisem li jkunu protetti bit-tagħmir protettiv personali. L-Anness I jenħtieg li jiġi emendat biex jitqiesu t-tipi godda ta' riskji li jitfaċċaw fil-postijiet tax-xogħol u biex tiġi żgurata l-konsistenza mal-klassifikazzjoni tar-riskji u mat-terminoloġija użata, b'mod partikolari fir-Regolament (UE) 2016/425.
- (8) L-Anness II tad-Direttiva 89/656/KEE, li jistabbilixxi lista gwida mhux eżawrjenti ta' ogħġetti ta' tagħmir ta' protezzjoni, jenħtieg li jiġi emendat biex iqis it-tipi godda ta' riskji identifikati fl-Anness I ta' dik id-Direttiva. L-Anness II jenħtieg li jiġi emendat ukoll biex jinkludi eżempji ta' tagħmir ta' protezzjoni personali disponibbli bħalissa fis-suq b'konformità mar-Regolament (UE) 2016/425 u t-terminoloġija użata f'dak ir-Regolament.
- (9) L-Anness III tad-Direttiva 89/656/KEE jistabbilixxi lista ta' gwida mhux eżawrjenti ta' attivitajiet u setturi ta' attività li jistgħu jeħtiegu l-provizjon ta' tagħmir ta' protezzjoni personali, u jiġb flimkien il-klassifikazzjonijiet tar-riskji stabbiliti fl-Anness I ta' dik id-Direttiva u t-tipi ta' tagħmir ta' protezzjoni personali deskritti fl-Anness II ta' dik id-Direttiva. L-Anness III tad-Direttiva 89/656/KEE jenħtieg li jiġi ristrutturat biex tigi żgurata l-konsistenza bejn it-terminoloġija u l-klassifikazzjonijiet użati fit-tliet Anness u mar-Regolament (UE) 2016/425. Dan se jippermetti li min ihaddem minn setturi u industriji differenti jidentifika u jipprovd tagħmir ta' protezzjoni personali ahjar li jikkorrispondi ghall-attivitajiet speċifici u t-tipi speċifici ta' riskji li l-haddiema huma esposti għalihom, kif indikat fil-valutazzjoni tar-riskju.
- (10) Il-Kumitat ta' Konsulenza dwar is-Sigurta u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol għie kkonsultat dwar il-mizuri li jirrizultaw mill-adozzjoni tal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni “Iktar Saħħa u Sikurezza fuq ix-Xogħol għal Kulħadd – Modernizzazzjoni tal-Politika u tal-Legiżlazzjoni tal-UE dwar is-Saħħa u s-Sikurezza Okkupazzjonali” [traduzzjoni mhux ufficjali] li huma meħtieġa biex il-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar is-sigurta u s-saħħa okkupazzjonali tinżamm effettiva u adatta ghall-iskop tagħha.
- (11) Fl-“Opinjoni dwar il-Modernizzazzjoni tas-Sitt Direttivi dwar is-Saħħa u s-Sigurta Okkupazzjonali sabiex Jigi Żgurat Xogħol Aktar Sigur u Tajjeb għas-Saħħa għal Kulħadd” (⁹) [traduzzjoni mhux ufficjali] tiegħu, li ġiet adottata fis-6 ta' Diċembru 2017, il-Kumitat ta' Konsulenza dwar is-Sigurta u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol jirrakkomanda li d-Direttiva 89/656/KEE jenħtieg li tiġi aggornata biex jittejbu r-rilevanza u l-effettività tagħha.
- (12) F“Opinjoni dwar l-aġġornamenti tekniċi tal-annessi tad-Direttiva dwar it-tagħmir ta' protezzjoni personali (89/656/KEE)” (⁹) [traduzzjoni mhux ufficjali] sussegwenti, li ġiet adottata fil-31 ta' Mejju 2018, il-Kumitat ta' Konsulenza dwar is-Sigurta u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol jirrakkomanda li jenħtieg li jitwettqu aġġornamenti speċifici tal-Anness I, II u III tad-Direttiva 89/656/KEE, filwaqt li jitqiesu l-ahhar żviluppi teknoloġici fil-qasam u li tiġi żgurata l-konsistenza mar-Regolament (UE) 2016/425.
- (13) Fit-thejjija tal-aġġornament attwali tal-Annessi I, II u III tad-Direttiva 89/656/KEE, il-Kummissjoni ġiet megħjuna minn esperti li jirrapprezentaw lill-Istati Membri, li taw appoġġ tekniku u xjentifiku.

(⁹) Ir-Regolament (UE) 2016/425 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar tagħmir ta' protezzjoni personali u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/686/KEE (GU L 81, 31.3.2016, p. 51).

(⁹) PPE Regulation Guidelines – Guide to application of Regulation (UE) 2016/425 on personal protective equipment, <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/29201?locale=mt>

(⁹) Id-Dokument 1718/2017 tal-Kumitat ta' Konsulenza dwar is-Sigurta u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol

(⁹) Id-Dokument 443/18 tal-Kumitat ta' Konsulenza dwar is-Sigurta u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol.

- (14) Skont id-Dikjarazzjoni Politika Konġunta dwar id-dokumenti ta' spjegazzjoni (⁹), adottata mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni fit-28 ta' Settembru 2011, l-Istati Membri ntrabtu li jakkumpanjaw, f'każijiet ġustifikati, in-notifika tal-miżuri ta' traspożizzjoni tagħhom b'dokument wieħed jew aktar li jispiegaw ir-relazzjoni bejn il-komponenti ta' direttiva u l-partijiet korrispondenti tal-istrumenti ta' traspożizzjoni nazzjonali.
- (15) Il-miżuri stipulati f'din id-Direttiva huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 17 tad-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KEE (¹⁰),

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

#### *Artikolu 1*

L-Annessi I, II u III tad-Direttiva 89/656/KEE huma ssostitwiti bit-test fl-Anness ta' din id-Direttiva.

#### *Artikolu 2*

1. L-Istati Membri għandhom idahħlu fis-seħħ il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi mehtiega biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sa mhux aktar tard mill-20 ta' Novembru 2021. Huma għandhom jikkomunikaw minnufiżiż lill-Kummissjoni t-testi ta' dawk id-dispożizzjonijiet.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk il-miżuri, għandhom jirreferu għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati b'din ir-referenza fil-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeċiedu kif għandha ssir it-tali referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

#### *Artikolu 3*

Din id-Direttiva għandha tidħol fis-seħħ fl-ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

#### *Artikolu 4*

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, 1-24 ta' Ottubru 2019.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

(⁹) ĠU C 369, 17.12.2011, p. 14.

(¹⁰) Id-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KEE tat-12 ta' Ġunju 1989 dwar l-introduzzjoni ta' miżuri sabiex jinkoragġixxu titjib fis-sigurtà u saħħha tal-haddiema fuq ix-xogħol (ĠU L 183, 29.6.1989, p. 1).

## ANNESS

(1) L-Anness I tad-Direttiva 89/656/KEE hu sostitwit b'dan li ġej:

## "ANNESS I

**RISKJI RELATATI MAL-PARTIJIET TAL-ĞISEM LI GHANDHOM IKUNU PROTETTI MINN PPE (\*)**

(\*) Din il-lista ta' riskji/partijiet tal-ġisem ma tistax tkun mistennija li tkun eżawrjenti.

Il-valutazzjoni tar-riskju se tiddetermina l-ħtieġa li jiġi pprovdut PPE u l-karatteristiċi tiegħu skont id-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva.

**RISKJI**

PARTIJIET TAL-ĞISEM LI GHANDHOM IKUNU PROTETTI	FIZIČI										KIMIČI (inkluž nanomaterjal) (*)					AŻENTI BIJOLOĞIČI (li jinsabu fi)				RISKJI OHRAJN								
	MEKKANICI							HOSS	TERMALI		ELETTRIČI		RADJAZZJONI		AEROSOLS		LIKWIDI		GASSIJET UFVAR	AEROSOLS		LIKWIDI		MATERJALI, PERSUNI, ANNIMALI, ECC.		GHARQA	DEFIĊENZA tal-ossigru	NUQQAS TA' VIŽIBILTÀ
	( <sup>1</sup> )	( <sup>2</sup> )	( <sup>3</sup> )	( <sup>4</sup> )	( <sup>5</sup> )	( <sup>6</sup> )	( <sup>7</sup> )		Shana u/jew nirien	Kesha	Xokk eletriku ( <sup>8</sup> )	Elettriċità statika	Mħux jonizzanti ( <sup>9</sup> )	Jonizzanti	Solidi ( <sup>10</sup> )	Likwidi ( <sup>11</sup> )	Immersjoni	Titjir, sprejs, ġettijiet		Solidi u likwidi	Kuntatt dirett u indirett	Titjir, sprejs, ġettijiet	Kuntatt dirett u indirett					
	Ir-ras	Il-kranju																										
Ir-ras	Il-kranju																											
	Ir-ras kollha																											
Il-widnejn																												
L-ghajnejn																												
Il-wiċċ																												
Is-sistema respiratorja																												
L-idejn																												
Id-dirghajn (partijiet)																												
Is-sieq																												
Ir-riglejn (partijiet)																												
Il-gilda																												
It-Tronk/iz-Żaqq																												
Il-ġisem parzialment																												
Il-ġisem kollu																												

(<sup>1</sup>) Impatt ikkawżat minn oggetto li jaqghu jew jintremew 'il barra, habta ma' xi ostaklu jew ġettijiet bi pressjoni għolja

(<sup>8</sup>) Kuntatt dirett jew indirett

(<sup>2</sup>) Waqħha minhabba zliq

(<sup>9</sup>) Fosthom id-dawl tax-xemx (ghajr l-observazzjoni diretta)

(<sup>3</sup>) Waqħha mill-gholja

(<sup>10</sup>) Trabjiet, dhahen u fibri

(<sup>4</sup>) Vibrazzjoni

(<sup>11</sup>) Ċpar

(<sup>5</sup>) Kompressjoni statika tal-partijiet tal-ġisem

(<sup>\*</sup>) Ara r-Rakkmandazzjoni 2011/696/UE dwar id-definizzjoni ta' nanomaterjal

(<sup>6</sup>) Korimenti mekkanici (brix, titqib, qtagħġad, gdim, griehi jew tinfid)

(<sup>7</sup>) Thabbil u nsib mekkaniku

(2) L-Anness II tad-Direttiva 89/656/KEE hu sostitwit b'dan li ġej:

“ANNESS II

**LISTA MHUX EŻAWRJENTI TAT-TIPI TA' TAGħMIR TA' PROTEZZJONI PERSONALI FIR-RIGWARD TAR-RISKJI LI JILQGHU GHALIOM**

**Tagħmir għall-PROTEZZJONI TAR-RAS**

- Elmi u/jew brieret/balaklavi/ilbies għar-ras kontra:
  - Impatti kkawżati minn oġġetti li jaqgħu jew jintremew 'il barra
  - Habta ma' xi ostaklu
  - Riskji mekkaniċi (perforazzjoni, brix)
  - Kompressjoni statika (tghaffiġ lateral)
  - Riskji termali (nirien, shana, kesha, solidi jaħarqu inkluži metalli mdewba)
  - Xokk elettriku jew xogħol fuq wajers attivi
  - Riskji kimiċi
  - Radjazzjoni mhux jonizzanti (UV, IR, radjazzjoni solari jew mill-iwweldjar)
- Xbieki tax-xagħar kontra r-riskju tat-thabbil

**Tagħmir għall-PROTEZZJONI TAS-SMIGH**

- Earmuffs (inkluż eż. earmuffs mehmużin ma' elmu, earmuffs li jnaqqsu l-istorbju attiv, earmuffs b'input elettriku ta' awdjo)
- Earplugs (inkluż eż. earplugs skont il-livell, earplugs adattati għall-individwu)

**Tagħmir għall-PROTEZZJONI TAL-GHAJNEJN U TAL-WIĊĊ**

- Nuċċalijiet, goggles u lqugħ tal-wiċċ (lentijiet bi preskrizzjoni fejn xieraq) kontra:
  - Riskji mekkaniċi
  - Riskji termali
  - Radjazzjoni mhux jonizzanti (UV, IR, radjazzjoni solari jew mill-iwweldjar)
  - Radjazzjoni jonizzanti
  - Aerosols solidi u likwidli tal-aġġenti kimiċi u bijologiči

**Tagħmir għall-PROTEZZJONI RESPIRATORJA**

- Apparat ta' filtrazzjoni kontra:
  - Partikuli
  - Gassijiet
  - Partikuli u gassijiet
  - Aerosols solidi u/jew likwidi
- Tagħmir iż-żolatur, inkluż bi provvista ta' arja
- Apparati ta' awtosalvataġġ
- Apparat tal-ghaddasa

**Tagħmir għall-PROTEZZJONI TAL-IDEJN U TAD-DIRGHAJN**

- Ingwanti (inkluż mittens u protezzjoni tad-dirghajn) kontra:
  - Riskji mekkaniċi
  - Riskji termali (shana, fjammi u kesha)

- Xokk elettriku jew xogħol fuq wajers attivi (antistatiku, konduttivi, iżolanti)
- Riskji kimiċi
- Aġenti bijologiči
- Radjazzjoni jonizzanti u kontaminazzjoni radjuattiva
- Radjazzjoni mhux jonizzanti (UV, IR, radjazzjoni solari jew mill-iwweldjar)
- Riskji mill-vibrazzjoni
- Ingwanti tas-swaba'

#### ***Tagħmir ghall-PROTEZZJONI TAS-SAQAJN U TAR-RIĞLEJN u protezzjoni kontra ż-żliq***

- Xedd tas-saqajn (eż-żraben, inkluż fċerti ċirkostanzi clogs, bwież li jista' jkollhom maskaretti tal-azzar) biex jipproteġi kontra:
  - Riskji mekkaniċi
  - Riskji ta' żliq
  - Riskji termali (ħana, fjammi u kesha)
  - Xokk elettriku jew xogħol fuq wajers attivi (antistatiku, konduttivi, iżolanti)
  - Riskji kimiċi
  - Riskji mill-vibrazzjoni
  - Riskji bijologiči
- Ilquġi ghall-instep li jistgħu jitneħħew kontra riskji mekkaniċi
- Kuxxinetti tal-irkoppa kontra riskji mekkaniċi
- Getti kontra riskji mekkaniċi, termali u kimiċi u aġenti bijologiči
- Aċċessorji (eż., gancijiet, takki bil-ponta)

#### ***PROTEZZJONI TAL-ĞILDA - KREMI TA' PROTEZZJONI TAL-ĞILDA* (¹)**

- Jista' jkun hemm kremi protettivi li jipproteġi kontra:
  - Radjazzjoni mhux jonizzanti (UV, IR, radjazzjoni solari jew mill-iwweldjar)
  - Radjazzjoni jonizzanti
  - Kimiċi
  - Aġenti bijologiči
  - Riskji termali (ħana, fjammi u kesha)

#### ***Tagħmir ghall-PROTEZZJONI TAL-ĞISEM/PROTEZZJONI OHRA GHALL-ĞILDA***

- Tagħmir ta' protezzjoni personali kontra l-waqqħat mill-gholi, bħal tagħmir li jwaqqaf il-waqħha tat-tip li jidhol 'il-ġewwa, irbit ghall-ġisem kollu, irbit ta' mal-qadd, cinturini għal xogħol ta' pożizzjonament u ta' trażżeen u kurduni għal xogħol ta' pożizzjonament, assorbituri tal-enerġija, tagħmir li jwaqqaf il-waqħha tat-tip iggwidat li jinkludi linji tal-ankrāgg, apparat ta' aġġustament tal-ħbula, apparat ta' ankrāgg li mhux iddisinjat biex jitwaħħal b'mod permanenti u li ma jkunx jeħtieg xogħlijet ta' twaħħil qabel l-użu, konnetturi, cineg, irbit tas-salvataġġ
- Ilbies protettiv, inkluż protezzjoni ghall-ġisem kollu (jiġifieri, ilbies shiħ, overalls) protezzjoni għall-ġisem parżjali (jiġifieri getti, qliezet, ġkieket, sdieri, fradal, kuxxinetti tal-irkoppa, kapep, balaklavi) kontra:
  - Riskji mekkaniċi
  - Riskji termali (ħana, fjammi u kesha)
  - Kimiċi

(¹) Fċerti ċirkostanzi, bhala riżultat tal-valutazzjoni tar-riskju, il-kremi protettivi jistgħu jintużaw flimkien ma' PPE iehor bl-għan li jipproteġi l-ġilda tal-haddiem minn riskji relatati. Il-kremi protettivi huma PPE skont il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 89/656/KEE peress li dan it-tip ta' tagħmir jista' jitqies fċerti ċirkostanzi bhala "addizzjonali jew aċċessorju" fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 89/656/KEE. Madankollu, il-kremi protettivi mhumiex PPE skont id-definizzjoni fl-Artikolu 3(1) tar-Regolament (UE) 2016/425.

- Agenti bijologiči
- Radjazzjoni jonizzanti u kontaminazzjoni radjuattiva
- Radjazzjoni mhux jonizzanti (UV, IR, radjazzjoni solari jew mill-iwweldjar)
- Xokk elettriku jew xogħol fuq wajers attivi (antistatiku, konduttivi, iżolanti)
- Thabbil u nsib mekkanku
- Ĵkieket tas-salvataġġ għall-prevenzjoni ta' għarqiet u ghajnuniet għaż-żamma f'wiċċ l-ilma
- PPE li jindika l-preżenza tal-utent b'mod viživ".

(3) L-Anness III tad-Direttiva 89/656/KEE hu sostitwit b'dan li ġej:

#### “ANNESS III

#### **Lista mhux eżawrjenti ta' attivitajiet u setturi ta' attività li jistgħu jeħtieġ l-provvediment ta' Tagħmir ta' Protezzjoni Personalni (\*)**

(\*) Il-valutazzjoni tar-riskju se tiddetermina l-ħtieġa li jiġi pprovdut PPE u l-karatteristiċi tiegħu skont id-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva

#### I. RISKJI FIŻIČI

Riskji	Parti tal-ġisem affettwata Tip ta' PPE	Eżempji ta' attivitajiet fejn l-użu tat-tip korrispondenti ta' PPE jista' jkun meħtieġ (*)	Industrija u Setturi
<b>FIŻIČI - MEKKANIČI</b>			
<b>Impatt ikkawżat minn oggetti li jaqgħu jew jin-tremew 'il barra, habta ma' xi os-taklu jew ġettijiet bi pressjoni għolja</b>	<b>Il-kranju Elmu ta' protezzjoni</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol fuq, taħt jew fil-vičinanzi ta' scaffolding u postijiet tax-xogħol elevati</li> <li>— Xogħol strutturali u xogħliljet fit-toroq</li> <li>— Twaqqif u tneħħija ta' strutturi temporanji</li> <li>— Assemblaġġ u installazzjoni ta' scaffolding</li> <li>— Xogħliljet ta' assemblaġġ u installazzjoni</li> <li>— Twaqqiġ</li> <li>— Xogħol ta' blasting</li> <li>— Xogħol f'fosos, kanali, xaftijiet u mini</li> <li>— Xogħol fil-vičinanzi ta' liftijiet, tagħmir tar-rafa', krejnijiet u conveyors</li> <li>— Xogħliljet ta' taħt l-art, f'barrieri, thaffir fil-miftuh</li> <li>— Xogħol bi fran industrijali, containers, makkinarju, silos, bunkers u pajipjiġ</li> <li>— Tbiċċir u linja tal-qtugh fil-biċċeriji</li> <li>— Ĝarr ta' tagħbija jew trasport u ħzin</li> <li>— Xogħol fil-foresti</li> <li>— Xogħol fuq pontijiet tal-azzar, kostruzzjoni ta'bini tal-azzar, strutturi idrawliċi tal-azzar, fran tal-blast, impjanti għall-produzzjoni tal-azzar u mtiehen tal-laminazzjoni, containers kbar, pajipjiġ twal, impjanti tal-bojlers u impjanti tal-enerġija</li> <li>— Xogħol tal-art u tal-blat</li> <li>— Xogħol b'ghoddha li twassal il-boltijiet</li> <li>— Xogħol bi fran tal-blast, impjanti ta' riduzzjoni diretta, impjanti għall-produzzjoni tal-azzar, imtiehen tal-laminazzjoni, impjanti għall-produzzjoni tal-metall, kiwi tal-metalli, kiwi tal-metalli bil-qatra (drop forging) u tidwib tal-metall (casting)</li> <li>— Xogħol li jinvolvi vjaġġar fuq roti u roti mmexxijin mekkankament</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kostruzzjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija civili</li> <li>— Manifattura, installazzjoni u manutenzjoni tal-makkinarju</li> <li>— Bini tal-bastimenti</li> <li>— Xogħliljet fil-minjieri</li> <li>— Produzzjoni tal-enerġija</li> <li>— Kostruzzjoni u manutenzjoni tal-infrastruttura</li> <li>— Industrija tal-ħadid u l-az-zar</li> <li>— Biċċeriji</li> <li>— Xogħol ta' trasferiment bl-użu ta' linji ferrovjarji</li> <li>— Portijiet, trasport u logistika</li> <li>— Industrija forestali</li> </ul>

Riskji	Parti tal-ġisem affettwata Tip ta' PPE	Eżempji ta' attivitajiet fejn l-użu tat-tip korrispondenti ta' PPE jista' jkun meħtieġ (*)	Industrija u Setturi
	<p>L-ghajnejn u/jew il-wiċċ <b>Nuċċalijiet, goggles u lqugh tal-wiċċ</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol tal-iwweldjar, tal-grinding jew ta' separar</li> <li>— Tismir manwali</li> <li>— Mili u xogħol bil-furmatur</li> <li>— Xogħol u proċessar tal-blat</li> <li>— Xogħol b'għodda li twassal il-boltijiet</li> <li>— Xogħol fuq magni li jneħħu l-istokk għal frak żgħar</li> <li>— Kiwi tal-metalli bil-qatra (drop forging)</li> <li>— Tneħħija u ksur ta' frammenti</li> <li>— Sprejjar ta' sustanzi li joborxu</li> <li>— Użu ta' ghoddha ghall-qtugħ tas-sigar jew srieraq bil-katina</li> <li>— Proċeduri dentali u kirurgici</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kostruzzjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija civili</li> <li>— Manifattura, installazzjoni u manutenzjoni tal-makkinjarju</li> <li>— Bini tal-bastimenti</li> <li>— Xogħlijiet fil-minjieri</li> <li>— Produzzjoni tal-enerġija</li> <li>— Kostruzzjoni u manutenzjoni tal-infrastruttura</li> <li>— Industriji tal-hadid u l-azzar</li> <li>— Industriji tal-metall u tal-injam</li> <li>— Skultura tal-ġebel</li> <li>— ġardinaġġ</li> <li>— Kura tas-sahħa</li> <li>— Forestrija</li> </ul>
	<p>Is-saqajn u r-riglejn (partijiet) <b>Xedd tas-saqajn (żraben/bwiez, eċċ.) b'maskaretti tas-sikurezza jew ta' protezzjoni għas-swaba'</b> <b>Xedd tas-saqajn bil-protezzjoni tal-metatarsu</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol strutturali u xogħlijiet fit-toroq</li> <li>— Twaqqif u tneħħija ta' strutturi temporanji</li> <li>— Assemblaġġ u installazzjoni ta' scaffolding</li> <li>— Twaqqiġ</li> <li>— Xogħol ta' blasting</li> <li>— Xogħol u proċessar tal-blat</li> <li>— Xogħol ta' tbiċċir u tal-linjal tal-qtugħ</li> <li>— Trasport u hžin</li> <li>— Xogħol bil-forom fl-industria taċ-ċeramika</li> <li>— Xogħol bi blokok ta' laham iffrizat u ppakkjar ta'ukel priservat</li> <li>— Manifattura, xogħol u pproċessar ta' prodotti ċatti tal-hgieg u ta' reċipjenti tal-hgieg</li> <li>— Xogħol ta' konverżjoni u manutenzjoni</li> <li>— Xogħlijiet fil-foresti</li> <li>— Xogħol tal-konkos u b'bicċiet prefabbrikati li jinvolvi xogħol ta' twaqqif u ta' tneħħija ta' strutturi temporanji</li> <li>— Xogħol fi btiehi u mħażen ta' kuntratturi</li> <li>— Xogħol fuq bjut</li> <li>— Xogħol fuq pontijiet tal-azzar, kostruzzjoni ta' bini tal-l-azzar, arbli, torrijiet, liftijiet, strutturi idrawliċi tal-azzar, fran tal-blaster, impjanti għall-produzzjoni tal-azzar u mtiehen tal-laminazzjoni, containers kbar, pajpjiet twal, krejnijiet, impjanti tal-bojlers u impjanti tal-enerġija</li> <li>— Kostruzzjoni ta' fran, installazzjoni ta' tishin u ta' ventilazzjoni u xogħol ta' assemblaġġ tal-metall</li> <li>— Xogħol bi fran tal-blaster, impjanti ta' riduzzjoni direttu, impjanti għall-produzzjoni tal-azzar u mtiehen tal-laminazzjoni, impjanti għall-produzzjoni tal-metall, kiwi tal-metalli, kiwi tal-metalli bil-qatra (drop forging), impjanti tal-pressjoni termali u l-ġbid</li> <li>— Xogħol fil-barrieri u thaffir fil-miftuh, tneħħija ta' provvisti tal-faħam</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kostruzzjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija civili</li> <li>— Manifattura, installazzjoni u manutenzjoni tal-makkinjarju</li> <li>— Bini tal-bastimenti</li> <li>— Xogħlijiet fil-minjieri</li> <li>— Produzzjoni tal-enerġija</li> <li>— Kostruzzjoni u manutenzjoni tal-infrastruttura</li> <li>— Industrija tal-hadid u l-azzar</li> <li>— Biċċeriji</li> <li>— Kumpaniji tal-logistika</li> <li>— Industrija tal-manifattura</li> <li>— Industrija tal-hgieg</li> <li>— Industrija forestali</li> </ul>

Riskji	Parti tal-ġisem affettwata Tip ta' PPE	Eżempji ta' attivitajiet fejn l-użu tat-tip korrispondenti ta' PPE jista' jkun meħtieġ (*)	Industrija u Setturi
		<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol bil-forom fl-industrija taċ-ċeramika</li> <li>— Kisi tal-kalkari fl-industrija taċ-ċeramika</li> <li>— Xogħol ta' trasferiment bl-użu ta' linji ferrovjarji</li> </ul>	
<b>Waqħħat min-habba żliq</b>	<b>Is-sieq Xedd għas-saqajn li ma jiżloqx</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħlijiet fuq učuħ jiżolqu</li> <li>— Xogħlijiet fuq ambjenti tal-umdità</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kostruzzjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija ċivili</li> <li>— Bini tal-bastimenti</li> <li>— Biċċerja</li> <li>— Tindif</li> <li>— Industrija tal-ikel</li> <li>— ġardinaġġ</li> <li>— Industrija tas-sajd</li> </ul>
<b>Waqħħat mill-gholi</b>	<b>Il-ġisem kollu PPE ddisinjat biex jipprevjeni jew iwaqqaf il-waqħħat mill-gholi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol fuq scaffolding</li> <li>— Assemblaġġ ta' partijiet prefabbrikati</li> <li>— Xogħol fuq arbli</li> <li>— Xogħol fuq bjut</li> <li>— Xogħol fuq učuħ vertikali jew inklinati</li> <li>— Xogħol f'kabini ta' krejnijiet fl-gholi</li> <li>— Xogħol f'kabini għoljin ta' tagħmir ta' stivar u ta' l-huq fi mħażen</li> <li>— Xogħol f'sezzjonijiet għoljin ta' torrijiet ta' thaffir</li> <li>— Xogħol fxaftijiet u kanali tad-dranagħ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kostruzzjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija ċivili</li> <li>— Bini tal-bastimenti</li> <li>— Manutenzjoni tal-infrastruttura</li> </ul>
<b>Vibrazzjoni</b>	<b>L-idejn Ingwanti protettivi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol b'ghodod iggwidati bl-idejn</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Industriji tal-manifattura</li> <li>— Xogħol ta' bini</li> <li>— Xogħol tal-inginerija ċivili</li> </ul>
<b>Kompressjoni statika tal-partijiet tal-ġisem</b>	<b>L-irkoppa (partijiet tar-riġel) Kuxxinetti tal-ir-koppa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Installazzjoni ta' blokok, madum u čangaturi mal-art</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kostruzzjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija ċivili</li> </ul>
	<b>Is-sieq Xedd tas-saqajn bil-maskaretti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Twaqqiġħ</li> <li>— Maniġġar ta' tagħbija</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kostruzzjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija ċivili</li> <li>— Trasport u ħażin</li> <li>— Manutenzjoni</li> </ul>
<b>Korimenti mekkaniċi (brix, tit-qib, qtugħ, għdim, għiehi jew tinfid)</b>	<b>L-ghajnejn u/jew il-wiċċ Nuċċalijiet, goggles, l-quq tal-wiċċ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol b'ghodod iggwidati bl-idejn</li> <li>— Iwweldjar u kiwi tal-metalli</li> <li>— Xogħol ta' grinding jew ta' separar</li> <li>— Xogħol bl-iskarpell</li> <li>— Xogħol u proċessar tal-blat</li> <li>— Xogħol fuq magni li jneħħu l-istokk għal frak żgħar</li> <li>— Kiwi tal-metalli bil-qatra (drop forging)</li> <li>— Tneħħija u ksur ta' frammenti</li> <li>— Sprejjar ta' sustanzi li joborxu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kostruzzjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija ċivili</li> <li>— Bini tal-bastimenti</li> <li>— Xogħlijiet fil-minjieri</li> <li>— Produzzjoni tal-enerġija</li> <li>— Manutenzjoni tal-infrastruttura</li> <li>— Industriji tal-ħadid u l-az-zar</li> <li>— Industriji tal-metall u tal-injam</li> <li>— Skultura tal-ġebel</li> </ul>

Riskji	Parti tal-ġisem affettwata Tip ta' PPE	Eżempji ta' attivitajiet fejn l-užu tat-tip korrispondenti ta' PPE jista' jkun meħtieġ (*)	Industrija u Setturi
		<ul style="list-style-type: none"> <li>— Užu ta' ghodda ghall-qtugh tas-sigar jew srieraq bil-katina</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Ĝardinagg</li> <li>— Forestrija</li> </ul>
L-idejn <b>Ingwanti protettivi kontra r-riskji mekkaniċi</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħlijiet fuq strutturi tal-azzar</li> <li>— Maniġgar ta' oggett i-bit-tarf jaqta', ghajr magni fejn ikun hemm il-periklu li jinqabdu l-ingwanti</li> <li>— Qtugh regolari bl-užu ta' sikkina tal-id ghall-produzzjoni u ghall-qtıl</li> <li>— Bdil ta' skieken ta' magni tal-qtugh</li> <li>— Xogħlijiet fil-foresti</li> <li>— Xogħol tal-ġnien</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kostruzzjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija civili</li> <li>— Bini tal-bastimenti</li> <li>— Manutenzjoni tal-infrastruttura</li> <li>— Industriji tal-manifattura</li> <li>— Industrija tal-ikel</li> <li>— Qatla</li> <li>— Industrija forestali</li> </ul>
Id-dirghajn mill-minkeb l-isfel <b>Protezzjoni tad-driegħ</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>— Tneħħija ta' għadam u qtugh</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Industrija tal-ikel</li> <li>— Qatla</li> </ul>
It-tronk/Iż-żaqqa/Irrigel <b>Fardal, getti protettivi Qliezet li jirreżistu l-penetrazzjoni (qliezet li jirreżistu l-qatgħ)</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>— Qtugh regolari bl-užu ta' sikkina tal-id ghall-produzzjoni u ghall-qtıl</li> <li>— Xogħlijiet fil-foresti</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Industrija tal-ikel</li> <li>— Qatla</li> <li>— Industrija forestali</li> </ul>
Is-sieq <b>Xedd tas-saqajn li jirreżisti l-penetrazzjoni</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħlijiet strutturali u xogħlijiet fit-toroq</li> <li>— Twaqqiġi</li> <li>— Twaqqif u tneħħija ta' strutturi temporanji</li> <li>— Xogħlijiet fil-foresti</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kostruzzjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija civili</li> <li>— Bini tal-bastimenti</li> <li>— Xogħlijiet fil-minjieri</li> <li>— Industrija forestali</li> </ul>
<b>Thabbil u nsib mekkaniku</b>	Il-ġisem kollu <b>Hwejjeg protettivi ghall-užu fejn ikun hemm riskju ta' thabbil ma' partijiet li jiċċaqilqu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Riskju li dak li jkun jithabbel fkomponenti tal-magni</li> <li>— Riskju li dak li jkun jinqabad fkomponenti tal-magni</li> <li>— Riskju li dak li jkun jinqabad bil-hwejjeg fkomponenti ta' magni</li> <li>— Riskju li dak li jkun jinhataf u jintrema</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Bini tal-magni</li> <li>— Manifattura ta' magni tqal</li> <li>— Inginerija</li> <li>— Kostruzzjoni</li> <li>— Agrikultura</li> </ul>

**FIŽIČI — HOSS**

<b>Hoss</b>	<b>Il-widnejn Protetturi tas-smiħ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol bi preses tal-metalli</li> <li>— Xogħol bi drillijiet pneumatici</li> <li>— Xogħol tal-personal tal-art fl-ajruporti</li> <li>— Xogħol bl-ghodda tal-elettriku</li> <li>— Xogħol ta' blasting</li> <li>— Xogħol ta' čaqliq tal-imnieżel</li> <li>— Xogħol tal-injam u tat-tessuti</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Industrija tal-metalli</li> <li>— Industrija tal-manifattura</li> <li>— Kostruzzjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija civili</li> <li>— Industrija ajrunawtika</li> <li>— Xogħlijiet fil-minjieri</li> </ul>
-------------	---------------------------------------	--	--

Riskji	Parti tal-ġisem affettwata Tip ta' PPE	Eżempji ta' attivitajiet fejn l-užu tat-tip korrispondenti ta' PPE jista' jkun meħtieġ (*)	Industrija u Setturi
--------	--	---	----------------------

**FIŽIČI — TERMALI**

Shana u/jew ni-rien	Il-wiċċ/ir-ras kollha <b>Ilquġġ għar-ras tal-iwweldjar, elmi/brieret kontra s-shana jew in-nar, kapep protettivi kontra s-shana u/ jew fjammi</b>	— Xogħol f'temperaturi għoljin, shana jew nar — Xogħol b'sustanzi mdewbin jew fil-vičinanzi tagħ-hom — Xogħol b'gann tal-iwweldjar tal-plastik	— Industrija tal-hadid u l-azzar — Industrija tal-metalli — Servizzi tal-manutenzjoni — Industrija tal-manifattura
	It-tronk/Iż-żaqq/Irriglejn <b>Fardal, getti protettivi</b>	— Iwweldjar u kiwi tal-metalli — Ikkastjar	— Industrija tal-hadid u l-azzar — Industrija tal-metalli — Servizzi tal-manutenzjoni — Industrija tal-manifattura
	L-Id <b>Ingwanti protettivi kontra s-shana u/ jew fjammi</b>	— Iwweldjar u kiwi tal-metalli — Xogħol f'temperaturi għoljin, shana jew nar — Xogħol b'sustanzi mdewbin jew fil-vičinanzi tagħ-hom	— Industrija tal-hadid u l-azzar — Industrija tal-metalli — Servizzi tal-manutenzjoni — Industrija tal-manifattura
	Id-dirghajn mill-min-keb l-isfel <b>Kmiem</b>	— Iwweldjar u kiwi tal-metalli — Xogħol b'sustanzi mdewbin jew fil-vičinanzi tagħ-hom	— Industrija tal-hadid u l-azzar — Industrija tal-metalli — Servizzi tal-manutenzjoni — Industrija tal-manifattura
	Is-sieq <b>Xedd tas-saqajn kontra s-shana u/ jew fjammi</b>	— Xogħol b'sustanzi mdewbin jew fil-vičinanzi tagħ-hom	— Industrija tal-hadid u l-azzar — Industrija tal-metalli — Servizzi tal-manutenzjoni — Industrija tal-manifattura
	Il-ġisem kollu/parzjali <b>Ilbies protettiv kontra s-shana u/ jew fjammi</b>	— Xogħol f'temperaturi għoljin, shana jew nar	— Industrija tal-hadid u l-azzar — Industrija tal-metalli — Industrija forestali
Kesha	L-Id <b>Ingwanti protettivi kontra l-kesha</b> Is-sieq <b>Xedd tas-saqajn kontra l-kesha</b>	— Xogħol fil-berah f'temp kiesah hafna — Xogħol fi kmamar friża — Xogħol b'lilikwid krijoġeniċi	— Kostruzzjoni tal-bini — Kostruzzjoni tal-inġinerija ċivili — Bini tal-bastimenti — Xogħliljet fil-minjieri — Industrija tal-ikel — Settur tal-agrikoltura u sajd
	Il-ġisem kollu/parzjali inkluż ir-ras <b>Ilbies protettiv kontra l-kesha</b>	— Xogħol fil-berah f'temp kiesah — Xogħol fi kmamar friża	— Kostruzzjoni tal-bini — Kostruzzjoni tal-inġinerija ċivili — Bini tal-bastimenti — Xogħliljet fil-minjieri — Industrija tal-ikel — Settur tal-agrikoltura u sajd — Trasport u ħażin

Riskji	Parti tal-ġisem affettwata Tip ta' PPE	Eżempji ta' attivitajiet fejn l-użu tat-tip korrispondenti ta' PPE jista' jkun meħtieġ (*)	Industrija u Setturi
--------	--	---	----------------------

**FIŽIČI — ELETTRICI**

Xokk elettriku (kuntatt dirett jew indirett)	Ir-ras kollha <b>Elmi elettrikament iżolanti</b> L-idejn <b>Ingwanti elettrika- ment iżolanti</b> Is-sieg <b>Xedd tas-saqajn elettrikament iżo- lanti</b> Il-ġisem kollu/L- idejn/Ir-riglejn <b>PPE konduktiv mahsub biex jintli- bes minn persuni kkwalifikati waqt xogħol fuq wajers attivi f'sistemi ta' vultaġġ b'qawwa nominali sa 800 kV AC u 600 kV DC</b>	— Xogħol fuq wajers attivi jew qrib partijiet b'wajers attivi taħt tensjoni elettrika — Xogħol fuq sistema elettrika	— Produzzjoni tal-enerġija — Trażmissjoni u distribuz- zjoni tal-enerġija elettrika — Manutenzjoni tal-facilita- jiet industriali — Kostruzzjoni tal-bini — Kostruzzjoni tal-inginerija ċivili
Elettriċità statika	L-idejn <b>Ingwanti antistatiki</b> Maniġgar ta' plastik u lastku <b>Tferrigh, ġbir jew tagħbija f'container</b> Xogħol qrib elementi b'karika elevata bhal ċineg tal-ġarr <b>Maniġgar ta' splus- sivi</b>	— Industrija tal-manifattura — Industrija tal-ghalf — Impjanti tat-tgeżżeir u tal-ippakkjar — Produzzjoni, hzin jew trasport ta' splussivi	— Is-sieg — Xedd tas-saqajn antistati- ku/konduktiv — Il-ġisem kollu — Ilbies antistatiku

**FIŽIČI — RADJAZZJONI**

Radjazzjoni li mhix jonizzanti, inkluž id-dawl tax-xemx (ghajrl- osservazzjoni diretta)	Ir-ras <b>Brieret u elmi</b>	— Xogħol fil-berah	— Sajd u agrikoltura — Kostruzzjoni tal-bini — Kostruzzjoni tal-inginerija ċivili
	L-ghajnejn <b>Nuċċalijiet protetti- vi, goggles u lqugh tal-wiċċ</b>	— Xogħol bis-ħana radjanti — Operazzjonijiet tal-fran — Xogħol bil-laser — Xogħol fil-berah — Iwweldjar u qtugħ tal-gass — Infih tal-hgieg — Lampi ġermiċidali	— Industriji tal-hadid u l-az- zar — Industrija tal-manifattura — Sajd u agrikoltura
	Il-ġisem kollu (il-ġil- da) <b>PPE kontra UV naturali u arti- fiċċali</b>	— Xogħol fil-berah — Iwweldjar bl-elettriku — Lampi ġermiċidali — Lampi tal-ksenon	— Kostruzzjoni tal-bini — Kostruzzjoni tal-inginerija ċivili — Bini tal-bastimenti — Xogħlijiet fil-minjieri — Produzzjoni tal-enerġija — Manutenzjoni tal-infra- struttura — Sajd u agrikoltura

Riskji	Parti tal-ġisem affettwata Tip ta' PPE	Eżempji ta' attivitajiet fejn l-użu tat-tip korrispondenti ta' PPE jista' jkun mehtieġ (*)	Industrija u Setturi
<b>Radjazzjoni jo-nizzanti</b>			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Industrija forestali</li> <li>— Ĝardinaġġ</li> <li>— Industrija tal-ikel</li> <li>— Industrija tal-plastik</li> <li>— Industrija tal-istampar</li> </ul>
	<b>L-ghajnejn Nuċċalijiet/goggles protettivi kontra r- radjazzjoni joniz- zanti L-idejn Ingwanti protettivi kontra r-rad jazzzo- ni jonizzanti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Operazzjonijiet ffaċilitajiet tar-raġġi X</li> <li>— Operazzjonijiet fil-qasam tar-radjologija dijanjostika</li> <li>— Xogħol bi prodotti radjuattivi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kura tas-sahha</li> <li>— Kura veterinarja</li> <li>— Impjant tal-iskart radjuattiv</li> <li>— Produzzjoni tal-enerġija</li> </ul>
	<b>It-tronk/iż-żaqq/il- ġisem parzjali Fardal protettiv kontra r-raġġi X /Kowt/ċakketta/ Dublett kontra r- raġġi X</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Operazzjonijiet ffaċilitajiet tar-raġġi X</li> <li>— Operazzjonijiet fil-qasam tar-radjologija dijanjostika</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kura tas-sahha</li> <li>— Kura veterinarja</li> <li>— Kura dentali</li> <li>— Urologija</li> <li>— Kirurgija</li> <li>— Radjologija ta' intervent</li> <li>— Laboratorji</li> </ul>
	<b>Ir-ras Xedd tar-ras u brie- ret PPE ghall-protez- zjoni kontra pere- żempju l-iżvilupp ta' tumuri fil-mohħ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Postijiet tax-xogħol u faċilitajiet medici tar-raġġi X</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kura tas-sahha</li> <li>— Kura veterinarja</li> <li>— Kura dentali</li> <li>— Urologija</li> <li>— Kirurgija</li> <li>— Radjologija ta' intervent</li> </ul>
	<b>Il-ġisem parjalment PPE ghall-protez- zjoni tat-tirodde PPE ghall-protez- zjoni tal-gonadi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Operazzjonijiet ffaċilitajiet tar-raġġi X</li> <li>— Operazzjonijiet fil-qasam tar-radjologija dijanjostika</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kura tas-sahha</li> <li>— Kura veterinarja</li> </ul>
	<b>Il-ġisem kollu Ilbies protettiv kontra r-rad jazzzo- ni jonizzanti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Operazzjonijiet fil-qasam tar-radjologija dijanjostika</li> <li>— Xogħol bi prodotti radjuattivi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Produzzjoni tal-enerġija</li> <li>— Impjant tal-iskart radjuattiv</li> </ul>

## II. RISKJI KIMIČI (inkluž nanomaterjal)

Riskji	Parti tal-ġisem affettwata Tip ta' PPE	Eżempji ta' attivitajiet fejn l-użu tat-tip korrispondenti ta' PPE jista' jkun mehtieġ (*)	Industrija u Setturi
--------	--	---	----------------------

### KIMIČI — AEROSOLS

<b>Solidi (trabijiet, duħħan, dhähen, fibri, u nanomaterjal)</b>	<b>Is-sistema respirator-ja Apparat respirator-ju protettiv kontra l-partikuli</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Twaqqiġħ</li> <li>— Xogħol ta' blasting</li> <li>— Xkatlar u llostrar tas-superfiċi</li> <li>— Xogħol fil-preżenza tal-asbestos</li> <li>— Użu ta' materjal magħmul minn/li fiċċi in-nanopartikuli</li> <li>— Iwweldjar</li> <li>— Knis taċ-ċmieni</li> <li>— Xogħol fuq il-kisi ta' fran u ta' kuċċara fejn jista' jkun hemm trab</li> <li>— Xogħol fil-vičinanza ta' truf ta' fran tal-blast fejn jista' jkun hemm hafna dħahen ta' metalli</li> <li>— Xogħol fil-vičinanza taċ-ċarġ tal-fran tal-blast</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kostruzzjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija civili</li> <li>— Bini tal-bastimenti</li> <li>— Xogħlijiet fil-minjieri</li> <li>— Industriji tal-haddi u l-azzar</li> <li>— Industriji tal-metall u tal-injam</li> <li>— Industrija awtomobilistika</li> <li>— Skultura tal-ġebel</li> <li>— Industrija tal-farmaċewtiċi</li> <li>— Servizzi tal-kura tas-sahha</li> <li>— Preparazzjoni ta' citostatiċi</li> </ul>
	<b>L-idejn Ingwanti protettivi kontra l-kimiċi u krema protettiva bhala protezzjoni addizzjonali/acċes-sorja</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol fil-preżenza tal-asbestos</li> <li>— Użu ta' materjal magħmul minn/li fiċċi in-nanopartikuli</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kostruzzjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija civili</li> <li>— Bini tal-bastimenti</li> <li>— Manutenzjoni tal-faċilitajiet industrijali</li> </ul>
	<b>Il-ġisem kollu Ilbies protettiv kontra l-partikuli solidi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Twaqqiġħ</li> <li>— Xogħol fil-preżenza tal-asbestos</li> <li>— Użu ta' materjal magħmul minn/li fiċċi in-nanopartikuli</li> <li>— Knis taċ-ċmieni</li> <li>— Preparazzjoni ta' prodotti ghall-protezzjoni tal-pjanti</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kostruzzjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija civili</li> <li>— Bini tal-bastimenti</li> <li>— Manutenzjoni tal-faċilitajiet industrijali</li> <li>— Agrikoltura</li> </ul>
	<b>L-ghajnejn Nuċċalijiet/goggles u lqugh tal-wiċċe</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol fl-injam</li> <li>— Xogħlijiet tat-toroq</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Industrija tal-minjieri</li> <li>— Industrija tal-metall u tal-injam</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija civili</li> </ul>
	<b>Is-sistema respirator-ja Apparat respirator-ju protettiv kontra l-partikuli</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Trattament tas-superfiċe (eż. verniċ/żebgħa, ib-blastjar bil-brix)</li> <li>— Tindif tas-superfiċe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Industrija tal-metalli</li> <li>— Industrija tal-manifattura</li> <li>— Settur tal-karozzi</li> </ul>
	<b>L-idejn Ingwanti protettivi kontra l-kimiċi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Trattament tas-superfiċe</li> <li>— Tindif tas-superfiċe</li> <li>— Xogħol bi sprejs likwid</li> <li>— Xogħol b'aċċidi u soluzzjonijiet kawsticċi, diżinfettanti u sustanzi korrużivi tat-tindif</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Industrija tal-metalli</li> <li>— Industrija tal-manifattura</li> <li>— Settur tal-karozzi</li> </ul>
<b>Likwidi (ċpar)</b>	<b>Il-ġisem kollu Ilbies protettiv kontra l-kimiċi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Trattament tas-superfiċe</li> <li>— Tindif tas-superfiċe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Industrija tal-metalli</li> <li>— Industrija tal-manifattura</li> <li>— Settur tal-karozzi</li> </ul>

Riskji	Parti tal-ġisem affettwata Tip ta' PPE	Eżempji ta' attivitajiet fejn l-użu tat-tip korrispondenti ta' PPE jista' jkun meħtieġ (*)	Industrija u Setturi
<b>KIMIČI - LIKWIDI</b>			
<b>Għaddis Titjir, sprejs u ġettijiet</b>	<b>L-idejn Ingwanti protettivi kontra l-kimiċi,</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol bi sprejs likwid</li> <li>— Xogħliljet b'aċidi u soluzzjonijiet kawstici, diżinfettanti u prodotti korruživi tat-tindif</li> <li>— Proċessar ta' materjali tal-kisi</li> <li>— Konzar</li> <li>— Xogħol fi ħwienet tax-xagħar u tas-sbuhija</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Industrija tat-tessuti u tal-hwejjeg</li> <li>— Industrija tat-tindif</li> <li>— Industrija tal-karozzi</li> <li>— Is-setturi tal-estetika u tax-xagħar</li> </ul>
	<b>Id-dirghajn mill-minkeb 'l-isfel Kmiem protettivi kontra l-kimiċi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħliljet b'aċidi u soluzzjonijiet kawstici, diżinfettanti u prodotti korruživi tat-tindif</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Tindif</li> <li>— Industrija tal-kimiċi</li> <li>— Industrija tat-tindif</li> <li>— Industrija tal-karozzi</li> </ul>
	<b>Is-sieq Bwiez protettivi kontra l-kimiċi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol bi sprejs likwid</li> <li>— Xogħliljet b'aċidi u soluzzjonijiet kawstici, diżinfettanti u prodotti korruživi tat-tindif</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Industrija tat-tessuti u tal-hwejjeg</li> <li>— Industrija tat-tindif</li> <li>— Industrija tal-karozzi</li> </ul>
	<b>Il-ġisem kollu Ilbbies protettiv kontra l-kimiċi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol bi sprejs likwid</li> <li>— Xogħliljet b'aċidi u soluzzjonijiet kawstici, diżinfettanti u prodotti korruživi tat-tindif</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Tindif</li> <li>— Industrija tal-kimiċi</li> <li>— Industrija tat-tindif</li> <li>— Industrija tal-karozzi</li> <li>— Agrikoltura</li> </ul>
<b>KIMIČI — GASSIJIET U FWAR</b>			
<b>Gassijiet u fwar</b>	<b>Is-sistema respiratorja Apparat respiratorju protettiv kontra l-gassijiet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Trattament tas-superfiċe (eż. verniċ/żebgħa, ib-blastjar bil-brix)</li> <li>— Tindif tas-superfiċe</li> <li>— Xogħol fi kmamar tal-fermentazzjoni u tad-distillazzjoni</li> <li>— Xogħol f'tankijiet u digħesturi</li> <li>— Xogħol f'containers, żoni ristretti u fran industrijali bil-gass fejn jista' jkun hemm gass jew nuqqas ta' ossigenu</li> <li>— Knis taċ-ċmieni</li> <li>— Diżinfettanti u susanzu korruživi tat-tindif</li> <li>— Xogħol fil-vičinanzi ta' konvertituri tal-gass u ta' pajpijiet tal-gass tal-fran tal-blast</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Industrija tal-metalli</li> <li>— Settur tal-karozzi</li> <li>— Industrija tal-manifattura</li> <li>— Industrija tat-tindif</li> <li>— Produzzjoni tax-xorb alkoħoliku</li> <li>— Impjanti għat-trattament tal-ilma mormi</li> <li>— Impjant tat-trattament tal-iskart</li> <li>— Industrija tal-kimiċi</li> <li>— Industrija petrokimika</li> </ul>
	<b>L-idejn Ingwanti protettivi kontra l-kimiċi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Trattament tas-superfiċe</li> <li>— Tindif tas-superfiċe</li> <li>— Xogħol fi kmamar tal-fermentazzjoni u tad-distillazzjoni</li> <li>— Xogħol f'tankijiet u digħesturi</li> <li>— Xogħol f'containers, żoni ristretti u fran industrijali bil-gass fejn jista' jkun hemm gass jew nuqqas ta' ossigenu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Industrija tal-metalli</li> <li>— Settur tal-karozzi</li> <li>— Industrija tal-manifattura</li> <li>— Produzzjoni tax-xorb alkoħoliku</li> <li>— Impjanti għat-trattament tal-ilma mormi</li> <li>— Impjant tat-trattament tal-iskart</li> <li>— Industrija tal-kimiċi</li> <li>— Industrija petrokimika</li> </ul>

Riskji	Parti tal-ġisem affettwata Tip ta' PPE	Eżempji ta' attivitajiet fejn l-użu tat-tip korrispondenti ta' PPE jista' jkun meħtieġ (*)	Industrija u Setturi
	Il-ġisem kollu <b>Ilbies protettivi kontra l-kimiċi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Trattament tas-superfiċe</li> <li>— Tindif tas-superfiċe</li> <li>— Xogħol fi kmamar tal-fermentazzjoni u tad-distillazzjoni</li> <li>— Xogħol f-tankijiet u digesturi</li> <li>— Xogħol f-containers, żoni ristretti u fran industriali bil-gass fejn jista' jkun hemm gass jew nuqqas ta' ossigenu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Industrija tal-metalli</li> <li>— Settur tal-karozzi</li> <li>— Industrija tal-manifattura</li> <li>— Produzzjoni tax-xorb alkoholiku</li> <li>— Impjanti għat-trattament tal-ilma mormi</li> <li>— Impjant tat-trattament tal-iskart</li> <li>— Industrija tal-kimiċi</li> <li>— Industrija petrokimika</li> </ul>
	L-ghajnejn <b>Nuċċalijiet, goggles u lqugh tal-wiċċ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Żebgħa bl-isprej</li> <li>— Xogħol fl-injam</li> <li>— Operazzjonijiet tal-minjieri</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Settur tal-karozzi</li> <li>— Industrija tal-manifattura</li> <li>— Industrija tal-minjieri</li> <li>— Industrija tal-kimiċi</li> <li>— Industrija petrokimika</li> </ul>

### III. AĞENTI BIJOLOĞIĊI

Riskji	Parti tal-ġisem affettwata Tip ta' PPE	Eżempji ta' attivitajiet fejn l-użu tat-tip korrispondenti ta' PPE jista' jkun meħtieġ (*)	Industrija u Setturi
<b>AĞENTI BIJOLOĞIĊI (li jinsabu fi) - AEROSOLS</b>			
	Is-sistema respiratorja <b>Apparat respiratorju protettiv kontra l-partikuli</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol li jinvolvi kuntatt ma' fluwidi u tessuti tal-ġisem uman u tal-annimali</li> <li>— Xogħol fil-preżenza ta' aġġent bijologiku</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kura tas-sahha</li> <li>— Kliniki veterinarji</li> <li>— Laboratorji ta' analiżi klinika</li> <li>— Laboratorji ta' riċerka</li> <li>— Djar ghall-anzjani</li> <li>— Assistenza fid-djar</li> <li>— Impjanti għat-trattament tal-ilma mormi</li> <li>— Impjant tat-trattament tal-iskart</li> <li>— Industrija tal-ikel</li> <li>— Produzzjoni bijokimika</li> </ul>
Solidi u likwid	L-idejn <b>Ingwanti protettivi kontra mikroorganismi</b> Il-ġisem kollu/parżjali <b>Ilbies protettiv kontra aġġent biologici</b> L-ghajnejn u/jew il-wiċċ <b>Nuċċalijiet protettivi, goggles u lqugh tal-wiċċ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol li jinvolvi kuntatt ma' fluwidi u tessuti tal-ġisem uman u tal-annimali</li> <li>— Xogħol fil-preżenza ta' aġġent bijologiku</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kura tas-sahha</li> <li>— Kliniki veterinarji</li> <li>— Laboratorji ta' analiżi klinika</li> <li>— Laboratorji ta' ricerka</li> <li>— Djar ghall-anzjani</li> <li>— Assistenza fid-djar</li> <li>— Impjanti għat-trattament tal-ilma mormi</li> <li>— Impjant tat-trattament tal-iskart</li> <li>— Industrija tal-ikel</li> </ul>

Riskji	Parti tal-ġisem affettwata Tip ta' PPE	Eżempji ta' attivitajiet fejn l-użu tat-tip korrispondenti ta' PPE jista' jkun mehtieġ (*)	Industrija u Setturi
--------	--	---	----------------------

**AĞENTI BIJOLOGIČI (li jinsabu fi) - LIKWIDI**

<b>Kuntatt dirett u indirett</b>	L-idejn <b>Ingwanti protettivi kontra mikroorga- niżmi</b> Il-ġisem kollu/parz- jali <b>Ilbies protettiv kontra aġenti bijo- logiči</b> L-ghajnejn u/jew il- wiċċ <b>Goggles protettivi u lqugh tal-wiċċ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol li jinvolvi kuntatt ma' fluwidi u tessuti tal-ġisem uman u tal-annimali (għid, tingiż)</li> <li>— Xogħol fil-preżenza ta' aġent bijologiku</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kura tas-sahħha</li> <li>— Kliniki veterinarji</li> <li>— Laboratorji ta' analizi klinika</li> <li>— Laboratorji ta' riċerka</li> <li>— Djar ghall-anzjani</li> <li>— Assistenza fid-djar</li> <li>— Impjanti għat-trattament tal-ilma mormi</li> <li>— Impjant tat-trattament tal-iskart</li> <li>— Industrija tal-ikel</li> <li>— Industrija forestali</li> </ul>
	L-idejn <b>Ingwanti protettivi kontra mikroorga- niżmi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol li jinvolvi kuntatt ma' fluwidi u tessuti tal-ġisem uman u tal-annimali</li> <li>— Xogħol fil-preżenza ta' aġent bijologiku</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kura tas-sahħha</li> <li>— Kliniki veterinarji</li> <li>— Laboratorji ta' analizi klinika</li> <li>— Laboratorji ta' riċerka</li> <li>— Djar ghall-anzjani</li> <li>— Assistenza fid-djar</li> <li>— Impjanti għat-trattament tal-ilma mormi</li> <li>— Impjant tat-trattament tal-iskart</li> <li>— Industrija tal-ikel</li> </ul>
<b>Titjir, sprejs u ġettijiet</b>	Id-dirghajn mill- minkeb 1 isfel <b>Kmiem protettivi kontra mikroorga- niżmi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol li jinvolvi kuntatt ma' fluwidi u tessuti tal-ġisem uman u tal-annimali</li> <li>— Xogħol fil-preżenza ta' aġent bijologiku</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kura tas-sahħha</li> <li>— Kliniki veterinarji</li> <li>— Laboratorji ta' analizi klinika</li> <li>— Laboratorji ta' riċerka</li> <li>— Djar ghall-anzjani</li> <li>— Assistenza fid-djar</li> <li>— Impjanti għat-trattament tal-ilma mormi</li> <li>— Impjant tat-trattament tal-iskart</li> <li>— Industrija tal-ikel</li> </ul>
	Is-Sieq/ir-Rigel <b>Bwiez u getti pro- tettivi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol li jinvolvi kuntatt ma' fluwidi u tessuti tal-ġisem uman u tal-annimali</li> <li>— Xogħol fil-preżenza ta' aġent bijologiku</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kura tas-sahħha</li> <li>— Kliniki veterinarji</li> <li>— Laboratorji ta' analizi klinika</li> <li>— Laboratorji ta' riċerka</li> <li>— Djar ghall-anzjani</li> <li>— Assistenza fid-djar</li> <li>— Impjanti għat-trattament tal-ilma mormi</li> <li>— Impjant tat-trattament tal-iskart</li> <li>— Industrija tal-ikel</li> </ul>

Riskji	Parti tal-ġisem affettwata Tip ta' PPE	Eżempji ta' attivitajiet fejn l-użu tat-tip korrispondenti ta' PPE jista' jkun mehtieġ (*)	Industrija u Setturi
	Il-ġisem kollu <b>Ilbies protettivi kontra aġenti bijologiči</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol li jinvolvi kuntatt ma' fluwidi u tessuti tal-ġisem uman u tal-annimali</li> <li>— Xogħol fil-preżenza ta' aġent bijologiku</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kura tas-sahha</li> <li>— Kliniki veterinarji</li> <li>— Laboratorji ta' analizi klinika</li> <li>— Laboratorji ta' riċerka</li> <li>— Djar ghall-anzjani</li> <li>— Assistenza fid-djar</li> <li>— Impjanti għat-trattament tal-ilma mormi</li> <li>— Impjant tat-trattament tal-iskart</li> <li>— Industrija tal-ikel</li> </ul>

**AĞENTI BIJOLOGIČI (li jinsabu fi) - MATERJALI, PERSUNI, ANNIMALI, EĊC.**

Kuntatt dirett u indirett	<b>L-idejn Ingwanti protettivi kontra mikroorganismi</b> Il-ġisem kollu/parżjali <b>Ilbies protettivi kontra aġenti bijologiči</b> L-ghajnejn u/jew il-wiċċ <b>Goggles protettivi u lqugh tal-wiċċ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol li jinvolvi kuntatt ma' fluwidi u tessuti tal-ġisem uman u tal-annimali (għidu, tingiż)</li> <li>— Xogħol fil-preżenza ta' aġent bijologiku</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kura tas-sahha</li> <li>— Kliniki veterinarji</li> <li>— Laboratorji ta' analizi klinika</li> <li>— Laboratorji ta' riċerka</li> <li>— Djar ghall-anzjani</li> <li>— Assistenza fid-djar</li> <li>— Impjanti għat-trattament tal-ilma mormi</li> <li>— Impjant tat-trattament tal-iskart</li> <li>— Industrija tal-ikel</li> <li>— Industrija forestali</li> </ul>
---------------------------	--	--	---

**IV. RISKJI OHRAJN**

Riskji	Parti tal-ġisem affettwata Tip ta' PPE	Eżempji ta' attivitajiet fejn l-użu tat-tip korrispondenti ta' PPE jista' jkun mehtieġ (*)	Industrija u Setturi
Nuqqas ta' vižib-biltà	Il-ġisem kollu <b>PPE li jindika l-preżenza tal-utent b'mod viživ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol fpost fejn jiċċirkolaw il-vetturi</li> <li>— Xogħlijiet bl-asfalt u mmarkar tat-toroq</li> <li>— Xogħlijiet ferrovjarji</li> <li>— Sewqan mezzi tat-trasport</li> <li>— Xogħol tal-personal tal-art fl-ajruporti</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kostruzzjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija civili</li> <li>— Bini tal-bastimenti</li> <li>— Xogħlijiet fil-minjieri</li> <li>— Servizzi tat-trasport u trasport tal-passiġġieri</li> </ul>
Deficjenza ta' ossigeno	Is-sistema respiratoria <b>Tagħmir ta' protezzjoni respiratorju iż-żolatur</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol fi spazji konfinati</li> <li>— Xogħol fi kmamar tal-fermentazzjoni u tad-distillazzjoni</li> <li>— Xogħol f'tankijiet u diġesturi</li> <li>— Xogħol f'containers, żoni ristretti u fran industrijali bil-gass fejn jista' jkun hemm gass jew nuqqas ta' ossigeno</li> <li>— Xogħol fxaftijiet, kanali tad-drañaġġ u żoni oħra taħt l-art li jkollhom x'jaqsmu mad-drañaġġ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Produzzjoni tax-xorb alkoħoliku</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija civili</li> <li>— Industrija tal-kimiċi</li> <li>— Industrija petrokimika</li> </ul>
	Sistema respiratoria <b>Apparat tal-ghad-dasa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħlijiet taħt l-ilma</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija civili</li> </ul>

Riskji	Parti tal-ġisem affettwata Tip ta' PPE	Eżempji ta' attivitajiet fejn l-użu tat-tip korrispondenti ta' PPE jista' jkun mehtieġ (*)	Industrija u Setturi
Għarqa	Il-ġisem kollu <b>Čakketta tas-salva-</b> <b>tagg</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Xogħol fuq il-baħar jew ħdejha</li> <li>— Xogħol fil-baħar</li> <li>— Xogħol fajruplan</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Industrija tas-sajd</li> <li>— Industrija ajrunawtika</li> <li>— Kostruxxjoni tal-bini</li> <li>— Kostruzzjoni tal-inginerija civili</li> <li>— Bini tal-bastimenti</li> <li>— Baċċiri u portijiet”</li> </ul>

**DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1833****tal-24 ta' Ottubru 2019**

**li temenda l-Annessi I, III, V u VI tad-Direttiva 2000/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' aggustamenti purament tekniċi**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2000/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Settembru 2000 dwar il-protezzjoni tal-haddiema minn riskji relatati mal-espożizzjoni għal agenti bijoloġiči fuq il-post tax-xogħol (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 19 tagħha,

Billi:

- (1) Il-principju 10 tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Socjali (²), ipproklamat f'Gothenburg fis-17 ta' Novembru 2017, jipprevedi li kull haddiem għandu d-dritt għal ambjent tax-xogħol tajjeb għas-saħħha, sigur u adattat. Id-dritt tal-haddiema għal livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħha u tas-sigurtà tagħhom fuq ix-xogħol u għal ambjent tax-xogħol adattat ghall-htigġijiet professionali tagħhom u li jippermettilhom itawlu l-parteċipazzjoni tagħhom fis-suq tax-xogħol jinkludi l-protezzjoni mill-esponenti għall-ġġeni bijoloġiči fuq ix-xogħol.
- (2) L-implementazzjoni tad-direttivi relatati mas-saħħha u s-sikurezza tal-haddiema fuq ix-xogħol, fosthom id-Direttiva 2000/54/KE, kienet is-suġġett ta' evalwazzjoni ex post, imsejha evalwazzjoni REFIT. Fl-evalwazzjoni nghanat ħarsa lejn ir-rilevanza tad-direttivi, lejn ir-riċerka u lejn l-gharfien xjentifiku gdid fid-diversi oqsma kkonċernati. L-evalwazzjoni REFIT, imsemmija fid-Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni (³), fost affarrijiet ohra, tikkonkludi li l-lista kklassifikata tal-ġġenti bijoloġiči fl-Anness III tad-Direttiva 2000/54/KE jenhtieġ li jiġi emendata fid-dawl tal-progress xjentifiku u tekniku u li jenhtieġ li tissahħħah il-konsistenza ma' direttivi rilevanti ohrajn.
- (3) Fil-Komunikazzjoni tagħha "Iktar Saħħha u Sikurezza fuq ix-Xogħol għal Kulħadd – Modernizzazzjoni tal-Politika u tal-Legiżazzjoni tal-UE dwar is-Saħħha u s-Sikurezza Okkupazzjonal" (⁴) [traduzzjoni mhux ufficjali], il-Kummissjoni tenniet li filwaqt li l-evalwazzjoni REFIT tal-acquis tal-Unjoni dwar is-sigurtà u s-saħħha okkupazzjonalni kkonfermat li l-legiżazzjoni f'dan il-qasam hija ġeneralment effettiva u addatta ghall-iskop tagħha, hemm lok għal aġġornament tar-regoli obsoleti u li jiġu żgurati protezzjoni, konformità u nfurzar ahjar u usa' fil-prattika. Il-Kummissjoni tenfasizza l-bżonn partikolari li tiġi aġġornata l-lista ta' ġġenti bijoloġiči fl-Anness III tad-Direttiva 2000/54/KE.
- (4) Id-Direttiva 2000/54/KE tistabbilixxi r-regoli għall-ġġenti bijoloġiči fuq ix-xogħol, fosthom il-prevenzjoni ta' riskji bħal dawn, li jfègħu jew li huma probabbli jfègħu mill-esposizzjoni għall-ġġenti bijoloġiči fuq ix-xogħol. Id-Direttiva 2000/54/KE tapplika għal attivitajiet li fihom il-haddiema jkunu esposti jew potenzjalment esposti għall-ġġenti bijoloġiči bhala riżultat tax-xogħol tagħhom, u tiddikjara l-miżuri li jenhtieġ jittieħdu fil-kaž ta' kull attivitā li x'aktarx tinvvoli riskju ta' esponenti għall-ġġenti bijoloġiči, biex jiġu determinati n-natura, il-grad u t-tul tal-espożiment tal-haddiema għall-ġġenti bijoloġiči.
- (5) Billi r-riżultati ta' valutazzjoni tar-riskju jistgħu juru esponenti mhux intenzjonat għall-ġġenti bijoloġiči, jista' jkun hemm attivitajiet ohrajn ta' xogħol li mhumiex inkluži fl-Anness I tad-Direttiva 2000/54/KE li jenhtieġ li jiġu kkunsidrati wkoll. Għalhekk, il-lista indikattiva ta' attivitajiet stabbilita fl-Anness I tad-Direttiva 2000/54/KE jenhtieġ li tiġi emendata biex tinkludi frażi ta' introduzzjoni li tiċċċara n-natura mhux eżawrjenti ta' din il-lista.

(¹) GUL 262, 17.10.2000, p. 21

(²) Il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Socjali,

Novembru 2017, [https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights\\_mt](https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_mt)

(³) SWD(2017) 10 final

(⁴) COM(2017) 12

- (6) L-Anness III tad-Direttiva 2000/54/KE jistabbilixxi l-lista ta' aġenti bijologiċi magħrufa li jinfettaw lill-bnedmin, klassifikati skont il-livell jew ir-riskju ta' infelzjoni tagħhom. Skont in-nota ta' introduzzjoni 6 ta' dak l-Anness, jenhtieġ li l-lista tiġi emendata biex tqis l-aktar stat ta' għarfien riċenti rigward l-iżvilupp xjentifiku li ġab bidliet sinifikanti mill-ahhar aġġornament tal-lista, b'mod partikolari fir-rigward tat-tassonomija, tan-nomenklatura, tal-klassifikazzjoni u tal-karakteristiċi tal-aġenti bijologiċi, u tal-eżistenza ta' aġenti bijologiċi ġodda.
- (7) L-Annessi V u VI tad-Direttiva 2000/54/KE jistabbilixxu l-miżuri u l-livelli ta' trażżeen għal-laboratorji, għall-facilitajiet tal-annimali u għall-industrija. L-Annessi V u VI jenhtieġ li jiġu emendati u ristrutturati biex ikunu allinjati mal-miżuri ta' trażżeen u ma' miżuri protettivi oħrajn inkluži fid-Direttiva 2009/41/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kumsill (⁹) u biex jikkunsidrawhom.
- (8) Fit-thejjija tal-aġġornament attwali tal-Annessi I, III, V u VI tad-Direttiva 2000/54/KE, ingħatat kunsiderazzjoni ghall-htieġa li jinżammu l-livelli eżistenti ta' protezzjoni għall-haddiema li huma esposti jew potenzjalment esposti għall-aġenti bijologiċi permezz tax-xogħol tagħhom, u biex jiġi żgurat li l-emendi jqis u biss l-iżviluppi xjentifiki fil-qasam, li jirrik jedu aġġustamenti fuq il-post tax-xogħol li huma ta' natura sempliceit teknika.
- (9) Il-Kumitat ta' Konsulenzo dwar is-Sigurtà u s-Saħħha fuq il-Post tax-Xogħol għiekk konsultat dwar il-miżuri li jirriżultaw mill-adozzjoni tal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Iktar Saħħa u Sikurezza fuq ix-Xogħol għal Kulhadd – Modernizzazzjoni tal-Politika u tal-Legiżlazzjoni tal-UE dwar is-Saħħa u s-Sikurezza Okkupazzjonali" [traduzzjoni mhux uffiċjali] meħtieġa biex il-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar is-sigurtà u s-saħħha okkupazzjonali tinżamm effettiva u adatta għall-iskop tagħha.
- (10) Fl-“Opinjoni dwar il-Modernizzazzjoni tas-Sitt Direttivi dwar is-Saħħa u s-Sigurtà Okkupazzjonali sabiex Jiġi Żgurat Xogħol Aktar Sigur u Tajjeb għas-Saħħha għal Kulhadd” (⁹) [traduzzjoni mhux uffiċjali] tieghu, li ġiet adottata fis-6 ta' Dicembru 2017, il-Kumitat ta' Konsulenzo dwar is-Sigurtà u s-Saħħha fuq il-Post tax-Xogħol jirrakkomanda li d-Direttiva 2000/54/KE jenhtieġ li tiġi aġġornata biex jittejbu r-rilevanza u l-effettività tagħha.
- (11) Fl-“Opinjoni dwar aġġornamenti teknici għall-annessi tad-Direttiva dwar l-Aġenti Bijologiċi (2000/54/KE)” (⁹) [traduzzjoni mhux uffiċjali] sussegħenti, adottata fil-31 ta' Mejju 2018, il-Kumitat ta' Konsulenzo dwar is-Sigurtà u s-Saħħha fuq il-Post tax-Xogħol jirrakkomanda li jenhtieġ li jsiru aġġornamenti specifici għall-Anness I, III, V u VI, li jirriflettu l-ahħar żviluppi teknoloġiċi u xjentifiki fil-qasam.
- (12) Fit-thejjija tal-aġġornament attwali tal-Annessi I, III V u VI tad-Direttiva 2000/54/KE, il-Kummissjoni ġiet meħġjuna minn esperti li jirrappreżentaw lill-Istati Membri, li taw appoġġ tekniku u xjentifiku.
- (13) Skont id-Dikjarazzjoni Politika Konguġta dwar id-dokumenti ta' spiegazzjoni (⁹), adottata mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni fit-28 ta' Settembru 2011, l-Istati Membri ntrabtu li jakkumpanjaw, f'każżejjiet ġustifikati, in-notifika tal-miżuri ta' traspożżjoni tagħhom b'dokument wieħed jew aktar li jispiegaw ir-relazzjoni bejn il-komponenti ta' direttiva u l-partijiet korrispondenti tal-istumenti ta' traspożżjoni nazzjonali.
- (14) Il-miżuri stipulati f'din id-Direttiva huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 17 tad-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KEE (⁹),

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

## Artikolu 1

L-Annessi I, III, V u VI tad-Direttiva 2000/54/KE huma sostitwi bit-test fl-Anness ta' din id-Direttiva.

(⁹) Id-Direttiva 2009/41/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Mejju 2009 dwar l-użu konfinat ta' mikro-organiżmi modifikati ġenetiċamente (GU L 125, 21.5.2009, p. 75).

(⁹) Id-dokument 1718/2017 tal-Kumitat ta' Konsulenzo dwar is-Sigurtà u s-Saħħha fuq il-Post tax-Xogħol

(⁹) Id-dokument 434/18 tal-Kumitat ta' Konsulenzo dwar is-Sigurtà u s-Saħħha fuq il-Post tax-Xogħol

(⁹) GU C 369, 17.12.2011, p. 14

(⁹) Id-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KEE tat-12 ta' Ġunju 1989 dwar l-introduzzjoni ta' miżuri sabiex jinkoragġixxu titjib fis-sigurtà u s-saħħha tal-haddiema fuq ix-xogħol (GU L 183, 29.6.1989, p. 1).

*Artikolu 2*

1. L-Istati Membri għandhom idahlu fis-seħħ il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sal-20 ta' Novembru 2021. Huma għandhom jikkomunikaw minnufih lill-Kummissjoni t-testi ta' dawk id-dispożizzjonijiet.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk il-miżuri, għandhom jirreferu għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati b'din ir-referenza fil-publikazzjoni ufficjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeċiedu kif għandha ssir it-tali referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

*Artikolu 3*

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara l-publikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

*Artikolu 4*

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Ottubru 2019.

*Għall-Kummissjoni  
Il-President  
Jean-Claude JUNCKER*

---

## ANNESS

(1) Annex I to Directive 2000/54/EC is replaced by the following:

## 'ANNESS I

**LISTA INDIKATTIVA TA' ATTIVITAJIET****(Artikolu 4 (2))***Nota preliminari*

Fejn ir-riżultati ta' valutazzjoni tar-riskju, imwettqa b'konformità mal-Artikolu 3 u l-Artikolu 4(2) ta' din id-Direttiva, juru esponenti mhux intenzjonat ghall-ġġeni bijologiči, jista' jkun hemm attivitajiet oħraejn ta' xogħol li mhumiex inkluži f'dan l-Anness, li jenhtieġ li jigu kkunsidrati.

1. Xogħol fimpjanti ta' produzzjoni tal-ikel.
2. Xogħol fl-agrikoltura.
3. Attivitajiet tax-xogħol fejn ikun hemm kuntatt mal-annimali u/jew ma' prodotti li ġejjin mill-annimali.
4. Xogħol fil-kura tas-sahha, li jinkludi l-iżolament u l-unitajiet post mortem.
5. Xogħol fl-laboratorji kliniči, veterinarji u ta' dijanjosi, minbarra laboratorji mikrobijologiči ta' dijanjosi.
6. Xogħol fl-impjanti tar-rimi tal-iskart.
7. Xogħol f-installazzjonijiet ta' purifikazzjoni tad-drenaġġ'.

(2) Annex III to Directive 2000/54/EC is replaced by the following:

## 'ANNESS III

**IL-KLASSIFIKAZZJONI TAL-KOMUNITÀ****It-tieni paragrafu tal-Artikolu 2 u l-Artikolu 18****NOTI TA' INTRODUZZJONI**

1. B'konformità mal-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva, aġenti li jkunu magħrufa li jinfetaw lill-bnedmin biss għandhom jiġi inkluži fil-lista klassifikata.

Fejn xieraq, jingħataw indikazzjonijiet tal-potenzjal tossiku u allergiku ta' dawn l-aġenti.

Il-patoġeni tal-annimali u tal-pjanti li jkunu magħrufa li ma jaffettaww lill-bniedem huma eskużi.

Fit-tfassil ta' din il-lista ta' aġenti bijologiči kklassifikati ma tqisux il-mikroorganizmi ġenetikament modifikati.

2. Il-lista ta' aġenti kklassifikati tissejjes fuq l-effett ta' dawk l-aġenti fuq haddiema b'saħħithom.

Ma ttieħed l-ebda kont speċifiku tal-effetti partikolari fuq dawk li s-suxxettibbiltà tagħhom tista' tigħi affettwata għal raġuni jew oħra, bhal mard li digħi kien jeżisti, medikazzjoni, immunità kompromessa, tqala jew treddiġi.

Jenhtieġ li r-riskju addizzjonali għal haddiema bħal dawn jitqies bħala parti mill-valutazzjoni tar-riskju meħtieġa mid-Direttiva.

F'ċerti proċessi industrijali, ċertu xogħol tal-laboratorju jew ċertu xogħol mal-annimali li jinvolvi esponenti reali jew potenzjali għall-ġġeni bijologiči tal-gruppi 3 jew 4, kull prekawzjoni teknika meħuda għandha tikkonforma mal-Artikolu 16 tad-Direttiva.

3. Aġenti bijologiċi li ma ġewx ikklassifikati ghall-inklużjoni fil-gruppi 2 sa 4 tal-lista mhumiex impliċitament ikklassifikati fil-grupp 1.

Għall-ġeneri fejn aktar minn speċi wahda huma magħrufin li huma patoġenċi ghall-bniedem, il-lista se tinkeludi dawk l-ispecijiet li huma magħrufa li huma l-aktar responsabbli ghall-mard, flimkien ma' referenza aktar ġenerali ghall-fatt li specijiet oħra jnejha jistgħid u jistgħad.

Meta jissemma ġeneru shiħ fil-lista kklassifikata ta' aġenti bijologiċi, qed jiġi implikat li l-ispecijiet u r-razza magħrufa li mhumiex patoġenċi huma eskluzi.

4. Fejn razza tkun attenwata jew tkun tilfet ġeni magħrufa li jkun fihom il-virus, m'hemmx għalfejn japplika t-trażżeen meħtieġ mill-klassifikazzjoni tar-razza parentali tagħha, soġġett għal valutazzjoni xierqa tar-riskju fuq il-post tax-xogħol.

Dan huwa l-każ, pereżempju, meta razza bħal din tkun trid tintuża bhala prodott jew parti minn prodott għal raġunijiet profilattiċi jew terapewtiċi.

5. In-nomenklatura ta' aġenti kklassifikati użata biex tiġi stabbilita din il-lista tirrifletti l-ahhar ftehimiet internazzjonali tat-tassonomija u tan-nomenklatura tal-aġenti fiż-żmien li thejjiet il-lista u hija konformi magħhom.

6. Il-lista ta' aġenti bijologiċi kklassifikati tirrifletti l-istat tal-gharfien fiż-żmien li tkun saret.

Se tiġi aġġornata hekk kif ma tibqax tirrifletti l-aktar stat tal-gharfien riċenti.

7. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-viruses kollha li digħi jkunu gew iżolati fil-bniedem u li jkunu għadhom ma ġewx ivvalutati u allokati f'dan l-Anness huma kklassifikati fil-grupp 2 bħala minimu, għajnej meta l-Istati Membri jkollhom prova li muuwiex probabbli li jikkawżaw mard fil-bniedem.

8. Čerti aġenti bijologiċi kklassifikati fil-grupp 3 li huma indikati fil-lista annessa b'żewġ asterisks (\*\*), jistgħu jippreżentaw riskju limitat ta' infel-żon għall-haddiem.

L-Istati Membri għandhom jivvalutaw il-miżuri ta' trażżeen li jridu jiġu applikati għal aġenti bħal dawn, filwaqt li jqisu natura tal-attivitàjet spċifici inkwistjoni u l-kwantità tal-aġġent involut, bil-ghan li jiġi ddeterminat jekk, fċirkostanzi partikolari, uħud minn dawn il-miżuri jista' ma jsirux.

9. Ir-rekwiżiti għat-trażżeen minħabba l-klassifikazzjoni tal-parassiti japplikaw biss għall-fażċijiet fiċ-ċiklu tal-hajja tal-parassita li fihom huwa probabbli li jista' jinfetta lill-bniedem fuq il-post tax-xogħol.

10. Din il-lista tagħti wkoll indikazzjoni separata fil-każjiġiet fejn l-aġġenti bijologiċi huma probabbli li jikkawżaw reazzjonijiet allergiċi jew tossiċi, fejn ikun hemm vaċċin effettiv disponibbli, jew fejn huwa suġġerit li tinżamm lista ta' haddiem esposti għal aktar minn 10 snin.

Dawn l-indikazzjoni huma murija bl-ittri li ġejjin:

A: Effetti allergiċi possibbli

D: Lista ta' haddiem esposti għal dan l-aġġenti bijologiku li għandha tinżamm għal aktar minn 10 snin wara l-ahhar esponenti magħruf

T: Produzzjoni tat-tossina

V: Vaċċin effettiv disponibbli u rregjistrat fl-UE

Fl-applikazzjoni ta' vaċċin ta' prevenzjoni jenħtieg li titqies il-kodiċi ta' prattika mogħtija fl-Anness VII.

**BATTERJI****u organiżmi simili**

NB: Ghall-ażġenti bijoloġiči li jidhru f'din il-lista, l-entrata tal-ġeneru kollu biż-żieda ta' "spp." tirreferi għal speċijiet oħra li jappartjenu għal dan il-ġeneru li ma ġewx inkluži speċifikament fil-lista, iżda li huma patoġeni magħrufa fil-bniedem. Għal aktar dettalji ara n-nota ta' introduzzjoni 3.

Aġġent bijoloġiku	Klassifikazzjoni	Noti
<i>Actinomadura madurae</i>	2	
<i>Actinomadura pelletieri</i>	2	
<i>Actinomyces gerencseriae</i>	2	
<i>Actinomyces israelii</i>	2	
<i>Actinomyces</i> spp.	2	
<i>Aggregatibacter actinomycetemcomitans</i> ( <i>Actinobacillus actinomycetemcomitans</i> )	2	
<i>Anaplasma</i> spp.	2	
<i>Arcanobacterium haemolyticum</i> ( <i>Corynebacterium haenolyticum</i> )	2	
<i>Arcobacter butzleri</i>	2	
<i>Bacillus anthracis</i>	3	T
<i>Bacteroides fragilis</i>	2	
<i>Bacteroides</i> spp.	2	
<i>Bartonella bacilliformis</i>	2	
<i>Bartonella quintana</i> ( <i>Rochalimaea quintana</i> )	2	
<i>Bartonella</i> ( <i>Rochalimaea</i> ) spp.	2	
<i>Bordetella bronchiseptica</i>	2	
<i>Bordetella parapertussis</i>	2	
<i>Bordetella pertussis</i>	2	T, V
<i>Bordetella</i> spp.	2	
<i>Borrelia burgdorferi</i>	2	
<i>Borrelia duttonii</i>	2	
<i>Borrelia recurrentis</i>	2	
<i>Borrelia</i> spp.	2	
<i>Brachyspira</i> spp.	2	
<i>Brucella abortus</i>	3	
<i>Brucella canis</i>	3	
<i>Brucella inopinata</i>	3	
<i>Brucella melitensis</i>	3	
<i>Brucella suis</i>	3	
<i>Burkholderia cepacia</i>	2	
<i>Burkholderia mallei</i> ( <i>Pseudomonas mallei</i> )	3	
<i>Burkholderia pseudomallei</i> ( <i>Pseudomonas pseudomallei</i> )	3	D

Aġent bijologiku	Klassifikazzjoni	Noti
<i>Campylobacter fetus</i> subsp. <i>fetus</i>	2	
<i>Campylobacter fetus</i> subsp. <i>venerealis</i>	2	
<i>Campylobacter jejuni</i> subsp. <i>doylei</i>	2	
<i>Campylobacter jejuni</i> subsp. <i>jejuni</i>	2	
<i>Campylobacter</i> spp.	2	
<i>Cardiobacterium hominis</i>	2	
<i>Cardiobacterium valvarum</i>	2	
<i>Chlamydia abortus</i> ( <i>Chlamydophila abortus</i> )	2	
<i>Chlamydia caviae</i> ( <i>Chlamydophila caviae</i> )	2	
<i>Chlamydia felis</i> ( <i>Chlamydophila felis</i> )	2	
<i>Chlamydia pneumoniae</i> ( <i>Chlamydophila pneumoniae</i> )	2	
<i>Chlamydia psittaci</i> ( <i>Chlamydophila psittaci</i> ) (avian strains)	3	
<i>Chlamydia psittaci</i> ( <i>Chlamydophila psittaci</i> ) (other strains)	2	
<i>Chlamydia trachomatis</i> ( <i>Chlamydophila trachomatis</i> )	2	
<i>Clostridium botulinum</i>	2	T
<i>Clostridium difficile</i>	2	T
<i>Clostridium perfringens</i>	2	T
<i>Clostridium tetani</i>	2	T, V
<i>Clostridium</i> spp.	2	
<i>Corynebacterium diphtheriae</i>	2	T, V
<i>Corynebacterium minutissimum</i>	2	
<i>Corynebacterium pseudotuberculosis</i>	2	T
<i>Corynebacterium ulcerans</i>	2	T
<i>Corynebacterium</i> spp.	2	
<i>Coxiella burnetii</i>	3	
<i>Edwardsiella tarda</i>	2	
<i>Ehrlichia</i> spp.	2	
<i>Eikenella corrodens</i>	2	
<i>Elizabethkingia meningoseptica</i> ( <i>Flavobacterium meningosepticum</i> )	2	
<i>Enterobacter aerogenes</i> ( <i>Klebsiella mobilis</i> )	2	
<i>Enterobacter cloacae</i> subsp. <i>cloacae</i> ( <i>Enterobacter cloacae</i> )	2	
<i>Enterobacter</i> spp.	2	
<i>Enterococcus</i> spp.	2	
<i>Erysipelothrix rhusiopathiae</i>	2	
<i>Escherichia coli</i> (bl-eċċejżżoni tar-razex mhux patoġeniċi)	2	
<i>Escherichia coli</i> , verocytotoxigenic strains (eż. O157:H7 jew O103)	3 (*)	T
<i>Fluoribacter bozemanae</i> ( <i>Legionella</i> )	2	
<i>Francisella hispaniensis</i>	2	

Aġent bijologiku	Klassifikazz-joni	Noti
<i>Francisella tularensis</i> subsp. <i>holarctica</i>	2	
<i>Francisella tularensis</i> subsp. <i>mediasiatica</i>	2	
<i>Francisella tularensis</i> subsp. <i>novicida</i>	2	
<i>Francisella tularensis</i> subsp. <i>tularensis</i>	3	
<i>Fusobacterium necrophorum</i> subsp. <i>funduliforme</i>	2	
<i>Fusobacterium necrophorum</i> subsp. <i>necrophorum</i>	2	
<i>Gardnerella vaginalis</i>	2	
<i>Haemophilus ducreyi</i>	2	
<i>Haemophilus influenzae</i>	2	V
<i>Haemophilus</i> spp.	2	
<i>Helicobacter pylori</i>	2	
<i>Helicobacter</i> spp.	2	
<i>Klebsiella oxytoca</i>	2	
<i>Klebsiella pneumoniae</i> subsp. <i>ozaenae</i>	2	
<i>Klebsiella pneumoniae</i> subsp. <i>pneumoniae</i>	2	
<i>Klebsiella pneumoniae</i> subsp. <i>rhinoscleromatis</i>	2	
<i>Klebsiella</i> spp.	2	
<i>Legionella pneumophila</i> subsp. <i>fraseri</i>	2	
<i>Legionella pneumophila</i> subsp. <i>pascullei</i>	2	
<i>Legionella pneumophila</i> subsp. <i>pneumophila</i>	2	
<i>Legionella</i> spp.	2	
<i>Leptospira interrogans</i> (all serovars)	2	
<i>Leptospira interrogans</i> spp.	2	
<i>Listeria monocytogenes</i>	2	
<i>Listeria ivanovii</i> subsp. <i>ivanovii</i>	2	
<i>Listeria ivanovii</i> subsp. <i>londoniensis</i>	2	
<i>Morganella morganii</i> subsp. <i>morganii</i> ( <i>Proteus morganii</i> )	2	
<i>Morganella morganii</i> subsp. <i>sibonii</i>	2	
<i>Mycobacterium abscessus</i> subsp. <i>abscessus</i>	2	
<i>Mycobacterium africanum</i>	3	V
<i>Mycobacterium avium</i> subsp. <i>avium</i> ( <i>Mycobacterium avium</i> )	2	
<i>Mycobacterium avium</i> subsp. <i>paratuberculosis</i> ( <i>Mycobacterium paratuberculosis</i> )	2	
<i>Mycobacterium avium</i> subsp. <i>silvaticum</i>	2	
<i>Mycobacterium bovis</i>	3	V
<i>Mycobacterium caprae</i> ( <i>Mycobacterium tuberculosis</i> subsp. <i>caprae</i> )	3	
<i>Mycobacterium chelonae</i>	2	
<i>Mycobacterium chimaera</i>	2	
<i>Mycobacterium fortuitum</i>	2	

Aġent bijologiku	Klassifikazzjoni	Noti
<i>Mycobacterium intracellulare</i>	2	
<i>Mycobacterium kansasii</i>	2	
<i>Mycobacterium leprae</i>	3	
<i>Mycobacterium malmoense</i>	2	
<i>Mycobacterium marinum</i>	2	
<i>Mycobacterium microti</i>	3 (*)	
<i>Mycobacterium pinnipedii</i>	3	
<i>Mycobacterium scrofulaceum</i>	2	
<i>Mycobacterium simiae</i>	2	
<i>Mycobacterium szulgai</i>	2	
<i>Mycobacterium tuberculosis</i>	3	V
<i>Mycobacterium ulcerans</i>	3 (*)	
<i>Mycobacterium xenopi</i>	2	
<i>Mycoplasma hominis</i>	2	
<i>Mycoplasma pneumoniae</i>	2	
<i>Mycoplasma spp.</i>	2	
<i>Neisseria gonorrhoeae</i>	2	
<i>Neisseria meningitidis</i>	2	V
<i>Neorickettsia sennetsu</i> ( <i>Rickettsia sennetsu</i> , <i>Ehrlichia sennetsu</i> )	2	
<i>Nocardia asteroides</i>	2	
<i>Nocardia brasiliensis</i>	2	
<i>Nocardia farcinica</i>	2	
<i>Nocardia nova</i>	2	
<i>Nocardia otitidiscavariarum</i>	2	
<i>Nocardia spp.</i>	2	
<i>Orientia tsutsugamushi</i> ( <i>Rickettsia tsutsugamushi</i> )	3	
<i>Pasteurella multocida</i> subsp. <i>gallicida</i> ( <i>Pasteurella gallicida</i> )	2	
<i>Pasteurella multocida</i> subsp. <i>multocida</i>	2	
<i>Pasteurella multocida</i> subsp. <i>septica</i>	2	
<i>Pasteurella spp.</i>	2	
<i>Peptostreptococcus anaerobius</i>	2	
<i>Plesiomonas shigelloides</i>	2	
<i>Porphyromonas spp.</i>	2	
<i>Prevotella spp.</i>	2	
<i>Proteus mirabilis</i>	2	
<i>Proteus penneri</i>	2	
<i>Proteus vulgaris</i>	2	
<i>Providencia alcalifaciens</i> ( <i>Proteus inconstans</i> )	2	

Aġent bijologiku	Klassifikazzjoni	Noti
<i>Providencia rettgeri</i> ( <i>Proteus rettgeri</i> )	2	
<i>Providencia</i> spp.	2	
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	2	T
<i>Rhodococcus hoagii</i> ( <i>Corynebacterium equii</i> )	2	
<i>Rickettsia africae</i>	3	
<i>Rickettsia akari</i>	3 (*)	
<i>Rickettsia australis</i>	3	
<i>Rickettsia canadensis</i>	2	
<i>Rickettsia conorii</i>	3	
<i>Rickettsia heilongjiangensis</i>	3 (*)	
<i>Rickettsia japonica</i>	3	
<i>Rickettsia montanensis</i>	2	
<i>Rickettsia typhi</i>	3	
<i>Rickettsia prowazekii</i>	3	
<i>Rickettsia rickettsii</i>	3	
<i>Rickettsia sibirica</i>	3	
<i>Rickettsia</i> spp.	2	
<i>Salmonella enterica</i> ( <i>choleraesuis</i> ) subsp. <i>arizonae</i>	2	
<i>Salmonella Enteritidis</i>	2	
<i>Salmonella Paratyphi A, B, C</i>	2	V
<i>Salmonella Typhi</i>	3 (*)	V
<i>Salmonella Typhimurium</i>	2	
<i>Salmonella</i> (serotipi oħrajn)	2	
<i>Shigella boydii</i>	2	
<i>Shigella dysenteriae</i> (tat-Tip 1)	3 (*)	T
<i>Shigella dysenteriae</i> , għajr tat-Tip 1	2	
<i>Shigella flexneri</i>	2	
<i>Shigella sonnei</i>	2	
<i>Staphylococcus aureus</i>	2	T
<i>Streptobacillus moniliformis</i>	2	
<i>Streptococcus agalactiae</i>	2	
<i>Streptococcus dysgalactiae</i> subsp. <i>equisimilis</i>	2	
<i>Streptococcus pneumoniae</i>	2	T, V
<i>Streptococcus pyogenes</i>	2	T
<i>Streptococcus suis</i>	2	
<i>Streptococcus</i> spp.	2	
<i>Treponema carateum</i>	2	
<i>Treponema pallidum</i>	2	

Aġġent bijologiku	Klassifikazzjoni	Noti
<i>Treponema pertenue</i>	2	
<i>Treponema</i> spp.	2	
<i>Trueperella pyogenes</i>	2	
<i>Ureaplasma parvum</i>	2	
<i>Ureaplasma urealyticum</i>	2	
<i>Vibrio cholerae</i> (inkluż El Tor)	2	T, V
<i>Vibrio parahaemolyticus</i> ( <i>Benecka parahaemolytica</i> )	2	
<i>Vibrio</i> spp.	2	
<i>Yersinia enterocolitica</i> subsp. <i>enterolitica</i>	2	
<i>Yersinia enterocolitica</i> subsp. <i>palearctica</i>	2	
<i>Yersinia pestis</i>	3	
<i>Yersinia pseudotuberculosis</i>	2	
<i>Yersinia</i> spp.	2	

(\*) Ara l-paragrafu 8 tan-noti ta' introduzzjoni.

### VIRUSES (\*)

(\*) Ara l-paragrafu 7 tan-noti ta' introduzzjoni.

NB: Il-viruses ġew elenkti skont l-ordni (O), il-familja (F) u l-ġeneru (G) tagħhom.

Aġġent bijologiku (l-ispeċi tal-virus jew l-ordni tat-tassonomija indikata)	Klassifikazzjoni	Noti
Bunyavirales (O)		
<i>Hantaviridae</i> (F)		
Ortohantavirus (G)		
Ortohantavirus ta' Andes (speci ta' hantavirus li tikkawża s-Sindrome Pulmonari tal-Hantavirus [HPS])	3	
Ortohantavirus ta' Bayou	3	
Ortohantavirus ta' Black Creek Canal	3	
Ortohantavirus ta' Cano Delgadito	3	
Ortohantavirus ta' Choclo	3	
Ortohantavirus ta' Dobrava-Belgrad (speci ta' Hantavirus li tikkawża Deni Emorraġiku b'Sindrome Renali [HFRS - Haemorrhagic Fever with Renal Syndrome])	3	
Ortohantavirus ta' EL Moro Canyon	3	
Ortohantavirus ta' Hantaan (speci ta' Hantavirus li tikkawża Deni Emorraġiku b'Sindrome Renali [HFRS])	3	
Ortohantavirus ta' Laguna Negra	3	
Ortohantavirus ta' Prospect Hill	2	
Ortohantavirus ta' Puumala (speci ta' Hantavirus li tikkawża Nefropatija Epidemika [NE])	2	

Aġent bijoloġiku (l-ispeċi tal-virus jew l-ordni tat-tassonomija indikata)	Klassifikazz- joni	Noti
Ortohantavirus ta' Seoul (speċi ta' Hantavirus li tikkawża Deni Emorraġiku b'Sindrome Renali [HFRS])	3	
Ortohantavirus ta' Sin Nombre (speċi ta' hantavirus li tikkawża s-Sindrome Pulmonari tal-Hantavirus [HPS])	3	
Hantaviruses oħra magħrufa li huma patoġeniċi	2	
<i>Nairoviridae (F)</i>		
Ortonairovirus (G)		
Ortonairovirus tad-deni emorraġiku ta' Crimean-Congo	4	
Ortonairovirus ta' Dugbe	2	
Ortonairovirus ta' Hazara	2	
Ortonairovirus tal-mard tan-nagħaq ta' Nairobi	2	
Nairoviruses oħra magħrufa li huma patoġeniċi	2	
<i>Peribunyaviridae (F)</i>		
Ortobunyavirus (G)		
Ortobunyavirus ta' Bunyamwera (il-virus Germiston)	2	
Ortobunyavirus tal-enċefalita ta' California	2	
Ortobunyavirus ta' Oropouche	3	
Ortobunyaviruses oħra magħrufa li huma patoġeniċi	2	
<i>Phenuiviridae (F)</i>		
Flebovirus (G)		
Flebovirus ta' Bhanja	2	
Flebovirus ta' Punta Toro	2	
Flebovirus tad-deni ta' Rift Valley	3	
Flebovirus tad-deni tas-Sandfly ta' Napli (il-Virus ta' Toscana)	2	
Flebovirus tal-SFTS (Virus ta' Deni Qawwi bis-Sindrome tat-Tromboċitopenia)	3	
Fleboviruses oħra magħrufa li huma patoġeniċi	2	
Herpesvirales (O)		
<i>Herpesviridae (F)</i>		
Citomegalovirus (G)		
Herpesvirus beta uman 5 (Citomegalovirus)	2	
Lymphocryptovirus (G)		
Herpesvirus gamma uman 4 (il-virus Epstein-Barr)	2	
Rhadinoovirus (G)		
Herpesvirus gamma uman 8	2	D
Roseolovirus (G)		
Herpesvirus beta uman 6 A (il-virus B-lymphotropic uman)	2	
Herpesvirus beta uman 6B	2	
Herpesvirus beta uman 7	2	

Aġent bijologiku (l-ispeċi tal-virus jew l-ordni tat-tassonomija indikata)	Klassifikazz- joni	Noti
Simplexvirus (G)		
Herpesvirus alfa 1 ta' Macacine (Herpesvirus simiae, il-virus Herpes B)	3	
Herpesvirus alfa uman 1 (Herpesvirus uman 1, il-virus Herpes simplex tat-tip 1)	2	
Herpesvirus alfa uman 2 (Herpesvirus uman 2, il-virus Herpes simplex tat-tip 2)	2	
Varicellovirus (G)		
Herpesvirus alfa uman 3 (Herpesvirus varicella-zoster)	2	V
Mononegavirales (O)		
Filoviridae (F)		
Ebolavirus (G)	4	
Marburgvirus (G)		
Marburgvirus ta' Marburg	4	
Paramyxoviridae (F)		
Avulavirus (G)		
Il-virus tal-marda ta' Newcastle	2	
Henipavirus (G)		
Henipavirus ta' Hendra	4	
Henipavirus ta' Nipah	4	
Morbillivirus (G)		
Morbillivirus tal-hosba	2	V
Respirovirus (G)		
Respirovirus uman 1 (Virus tal-parainfluenza 1)	2	
Respirovirus uman 3 (Virus tal-parainfluenza 3)	2	
Rubulavirus (G)		
Rubulavirus tal-gattone	2	V
Rubulavirus uman 2 (Virus tal-parainfluenza 2)	2	
Rubulavirus uman 4 (Virus tal-parainfluenza 4)	2	
Pneumoviridae (F)		
Metapneumovirus (G)		
Ortopneumovirus (G)		
Ortopneumovirus uman (ir-respiratory syncytial virus)	2	
Rhabdoviridae (F)		
Lyssavirus (G)		
Lyssavirus tal-farfett il-lejl Awstraljan	3 (**)	V
Lyssavirus ta' Duvenhage	3 (**)	V
Lyssavirus tal-farfett il-lejl Ewropew 1	3 (**)	V
Lyssavirus tal-farfett il-lejl Ewropew 2	3 (**)	V

Aġent bijologiku (l-ispeċi tal-virus jew l-ordni tat-tassonomija indikata)	Klassifikazz- joni	Noti
Lyssavirus tal-farfett il-lejl ta' Lagos	3 (**)	
Lyssavirus ta' Mokola	3	
Lyssavirus tar-rabja	3 (**)	V
Vesiculovirus (G)		
Il-virus tal-istomatite vexxikulari, vesiculovirus ta' Alagoas	2	
Il-virus tal-istomatite vexxikulari, vesiculovirus ta' Indiana	2	
Il-virus tal-istomatite vexxikulari, vesiculovirus ta' New Jersey	2	
Vesiculovirus ta' Piry (il-virus ta' Piry)	2	
Nidovirales (O)		
Coronaviridae (F)		
Betacoronavirus (G)		
Coronavirus relataj mas-sindrome respiratorja akuta gravi (il-virus SARS)	3	
Coronavirus tas-sindrome respiratorja tal-Lvant Nofsani (il-virus MERS)	3	
Coronaviridae oħra magħrufa li huma patoġeniċi	2	
Picornavirales (O)		
Picornaviridae (F)		
Cardiovirus (G)		
Virus ta' Saffold	2	
Cosavirus (G)		
Cosavirus A	2	
Enterovirus (G)		
Enterovirus A	2	
Enterovirus B	2	
Enterovirus C	2	
Enterovirus D, Enterovirus uman tat-tip 70 (il-virus tal-konġuntivite emorraqika akuta)	2	
Rhinoviruses	2	
Il-virus tal-poljo, tat-tip 1 u 3	2	V
Il-virus tal-poljo, tat-tip 2 (i)	3	V
Hepatovirus (G)		
Hepatovirus A (il-virus tal-epatite A, Enterovirus uman tat-tip 72)	2	V
Kobuvirus (G)		
Aichivirus A (il-virus ta' Aichi 1)	2	
Parechovirus (G)		
Parechoviruses A	2	
Parechoviruses B (il-virus ta' Ljungan)	2	
Picornaviridae oħra magħrufa li huma patoġeniċi	2	

Aġent bijologiku (l-ispeċi tal-virus jew l-ordni tat-tassonomija indikata)	Klassifikazz- joni	Noti
Mhux assenjat (O)		
<i>Adenoviridae</i> (F)	2	
<i>Astroviridae</i> (F)	2	
<i>Arenaviridae</i> (F)		
Mammarenavirus (G)		
Mammarenavirus Bražiljan	4	
Mammarenavirus ta' Chapare	4	
Mammarenavirus ta' Flexal	3	
Mammarenavirus ta' Guanarito	4	
Mammarenavirus ta' Junín	4	
Mammarenavirus ta' Lassa	4	
Mammarenavirus ta' Lujo	4	
Lymphocytic choriomeningitis mammarenavirus, ir-razez newrotropici	2	
Lymphocytic choriomeningitis mammarenavirus, (razez oħra)	2	
Mammarenavirus ta' Machupo	4	
Mammarenavirus ta' Mobala	2	
Mammarenavirus ta' Mopeia	2	
Mammarenavirus ta' Tacaribe	2	
Mammarenavirus ta' Whitewater Arroyo	3	
<i>Caliciviridae</i> (F)		
Norovirus (G)		
Norovirus (il-virus ta' Norwalk)	2	
<i>Caliciviridae</i> oħra magħrufa li huma patogeniči	2	
<i>Hepadnaviridae</i> (F)		
Ortohepadnavirus (G)		
Virus tal-epatite B)	3 (**)	V, D
<i>Hepeviridae</i> (F)		
Ortohepevirus (G)		
Ortohepevirus A (il-virus tal-epatite E)	2	
<i>Flaviviridae</i> (F)		
Flavivirus (G)		
Virus ta' Dengue	3	
Virus tal-enċefalite Ġappuniżha	3	V
Virus tal-marda tal-Foresta ta' Kyasanur	3	V
Virus ta' Louping ill	3 (**)	
Virus tal-enċefalite ta' Murray Valley (il-virus tal-enċefalite tal-Australja)	3	

Aġent bijologiku (l-ispeċi tal-virus jew l-ordni tat-tassonomija indikata)	Klassifikazz- joni	Noti
Virus tad-deni emorraqiku ta' Omsk	3	
Virus ta' Powassan	3	
Virus ta' Rocio	3	
Virus tal-enċefalite ta' St Louis	3	
Virus tal-enċefalite li jingarr mill-qurdien		
Virus ta' Absettarov	3	
Virus ta' Hanzalova	3	
Virus ta' Hypr	3	
Virus ta' Kumlinge	3	
Virus ta' Negishi	3	
Enċefalite Russa tar-rebbiegħa-sajf (⁹)	3	V
Il-virus tal-enċefalite li jingarr mill-qurdien (is-sottotip tal-Ewropa Ċentrali)	3 (**)	V
Il-virus tal-enċefalite li jingarr mill-qurdien (is-sottotip tal-Lvant Imbiegħed)	3	
Il-virus tal-enċefalite li jingarr mill-qurdien (is-sottotip Siberjan)	3	V
Virus ta' Wesselsbron	3 (**)	
Virus tad-deni tan-Nil tal-Punent	3	
Il-virus tad-deni isfar	3	V
Il-virus Zika	2	
Flaviviruses oħra magħrufa li huma patoġenici	2	
Hepacivirus (G)		
Hepacivirus C (il-virus tal-epatite C)	3 (**)	D
Orthomyxoviridae (F)		
Gamma influenza virus (G)		
Virus tal-influwenza C	2	V (⁹)
Influenzavirus A (G)		
Viruses tal-Influwenza tat-Tjur b'Patoġenicità Għolja HPAIV (H5), eż. H5N1	3	
Viruses tal-Influwenza tat-Tjur b'Patoġenicità Għolja HPAIV (H7), eż. H7N7, H7N9	3	
Virus tal-influwenza A	2	V (⁹)
Virus tal-influwenza A A/New York/1/18 (H1N1) (l-influwenza Spanjola tal-1918)	3	
Virus tal-influwenza A A/Singapore/1/57 (H2N2)	3	
Virus tal-Influwenza tat-Tjur b'Patoġenicità Baxxa (LPAI) H7N9	3	
Influenzavirus B (G)		
Virus tal-Influwenza B	2	V (⁹)
Virus ta' Thogoto (G)		
Virus ta' Dhori ( <i>orthomyxoviridae</i> li jingarr mill-qurdien: Dhori)	2	
Virus ta' Thogoto ( <i>orthomyxoviridae</i> li jingarr mill-qurdien: Thogoto)	2	

Aġent bijologiku (l-ispeċi tal-virus jew l-ordni tat-tassonomija indikata)	Klassifikazz- joni	Noti
<i>Papillomaviridae</i> (F)	2	D (⁹)
<i>Parvoviridae</i> (F)		
<i>Erythroparvovirus</i> (G)		
<i>Erythroparvovirus</i> tal primati 1 (Parvovirus uman, il-virus B 19)	2	
<i>Polyomaviridae</i> (F)		
<i>Betapolyomavirus</i> (G)		
<i>Polyomavirus</i> uman 1 (il-virus BK)	2	D (⁹)
<i>Polyomavirus</i> uman 2 (il-virus JC)	2	D (⁹)
<i>Poxviridae</i> (F)		
<i>Molluscipoxvirus</i> (G)		
<i>Molluscum contagiosum virus</i>	2	
<i>Ortopoxvirus</i> (G)		
<i>Virus</i> tal-cowpox	2	
<i>Virus</i> tal-monkeypox	3	V
<i>Virus ta' Vaccinia</i> (fosthom: il-virus tal-buffalopox (⁹), (⁹), il-virus tal-elephantpox il-virus tar-rabbitpox (⁹))	2	
<i>Virus ta' Variola</i> (maġġuri u minuri)	4	V
<i>Parapoxvirus</i> (G)		
<i>Virus ta' Orf</i>	2	
<i>Virus Pseudocowpox</i> (il-virus ta' Milkers' node, parapoxvirus bovis)	2	
<i>Yatapoxvirus</i> (G)		
<i>Virus ta' Tanapox</i>	2	
<i>Yaba monkey tumor virus</i>	2	
<i>Reoviridae</i> (F)		
<i>Seadornavirus</i> (G)		
<i>Virus ta' Banna</i>	2	
<i>Coltivirus</i> (G)		
<i>Rotaviruses</i> (G)	2	
<i>Orbivirus</i> (G)		
<i>Retroviridae</i> (F)		
<i>Deltaretrovirus</i> (G)		
<i>Virus</i> tal-primati T-limfotropiku 1 (il-virus limfotropiku T-ċelloli uman, tat-tip 1)	3 (**)	D
<i>Virus</i> tal-primati T-limfotropiku 2 (il-virus limfotropiku T-ċelloli uman, tat-tip 2)	3 (**)	D
<i>Lentivirus</i> (G)		
<i>Il-virus</i> tal-immunodeficiența umana 1	3 (**)	D
<i>Il-virus</i> tal-immunodeficiența umana 2	3 (**)	D
<i>Virus</i> tal-Immunodeficiența Simian (SIV) (⁹)	2	

Aġent bijologiku (l-ispeċi tal-virus jew l-ordni tat-tassonomija indikata)	Klassifikazz- joni	Noti
Togaviridae (F)		
Alphavirus (G)		
Cabassouivirus	3	
Virus tal-enċefalomjelite ekwina tal-Lvant	3	V
Virus ta' Bebaru	2	
Virus ta' Chikungunya	3 (**)	
Virus ta' Everglades	3 (**)	
Virus ta' Mayaro	3	
Virus ta' Mucambo	3 (**)	
Virus ta' Ndumu	3 (**)	
Virus ta' O'nyong-nyong	2	
Virus ta' Ross River	2	
Virus tal-Forest Semliki	2	
Virus ta' Sindbis	2	
Virus ta' Tonate	3 (**)	
Virus tal-enċefalomjelite ekwina tal-Venezwela	3	V
Virus tal-enċefalomjelite ekwina tal-Punent	3	V
Alphaviruses oħra magħrufa li huma patoġeniċi	2	
Rubivirus (G)		
Virus tar-rubella	2	V
Mħux assenjat (F)		
Deltavirus (G)		
Virus tal-epatite delta (ḥ)	2	V, D

(\*) Ara l-paragrafu 7 tan-noti ta' introduzzjoni.

(†) Klassifikazzjoni skont il-Pjan ta' Azzjoni Globali tad-WHO biex jiġi minimizzat ir-riskju tal-virus tal-poljo assoċjat mal-faċilità wara l-qedha tal-viruses tal-poljo selvägħ tat-tip spċificu u wara li ma jibqghux jintużaw il-vaċċini orali kontra l-poljo.

(\*\*) Ara l-paragrafu 8 tan-noti ta' introduzzjoni.

(†) Enċefalite trażmessha mill-qurdien.

(†) Il-virus tal-epatite delta huwa patoġeniku fil-preżenza ta' infezzjoni simultanja jew sekondarja kkawżata mill-virus tal-epatite B biss. Għalhekk il-vaċċini kontra l-epatite B se jiipproteġu lill-haddiem li mhumiex milquta mill-epatite B kontra l-virus delta tal-epatite.

(†) Għat-tipi A u B biss.

(†) Rakkommandat għal xogħol li jinvolvi kuntatt dirett ma' dawn l-aġenti.

(†) Żewġ viruses huma identifikati: wieħed tip ta' buffalopox u l-ieħor varjant tal-virus Vaccinia.

(†) Varjant tal-virus cowpox.

(†) Varjant ta' Vaccinia.

(†) Bhalissa ma hemm l-ebda evidenza ta' mard fil-bniedem ikkawżat minn retroviruses ta' oriġini simjana. Bhala prekawzjoni, huwa rakkommandat il-livell ta' trażżeen 3 għal xogħol fkuntatt magħhom.

### AĞENTI TAL-MARDA PRIJONIKA

Aġent bijologiku	Klassifikazz-joni	Noti
Aġent tal-marda Creutzfeldt-Jakob	3 (*)	D (a)
Varjant tal-Aġent tal-marda Creutzfeldt-Jakob	3 (*)	D (a)
Aġent tal-Enċefalopatija Spongiformi Bovina (BSE) u TSEs tal-annimali relatati oħra	3 (*)	D (a)
Aġent tas-sindrome Gerstmann-Sträussler-Scheinker	3 (*)	D (a)
Aġent ta' Kuru	3 (*)	D (a)
Aġent ta' Scrapie	2	

(\*) Ara l-paragrafu 8 tan-noti ta' introduzzjoni.

(a) Rakkomandat għal xogħol li jinvolvi kuntatt dirett ma' dawn l-agenti.

### PARASSITI

NB: Ghall-aġenti bijologiċi li jidhru f'din il-lista, l-entrata tal-ġeneru kollu biż-żieda ta' "spp." tirreferi għal specijiet oħra li jappartjenu għal dan il-ġeneru li ma gewx inkluzi specifikament fil-lista, iżda li huma patogeni magħrufa fil-bniedem. Għal aktar dettalji ara n-nota ta' introduzzjoni 3.

Aġent bijologiku	Klassifikazz-joni	Noti
<i>Acanthamoeba castellani</i>	2	
<i>Ancylostoma duodenale</i>	2	
<i>Angiostrongylus cantonensis</i>	2	
<i>Angiostrongylus costaricensis</i>	2	
<i>Anisakis simplex</i>	2	A
<i>Ascaris lumbricoides</i>	2	A
<i>Ascaris suum</i>	2	A
<i>Babesia divergens</i>	2	
<i>Babesia microti</i>	2	
<i>Balamuthia mandrillaris</i>	3	
<i>Balantidium coli</i>	2	
<i>Brugia malayi</i>	2	
<i>Brugia pahangi</i>	2	
<i>Brugia timori</i>	2	
<i>Capillaria philippinensis</i>	2	
<i>Capillaria spp.</i>	2	
<i>Clonorchis sinensis</i> ( <i>Opisthorchis sinensis</i> )	2	
<i>Clonorchis viverrini</i> ( <i>Opisthorchis viverrini</i> )	2	
<i>Cryptosporidium hominis</i>	2	
<i>Cryptosporidium parvum</i>	2	
<i>Cyclospora cayetanensis</i>	2	
<i>Dicrocoelium dentriticum</i>	2	

Aġent bijologiku	Klassifikazzjoni	Noti
<i>Dipetalonema streptocerca</i>	2	
<i>Diphyllobothrium latum</i>	2	
<i>Dracunculus medinensis</i>	2	
<i>Echinococcus granulosus</i>	3 (*)	
<i>Echinococcus multilocularis</i>	3 (*)	
<i>Echinococcus oligarthrus</i>	3 (*)	
<i>Echinococcus vogeli</i>	3 (*)	
<i>Entamoeba histolytica</i>	2	
<i>Enterobius vermicularis</i>	2	
<i>Enterocytozoon bieneusi</i>	2	
<i>Fasciola gigantica</i>	2	
<i>Fasciola hepatica</i>	2	
<i>Fasciolopsis buski</i>	2	
<i>Giardia lamblia</i> ( <i>Giardia duodenalis</i> , <i>Giardia intestinalis</i> )	2	
<i>Heterophyes</i> spp.	2	
<i>Hymenolepis diminuta</i>	2	
<i>Hymenolepis nana</i>	2	
<i>Leishmania aethiopica</i>	2	
<i>Leishmania braziliensis</i>	3 (*)	
<i>Leishmania donovani</i>	3 (*)	
<i>Leishmania guyanensis</i> ( <i>Viannia guyanensis</i> )	3 (*)	
<i>Leishmania infantum</i> ( <i>Leishmania chagasi</i> )	3 (*)	
<i>Leishmania major</i>	2	
<i>Leishmania mexicana</i>	2	
<i>Leishmania panamensis</i> ( <i>Viannia panamensis</i> )	3 (*)	
<i>Leishmania peruviana</i>	2	
<i>Leishmania tropica</i>	2	
<i>Leishmania</i> spp.	2	
<i>Loa loa</i>	2	
<i>Mansonella ozzardi</i>	2	
<i>Mansonella perstans</i>	2	
<i>Mansonella streptocerca</i>	2	
<i>Metagonimus</i> spp.	2	
<i>Naegleria fowleri</i>	3	
<i>Necator americanus</i>	2	
<i>Onchocerca volvulus</i>	2	
<i>Opisthorchis felineus</i>	2	

Aġent bijologiku	Klassifikazzjoni	Noti
<i>Opisthorchis</i> spp.	2	
<i>Paragonimus westermani</i>	2	
<i>Paragonimus</i> spp.	2	
<i>Plasmodium falciparum</i>	3 (*)	
<i>Plasmodium knowlesi</i>	3 (*)	
<i>Plasmodium</i> spp. (uman u simjana)	2	
<i>Sarcocystis suis hominis</i>	2	
<i>Schistosoma haematobium</i>	2	
<i>Schistosoma intercalatum</i>	2	
<i>Schistosoma japonicum</i>	2	
<i>Schistosoma mansoni</i>	2	
<i>Schistosoma mekongi</i>	2	
<i>Strongyloides stercoralis</i>	2	
<i>Strongyloides</i> spp.	2	
<i>Taenia saginata</i>	2	
<i>Taenia solium</i>	3 (*)	
<i>Toxocara canis</i>	2	
<i>Toxocara cati</i>	2	
<i>Toxoplasma gondii</i>	2	
<i>Trichinella nativa</i>	2	
<i>Trichinella nelsoni</i>	2	
<i>Trichinella pseudospiralis</i>	2	
<i>Trichinella spiralis</i>	2	
<i>Trichomonas vaginalis</i>	2	
<i>Trichostrongylus orientalis</i>	2	
<i>Trichostrongylus</i> spp.	2	
<i>Trichuris trichiura</i>	2	
<i>Trypanosoma brucei brucei</i>	2	
<i>Trypanosoma brucei gambiense</i>	2	
<i>Trypanosoma brucei rhodesiense</i>	3 (*)	
<i>Trypanosoma cruzi</i>	3 (*)	
<i>Wuchereria bancrofti</i>	2	

(\*) Ara l-paragrafu 8 tan-noti ta' introduzzjoni.

**FUNGI**

NB: Ghall-agtenti bijologici li jidhru f'din il-lista, l-entrata tal-ġeneru kollu biż-żieda ta' "spp." tirreferi għal specijiet oħra li jappartjenu għal dan il-ġeneru li ma ġewx inkluži speċifikament fil-lista, iżda li huma patogeni magħrufa fil-bniedem. Għal aktar dettalji ara n-nota ta' introduzzjoni 3.

Aġġent bijologiku	Klassifikazz-joni	Noti
<i>Aspergillus flavus</i>	2	A
<i>Aspergillus fumigatus</i>	2	A
<i>Aspergillus</i> spp.	2	
<i>Blastomyces dermatitidis</i> ( <i>Ajellomyces dermatitidis</i> )	3	
<i>Blastomyces gilchristii</i>	3	
<i>Candida albicans</i>	2	A
<i>Candida dubliniensis</i>	2	
<i>Candida glabrata</i>	2	
<i>Candida parapsilosis</i>	2	
<i>Candida tropicalis</i>	2	
<i>Cladophialophora bantiana</i> ( <i>Xylohypha bantiana</i> , <i>Cladosporium bantianum</i> , <i>trichoides</i> )	3	
<i>Cladophialophora modesta</i>	3	
<i>Cladophialophora</i> spp.	2	
<i>Coccidioides immitis</i>	3	A
<i>Coccidioides posadasii</i>	3	A
<i>Cryptococcus gattii</i> ( <i>Filobasidiella neoformans</i> var. <i>bacillispora</i> )	2	A
<i>Cryptococcus neoformans</i> ( <i>Filobasidiella neoformans</i> var. <i>neoformans</i> )	2	A
<i>Emmonsia parva</i> var. <i>parva</i>	2	
<i>Emmonsia parva</i> var. <i>crescens</i>	2	
<i>Epidermophyton floccosum</i>	2	A
<i>Epidermophyton</i> spp.	2	
<i>Fonsecaea pedrosoi</i>	2	
<i>Histoplasma capsulatum</i>	3	
<i>Histoplasma capsulatum</i> var. <i>farcinosum</i>	3	
<i>Histoplasma duboisii</i>	3	
<i>Madurella grisea</i>	2	
<i>Madurella mycetomatis</i>	2	
<i>Microsporum</i> spp.	2	A
<i>Nannizzia</i> spp.	2	
<i>Neotestudina rosatii</i>	2	
<i>Paracoccidioides brasiliensis</i>	3	A
<i>Paracoccidioides lutzii</i>	3	
<i>Paraphyton</i> spp.	2	
<i>Rhinocladiella mackenziei</i>	3	

Aġġent bijologiku	Klassifikazzjoni	Noti
<i>Scedosporium apiospermum</i>	2	
<i>Scedosporium prolificans (inflatum)</i>	2	
<i>Sporothrix schenckii</i>	2	
<i>Talaromyces marneffei (Penicillium marneffei)</i>	2	A
<i>Trichophyton rubrum</i>	2	A
<i>Trichophyton tonsurans</i>	2	A
<i>Trichophyton</i> spp.	2'	

(3) Annex V to Directive 2000/54/EC is replaced by the following:

'ANNESS V

**INDIKAZZJONIJIET LI JIKKONĆERNAW MIŽURI TA' TRAŽŻIN U LIVELLI TA' TRAŽŻIN**

**(l-Artikoli 15(3) u 16(1)(a) u (b))**

*Nota preliminari*

Il-mižuri li jinsabu f'dan l-Anness għandhom jiġu applikati skont in-natura tal-attivitajiet, il-valutazzjoni tar-riskju għall-haddiema, u n-natura tal-aġġent bijologiku kkonċernat.

Fit-tabella, "Rakkommandat" tħisser li fil-principju, il-mižuri jenħtieg li jiġu applikati sakemm ir-riżultati tal-valutazzjoni msemmija fl-Artikolu 3(2) ma jindikawx mod ieħor.

A. Mižuri ta' tražżin	B. Livell ta' tražżin		
	2	3	4
<b>Post tax-xogħol</b>			
1. Il-post tax-xogħol għandu jiġi separat minn kwalunkwe attivitā oħra fl-istess bini	Le	Rakkommandat	Iva
2. Il-post tax-xogħol għandu jkun jista' jiġi ssigillat sabiex tkun tista' ssir il-fumi-gazzjoni	Le	Rakkommandat	Iva
<b>Faċilitajiet</b>			
3. Materjal infettat inkluż kwalunkwe annimal għandu jiġi ttrattat f'kabini tas-sikurezza jew f'kundizzjonijiet iż-żolati jew f'kontenituri għat-tražżin xierqa oħrajn	Jekk ikun il-każ	Iva, meta infezzjoni tit-tieħed mill-arja	Iva
<b>Tagħmir</b>			
4. L-arja li tidħol u l-arja li toħrog mill-post tax-xogħol għandha tiġi ffiltrata bl-użu ta' (HEPA <sup>1</sup> ) jew simili	Le	Iva, fl-arja li toħrog	Iva, fl-arja li tidħol u dik li toħrog
5. Il-post tax-xogħol għandu jinżamm bi pressa tal-arja negattiva għall-atmosfera	Le	Rakkommandat	Iva
6. Uċuħ impermeabbi għall-ilma u faċċi biex jitnaddfu	Iva, għall-bank u l-art	Iva, għall-bank, l-art u wċuħ oħra ddeterminati mill-valutazzjoni tar-riskju	Iva, għall-bank, il-ħitan, l-art u s-saqaf

A. Miżuri ta' trażżeen	B. Livell ta' trażżeen		
	2	3	4
7. Uċuħ li huma rezistenti ghall-acċidi, ghall-alkali, għas-solventi, għad-diżin-fettanti	Rakkommandat	Iva	Iva
<b>Sistema ta' xogħol</b>			
8. L-aċċess għandu jkun ristrett ghall-haddiema nnominati biss	Rakkommandat	Iva	Iva, b'airlock <sup>2</sup>
9. Kontroll effiċċienti vetturali, pereżempju ġhar-rodituri u ghall-insetti	Rakkommandat	Iva	Iva
10. Proċeduri specifikati tad-diżinfexxjoni	Iva	Iva	Iva
11. Hžin sikur ta' aġġent bijoloġiku	Iva	Iva	Iva, hžin sikur
12. Jenhtieg li l-haddiema jinħaslu qabel ma jitilqu miż-żona ta' trażżeen	Le	Rakkommandat	Rakkommandat
<b>Skart</b>			
13. Proċess ta' inattivazzjoni validat għar-rimi sikur tal-karkassi tal-animali	Rakkommandat	Iva, fis-sit jew lil hinn minnu	Iva, fis-sit
<b>Miżuri oħrajn</b>			
14. Il-laboratorju għandu jkollu t-tagħmir tiegħi stess li għandu jinżamm fi	Le	Rakkommandat	Iva
15. Tieqa ta' osservazzjoni jew alternattiva għaliha biex l-okkupanti jkunu jidhru	Rakkommandat	Rakkommandat	Iva'

(<sup>1</sup>) HEPA: Arja partikulata effiċċienti hafna  
 (<sup>2</sup>) Airlock: Id-dħul irid isir minn airlock li hija kamra iżolata mill-laboratorju. In-naha n-nadira tal-airlock trid tkun separata min-naha ristretta permezz ta' facilitajiet fejn wieħed jista' jbiddel jew jinħasleu preferibbilment permezz ta' bibien li jissakkru kontra xulxin.

(4) Annex VI to Directive 2000/54/EC is replaced by the following:

#### ‘ANNESS VI

### **TRAŻŻIN GHALL-PROĊESSI INDUSTRIJALI**

**(L-Artikolu 4(1) u l-Artikolu 16(2)(a))**

#### *Nota preliminari*

Fit-tabella, “Rakkommandat” tfisser li fil-principju, il-miżuri jenħtieg li jiġu applikati sakemm ir-riżultati tal-valutazzjoni msemmija fl-Artikolu 3(2) ma jindikawx mod ieħor.

#### Aġġenti bijologiči tal-Grupp 1

Għal hidma bl-aġġenti bijologiči tal-grupp 1 li jinkludi vaċċini hajjin attenwati, jenħtieg li jiġu osservati l-principji tas-sigurtà u tal-iġjene tajba fuq il-post tax-xogħol.

#### Aġġenti bijologiči tal-Gruppi 2, 3 u 4

Jista’ jkun xieraq li r-rekwiżiti tat-trażżeen jintgħaż lu u jiġu kkombinati mill-kategoriji differenti ta’ hawn taħt abbaži ta’ valutazzjoni tar-riskju relatata ma’ kwalunkwe proċess partikolari jew parti minn proċess.

A. Miżuri ta' trażżein	B. Livell ta' trażżein		
	2	3	4
<b>Generali</b>			
1. Organizmi vijabbi jenħtieg li jiġu trtrattati f'sistema li tissepura fizikament il-proċess mill-ambjent	Iva Jitnaqqas it-tixtrid	Iva Jiġi evitat it-tixrid	Iva Jiġi evitat it-tixrid
2. Il-gassijiet tal-egżost mis-sistema magħluqa jenħtieg li jiġu trattati sabiex:	Jitnaqqas it-tixtrid	Jiġi evitat it-tixrid	Jiġi evitat it-tixrid
3. Il-ġbir ta' kampjuni, iż-żieda ta' materjali ma' sistema magħluqa u t-trasferiment ta' organizmi vijabbi għal sistema magħluqa oħra, jenħtieg li jitwettaq sabiex:	Inaktivati b'mezzi kimiċi jew fiżiċi validati Jitnaqqas it-tixtrid	Inaktivati b'mezzi kimiċi jew fiżiċi validati Jiġi evitat it-tixrid	Inaktivati b'mezzi kimiċi jew fiżiċi validati Jiġi evitat it-tixrid
4. Jenħtieg li l-massa tal-fluwidi tal-kolatura ma titneħħiex mis-sistema magħluqa ghajnejek jekk l-organizmi vijabbi jkunu gew:	Inaktivati b'mezzi kimiċi jew fiżiċi validati Le	Inaktivati b'mezzi kimiċi jew fiżiċi validati Rakkomandat	Inaktivati b'mezzi kimiċi jew fiżiċi validati Iva
5. Is-sigilli jenħtieg li jkunu ddisinnjati b'tali mod li:	Jitnaqqas it-tixtrid	Jiġi evitat it-tixrid	Jiġi evitat it-tixrid
6. Jenħtieg li ż-żona kkontrollata tiġi ddisinnjata b'tali mod li jinżamm it-tixrid tal-kontenut kollu tas-sistema magħluqa	Le	Rakkomandat	Iva
7. Jenħtieg li ż-żona kkontrollata tkun tista' tiġi ssiġillata sabiex tkun tista' ssir il-fumigazzjoni	Le	Rakkomandat	Iva
<b>Facilitajiet</b>			
8. Jenħtieg li l-haddiema jiġu pprovduti b'facilitajiet tad-dekontaminazzjoni u tal-ħasil	Iva	Iva	Iva
<b>Tagħmir</b>			
9. L-arja li tidhol u l-arja li toħroġ fiż-żona kkontrollata jenħtieg li tiġi ffiltrata bil-metodu HEPA <sup>1</sup>	Le	Rakkomandat	Iva
10. Jenħtieg li ż-żona kkontrollata tinżamm bi pressa tal-arja negattiva għall-atmosfera	Le	Rakkomandat	Iva
11. Jenħtieg li ż-żona kkontrollata jkollha ventilazzjoni tajba biex tiġi mminimizzata l-kontaminazzjoni mill-arja	Rakkomandat	Rakkomandat	Iva
<b>Sistema ta' xogħol</b>			
12. Is-sistemi magħluqa <sup>2</sup> jenħtieg li jkunu jinsabu fiż-żona kkontrollata	Rakkomandat	Rakkomandat	Iva, u mibnija għal dan l-iskop
13. Jenħtieg li jittellgħu sinjalji tal-periklu bijologiku	Rakkomandat	Iva	Iva
14. Jenħtieg li l-aċċess ikun ristrett għall-haddiema nnominati biss	Rakkomandat	Iva	Iva, b'airlock <sup>3</sup>

A. Miżuri ta' trażżein	B. Livell ta' trażżein		
	2	3	4
15. Jenhtieġ li l-haddiema jinħaslu qabel ma jitilqu miż-żona kkontrollata	Le	Rakkomandat	Iva
16. Jenhtieġ li l-haddiema jilbsu lbies prot-tettiv	Iva, hwejjieg tax-xogħol	Iva	Iva, jbiddlu kollox

Skart

17. Jenhtieġ li l-effluwent minn sinkijiet u showers jingabar u jiġi inattativat qabel ma jintrema	Le	Rakkomandat	Iva
18. Trattament tal-effluwent qabel ir-rimi finali	Inattivat b'mezzi kimiċi jew fiziċi validati	Inattivat b'mezzi kimiċi jew fiziċi validati	Inattivat b'mezzi kimiċi jew fiziċi validati'

(⁹) HEPA: Arja partikulata effiċjenti hafna

(⁹) Sistema magħluqa: Sistema li tissepara fizikament il-process mill-ambjent (eż-żebt iż-inkubazzjoni, tankijiet, ecc.).

(⁹) Airlock: Id-dhul irid isir minn airlock li hija kamra iż-żolata mill-laboratorju. In-naha n-nadira tal-airlock trid tkun separata min-naħha ristretta permezz ta' facilitajiet fejn wieħed jista' jbiddel jew jinħasel u preferibbilment permezz ta' bibien li jissakkru kontra xulxin

**DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1834****tal-24 ta' Ottubru 2019****li temenda l-Annessi II u IV tad-Direttiva tal-Kunsill 92/29/KEE fir-rigward ta' adattamenti puramente teknici**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 92/29/KEE tal-31 ta' Marzu 1992 dwar htigiet minimi ta' sigurtà u ta' saħha għal trattament mediku mtejjeb abbord bastimenti (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 8 tagħha,

Billi:

- (1) Il-Prinċipju Nru 10 tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali (²), ipproklamat f'Gothenburg fis-17 ta' Novembru 2017, jiddikjara li kull haddiem għandu d-dritt għal ambjent tax-xogħol tajjeb għas-sahha, sigur u adattat. Id-dritt tal-haddiema għal livell għoli ta' protezzjoni tas-sahha u tas-sigurtà tagħhom fuq ix-xogħol u għal ambjent tax-xogħol adattat ghall-htigjiet professionali tagħhom u li jippermettilhom itawlu l-partecipazzjoni tagħhom fis-suq tax-xogħol jinkludi trattament mediku mtejjeb abbord bastimenti.
- (2) L-implementazzjoni tad-direttivi relatati mas-saħħha u mas-sigurtà tal-haddiema fuq ix-xogħol, inkluża d-Direttiva 92/29/KEE, kienet is-suġġett ta' evalwazzjoni *ex-post*, imsejha evalwazzjoni REFIT. L-evalwazzjoni ħarset lejn ir-rilevanza tad-direttivi, lejn ir-ricerka u lejn għarfien xjentifiku ġdid fid-diversi oqsma kkonċernati. L-evalwazzjoni REFIT, imsemmija fid-Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni (³), fost affarrijiet oħra tikkonkludi li l-lista ta' provvisti tal-mediċina obbligatorji fl-Anness II tad-Direttiva 92/29/KEE hemm bżonn tiġi aġġornata u li jenħtieg li tissahħħah il-koerenza ma' strumenti internazzjonali.
- (3) Fil-Komunikazzjoni tagħha “Iktar Saħħa u Sikurezza fuq ix-Xogħol għal Kulhadd – Modernizzazzjoni tal-Politika u tal-Legiżlazzjoni tal-UE dwar is-Saħħa u s-Sikurezza Okkupazzjonali” (⁴), il-Kummissjoni tennier li filwaqt li l-evalwazzjoni REFIT tal-acquis tal-Unjoni dwar is-sigurtà u s-sahha okkupazzjonali kkonfermat li l-legiżlazzjoni f'dan il-qasam hija generalment effettiva u adatta għall-is-kop tagħha, hemm lok għal aġġornament tar-regoli obsoleti u li jiġu żgurati protezzjoni, konformità u nfużur ahjar u usa' fil-prattika. Il-Kummissjoni tenfasizza l-bżonn partikolari li tiġi aġġornata l-lista ta' provvisti tal-mediċina obbligatorji fl-Anness II tad-Direttiva 92/29/KEE.
- (4) Id-Direttiva 92/29/KEE tistabbilixxi rekwiżiti minimi ta' sigurtà u ta' saħħa għal trattament mediku mtejjeb għal persuni li jwettqu xogħol abbord bastiment. Telenka l-provvisti tal-mediċina meħtieġa abbord u tindirizza l-mod kif jiġu assenjati r-responsabbiltajiet, l-informazzjoni u t-taħbi, kif ukoll l-ispezzjoni.
- (5) L-Anness II tad-Direttiva 92/29/KEE fih lista mhux eżawrjenti ta' provvisti tal-mediċina meħtieġa abbord, inkluži mediċini, tagħmir mediku u antidoti. Ir-rekwiżiti fir-rigward tal-provvisti tal-mediċina jvarjaw skont il-kategorija tal-bastiment kif definit fl-Anness I ta' dik id-Direttiva.
- (6) Fid-dawl tal-iż-żviluppi xjentifiċi u mediċi li saru mill-adozżjoni tagħha jixraq li l-Anness II tad-Direttiva 92/29/KEE jiġi emendat, b'mod partikolari fir-rigward tat-tagħmir mediku u tal-mediċini ġoddha li saru disponibbli, kif ukoll il-mediċini jew it-tagħmir mediku li ma hemmx bżonn li jibqgħu jinżammu abbord. Barra minn hekk, f'diversi każijiet, il-prattika medika wriet il-bżonn li l-formulazzjoni tal-kliem ta' entrati eżistenti fl-Anness II tad-Direttiva 92/29/KEE tiġi aġġornata jew adattata biex tirrifletti aktar mill-qrib il-prattiki attwali.

(¹) GUL 113, 30.4.1992, p. 19

(²) Il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, Novembru 2017, [https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights\\_mt](https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_mt)

(³) SWD(2017) 10 final

(⁴) COM(2017) 12 final

- (7) Jenhtieġ li tingħata kunsiderazzjoni partikolari lill-bastimenti li jibqghu qrib ħafna tax-xatt jew li ma jipprovdus akkomodazzjoni f'kabini li jagħmlu parti mill-kategorija C peress li t-tendenza hi li dawn il-bastimenti jkunu iżgħar u jista' ma jkollhomx l-ispazju ghall-provvisti tal-mediċina kollha. Għalhekk jenhtieġ li l-Anness II tad-Direttiva 92/29/KEE jippermetti li, f'ċirkostanzi eċċeżżjoni, l-Istati Membri jikkunsidraw l-użu ta' alternativi (medicini jew tagħmir mediku) għal-ragunijiet oġgettivament ġustifikati. Minhabba l-ispecifitajiet tal-bastimenti fil-kategorija C, ma hemmx bżonn li certi oġġetti jinżammu abbord u għalhekk il-lista ta' mediċini u ta' tagħmir mediku ta' dik il-kategorija jenhtieġ li titqassar kemxejn.
- (8) L-Anness IV tad-Direttiva 92/29/KEE jenhtieġ li jiġi emendat sabiex titqies l-emenda tal-Anness II, minħabba li l-Anness IV jistabbilixxi qafas ġenerali għall-ispezzjoni tal-provvisti tal-mediċina tal-bastimenti u bhala tali huwa marbut ħafna mal-Anness II u jirriproduċi l-kontenut tiegħu ghall-finijiet ta' spezzjoni.
- (9) L-Annessi II u IV tad-Direttiva 92/29/KEE jenhtieġ li jiġu emendati sabiex jitqies l-strumenti internazzjonali, bħall-International Medical Guide for Ships (Il-Gwida Medika Internazzjonali għall-Bastimenti) (⁹), kif ukoll sabiex jinżammu l-livelli eżistenti ta' protezzjoni għal persuni li jwettqu xogħol abbord bastiment, u sabiex jirriflettu l-iżviluppi xjentifċi u medici fil-qasam, li sempliċiement jirrikjedu aġġustament tekniċi fuq il-post tax-xogħol.
- (10) Il-Kumitat ta' Konsulenza dwar is-Sigurtà u s-Saħħha fuq il-Post tax-Xogħol gie kkonsultat dwar il-miżuri bhala riżultat tal-adozzjoni tal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Iktar Saħħha u Sikurezza fuq ix-Xogħol għal Kulhadd – Modernizzazzjoni tal-Politika u tal-Leġiżlazzjoni tal-UE dwar is-Saħħha u s-Sikurezza Okkupazzjonal" li huma meħtieġa sabiex il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar is-sigurtà u s-saħħha okkupazzjonalis tinżamm effettiva u adatta ghall-iskop tagħha.
- (11) Fl-“Opinjoni dwar il-Modernizzazzjoni tas-Sitt Direttivi dwar is-Saħħha u s-Sigurtà Okkupazzjonalis sabiex Jigi Żgurat Xogħol Aktar Sigur u Tajjeb għas-Saħħha għal Kulhadd” (⁹) (Opinion on the Modernisation of Six OSH Directives to Ensure Healthier and Safer Work for All) tiegħu, li għiet adottata fis-6 ta' Dicembru 2017, il-Kumitat ta' Konsulenza dwar is-Sigurtà u s-Saħħha fuq il-Post tax-Xogħol jirrakkomanda li l-Annessi II u IV tad-Direttiva 92/29/KEE jenhtieġ li jiġu aġġornati sabiex jitqiesu l-ahhar żviluppi teknoloġiči u medici fil-qasam.
- (12) Fis-sussegwenti “Opinjoni dwar l-Aġġornamenti tekniċi tal-annessi tad-Direttiva dwar Trattament Mediku abbord il-bastimenti (92/29)” (Opinion on the Technical updates of annexes of the Directive Medical Treatment on board (92/29)) (⁹), li għiet adottata fil-31 ta' Mejju 2018, il-Kumitat ta' Konsulenza dwar is-Sigurtà u s-Saħħha fuq il-Post tax-Xogħol jirrakkomanda li l-Annessi II u IV tad-Direttiva 92/29/KEE jenhtieġ li jiġu aġġornati sabiex jitqiesu l-ahhar żviluppi teknoloġiči u medici fil-qasam.
- (13) Il-Kummissjoni kienet meħġjuna minn esperti li jirrapprezentaw l-Istati Membri, li pprovdex appoġġ tekniku u xjentifiku.
- (14) Skont id-Dikjarazzjoni Politika Konġunta dwar id-dokumenti ta' spiegazzjoni (⁹), li għiet adottata mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni fit-28 ta' Settembru 2011, l-Istati Membri ntrabtu li f'każijiet iġġustifikati, jakkumpanjaw in-notifika tal-miżuri ta' traspozizzjoni tagħhom b'dokument wieħed jew aktar li jispiegaw ir-relazzjoni bejn il-komponenti ta' direttiva u l-partijiet korrispondenti tal-istrumenti ta' traspozizzjoni nazzjonali.
- (15) Il-miżuri previsti f'din id-Direttiva huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit skont l-Artikolu 8 tad-Direttiva 92/29/KKE,

(⁹) International medical guide for ships: including the ship's medicine chest. (Il-Gwida medika internazzjonali għall-bastimenti: inkluża l-kaxxa tal-mediċini tal-vapur). It-tielet edizzjoni, Organizzazzjoni Dinijja tas-Saħħha, 2007 (ISBN 978 92 4 154720 8)

(⁹) Id-Dokument 1718/2017 tal-Kumitat ta' Konsulenza dwar is-Sigurtà u s-Saħħha fuq il-Post tax-Xogħol

(⁹) Id-Dokument 444/18 tal-Kumitat ta' Konsulenza dwar is-Sigurtà u s-Saħħha fuq il-Post tax-Xogħol

(⁹) GU C 369, 17.12.2011, p. 14.

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

*Artikolu 1*

L-Annessi II u IV tad-Direttiva 92/29/KKE huma sostitwiti bit-test fl-Anness ta' din id-Direttiva.

*Artikolu 2*

1. L-Istati Membri għandhom idahħlu fis-seħħ il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispozizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sa mhux aktar tard mill-20 ta' Novembru 2021. L-Istati Membri għandhom jghaddu minnufih it-test ta' dawk id-dispozizzjonijiet lill-Kummissjoni.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispozizzjonijiet, għandhom jinkludu referenza għal din id-Direttiva jew ikunu akkumpanjati minn tali referenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw il-mod kif għandha ssir dik ir-referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispozizzjonijiet ewlenin tad-dritt nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

*Artikolu 3*

Din id-Direttiva għandha tidħol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

*Artikolu 4*

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Ottubru 2019.

*Għall-Kummissjoni  
Il-President  
Jean-Claude JUNCKER*

## ANNESS

(1) L-Anness II tad-Direttiva 92/29/KEE huwa sostitwit b'dan li ġej:

"ANNESS II

**PROVVISTI TAL-MEDIĆINA (LISTA MHUX EŽAWRJENTI) (\*)**

**(Artikolu 1(d))**

(\*) *Fid-dawl tal-Artikolu 2(1)(a), taht ċirkostanzi eċċezzjonali, l-Istati Membri jistgħu jikkunsidraw l-użu ta' medicini jew ta' tagħmir mediku alternattivi għal raġunijiet oggettivament ġustifikati.*

**I. MEDIĆINI**

	Kategoriji ta' bastimenti		
	A	B	C
<b>1. Kardjovaskulari</b>			
(a) Simpatikomimetici kardjoċirkolatorji	x	x	
(b) Preparati kontra l-anġina	x	x	x
(c) Dijuretiċi	x	x	
(d) Antiemoragiċi inkluži uterotoniċi jekk ikun hemm nisa abbord	x	x	
(e) Antiiptensivi	x	x	
<b>2. Sistema gastrointestinali</b>			
(a) Mediċini għal disturbji gastrici u duwodenali			
— Medicina għat-trattament ta' ulċeri fl-istonku u ta' gastrite	x	x	
— Protetturi antiaċċidi tal-mukożha	x	x	
(b) Antiemetiċi	x	x	
(c) Lassattivi	x		
(d) Mediċini kontra d-dijarea	x	x	x
(e) Preparati kontra l-emorrojdi	x	x	
<b>3. Analgeziċi u antispazmodici</b>			
(a) Preparati analgeziċi, antipiretiċi u antiinfjammatorji	x	x	x
(b) Analgeziċi qawwija	x	x	
(c) Spażmolitiċi	x	x	
<b>4. Sistema nervuža</b>			
(a) Ansjolitiċi	x	x	
(b) Newrolettiċi	x	x	
(c) Rimedji kontra d-dardir tal-baħar	x	x	x
(d) Antiepilettiċi	x	x	
<b>5. Mediċini kontra l-allergiji u antianafilattiċi</b>			
(a) Antiistamini	x	x	
(b) Glukokortikojdi	x	x	

	Kategoriji ta' bastimenti		
	A	B	C
<b>6. Sistema respiratorja</b>			
(a) Preparati ghall-kura ta' bronkospażmi	x	x	
(b) Mediċini kontra s-sogħla	x	x	
(c) Mediċini li jintużaw ghall-irrijat u għas-sinuſi	x	x	
<b>7. Kontra l-infezzjonijiet</b>			
(a) Antibijotiċi (mill-inqas żewġ klassiċi)	x	x	
(b) Antiparassitiċi	x	x	
(c) Vaċċini u immunoglobulini kontra t-tetnu	x	x	
(d) Mediċini kontra l-malarja, it-trasport għandu jiddependi fuq il-post tal-operazzjonijiet	x	x	
<b>8. Komposti li jgħinu r-ridratazzjoni, it-tehid ta' kaloriji u l-espansjoni tal-plażma</b>	x	x	
<b>9. Mediċini ghall-użu estern</b>			
(a) Medicini tal-ġilda			
— Soluzzjonijiet antisettici	x	x	x
— Ingwenti antibijotiċi	x	x	
— Ingwenti antiinfjammatorji u analgežiċi	x	x	
— Kremi antimikotiċi tal-ġilda	x		
— Preparati kontra l-hruq	x	x	x
(b) Medicini tal-ghajnejn			
— Antibijotiċi u antiinfjammatorji	x	x	
— Qtar anestetiku	x	x	
— Soluzzjoni salina għat-tħaliex tal-ghajnejn	x	x	x
— Qtar ipotoniku mijotiku	x	x	
(c) Medicini tal-widnejn			
— Soluzzjonijiet anestetici u antiinfjammatorji	x	x	
(d) Medicini għal infezzjonijiet tal-ħalq u tal-griżmejn			
— Prodotti antisettici għat-tħaliex tal-ħalq	x	x	
(e) Anestetici lokali			
— Anestetici lokali li jużaw l-iffrizjar	x		
— Anestetici lokali li jingħataw permezz ta' injezzjoni taħbi il-ġilda	x	x	

## II. TAGHMIR MEDIKU

	Kategoriji ta' bastimenti		
	A	B	C
<b>1. Tagħmir għar-risuxxitazzjoni</b>			
— Borża ambu (jew ekwivalenti); fornut b'maskri kbar, medji u żgħar	x	x	
— Apparat ghall-amministrazzjoni tal-ossigenu b'val li jnaqqas il-pressjoni sabiex ikun jista' jintuża l-ossigenu industrijali tal-vapur, jew kontenituri tal-ossigenu (l)	x	x	
— Aspiratur mekkaniku biex jiftah il-passaġġi respiratorji ta' fuq	x	x	
<b>2. Faxex u tagħmir għas-sutura</b>			
— Turniketti	x	x	x
— Stejpler tas-sutura jew kitt tas-sutura bil-labar mhux riutilizzabbli	x	x	
— Faxex elastiċi adeżivi	x	x	x
— Strixxi tal-garża	x	x	
— Garża tubulari ghall-infaxxar tas-swaba	x		
— Kompressi tal-garża sterili	x	x	x
— Liżar sterili għal vittmi ta' ħruq	x	x	
— Faxxa trijangulari (sling)	x	x	
— Ingwanti mhux riutilizzabbli	x	x	x
— Faxex adeżivi	x	x	x
— Faxex sterili ta' kompressjoni	x	x	x
— Suturi adeżivi jew faxex tal-ossidu taż-żingu	x	x	x
— Suturi mhux assorbenti bil-labar	x		
— Garża bil-vażelina	x	x	
<b>3. Strumenti</b>			
— Skieken żgħar tal-operazzjonijiet mhux riutilizzabbli	x		
— Kaxxa ghall-istumenti magħmul minn materjal adatt	x	x	
— Imqassijiet	x	x	
— Forċipi għad-dissezzjoni	x	x	
— Klampi emostatiċi	x	x	
— Forċipi tal-labar	x		
— Xafar li jintremew	x		
<b>4. Tagħmir għal eżamijiet u monitoraġġ</b>			
— Depressuri tal-ilsien mhux riutilizzabbli	x	x	
— Strixxi reattivi ghall-analizi tal-urina	x		
— Ċarts tat-temperatura	x		
— Lożor f'każ ta' evakwazzjoni medika	x	x	
— Stetoskopju	x	x	
— Sfigmomanometru	x	x	

	Kategoriji ta' bastimenti		
	A	B	C
— Termometru mediku	x	x	
— Termometru ipotermiku	x	x	
— Test rapidu ghall-malarja, it-trasport għandu jiddependi fuq il-post tal-operazzjonijiet	x	x	
<b>5. Tagħmir għall-injezzjoni, għall-perfużjoni, għat-titqib u għall-kateterizzazzjoni</b>			
— Tagħmir għat-tbattil tal-bużżeeqa tal-urina (adattat għall-irġiel u għan-nisa)	x		
— Sett għall-infużjoni fil-vini	x	x	
— Siringi u labar mhux riutilizzabbli	x	x	
<b>6. Tagħmir mediku ġenerali</b>			
— Tagħmir protettiv mediku u ta' kura personali	x	x	
— Patella	x		
— Flixkun tal-ilma shun	x		
— Flixkun għall-urina	x		
— Borża tas-silg	x		
<b>7. Tagħmir għall-immobilizzar u għall-issettjar</b>			
— Sett ta' qassaba ta' daqsijiet differenti għall-estremitajiet	x	x	
— Kullar għall-immobilizzar tal-ghonq	x	x	
<b>8. Diżinfezzjoni, diżinsettizzazzjoni u profilassi</b>			
— Kompost għad-diżinfetazzjoni tal-ilma	x		
— Insejticida likwidu	x		
— Insejticida f'forma ta' trab	x		
(i) Skont il-kundizzjonijiet ta' użu preskritti mil-ligġiġiet u/jew mill-prattiki nazzjonali			

### III. ANTIDOTI

<b>1. Mediċini</b>
— Generali
— Kardiovaskulari
— Sistema gastrointestinali
— Sistema nervuža
— Sistema respiratorja
— Kontra l-infezzjonijiet
— Ghall-użu estern
<b>2. Tagħmir mediku</b>
— Meħtieg għall-amministrazzjoni tal-ossiġġu (inkluži rekwiżiti ta' manutenzjoni)

**Nota:**

Għall-implementazzjoni dettaljata tat-Taqsima III, l-Istati Membri jistgħu jirreferu għall-Gwida ghall-Ewwel Ghajjnuna Medika għall-użu fuċċidenti li jinvolvu oggetto perikolużi (MFAG) tal-OMI li tinsab fl-edizzjoni konsolidata tal-1990 tal-Kodiċi Internazzjonali ta' Oggetto Perikolużi Marittimi tal-OMI, kif emendata.

Kwalunkwe adattament tat-Taqsima III fl-implementazzjoni tal-Artikolu 8 jista' jqis, fost l-oħrajn, kwalunkwe aġġornament tal-MFAG."

- (2) L-Anness IV tad-Direttiva 92/29/KEE huwa sostitwit b'dan li ġej:

"ANNESS IV

**QAFAS ĜENERALI GHALL-ISPEZZJONI TA' PROVVISTI TAL-MEDIĆINA TA' BASTIMENTI**

**(Artikolu 2(1)(c), Artikolu 3(3))**

TAQSIMA A

**BASTIMENTI TAL-KATEGORIJA A**

**I. Dettalji tal-bastiment**

Isem: .....

Bandiera: .....

Port tal-irmiġġ: .....

**II. Provvisti tal-mediċina**

	Kwantitatijiet meħtieġa	Kwantitatijiet li fil-fatt jinsabu abbord	Rimarki (b'mod partikolari, kwalunkwe data ta' skadenza)
<b>1. MEDIĆINA</b>			
<b>1.1. Kardjovaskulari</b>			
(a) Simpatikomimetici kardjoċirkolatorji	0	0	0
(b) Preparati kontra l-angīna	0	0	0
(c) Dijuretiċi	0	0	0
(d) Antiemorraġiči inklużi uterotoniċi jekk ikun hemm nisa abbord	0	0	0
(e) Antiipertensivi	0	0	0
<b>1.2. Sistema gastrointestinali</b>			
(a) Mediċini għal disturbji gastrici u duwodenali	0	0	0
— Mediċina għat-trattament ta' ulċeri fl-istonku u ta' gastrite	0	0	0
— Protetturi antiaċċidi tal-mukoża	0	0	0
(b) Antiemetiċi	0	0	0
(b) Lassattivi	0	0	0
(d) Mediċini kontra d-dijarea	0	0	0
(e) Preparati kontra l-emorrojdi	0	0	0

	Kwantitatijet meħtieġa	Kwantitatijet li fil-fatt jinsabu abbord	Rimarki (b'mod partikolari, kwalunkwe data ta' skadenza)
<b>1.3. Analgeziċi u antispażmodiċi</b>			
(a) Preparati analgeziċi, antipiretiċi u antiinfjammatorji	0	0	0
(b) Analgeziċi qawwija	0	0	0
(c) Spażmolitiċi	0	0	0
<b>1.4. Sistema nervuża</b>			
(a) Ansjolitiċi	0	0	0
(b) Newrolettiċi	0	0	0
(c) Rimedji kontra d-dardir tal-bahar	0	0	0
(d) Antiepilettici	0	0	0
<b>1.5. Medicini kontra l-allergiji u antianafilattiċi</b>			
(a) Antiistamini	0	0	0
(b) Glukokortikojdi	0	0	0
<b>1.6. Sistema respiratorja</b>			
(a) Preparati għall-kura ta' bronkospažmi	0	0	0
(b) Medicina kontra s-sogħla	0	0	0
(c) Mediċini li jintużaw għall-irjih u għas-sinuſi	0	0	0
<b>1.7. Kontra l-infezzjonijiet</b>			
(a) Antibiotiċi (mill-inqas żewġ klassijiet)	0	0	0
(b) Antiparassitiċi	0	0	0
(c) Vaċċini u immunoglobulini kontra t-tetnu	0	0	0
(d) Mediċini kontra l-malarja, it-trasport għandu jiddependi fuq il-post tal-operazzjonijiet	0	0	0
<b>1.8. Komposti li jgħinu r-ridratazzjoni, it-teħid ta' kaloriji u l-espansjoni tal-plażma</b>	0	0	0
<b>1.9. Mediċini għall-użu estern</b>			
(a) Mediċini tal-ġilda	0	0	0
— Soluzzjonijiet antisettici	0	0	0
— Ingwenti antibiotiċi	0	0	0
— Ingwenti antiinfjammatorji u analgeziċi	0	0	0
— Kremi antimikotici tal-ġilda	0	0	0
— Preparati kontra l-hruq	0	0	0
(b) Medicini tal-ghajnejn	0	0	0
— Antibiotiċi u antiinfjammatorji	0	0	0
— Qtar anestetiku	0	0	0
— Soluzzjoni salina għat-tħaliex tal-ghajnejn	0	0	0
— Qtar ipotoniku mijotiku	0	0	0

	Kwantitatijet meħtieġa	Kwantitatijet li fil-fatt jinsabu abbord	Rimarki (b'mod partikolari, kwalunkwe data ta' skadenza)
(c) Medicini tal-widnejn	0	0	0
— Soluzzjonijiet anestetiċi u antiinfjammatorji	0	0	0
(d) Medicini għal infelżzjonijiet tal-ħalq u tal-griżmejn	0	0	0
— Prodotti antisettici għat-tħaliex tal-ħalq	0	0	0
(e) Anestetiċi lokali	0	0	0
— Anestetiċi lokali li jużaw l-iffrizjar	0	0	0
— Anestetiċi lokali li jingħataw permezz ta' injezzjoni taħt il-gilda	0	0	0

## 2. TAGHMIR MEDIKU

<b>2.1. Tagħmir għar-risuxxitazzjoni</b>			
— Borża Ambu (jew ekwivalenti); fornut b'maskri kbar, medji u żgħar	0	0	0
— Apparat ghall-amministrazzjoni tal-ossigħenu b'valv li jnaqqas il-pressjoni sabiex ikun jista' jintuża l-ossigħenu industrijali tal-vapur, jew kontenitru tal-ossigħenu (')	0	0	0
— Aspiratur mekkaniku biex jiftah il-passaġġi respiratorji ta' fuq	0	0	0
<b>2.2. Faxex u tagħmir għas-sutura</b>			
— Turniketti	0	0	0
— Stejpler tas-sutura jew kitt tas-sutura bil-labar mhux riutilizzabbli	0	0	0
— Faxex elastiċi adeživi	0	0	0
— Strixxi tal-garża	0	0	0
— Garża tubulari ghall-infaxxar tas-swaba	0	0	0
— Kompressi tal-garża sterili	0	0	0
— Liżär sterili għal vittmi ta' ħruq	0	0	0
— Faxxa trijangulari (sling)	0	0	0
— Ingwanti mhux riutilizzabbli	0	0	0
— Faxex adeživi	0	0	0
— Faxex sterili ta' kompressjoni	0	0	0
— Suturi adeživi jew faxex tal-ossidu taż-żingu	0	0	0
— Suturi mhux assorbenti bil-labar	0	0	0
— Garża bil-vażelina	0	0	0
<b>2.3. Strumenti</b>			
— Skieken żgħar tal-operazzjonijiet mhux riutilizzabbli	0	0	0
— Kaxxa għall-strumenti magħmula minn materjal adatt	0	0	0
— Imqassijiet	0	0	0
— Forċipu għad-dissezzjoni	0	0	0

	Kwantitatijiet meħtieġa	Kwantitatijiet li fil-fatt jinsabu abbord	Rimarki (b'mod partikolari, kwalunkwe data ta' skadenza)
— Klampi emostatiċi	0	0	0
— Forċipi tal-labar	0	0	0
— Xfafar li jintremew	0	0	0
<b>2.4. Tagħmir għal eżamijiet u monitoraġġ</b>	0	0	0
— Depressuri tal-ilsien mhux riutilizzabbi	0	0	0
— Strixxi reattivi ghall-analizi tal-urina	0	0	0
— Ċarts tat-temperatura	0	0	0
— Lożor f'każ ta' evakwazzjoni medika	0	0	0
— Stetoskopju	0	0	0
— Sfigmomanometru	0	0	0
— Termometru mediku	0	0	0
— Termometru ipotermiku	0	0	0
— Test rapidu ghall-malarja, it-trasport għandu jiddependi fuq il-post tal-operazzjonijiet	0	0	0
<b>2.5. Tagħmir ghall-injezzjoni, ghall-perfużjoni, għat-titqib u ghall-kateterizzazzjoni</b>	0	0	0
— Tagħmir għat-tbattil tal-bużżeeqa tal-urina (adattat ghall-irġiel u għann-nisa)	0	0	0
— Sett ghall-infużjoni fil-vini	0	0	0
— Siringi u labar mhux riutilizzabbi	0	0	0
<b>2.6. Tagħmir mediku ġenerali</b>	0	0	0
— Tagħmir protettiv mediku u ta' kura personali	0	0	0
— Patella	0	0	0
— Flixkun tal-ilma shun	0	0	0
— Flixkun ghall-urina	0	0	0
— Borża tas-silg	0	0	0
<b>2.7. Tagħmir ghall-immobilizzar u ghall-issettjar</b>	0	0	0
— Sett ta' qassaba ta' daqsijiet differenti ghall-estremitajiet	0	0	0
— Kullar ghall-immobilizzar tal-ghonq	0	0	0
<b>2.8. Diżinfezzjoni, diżinsettizzazzjoni u profilassi</b>	0	0	0
— Kompost għad-diżinfezzjoni tal-ilma	0	0	0
— Insettiċida likwidu	0	0	0
— Insettiċida fforma ta' trab	0	0	0
<b>3. ANTIDOTI</b>			
<b>3.1. Ġenerali</b>	0	0	0
<b>3.2. Kardjovaskulari</b>	0	0	0
<b>3.3. Sistema gastrointestinali</b>	0	0	0
<b>3.4. Sistema nervuža</b>	0	0	0

	Kwantitatijet meħtieġa	Kwantitatijet li fil-fatt jinsabu abbord	Rimarki (b'mod partikolari, kwalunkwe data ta' skadenza)
3.5. Sistema respiratorja	0	0	0
3.6. Kontra l-infezzjonijiet	0	0	0
3.7. Ghall-użu estern	0	0	0
3.8. Ohrajn	0	0	0
3.9. Meħtieġ għall-amministrazzjoni tal-ossiġenu (inkluži rekwiżiti ta' manutenzjoni)	0	0	0

(<sup>l</sup>) Skont il-kundizzjonijiet ta' użu preskritti mil-ligħiġiet u/jew mill-prattiki nazzjonali.

Post u data: .....

Firma tal-Kaptan: .....

Awtorizzazzjoni minn persuna jew awtorità kompetenti: .....

## TAQSIMA B

**BASTIMENTI TAL-KATEGORIJA B****I. Dettalji tal-bastiment**

Isem: .....

Bandiera: .....

Port tal-irmiġġ: .....

**II. Provvisti tal-mediċina**

	Kwantitajiet meħtieġa	Kwantitajiet li fil-fatt jinsabu abbord	Rimarki (b'mod partikolari, kwalunkwe data ta' skadenza)
<b>1. MEDIĆINA</b>			
<b>1.1. Kardjovaskulari</b>			
(a) Simpatikomimetici kardjoċirkulatorji	0	0	0
(b) Preparati kontra l-langina	0	0	0
(c) Dijuretiċi	0	0	0
(d) Antiemoragiċi inkluži uterotoniċi jekk ikun hemm nisa abbord	0	0	0
(e) Antiipertensivi	0	0	0
<b>1.2. Sistema gastrointestinali</b>			
(a) Mediċini għal disturbi gastriċi u duwodenali	0	0	0
— Medicina għat-trattament ta' ulċeri fl-istonku u ta' gastrite	0	0	0
— Protetturi antiaċċidi tal-mukożha	0	0	0
(b) Antiemetici	0	0	0
(c) Mediċini kontra d-dijarea	0	0	0
(e) Preparati kontra l-emorrojdi	0	0	0
<b>1.3. Analgeziċi u antispażmodiċi</b>			
(a) Preparati analgeziċi, antipiretiċi u antiinfjammatorji	0	0	0
(b) Analgeziċi qawwija	0	0	0
(c) Spażmolitiċi	0	0	0
<b>1.4. Sistema nervuża</b>			
(a) Ansjolitiċi	0	0	0
(b) Newrolettiċi	0	0	0
(c) Rimedji kontra d-dardir tal-baħar	0	0	0
(d) Antiepilettiċi	0	0	0
<b>1.5. Mediċini kontra l-allergiji u antianafilattiċi</b>			
(a) Antiistamini	0	0	0
(b) Glukokortikoidi	0	0	0

	Kwantitajiet meħtieġa	Kwantitajiet li fil-fatt jinsabu abbord	Rimarki (b'mod partikolari, kwalunkwe data ta' skadenza)
<b>1.6. Sistema respiratoria</b>			
(a) Preparati ghall-kura ta' bronkospažmi	0	0	0
(b) Mediċina kontra s-sogħla	0	0	0
(c) Medicini li jintużaw ghall-irjiħat u għas-sinusite	0	0	0
<b>1.7. Kontra l-infezzjonijiet</b>			
(a) Antibijotici (mill-inqas żewġ klassijiet)	0	0	0
(b) Antiparassitiċi	0	0	0
(c) Vaċċini u immunoglobulini kontra t-tetnu	0	0	0
(d) Medicini kontra l-malarja, it-trasport għandu jiddependi fuq il-post tal-operazzjonijiet	0	0	0
<b>1.8. Komposti li jghinu r-ridratazzjoni, it-teħid ta' kloriji u l-espansjoni tal-plażma</b>	0	0	0
<b>1.9. Mediċini ghall-użu estern</b>			
(a) Mediċini tal-ġilda	0	0	0
— Soluzzjonijiet antisettiċi	0	0	0
— Ingweni antibijotici	0	0	0
— Ingweni antiinfjammatorji u analgežiċi	0	0	0
— Preparati kontra l-hruq	0	0	0
(b) Mediċini tal-ġħajnejn	0	0	0
— Antibijotici u antiinfjammatorji	0	0	0
— Qtar anestetiku	0	0	0
— Soluzzjoni salina għat-tlaħliħ tal-ġħajnejn	0	0	0
— Qtar ipotoniku mijotiku	0	0	0
(c) Mediċini tal-widnejn	0	0	0
— Soluzzjonijiet anestetiċi u antiinfjammatorji	0	0	0
(d) Mediċini għal infezzjonijiet tal-ħalq u tal-griżżejn	0	0	0
— Prodotti antisettiċi għat-tlaħliħ tal-ħalq	0	0	0
(e) Anestetici lokali	0	0	0
— Anestetici lokali li jingħataw permezz ta' injejżzjoni taħt il-ġilda	0	0	0

**2. TAGHMIR MEDIKU**

<b>2.1. Tagħmir għar-risuxxitazzjoni</b>			
— Borża Ambu (jew ekwivalenti); fornut b'maskri kbar, medji u žgħar	0	0	0
— Apparat ghall-amministrazzjoni tal-ħossigeno b'valv li jnaqqas il-pressjoni sabiex ikun jista' jintuża l-ħossigeno industrijali tal-vapur, jew kontenitħu tal-ħossigeno (l)	0	0	0
— Aspiratur mekkaniku biex jiftaħ il-passaġġi respiratorji ta' fuq	0	0	0

	Kwantitajiet meħtieġa	Kwantitajiet li fil-fatt jinsabu abbord	Rimarki (b'mod partikolari, kwalunkwe data ta' skadenza)
<b>2.2. Faxex u tagħmir għas-sutura</b>			
— Turniketti	0	0	0
— Stejpler tas-sutura jew kitt tas-sutura bil-labar mhux riutilizzabbi	0	0	0
— Faxex elastiċi adeživi	0	0	0
— Strixxi tal-garża	0	0	0
— Kompressi tal-garża sterili	0	0	0
— Liżar sterili għal vittmi ta' ħruq	0	0	0
— Faxxa trijangulari (sling)	0	0	0
— Ingwanti mhux riutilizzabbi	0	0	0
— Faxex adeživi	0	0	0
— Faxex sterili ta' kompressjoni	0	0	0
— Suturi adeživi jew faxex tal-ħossidu taż-żingu	0	0	0
— Garża bil-vażelina	0	0	0
<b>2.3. Strumenti</b>			
— Kaxxa ghall-strumenti magħmula minn materjal adatt	0	0	0
— Imqassijiet	0	0	0
— Forċipi għad-dissezzjoni	0	0	0
— Klampi emostatiċi	0	0	0
<b>2.4. Tagħmir għal eżamijiet u monitoraġġ</b>			
— Depressuri tal-ilsien mhux riutilizzabbi	0	0	0
— Lożor fkaż ta' evakwazzjoni medika	0	0	0
— Stetoskopju	0	0	0
— Sfigmomanometru	0	0	0
— Termometru mediku	0	0	0
— Termometru ipotermiku	0	0	0
— Test rapidu għall-malarja, it-trasport għandu jiddependi fuq il-post tal-operazzjonijiet	0	0	0
<b>2.5. Tagħmir għall-injezzjoni, għall-perfużjoni, għat-titqib u għall-kateterizzazzjoni</b>			
— Sett għall-infużjoni fil-vini	0	0	0
— Siringi u labar mhux riutilizzabbi	0	0	0
<b>2.6. Tagħmir mediku generali</b>			
— Tagħmir protettiv mediku u ta' kura personali	0	0	0
<b>2.7. Tagħmir għall-immobilizzar u għall-issettjar</b>			
— Sett ta' qassaba ta' daqsijiet differenti għall-estremitajiet	0	0	0
— Kullar għall-immobilizzar tal-ghonq	0	0	0

	Kwantitajiet meħtieġa	Kwantitajiet li fil-fatt jinsabu abbord	Rimarki (b'mod partikolari, kwalunkwe data ta' skadenza)
<b>3. ANTIDOTI</b>			
3.1. Ģenerali	0	0	0
3.2. Kardjovaskulari	0	0	0
3.3. Sistema gastrointestinali	0	0	0
3.4. Sistema nervuża	0	0	0
3.5. Sistema respiratorja	0	0	0
3.6. Kontra l-infezzjonijiet	0	0	0
3.7. Ghall-użu estern	0	0	0
3.8. Ohrajn	0	0	0
3.9. Meħtieġ għall-amministrazzjoni tal-ossigenu (inkluži rekwiżiti ta' manutenzjoni)	0	0	0

(<sup>l</sup>) Skont il-kundizzjonijiet ta' użu preskritti mil-ligħiġiet u/jew mill-prattiki nazzjonali

Post u data: .....

Firma tal-Kaptan: .....

Awtorizzazzjoni minn persuna jew awtorità kompetenti: .....

## TAQSIMA C

**BASTIMENTI TAL-KATEGORIJA C****I. Dettalji tal-bastiment**

Isem: .....

Bandiera: .....

Port tal-irmiġġ: .....

**II. Provvisti tal-mediċina**

	Kwantitajiet mehtiega	Kwantitajiet li fil-fatt jinsabu abbord	Rimarki (b'mod partikolari, kwalunkwe data ta' skadenza)
--	--------------------------	---	--

**1. MEDIĆINA**

<b>1.1. Kardjovaskulari</b>			
(a) Preparati kontra l-angīna	0	0	0
<b>1.2. Sistema gastrointestinali</b>			
(a) Mediċini kontra d-dijarea	0	0	0
<b>1.3. Analgežiċi u antispażmodiċi</b>			
(a) Preparati analgežiċi, antipiretiċi u antiinfjammatorji	0	0	0
<b>1.4. Sistema nervuża</b>			
(c) Rimedji kontra d-dardir tal-bahar	0	0	0
<b>1.5. Mediċini għall-użu estern</b>			
(a) Mediċini tal-ġilda	0	0	0
— Soluzzjonijiet antisettiċi	0	0	0
— Preparati kontra l-hruq	0	0	0
(b) Mediċini tal-ghajnejn	0	0	0
— Soluzzjoni salina għat-tlaħliż tal-ghajnejn	0	0	0

**2. TAGHMIR MEDIKU**

<b>2.1. Faxex u tagħmir għas-sutura</b>			
— Turniketti	0	0	0
— Faxex elastic ġiġi	0	0	0
— Kompressi tal-garża sterili	0	0	0
— Ingwanti mhux riutilizzabbli	0	0	0
— Faxex adeživi	0	0	0
— Faxex sterili ta' kompressjoni	0	0	0
— Suturi adeživi jew faxex tal-ossidu taż-żingu	0	0	0

**3. ANTIDOTI**

<b>3.1. Ġenerali</b>			
3.2. Kardjovaskulari	0	0	0
3.3. Sistema gastrointestinali	0	0	0
3.4. Sistema nervuża	0	0	0

	Kwantitatijet meħtieġa	Kwantitatijet li fil-fatt jinsabu abbord	Rimarki (b'mod partikolari, kwalunkwe data ta' skadenza)
3.5. Sistema respiratorja	0	0	0
3.6. Kontra l-infezzjonijiet	0	0	0
3.7. Ghall-użu estern	0	0	0
3.8. Ohrajn	0	0	0
3.9. Meħtieġ għall-amministrazzjoni tal-ossiġenu (inkluži rekwiżiti ta' manutenzjoni)	0	0	0

Post u data: .....

Firma tal-Kaptan: .....

Awtorizzazzjoni minn persuna jew awtorità kompetenti: .....”

## DECIJONIJIET

### DECIJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/1835

tat-30 ta' Ottubru 2019

**li teskludi mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea ġertu nefqa mġarrba mill-Istati Membri fil-kuntest tal-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (I-FAEG) u tal-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (I-FAEŽR)**

*(notifikata bid-dokument C(2019) 7815)*

**(It-testi bil-Bulgaru, bil-Kroat, biċ-Ċek, bil-Franċiż, bil-Ġermaniż, bil-Grieg, bl-Ingliż, bl-Ispanjol, bl-Iżvediż, bil-Litwan, bil-Malti, bin-Netherlandiż, bil-Portugiż, bir-Rumen, bis-Slovakk, bit-Taljan u bl-Ungeriż biss huma awtentiċi)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-gestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 52 tiegħu,

Wara li kkonsultat il-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli,

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, il-Kummissjoni għandha twettaq il-verifikasi meħtieġa, tibghat ir-riżultati ta' dawn il-verifikasi lill-Istati Membri, tiehu nota tal-kummenti tal-Istati Membri, tibda diskussjonijiet bilaterali mal-Istati Membri kkonċernati biex ikun jista' jintlaħaq ftehim magħhom, u tibghat il-hom b'mod formali l-konklużjonijiet tagħha.
- (2) L-Istati Membri kellhom l-opportunità jitkolli li tħalli proċedura ta' konċiljazzjoni. Dik l-opportunità ntużat f-xi każiżiet u l-Kummissjoni eżaminat ir-rapporti li nħarġu dwar l-eżitu tagħha.
- (3) F'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, tista' tiġi ffinanzjata biss in-nefqa agrikola li tkun iż-ġieġi b'tali mod li ma jkunx inkiser id-dritt tal-Unjoni.
- (4) Fid-dawl tal-verifikasi li twettqu u tal-eżitu tad-diskussjonijiet bilaterali u tal-proċeduri ta' konċiljazzjoni, parti min-nefqa li ddikjaraw l-Istati Membri ma tissodisfax dan ir-rekiżit, u għaldaqstant ma tistax tiġi ffinanzjata mill-FAEG u mill-FAEŽR.
- (5) Jenħtieg li jiġu indikati l-ammonti li mhumiex meqjusa bħala debitabbi mill-FAEG u mill-FAEŽR. Dawk l-ammonti mhumiex marbutin man-nefqa mġarrba aktar minn erbgħha u għoxrin xahar qabel in-notifika bil-miktub tal-Kummissjoni lill-Istati Membri dwar ir-riżultati tal-verifikasi.
- (6) L-ammonti eskużi mill-finanzjament tal-Unjoni b'din id-Deċiżjoni jenħtieg li jqisu wkoll kull tnaqqis jew sospensijni f'konformità mal-Artikolu 41 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 minħabba li tali tnaqqis jew sospensijni huma ta' natura provviżorja u mingħajr preġudizzju għad-deċiżjonijiet li jittieħdu skont l-Artikoli 51 jew 52 ta' dak ir-Regolament.
- (7) Fir-rigward tal-każiżiet koperti minn din id-Deċiżjoni, il-Kummissjoni nnotifikat lill-Istati Membri dwar il-valutazzjoni tal-ammonti li jridu jiġu eskużi minħabba n-nuqqas ta' konformità tagħhom mad-dritt tal-Unjoni frrapport ta' sinteżi li ħarġet dwar is-suġġett (²).
- (8) Din id-Deċiżjoni ma tippreġudikax il-konklużjonijiet finanzjarji li tista' tasal għalihom il-Kummissjoni abbażi tas-sentenzi tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fl-kawżi pendent fil-15 ta' Settembru 2019,

(¹) ĠUL 347, 20.12.2013, p. 549

(²) Ares(2019)6542527

ADOTTAT DIN ID-DECIJONI:

*Artikolu 1*

L-ammonti stabbiliti fl-Anness li huma marbutin man-nefqa li ġarrbu l-aġenziji tal-pagamenti akkreditati tal-Istati Membri u li gew iddikjarati fil-kuntest tal-FAEG jew tal-FAEZR għandhom jiġu eskuži mill-finanzjament tal-Unjoni.

*Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika tal-Bulgarija, ir-Repubblika Čeka, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, l-Irlanda, ir-Renju ta' Spanja, ir-Repubblika Franċiża, ir-Repubblika tal-Kroazja, ir-Repubblika Taljana, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Litwanja, il-Gran Dukat tal-Lussemburgu, l-Ungaria, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Renju tan-Netherlands, ir-Repubblika Portugiża, ir-Rumanija, ir-Repubblika Slovakka, ir-Renju tal-Iżvezja, u r-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Ottubru 2019.

*Għall-Kummissjoni*

Phil HOGAN

*Membru tal-Kummissjoni*

## ANNESS

## Deċiżjoni: 61

Partita tal-baġit: 05 07 0107

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
ES	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali	2009	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ża T-237/17	RATA FISSA	10,00 %	EUR	3 922 888,80	2 042 758,51	1 880 130,29
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali	2010	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ża T-237/17	RATA FISSA	10,00 %	EUR	4 917 485,69	2 566 722,82	2 350 762,87
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali	2011	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ża T-237/17	RATA FISSA	10,00 %	EUR	440 969,18	220 484,59	220 484,59
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2011	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ża T-459/16	RATA FISSA	1,59 %	EUR	122 921,79	0,00	122 921,79
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2011	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ża T-459/16	RATA FISSA	3,58 %	EUR	8 144 125,58	0,00	8 144 125,58
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2011	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ża T-459/16	RATA FISSA	3,80 %	EUR	1 383 647,93	0,00	1 383 647,93
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2011	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ża T-459/16	RATA FISSA	4,46 %	EUR	3 642 817,36	0,00	3 642 817,36
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2011	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ża T-459/16	RATA FISSA	4,99 %	EUR	375 612,88	0,00	375 612,88
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2011	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ża T-459/16	RATA FISSA	5,86 %	EUR	9 260 920,72	0,00	9 260 920,72
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2011	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ża T-459/16	RATA FISSA	6,40 %	EUR	677 367,04	0,00	677 367,04
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2011	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ża T-459/16	RATA FISSA	6,52 %	EUR	1 126 563,99	0,00	1 126 563,99
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2011	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ża T-459/16	RATA FISSA	7,68 %	EUR	773 889,45	0,00	773 889,45

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2011	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	8,60 %	EUR	608 889,90	0,00	608 889,90
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2011	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	10,04 %	EUR	15 628 447,21	0,00	15 628 447,21
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2012	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	1,53 %	EUR	107 658,06	0,00	107 658,06
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2012	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	3,52 %	EUR	1 461 366,24	0,00	1 461 366,24
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2012	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	3,61 %	EUR	8 152 425,60	0,00	8 152 425,60
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2012	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	4,40 %	EUR	324 045,51	0,00	324 045,51
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2012	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	4,41 %	EUR	3 250 342,68	0,00	3 250 342,68
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2012	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	5,47 %	EUR	8 971 740,91	0,00	8 971 740,91
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2012	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	6,42 %	EUR	1 133 969,53	0,00	1 133 969,53
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2012	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	7,67 %	EUR	758 779,44	0,00	758 779,44
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2012	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	8,71 %	EUR	634 659,58	0,00	634 659,58
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2012	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	8,84 %	EUR	817 979,54	0,00	817 979,54
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2012	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	10,06 %	EUR	16 284 452,86	0,00	16 284 452,86
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2013	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	1,52 %	EUR	233 815,98	0,00	233 815,98
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2013	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	2,73 %	EUR	1 889 533,78	0,00	1 889 533,78
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2013	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	3,47 %	EUR	286 966,22	0,00	286 966,22

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2013	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	3,60 %	EUR	8 922 409,09	0,00	8 922 409,09
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2013	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	4,34 %	EUR	3 595 030,51	0,00	3 595 030,51
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2013	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	5,23 %	EUR	9 337 109,09	0,00	9 337 109,09
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2013	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	5,67 %	EUR	1 253 352,06	0,00	1 253 352,06
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2013	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	8,11 %	EUR	735 385,02	0,00	735 385,02
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2013	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	8,35 %	EUR	976 720,07	0,00	976 720,07
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2013	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	8,47 %	EUR	791 381,36	0,00	791 381,36
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2013	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	10,09 %	EUR	16 273 380,81	0,00	16 273 380,81
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2014	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	1,78 %	EUR	213 024,96	0,00	213 024,96
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2014	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	2,43 %	EUR	1 257 733,69	0,00	1 257 733,69
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2014	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	3,58 %	EUR	8 900 539,54	0,00	8 900 539,54
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2014	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	3,67 %	EUR	163 452,06	0,00	163 452,06
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2014	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	5,22 %	EUR	13 137 895,99	0,00	13 137 895,99
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2014	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	5,62 %	EUR	1 224 032,81	0,00	1 224 032,81
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2014	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	8,21 %	EUR	1 097 274,61	0,00	1 097 274,61
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2014	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ža T-459/16	RATA FISSA	8,22 %	EUR	747 321,72	0,00	747 321,72

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2014	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ża T-459/16	RATA FISSA	8,53 %	EUR	1 000 460,40	0,00	1 000 460,40
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2014	Rimborż wara s-sentenza fil-kaw-ża T-459/16	RATA FISSA	10,09 %	EUR	16 483 871,52	0,00	16 483 871,52
				Total ES:		EUR	<b>181 444 658,76</b>	<b>4 829 965,92</b>	<b>176 614 692,84</b>

Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
EUR	181 444 658,76	4 829 965,92	176 614 692,84

**Partita tal-baġit: 6701**

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
BE	Approvazzjoni tal-Kontijiet - Ap- provazzjoni Fi- nanzjarja	2017	errur amministrattiv (p.105 tar- rapport tal-Korp taċ-Ċertifikaz- zjoni)	TA' DARBA		EUR	- 497,41	0,00	- 497,41
	Approvazzjoni tal-Kontijiet - Ap- provazzjoni Fi- nanzjarja	2017	stima eċċessiva tan-nefqa (prg. 5.3.4 tar-rapport tal-Korp taċ- Ċertifikazzjoni)	TA' DARBA		EUR	- 597,14	0,00	- 597,14
	Skema tal-Frott ghall-Iskejjel	2017	Skema tal-Iskejjel għall-SPW (Ser- vice Public Wallonie)	TA' DARBA		EUR	- 76 658,15	0,00	- 76 658,15
				Total BE:		EUR	<b>- 77 752,70</b>	<b>0,00</b>	<b>- 77 752,70</b>
BG	Kundizzjonalità	2016	Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post (OTSC) tal-RSG relatati mal-annimali - Nuqqasijiet fl-irrapportar - is-sena tat-talba (ST) tal-2015	RATA FISSA	5,00 %	EUR	-1 006 053,47	- 465,49	-1 005 587,98
	Kundizzjonalità	2017	Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal- RSG relatati mal-annimali - Nuqqasijiet fl-irrapportar - ST 2015	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 1 943,57	0,00	- 1 943,57
	Kundizzjonalità	2018	Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal- RSG relatati mal-annimali - Nuqqasijiet fl-irrapportar - ST 2015	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 86,08	0,00	- 86,08

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Kundizzjonalità	2015	Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali - Nuqqasijiet fl-irrapportar - ST 2016	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 13 495,90	0,00	- 13 495,90
	Kundizzjonalità	2016	Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali - Nuqqasijiet fl-irrapportar - ST 2016	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 1 392,60	- 5,43	- 1 387,17
	Kundizzjonalità	2017	Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali - Nuqqasijiet fl-irrapportar - ST 2016	RATA FISSA	5,00 %	EUR	-1 108 875,35	0,00	-1 108 875,35
	Kundizzjonalità	2018	Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali - Nuqqasijiet fl-irrapportar - ST 2016	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 2 508,66	0,00	- 2 508,66
	Għajnuniet diretti oħrajn	2018	Livell insuffiċċenti ta' OTSC	TA' DARBA		EUR	- 69 316,19	0,00	- 69 316,19
	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju (VCS)	2018	Livell insuffiċċenti ta' OTSC	TA' DARBA		EUR	- 143 052,20	0,00	- 143 052,20
	Frott u Hxejjex - Mizuri ta' appoġġ eċċeżzjonal	2015	Rimborż minħabba rkupru doppju tat-tnaqqis għas-SF 2015	TA' DARBA		EUR	6 590,91	0,00	6 590,91
<b>CY</b>	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2017	Verifika fuq il-post dghajfa - ir-rata minima ta' kontroll ma ntlahqitx - sena tat-talba 2016 - miżura 1	TA' DARBA		EUR	<b>-2 340 133,11</b>	<b>- 470,92</b>	<b>-2 339 662,19</b>
							<b>Total BG:</b>	<b>0,00</b>	<b>- 45 645,68</b>
	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2017	Verifika fuq il-post dghajfa - ir-rata minima ta' kontroll ma ntlahqitx - sena tat-talba 2016 - miżura 3	TA' DARBA		EUR	- 11 476,64	0,00	- 11 476,64
					<b>Total CY:</b>	<b>EUR</b>	<b>- 57 122,32</b>	<b>0,00</b>	<b>- 57 122,32</b>

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
CZ	Skema tal-Frott ghall-Iskejjel	2016	Nuqqasijiet fil-kontroll ewljeni “Twettiq ta’ verifikasi fuq il-post ta’ kwalità suffiċjenti” għas-SF2016 u għas-SF2017	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 189 042,66	0,00	- 189 042,66
	Skema tal-Frott ghall-Iskejjel	2017	Nuqqasijiet fil-kontroll ewljeni “Twettiq ta’ verifikasi fuq il-post ta’ kwalità suffiċjenti” għas-SF2016 u għas-SF2017	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 195 157,27	0,00	- 195 157,27
	Skema tal-Frott ghall-Iskejjel	2018	Nuqqasijiet fil-kontroll ewljeni “Twettiq ta’ verifikasi fuq il-post ta’ kwalità suffiċjenti” għas-SF2018	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 18 547,93	0,00	- 18 547,93
				Total CZ:	EUR	<b>- 402 747,86</b>	<b>0,00</b>	<b>- 402 747,86</b>	
DE	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluž il-prelevamenti	2016	Azzjonijiet li ma ġewx implimen- tati - PO tal-2015	TA' DARBA		EUR	- 18 715,44	0,00	- 18 715,44
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluž il-prelevamenti	2017	Azzjonijiet li ma ġewx implimen- tati - PO tal-2016	TA' DARBA		EUR	- 114,70	0,00	- 114,70
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluž il-prelevamenti	2016	Riport - ammont mhux eligibbli fis-SF 2016	TA' DARBA		EUR	- 62 468,92	0,00	- 62 468,92
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluž il-prelevamenti	2017	Riport - nefqa mhux eligibbli fis-SF 2017	TA' DARBA		EUR	- 2 593,24	0,00	- 2 593,24
	Irregolaritajiet	2017	ittestjar tal-konformità u ttestjar sostantiv tal-Annessi II u III u er- ruri magħrufa (sanzjonijiet ann- wali)	TA' DARBA		EUR	- 70 522,63	0,00	- 70 522,63

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Čertifikazzjoni	2017	Differenzi fir-rikonċilijazzjoni tad-djun tal-FAEG	TA' DARBA		EUR	- 32 117,63	0,00	- 32 117,63
	Approvazzjoni tal-Kontijiet - Approvazzjoni Finanzjarja	2017	Erruri finanzjarji misjuba fl-itteż-żar sostantiv marbuta mal-FAEG (l-anness 1 tar-rapport tal-Korp tač-Čertifikazzjoni)	TA' DARBA		EUR	- 205,77	0,00	- 205,77
	Čertifikazzjoni	2017	Erruri individwali fil-FAEG	TA' DARBA		EUR	- 347 912,42	0,00	- 347 912,42
					Total DE:	EUR	<b>- 534 650,75</b>	<b>0,00</b>	<b>- 534 650,75</b>
ES	Inbid - Investment	2015	Assenza ta' verifikasi dwar is-solidità tal-istimi tas-SF 2015	RATA FISSA	10,00 %	EUR	- 91 783,15	0,00	- 91 783,15
	Inbid - Investment	2016	Assenza ta' verifikasi dwar is-solidità tal-istimi tas-SF 2016	RATA FISSA	10,00 %	EUR	- 143 195,41	0,00	- 143 195,41
	Inbid - Investment	2017	Assenza ta' verifikasi dwar is-solidità tal-istimi tas-SF 2017	RATA FISSA	10,00 %	EUR	- 83 928,98	0,00	- 83 928,98
	Inbid - Investment	2015	Azzjonijiet imħallsa li mhumiex inkluži fl-Applikazzjoni ta' Ap-poġġ - SF 2015	TA' DARBA		EUR	- 179 674,57	0,00	- 179 674,57
	Inbid - Investment	2016	Azzjonijiet imħallsa li mhumiex inkluži fl-Applikazzjoni ta' Ap-poġġ - SF 2016	TA' DARBA		EUR	- 477 034,00	0,00	- 477 034,00
	Inbid - Investment	2015	Nuqqasijiet fil-kontroll tal-bdil tal-btieti	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 20 659,11	0,00	- 20 659,11
	Inbid - Investment	2016	Nuqqas fil-kontroll tal-bdil tal-btieti - SF 2016	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 58 234,92	0,00	- 58 234,92
					Total ES:	EUR	<b>-1 054 510,14</b>	<b>0,00</b>	<b>-1 054 510,14</b>
FR	Irregolaritajiet	2015	Applikazzjoni ta' sanzjoni f'każ ta' intenzjoni	TA' DARBA		EUR	-1 915 954,75	- 353 235,44	-1 562 719,31
	Irregolaritajiet	2016	Applikazzjoni ta' sanzjoni f'każ ta' intenzjoni	TA' DARBA		EUR	-1 793 774,28	- 469 942,73	-1 323 831,55

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Irregolaritajiet	2017	Applikazzjoni ta' sanzjoni f'każ ta' intenzzjoni	TA' DARBA		EUR	-1 435 446,92	0,00	-1 435 446,92
	Għajnuna Diretta Oħra - POSEI (2014+)	2016	Kontrolli amministrattivi eżawr-jenti insuffiċjenti - SF2016	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 400 907,21	- 44 784,16	- 356 123,05
	Għajnuna Diretta Oħra - POSEI (2014+)	2017	Kontrolli amministrattivi eżawr-jenti insuffiċjenti - SF2017	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 448 715,16	0,00	- 448 715,16
	Għajnuna Diretta Oħra - POSEI (2014+)	2018	Kontrolli amministrattivi eżawr-jenti insuffiċjenti - SF2018	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 453 373,17	0,00	- 453 373,17
	Inbid - Promoz-zjoni fis-swieq ta' pajjiżi terzi	2015	Dghufija fil-kontrolli ewlenin tal-verifikasi amministrattivi u tal-OTSC. Nuqqas tal-analizi tar-risk-ju.	RATA FISSA	7,00 %	EUR	- 177 746,45	0,00	- 177 746,45
	Inbid - Promoz-zjoni fis-swieq ta' pajjiżi terzi	2016	Dghufija fil-kontrolli ewlenin tal-verifikasi amministrattivi u tal-OTSC. Nuqqas tal-analizi tar-risk-ju.	RATA FISSA	7,00 %	EUR	- 205 303,65	- 54 653,76	- 150 649,89
	Inbid - Promoz-zjoni fis-swieq ta' pajjiżi terzi	2017	Dghufija fil-kontrolli ewlenin tal-verifikasi amministrattivi u tal-OTSC. Nuqqas tal-analizi tar-risk-ju.	RATA FISSA	7,00 %	EUR	- 32 754,65	0,00	- 32 754,65
				Total FR:	EUR	<b>-6 863 976,24</b>	<b>- 922 616,09</b>	<b>-5 941 360,15</b>	
GB	Intitolamenti	2016	Kalkolu tal-Iskema tal-Pagament Bażiku mhux finalizzat/notifikat - impatt fuq l-SPB 2015	TA' DARBA		EUR	- 72 690,20	- 416,38	- 72 273,82
	Intitolamenti	2017	Kalkolu tal-Iskema tal-Pagament Bażiku mhux finalizzat/notifikat - impatt fuq l-SPB 2016	TA' DARBA		EUR	- 125 141,46	- 746,55	- 124 394,91
	Għajnuniet diretti dżakkoppjati	2016	Kalkolu tal-SPB mhux finalizzat/notifikat - impatt fuq l-ekologizzazzjoni 2015	TA' DARBA		EUR	- 34 726,50	- 334,36	- 34 392,14

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Kalkolu tal-SPB mhux finalizzat/ notifikat - impatt fuq l-ekoloġiż- zazzjoni 2016	TA' DARBA		EUR	- 53 070,85	- 507,58	- 52 563,27
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Kalkolu tal-SPB mhux finalizzat/ notifikat - impatt fuq il-Bdiewa Żgħażaq 2015	TA' DARBA		EUR	- 621,92	- 3,56	- 618,36
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Kalkolu tal-SPB mhux finalizzat/ notifikat - impatt fuq il-Bdiewa Żgħażaq 2016	TA' DARBA		EUR	- 105,86	- 0,63	- 105,23
	Intitolamenti	2016	Verifikasi tal-istatus ta' bidwi attiv - impass fuq l-SPB 2015	TA' DARBA		EUR	- 30 199,79	- 172,99	- 30 026,80
	Intitolamenti	2017	Verifikasi tal-istatus ta' bidwi attiv - impass fuq l-SPB 2016	TA' DARBA		EUR	- 110 341,24	- 658,26	- 109 682,98
	Intitolamenti	2018	Verifikasi tal-istatus ta' bidwi attiv - impass fuq l-SPB 2017	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 53 909,19	0,00	- 53 909,19
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Verifikasi tal-istatus ta' bidwi attiv - impass fuq l-ekoloġizzazzjoni 2015	TA' DARBA		EUR	- 13 142,45	- 126,54	- 13 015,91
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Verifikasi tal-istatus ta' bidwi attiv - impass fuq l-ekoloġizzazzjoni 2016	TA' DARBA		EUR	- 46 208,88	- 441,95	- 45 766,93
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	Verifikasi tal-istatus ta' bidwi attiv - impass fuq l-ekoloġizzazzjoni 2017	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 22 855,89	0,00	- 22 855,89
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Verifikasi tal-istatus ta' bidwi attiv - impass fuq il-Bdiewa Żgħażaq 2015	TA' DARBA		EUR	- 107,06	- 0,61	- 106,45

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Verifikasi tal-istatus ta' bidwi attiv - impatt fuq il-Bdiewa Żgħażagh 2016	TA' DARBA		EUR	- 294,97	- 1,76	- 293,21
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	Verifikasi tal-istatus ta' bidwi attiv - impatt fuq il-Bdiewa Żgħażagh 2017	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 44,17	0,00	- 44,17
	Intitolamenti	2016	Verifikasi tal-istabbiliment tal-inti- tolamenti ta' pagament - impatt fuq l-SPB 2015	TA' DARBA		EUR	- 23 659,93	- 135,53	- 23 524,40
	Intitolamenti	2017	Verifikasi tal-istabbiliment tal-inti- tolamenti ta' pagament - impatt fuq l-SPB 2016	TA' DARBA		EUR	- 24 133,52	- 143,97	- 23 989,55
	Intitolamenti	2018	Verifikasi tal-istabbiliment tal-inti- tolamenti ta' pagament - impatt fuq l-SPB 2017	TA' DARBA		EUR	- 24 851,63	0,00	- 24 851,63
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Verifikasi tal-istabbiliment tal-inti- tolamenti ta' pagament - impatt fuq l-ekologizzazzjoni 2015	TA' DARBA		EUR	- 10 490,85	- 101,01	- 10 389,84
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Verifikasi tal-istabbiliment tal-inti- tolamenti ta' pagament - impatt fuq l-ekologizzazzjoni 2016	TA' DARBA		EUR	- 10 700,16	- 102,34	- 10 597,82
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	Verifikasi tal-istabbiliment tal-inti- tolamenti ta' pagament - impatt fuq l-ekologizzazzjoni 2017	TA' DARBA		EUR	- 10 697,48	0,00	- 10 697,48
	Intitolamenti	2017	Dghufija fid-definizzjoni ta' Bidwi Attiv - kumpaniji konnessi (SPB)	TA' DARBA		EUR	-1 028 190,68	0,00	-1 028 190,68
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Dghufija fid-definizzjoni ta' Bidwi Attiv - kumpaniji konnessi (Eko- logizzazzjoni)	TA' DARBA		EUR	- 560 949,25	0,00	- 560 949,25

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2017	Dghufija fid-definizzjoni ta' Bidwi Attiv - kumpaniji konnessi (VCS01)	TA' DARBA		EUR	- 40 185,21	0,00	- 40 185,21
	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2017	Dghufija fid-definizzjoni ta' Bidwi Attiv - kumpaniji konnessi (VCS02)	TA' DARBA		EUR	- 8 468,96	0,00	- 8 468,96
	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2017	Dghufija fid-definizzjoni ta' Bidwi Attiv - kumpaniji konnessi (VCS03)	TA' DARBA		EUR	- 96 566,25	0,00	- 96 566,25
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Dgħufija fid-definizzjoni ta' Bidwi Attiv - kumpaniji konnessi (Skema favur il-bdiewa żgħażaq)	TA' DARBA		EUR	- 3 447,83	0,00	- 3 447,83
					Total GB:	EUR	<b>-2 405 802,18</b>	<b>- 3 894,02</b>	<b>-2 401 908,16</b>
HR	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Kalkolu skorrett tal-penali amministrativi	TA' DARBA		EUR	- 84 324,37	0,00	- 84 324,37
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Rata minima ta' kontroll ghall-verifikasi fuq il-post ma ntlahqitx	TA' DARBA		EUR	- 35 671,36	0,00	- 35 671,36
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Rata minima ta' kontroll ghall-verifikasi fuq il-post ma ntlahqitx	TA' DARBA		EUR	- 35 671,36	0,00	- 35 671,36
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	Rata minima ta' kontroll ghall-verifikasi fuq il-post ma ntlahqitx	TA' DARBA		EUR	- 35 671,36	0,00	- 35 671,36
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Verifika dghajfa tal-irkupru tal-intitolamenti ta' pagament	TA' DARBA		EUR	- 325,70	0,00	- 325,70
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Verifika dghajfa tal-irkupru tal-intitolamenti ta' pagament	TA' DARBA		EUR	- 580,06	0,00	- 580,06
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Verifika dghajfa tal-istatus tal-bidwi (Rizerva Nazzjonali)	TA' DARBA		EUR	- 8 016,98	0,00	- 8 016,98

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Verifikasi dgħajfa tal-istatus tal-bid-wi (Riżerva Nazzjonali)	TA' DARBA		EUR	- 7 212,34	0,00	- 7 212,34
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Verifikasi dgħajfa tal-istatus tal-bid-wi (Skema favur il-bdiewa żgħaż-żagħ)	TA' DARBA		EUR	- 18 828,55	0,00	- 18 828,55
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Verifikasi dgħajfa tal-istatus tal-bid-wi (Skema favur il-bdiewa żgħaż-żagħ)	TA' DARBA		EUR	- 25 056,29	0,00	- 25 056,29
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Verifikasi dgħajfa tal-valur tal-intitolamenti ta' pagament	TA' DARBA		EUR	- 37 401,73	0,00	- 37 401,73
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Verifikasi dgħajfa tal-valur tal-intitolamenti ta' pagament	TA' DARBA		EUR	- 103 179,76	0,00	- 103 179,76
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Verifikasi dgħajfa tal-karatteristiċi tal-paisaġġ	TA' DARBA		EUR	- 11 057,33	0,00	- 11 057,33
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	Verifikasi dgħajfa tal-karatteristiċi tal-paisaġġ	TA' DARBA		EUR	- 4 390,01	0,00	- 4 390,01
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	Verifikasi dgħajfa tal-bdiewa organiċi	TA' DARBA		EUR	- 3 480,59	0,00	- 3 480,59
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Verifikasi dgħajfa tal-bwar permanenti	TA' DARBA		EUR	- 13 445,37	0,00	- 13 445,37
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Verifikasi dgħajfa tal-bwar permanenti	TA' DARBA		EUR	- 5 470,77	0,00	- 5 470,77
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	Verifikasi dgħajfa tal-bwar permanenti	TA' DARBA		EUR	- 4 819,93	0,00	- 4 819,93
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Verifikasi dgħajfa tal-irkupru retroattiv	TA' DARBA		EUR	- 485 129,84	0,00	- 485 129,84
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Verifikasi dgħajfa tal-irkupru retroattiv	TA' DARBA		EUR	- 277 225,31	0,00	- 277 225,31
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	Verifikasi dgħajfa tal-irkupru retroattiv	TA' DARBA		EUR	- 16 508,26	0,00	- 16 508,26
				Total HR:	EUR	<b>-1 213 467,27</b>	<b>0,00</b>	<b>-1 213 467,27</b>	

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
HU	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Livell insuffiċċenti ta' OTSC	TA' DARBA		EUR	- 484 117,64	0,00	- 484 117,64
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Identifikazzjoni żbaljata tal-EFA tal-kwalità tal-OTSC	TA' DARBA		EUR	- 11 871,24	0,00	- 11 871,24
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Identifikazzjoni żbaljata tal-EFA tal-kwalità tal-OTSC	TA' DARBA		EUR	- 2 572,84	0,00	- 2 572,84
					Total HU:	EUR	<b>- 498 561,72</b>	<b>0,00</b>	<b>- 498 561,72</b>
IE	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Dghufijiet tal-LPIS	STIMA SKONT L-AMMONT		EUR	-1 132 326,70	0,00	-1 132 326,70
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Dghufijiet tal-LPIS	STIMA SKONT L-AMMONT		EUR	-1 089 743,91	0,00	-1 089 743,91
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	Dghufijiet tal-LPIS	STIMA SKONT L-AMMONT		EUR	- 633 104,48	0,00	- 633 104,48
					Total IE:	EUR	<b>-2 855 175,09</b>	<b>0,00</b>	<b>-2 855 175,09</b>
IT	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Korrezzjoni komprensiva għas- sejbiet kollha	RATA FISSA	2,00 %	EUR	-68 685 227,76	- 166 676,14	-68 518 551,62
	Appoġġ Akkopp- jat Volontarju lb- bażat fuq l-Erja	2016	Korrezzjoni komprensiva għas- sejbiet kollha	RATA FISSA	2,00 %	EUR	-3 690 568,93	- 262,10	-3 690 306,83
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Korrezzjoni komprensiva għas- sejbiet kollha	RATA FISSA	2,00 %	EUR	-65 482 175,39	- 5 116,81	-65 477 058,61
	Rimborż tal-ghaj- nuniet diretti b'raba mad-dixxi- plina finanzjarja	2017	Korrezzjoni komprensiva għas- sejbiet kollha	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 754 110,44	- 1,21	- 754 109,23
	Appoġġ Akkopp- jat Volontarju	2017	Korrezzjoni komprensiva għas- sejbiet kollha	RATA FISSA	2,00 %	EUR	-3 811 472,84	- 0,27	-3 811 472,58
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	Korrezzjoni komprensiva għas- sejbiet kollha	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 830 757,67	- 127,68	- 830 629,95

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Rimborż tal-ghaj-nuniet diretti b'rabta mad-dixxiplina finanzjarja	2018	Korrezzjoni komprensiva għas-sejbiet kollha	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 730 282,20	0,00	- 730 282,20
	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2018	Korrezzjoni komprensiva għas-sejbiet kollha	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 111 868,12	0,00	- 111 868,12
	Kundizzjonalità	2016	Nuqqas fil-verifikasi tal-Identità u tar-Registrazzjoni taħħil-RSG 7 - issena tat-talba 2015	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 208 203,54	0,00	- 208 203,54
	Kundizzjonalità	2017	Nuqqas fil-verifikasi tal-Identità u tar-Registrazzjoni taħħil-RSG 7 - issena tat-talba 2015	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 4 103,38	0,00	- 4 103,38
	Kundizzjonalità	2018	Nuqqas fil-verifikasi tal-Identità u tar-Registrazzjoni taħħil-RSG 7 - issena tat-talba 2015	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 3 627,62	0,00	- 3 627,62
	Kundizzjonalità	2017	Nuqqas fil-verifikasi tal-Identità u tar-Registrazzjoni taħħil-RSG 7 - issena tat-talba 2016	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 315 751,97	0,00	- 315 751,97
	Kundizzjonalità	2018	Nuqqas fil-verifikasi tal-Identità u tar-Registrazzjoni taħħil-RSG 7 - issena tat-talba 2016	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 10 223,00	0,00	- 10 223,00
	Čertifikazzjoni	2017	Erruri magħrufa fil-FAEG	TA' DARBA		EUR	- 4 834,89	0,00	- 4 834,89
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluž il-prelevamenti	2014	OP 2013 - FV/2016/002/IT; insuffiċjenzi fis-settur tal-frott u l-haxix fil-qafas tal-iskema tal-Programmi Operazzjonali u tar-riknonxiement tal-Organizzazzjoni-jiet tal-Produtturi	RATA FISSA	5,00 %	EUR	-1 015 887,56	0,00	-1 015 887,56

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluż il-prelevamenti	2015	OP 2013 - FV/2016/002/IT; insuffiċjenzi fis-settur tal-frott u l-haxix fil-qafas tal-iskema tal-Programmi Operazzjonali u tar-riknokximent tal-Organizzazzjonijiet tal-Produtturi	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 4 241,09	0,00	- 4 241,09
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluż il-prelevamenti	2016	OP 2013 - FV/2016/002/IT; insuffiċjenzi fis-settur tal-frott u l-haxix fil-qafas tal-iskema tal-Programmi Operazzjonali u tar-riknokximent tal-Organizzazzjonijiet tal-Produtturi	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 1 110,78	0,00	- 1 110,78
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluż il-prelevamenti	2014	OP 2014 - FV/2016/002/IT; insuffiċjenzi fis-settur tal-frott u l-haxix fil-qafas tal-iskema tal-Programmi Operazzjonali u tar-riknokximent tal-Organizzazzjonijiet tal-Produtturi	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 170 533,71	0,00	- 170 533,71
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluż il-prelevamenti	2015	OP 2014 - FV/2016/002/IT; insuffiċjenzi fis-settur tal-frott u l-haxix fil-qafas tal-iskema tal-Programmi Operazzjonali u tar-riknokximent tal-Organizzazzjonijiet tal-Produtturi	RATA FISSA	5,00 %	EUR	-2 522 983,06	0,00	-2 522 983,06
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluż il-prelevamenti	2016	OP 2014 - FV/2016/002/IT; insuffiċjenzi fis-settur tal-frott u l-haxix fil-qafas tal-iskema tal-Programmi Operazzjonali u tar-riknokximent tal-Organizzazzjonijiet tal-Produtturi	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 18 839,14	0,00	- 18 839,14
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluż il-prelevamenti	2017	OP 2014 - FV/2016/002/IT; insuffiċjenzi fis-settur tal-frott u l-haxix fil-qafas tal-iskema tal-Programmi Operazzjonali u tar-riknokximent tal-Organizzazzjonijiet tal-Produtturi	RATA FISSA	5,00 %	EUR	3 889,40	0,00	3 889,40

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluż il-prelevamenti	2015	OP 2015 - FV/2016/002/IT; insuffiċjenzi fis-settur tal-frott u l-haxix fil-qafas tal-iskema tal-Programmi Operazzjonali u tar-riknokximent tal-Organizzazzjonijiet tal-Produtturi	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 933 283,90	0,00	- 933 283,90
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluż il-prelevamenti	2016	OP 2015 - FV/2016/002/IT; insuffiċjenzi fis-settur tal-frott u l-haxix fil-qafas tal-iskema tal-Programmi Operazzjonali u tar-riknokximent tal-Organizzazzjonijiet tal-Produtturi	RATA FISSA	5,00 %	EUR	-2 963 312,69	0,00	-2 963 312,69
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluż il-prelevamenti	2017	OP 2015 - FV/2016/002/IT; insuffiċjenzi fis-settur tal-frott u l-haxix fil-qafas tal-iskema tal-Programmi Operazzjonali u tar-riknokximent tal-Organizzazzjonijiet tal-Produtturi	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 3 941,19	0,00	- 3 941,19
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluż il-prelevamenti	2016	OP 2016 - FV/2016/002/IT; insuffiċjenzi fis-settur tal-frott u l-haxix fil-qafas tal-iskema tal-Programmi Operazzjonali u tar-riknokximent tal-Organizzazzjonijiet tal-Produtturi	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 649 642,58	0,00	- 649 642,58
	Frott u Hxejjex - Programmi Operazzjonali inkluż il-prelevamenti	2017	OP 2016 - FV/2016/002/IT; insuffiċjenzi fis-settur tal-frott u l-haxix fil-qafas tal-iskema tal-Programmi Operazzjonali u tar-riknokximent tal-Organizzazzjonijiet tal-Produtturi	RATA FISSA	5,00 %	EUR	-2 770 183,74	0,00	-2 770 183,74
				Total IT:	EUR	<b>-155 693 277,79</b>	<b>- 172 184,21</b>	<b>-155 521 093,58</b>	
LU	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Verifika dghajfa tal-karatteristici tal-pajsagg - ST2015 - SPB	TA' DARBA		EUR	- 4 732,24	- 11,14	- 4 721,10

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Verifika dghajfa tal-karatteristici tal-pajsagg - ST2015 - ekologiz- zazzjoni	TA' DARBA		EUR	- 3 798,16	- 8,94	- 3 789,22
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Verifika dghajfa dwar il-karatte- rističi tal-pajsagg - ST2016 - SPB	TA' DARBA		EUR	- 4 732,24	0,00	- 4 732,24
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Verifika dghajfa tal-karatteristici tal-pajsagg - ST2016 - ekologiz- zazzjoni	TA' DARBA		EUR	- 2 604,22	0,00	- 2 604,22
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	Verifika dghajfa tal-karatteristici tal-pajsagg - ST2017 - SPB	TA' DARBA		EUR	- 4 732,25	0,00	- 4 732,25
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	Verifika dghajfa tal-karatteristici tal-pajsagg - ST2017 - ekologiz- zazzjoni	TA' DARBA		EUR	- 19 678,14	0,00	- 19 678,14
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Verifika dghajfa tal-bwar perma- nenti - ST2015 - SPB	TA' DARBA		EUR	- 13 828,00	- 32,57	- 13 795,43
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Verifika dghajfa tal-bwar perma- nenti - ST2015 - ekologizzazzjoni	TA' DARBA		EUR	- 9 378,34	- 22,09	- 9 356,25
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Dghufijiet fil-verifikasi fuq il-post - ST2016 - SPB	TA' DARBA		EUR	- 11 228,50	0,00	- 11 228,50
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Dghufijiet fil-verifikasi fuq il-post - ST2016 - ekologizzazzjoni	TA' DARBA		EUR	- 5 175,15	0,00	- 5 175,15
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	Dghufijiet fil-verifikasi fuq il-post - ST2017 - SPB	TA' DARBA		EUR	- 9 785,03	0,00	- 9 785,03
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	Dghufijiet fil-verifikasi fuq il-post - ST2017 - ekologizzazzjoni	TA' DARBA		EUR	- 4 021,65	0,00	- 4 021,65
				Total LU:	EUR	<b>- 93 693,92</b>	<b>- 74,74</b>	<b>- 93 619,18</b>	

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
MT	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2016	VCS 1.4 - ST 2015	TA' DARBA		EUR	- 33 498,88	- 712,48	- 32 786,40
	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2017	VCS 1.4 - ST 2015	TA' DARBA		EUR	- 384,46	- 47,09	- 337,37
	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2017	VCS 1.4 - ST 2016	TA' DARBA		EUR	- 25 238,90	- 902,82	- 24 336,08
	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2018	VCS 1.4 - ST 2017	TA' DARBA		EUR	- 2 306,34	- 824,30	- 1 482,04
	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2016	VCS 1.5-1.6 - ST 2015	RATA FISSA	3,00 %	EUR	- 57 676,21	- 88,01	- 57 588,20
	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2017	VCS 1.5-1.6 - ST 2016	RATA FISSA	3,00 %	EUR	- 60 919,52	- 185,76	- 60 733,76
	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2018	VCS 1.5-1.6 - ST 2017	RATA FISSA	3,00 %	EUR	- 61 345,33	- 41,35	- 61 303,98
	Kundizzjonalità	2016	ST 2015 - Benefiċjarji soġġetti għar-rekwiziti ta'RSG 6 u/jew RSG 7 iżda mhux RSġ 8 - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 3 035,82	0,00	- 3 035,82
	Kundizzjonalità	2017	ST 2016 - Benefiċjarji soġġetti għar-rekwiziti ta' RSġ 7 - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 2 797,27	0,00	- 2 797,27
	Kundizzjonalità	2018	ST 2017 - Benefiċjarji soġġetti għar-rekwiziti ta' RSġ 7 - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 2 853,82	- 71,68	- 2 782,14

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Kundizzjonalità	2016	ST 2015 - Benefiċjarji soġġetti għar-rekwiżiti ta' RSG 6 u/jew RSG 7 iżda mhux RSG 8 - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 966,76	0,00	- 966,76
	Kundizzjonalità	2017	ST 2016 - Benefiċjarji soġġetti għal kombinamenti ta' RSG - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 1 104,65	0,00	- 1 104,65
	Kundizzjonalità	2018	ST 2017 - Benefiċjarji soġġetti għal kombinamenti ta' RSG - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 1 186,87	0,00	- 1 186,87
	Kundizzjonalità	2016	ST 2015 - Benefiċjarji soġġetti għar-rekwiżiti ta' RSG 8 biss - L-ebda evidenza ta' proċeduri ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 430,66	0,00	- 430,66
	Kundizzjonalità	2017	ST 2016 - Benefiċjarji soġġetti għar-rekwiżiti ta' RSG 6 u/jew RSG 8 iżda mhux RSG 7 - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 423,66	- 0,91	- 422,75
	Kundizzjonalità	2018	ST 2017 - Benefiċjarji soġġetti għar-rekwiżiti ta' RSG 6 u/jew RSG 8 iżda mhux RSG 7 - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 412,07	- 0,12	- 411,95
				Total MT:	EUR	- 254 581,22	- 2 874,52	- 251 706,70	

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
NL	Intitolamenti	2016	Nuqqas fir-rigward tal-istatus ta' bidwi attiv - impatt fuq l-SPB	TA' DARBA		EUR	-2 627 743,09	0,00	-2 627 743,09
	Intitolamenti	2017	Nuqqas fir-rigward tal-istatus ta' bidwi attiv - impatt fuq l-SPB	TA' DARBA		EUR	- 113 182,27	0,00	- 113 182,27
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Nuqqas fir-rigward tal-istatus ta' bidwi attiv - impatt fuq l-Ekoloġizzazzjoni	TA' DARBA		EUR	-1 154 421,24	0,00	-1 154 421,24
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Nuqqas fir-rigward tal-istatus ta' bidwi attiv - impatt fuq l-Ekoloġizzazzjoni	TA' DARBA		EUR	- 46 449,89	0,00	- 46 449,89
	Kundizzjonalità - Irkupri	2016	Nuqqas fir-rigward tal-istatus ta' bidwi attiv - impatt fuq l-Irkupri	TA' DARBA		EUR	559,36	0,00	559,36
	Irregolaritajiet	2016	Nuqqas fir-rigward tal-istatus ta' bidwi attiv - impatt fuq l-Irkupri	TA' DARBA		EUR	9 603,85	0,00	9 603,85
	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2016	Nuqqas fir-rigward tal-istatus ta' bidwi attiv - impatt fuq l-VCS	TA' DARBA		EUR	- 66 023,74	0,00	- 66 023,74
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Nuqqas fir-rigward tal-istatus ta' bidwi attiv - impatt fuq il-Bdiewa Żgħażagħ	TA' DARBA		EUR	- 11 566,93	0,00	- 11 566,93
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Rata ta' kontroll insuffiċjenti	TA' DARBA		EUR	- 39 998,52	0,00	- 39 998,52
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	LPIS u dghufijiet ohra	TA' DARBA		EUR	- 166 919,54	0,00	- 166 919,54
	Miżuri ecċeżzjonal u temporanji ta' appoġġ	2016	Irkupru ta' pagamenti mhux do-vuti R. 2015/1853 (Artikolu 1)	TA' DARBA		EUR	-2 515 000,00	0,00	-2 515 000,00

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Dghufijiet fl-irkupri retroattivi	TA' DARBA		EUR	- 1 888,98	0,00	- 1 888,98
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Dghufijiet fil-LPIS	TA' DARBA		EUR	- 10 405,19	0,00	- 10 405,19
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Dghufijiet fil-LPIS	TA' DARBA		EUR	- 15 624,74	0,00	- 15 624,74
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Dghufijiet fil-LPIS	TA' DARBA		EUR	- 5 202,60	0,00	- 5 202,60
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Dghufijiet fl-OTSC - verifika tal- manutenzjoni	TA' DARBA		EUR	- 28 396,88	0,00	- 28 396,88
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Dghufijiet fl-OTSC - verifika tal- manutenzjoni	TA' DARBA		EUR	- 50 082,79	0,00	- 50 082,79
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Dghufijiet fl-OTSC - telerileva- ment	TA' DARBA		EUR	- 32 382,33	0,00	- 32 382,33
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Dghufijiet fl-OTSC - telerileva- ment	TA' DARBA		EUR	- 62 115,67	0,00	- 62 115,67
	Appoġġ Akkopp- jat Volontarju	2018	Dghufijiet fil-konfigurazzjoni u fil- kontroll tal-premia għall-annimali Bovini	TA' DARBA		EUR	- 242 859,95	0,00	- 242 859,95
	Appoġġ Akkopp- jat Volontarju	2016	Dghufijiet fil-konfigurazzjoni u fil- kontroll tal-premia għall-annimali Bovini	TA' DARBA		EUR	- 292 314,10	0,00	- 292 314,10
	Appoġġ Akkopp- jat Volontarju	2017	Dghufijiet fil-konfigurazzjoni u fil- kontroll tal-premia għall-annimali Bovini	TA' DARBA		EUR	- 203 767,61	0,00	- 203 767,61
	Appoġġ Akkopp- jat Volontarju	2018	Dghufijiet fil-konfigurazzjoni u fil- kontroll tal-premia għall-annimali Ovini	TA' DARBA		EUR	- 311 190,35	0,00	- 311 190,35
	Appoġġ Akkopp- jat Volontarju	2016	Dghufijiet fil-konfigurazzjoni u fil- kontroll tal-premia għall-annimali Ovini	TA' DARBA		EUR	- 245 664,73	0,00	- 245 664,73
	Appoġġ Akkopp- jat Volontarju	2017	Dghufijiet fil-konfigurazzjoni u fil- kontroll tal-premia għall-annimali Ovini	TA' DARBA		EUR	- 216 663,18	0,00	- 216 663,18

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2018	Dghufijiet tal-annimali fil-qafas tal-VCS - effett fuq l-allokazzjoni tal-intitolamenti tal-SPB, pagamen- ti tal-iskemi tal-ekologizzazzjoni u tal-bdiewa żgħażagh	TA' DARBA		EUR	- 732 338,89	0,00	- 732 338,89
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Dghufijiet fl-annimali VCS - effett fuq l-allokazzjoni ta' intitolamenti fuq pagamenti tal-SPB	TA' DARBA		EUR	- 167 677,35	0,00	- 167 677,35
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Dghufijiet fl-annimali VCS - effett fuq l-allokazzjoni ta' intitolamenti fuq pagamenti tal-SPB	TA' DARBA		EUR	- 335 906,85	0,00	- 335 906,85
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Dghufijiet tal-annimali fil-qafas tal-VCS - effett fuq l-allokazzjoni tal-intitolamenti għall-pagamenti tal-ekologizzazzjoni	TA' DARBA		EUR	- 72 621,06	0,00	- 72 621,06
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Dghufijiet tal-annimali fil-qafas tal-VCS - effett fuq l-allokazzjoni tal-intitolamenti għall-pagamenti tal-ekologizzazzjoni	TA' DARBA		EUR	- 145 212,53	0,00	- 145 212,53
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2016	Dghufijiet tal-annimali fil-qafas tal-VCS - effett fuq l-allokazzjoni tal-intitolamenti għall-pagamenti tal-ekologizzazzjoni u tal-bdiewa żgħażagh	TA' DARBA		EUR	- 24 208,33	0,00	- 24 208,33

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Għajnuniet diretti diżakkoppjati	2017	Dghufijiet tal-annimali fil-qafas tal-VCS - effett fuq l-allocazzjoni tal-intitolamenti għall-pagamenti tal-bdiewa żgħażaq	TA' DARBA		EUR	- 23 805,29	0,00	- 23 805,29
					Total NL:	EUR	<b>-9 951 471,41</b>	<b>0,00</b>	<b>-9 951 471,41</b>
RO	Čertifikazzjoni	2016	Erruri magħrufa fil-FAEG	TA' DARBA		EUR	- 76,27	0,00	- 76,27
	Čertifikazzjoni	2016	L-iktar żball probabbli ghall-po- polazzjoni tal-FAEG	STIMA SKONT L-AMMONT		EUR	-17 323 228,52	- 440,82	-17 322 787,70
					Total RO:	EUR	<b>-17 323 304,79</b>	<b>- 440,82</b>	<b>-17 322 863,97</b>
SE	Appoġġ Akkopp- jat Volontarju	2017	Dghufija fil-kontroll ewljeni dwar il-verifikasi tal-korrettezza tal-kal- kolu tal-ghajnuna inkluża l-appli- kazzjoni tas-sanzjonijiet fil-qafas tal-VCS tas-ST2016	RATA FISSA	3,00 %	EUR	-2 618 729,82	- 5 697,92	-2 613 031,90
	Appoġġ Akkopp- jat Volontarju	2018	Dghufija fil-kontroll ewljeni dwar il-verifikasi tal-korrettezza tal-kal- kolu tal-ghajnuna inkluża l-appli- kazzjoni tas-sanzjonijiet fil-qafas tal-VCS tas-ST2017	RATA FISSA	3,00 %	EUR	-2 610 686,25	0,00	-2 610 686,25
	Appoġġ Akkopp- jat Volontarju	2016	Dghufija fil-kontroll ewljeni fir-ri- gward tal-verifikasi amministrattivi biex tīgi stabbilita l-el-ġibbiltà tal- korrettezza tal-pagament finali tas-ST2015 għall-VCS	TA' DARBA		EUR	- 862 615,07	0,00	- 862 615,07

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Intitolamenti	2017	Dghufija fil-kontroll ewlieni fir-ri-gward tal-verifikasi amministrattivi biex jiġi stabbilit l-aċċess għall-ghajjnuna mitluba fir-rigward tal-istatus ta' bidwi attiv tas-sena tat-talba tal-2016	STIMA SKONT IL-PERČENT-WAL	0,58 %	EUR	- 96 196,72	- 3 374,63	- 92 822,09
	Pagament ta' Eko-logizzazzjoni	2017	Dghufija fil-kontroll ewlieni fir-ri-gward tal-verifikasi amministrattivi biex jiġi stabbilit l-aċċess għall-ghajjnuna mitluba fir-rigward tal-istatus ta' bidwi attiv tas-sena tat-talba tal-2016	STIMA SKONT IL-PERČENT-WAL	0,58 %	EUR	- 51 533,13	- 47 356,10	- 4 177,03
	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2017	Dghufija fil-kontroll ewlieni fir-ri-gward tal-verifikasi amministrattivi biex jiġi stabbilit l-aċċess għall-ghajjnuna mitluba fir-rigward tal-istatus ta' bidwi attiv tas-sena tat-talba tal-2016	STIMA SKONT IL-PERČENT-WAL	0,58 %	EUR	- 29 660,36	0,00	- 29 660,36
	Skema għall-bdiewa żgħażaq	2017	Dghufija fil-kontroll ewlieni fir-ri-gward tal-verifikasi amministrattivi biex jiġi stabbilit l-aċċess għall-ghajjnuna mitluba fir-rigward tal-istatus ta' bidwi attiv tas-sena tat-talba tal-2016	STIMA SKONT IL-PERČENT-WAL	0,58 %	EUR	- 2 826,93	0,00	- 2 826,93
	Appoġġ Akkopp-jat Volontarju	2016	Dghufija fil-kontroll ewlieni dwar il-verifikasi tal-korrettezza tal-kalkolu tal-ghajjnuna inkluża l-applikazzjoni tas-sanzjonijiet fil-qafas tal-VCS tas-ST 2015	RATA FISSA	3,00 %	EUR	-2 560 986,85	- 25 878,45	-2 535 108,40

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Appogg Akkopp-jat Volontarju	2017	Dghufija fil-kontroll ewlieni fir-ri-gward tal-verifikasi amministrattivi biex tigi stabbilità l-elígibbiltà tal-korrettezza tal-pagament finali tas-ST2016 għall-VCS	TA' DARBA		EUR	- 160 270,35	0,00	- 160 270,35
					Total SE:	EUR	<b>-8 993 505,48</b>	<b>- 82 307,10</b>	<b>-8 911 198,38</b>

Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
EUR	-210 613 733,99	-1 184 862,42	-209 428 871,57

Partita tal-baġit: 6711

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
BE	Approvazzjoni tal-Kontijiet - Approvazzjoni Finanzjarja	2017	Errur sostanzjali fit-teħid ta' kampjuni (l-Anness 15 tar-rapport tal-Korp taċ-Ċertifikazzjoni)	TA' DARBA		EUR	- 3 869,02	0,00	- 3 869,02
	Approvazzjoni tal-Kontijiet - Approvazzjoni Finanzjarja	2017	Errur sostanzjali fit-teħid ta' kampjuni (l-Anness 14 tar-rapport tal-Korp taċ-Ċertifikazzjoni)	TA' DARBA		EUR	- 205,57	0,00	- 205,57
					Total BE:	EUR	<b>- 4 074,59</b>	<b>0,00</b>	<b>- 4 074,59</b>
BG	Kundizzjonalità	2016	Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali - Nuqqasijiet fl-irrapportar - ST 2015	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 223 326,63	- 8 009,67	- 215 316,96
	Kundizzjonalità	2017	Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali - Nuqqasijiet fl-irrapportar - ST 2015	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 834,40	0,00	- 834,40

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Kundizzjonalità	2018	Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali - Nuqqasijiet fl-irrapportar - ST 2015	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 293,61	0,00	- 293,61
	Kundizzjonalità	2017	Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali - Nuqqasijiet fl-irrapportar - ST 2016	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 184 118,40	- 688,70	- 183 429,70
	Kundizzjonalità	2018	Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali - Nuqqasijiet fl-irrapportar - ST 2016	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 8 204,10	0,00	- 8 204,10
					<b>Total BG:</b>	<b>EUR</b>	<b>- 416 777,14</b>	<b>- 8 698,37</b>	<b>- 408 078,77</b>
CZ	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghu taħt l-FAEZR li huma soġġetti għas-SIAK	2016	M10: finanzjament doppju	TA' DARBA		EUR	- 7 674,67	0,00	- 7 674,67
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghu taħt l-FAEZR li huma soġġetti għas-SIAK	2017	M10: finanzjament doppju	TA' DARBA		EUR	- 7 484,02	0,00	- 7 484,02
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghu taħt l-FAEZR li huma soġġetti għas-SIAK	2017	M14: notifika anticipata tal-verifikasi fuq il-post - SF2017	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 14 191,54	0,00	- 14 191,54
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghu taħt l-FAEZR li huma soġġetti għas-SIAK	2018	M14: notifika anticipata tal-verifikasi fuq il-post - SF2018 u SF2019	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 15 511,62	0,00	- 15 511,62
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghu taħt l-FAEZR li huma soġġetti għas-SIAK	2019	M14: notifika anticipata tal-verifikasi fuq il-post - SF2018 u SF2019	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 5 405,86	0,00	- 5 405,86
					<b>Total CZ:</b>	<b>EUR</b>	<b>- 50 267,71</b>	<b>0,00</b>	<b>- 50 267,71</b>

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
DE	Čertifikazzjoni	2017	Differenzi fir-rikonċiljazzjoni tad-djun tal-FAEZR	TA' DARBA		EUR	- 9 497,41	0,00	- 9 497,41
	Miżuri ta' Žvilupp Rurali tal-FAEZR għall-forestrija	2016	Finanzjament doppju bejn l-M8 (l-ewwel afforestazzjoni) u l-ekolo-gizzazzjoni ŻIE - SF 2016.	TA' DARBA		EUR	- 10 543,25	0,00	- 10 543,25
	Miżuri ta' Žvilupp Rurali tal-FAEZR għall-forestrija	2017	Finanzjament doppju bejn l-M8 (l-ewwel afforestazzjoni) u l-ekolo-gizzazzjoni ŻIE - SF 2017.	TA' DARBA		EUR	- 8 997,06	0,00	- 8 997,06
	Miżuri ta' Žvilupp Rurali tal-FAEZR għall-forestrija	2018	Finanzjament doppju bejn l-M8 (l-ewwel afforestazzjoni) u l-ekolo-gizzazzjoni ŻIE - SF 2018.	TA' DARBA		EUR	- 8 919,87	0,00	- 8 919,87
	Approvazzjoni tal-Kontijiet - Approvazzjoni Finanzjarja	2017	Erruri finanzjarji misjuba fl-ittejjar sostantiv marbuta mal-FAEZR (annex 11, 7a, 7b) tar-rapport tal-Korp taċ-Čertifikazzjoni	TA' DARBA		EUR	- 35 267,33	0,00	- 35 267,33
	Čertifikazzjoni	2017	Erruri individwali fil-FAEZR	TA' DARBA		EUR	- 7 618,01	0,00	- 7 618,01
					Total DE:	EUR	<b>- 80 842,93</b>	<b>0,00</b>	<b>- 80 842,93</b>
ES	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2018	M121: Korrezzjoni b'rata fissa ta' 5 % (nefqa tranžizzjonali tal-M04 fis-SF2018)	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 2 447,56	0,00	- 2 447,56
	Żvilupp Rurali tal-FAEZR, l-Assi 1+3 - Miżuri orrientati lejn l-investiment (2007-2013)	2013	M121: Dgħufija fil-Kontroll Ew-lieni (Verifika tal-eligibbiltà - 5 %) u nuqqas fil-Kontroll Anċillari (Rekord tal-awditjar - 2 %) => korrezzjoni b'rata fissa ta' 5 % (SF: 2013)	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 24 078,53	0,00	- 24 078,53

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Investiment fl-iż-vilupp rurali li ja-q'a taht l-FAEŽR - beneficijarji privati	2014	M121: Dghufija fil-Kontroll Ew-lieni (Verifika tal-eligibbiltà - 5 %) u nuqqas fil-Kontroll Anċillari (Rekord tal-awditjar - 2 %) => korrezzjoni b'rata fissa ta' 5 % (SF: 2014)	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 29 716,69	0,00	- 29 716,69
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEŽR - beneficijarji privati	2016	M121: Dghufija fil-Kontroll Ew-lieni (Verifika tal-eligibbiltà - 5 %) u nuqqas fil-Kontroll Anċillari (Rekord tal-awditjar - 2 %) => korrezzjoni b'rata fissa ta' 5 % (SF: 2016)	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 576 669,13	0,00	- 576 669,13
	Miżuri tal-iż-vilupp rurali tal-FAEŽR b'appogg b'rata fissa	2016	M121: Dghufija fil-Kontroll Ew-lieni (Verifika tal-eligibbiltà - 5 %) u nuqqas fil-Kontroll Anċillari (Rekord tal-awditjar - 2 %) => korrezzjoni b'rata fissa ta' 5 %. SF 2016, 2017 [nefqa tranżizzjonali tal-M06]	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 23 343,35	0,00	- 23 343,35
	Miżuri tal-iż-vilupp rurali tal-FAEŽR b'appogg b'rata fissa	2017	M121: Dghufija fil-Kontroll Ew-lieni (Verifika tal-eligibbiltà - 5 %) u nuqqas fil-Kontroll Anċillari (Rekord tal-awditjar - 2 %) => korrezzjoni b'rata fissa ta' 5 %. SF 2016, 2017 [nefqa tranżizzjonali tal-M06]	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 3 889,09	0,00	- 3 889,09
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEŽR - beneficijarji privati	2015	M121: Dghufija fil-Kontroll Ew-lieni (Verifika tal-eligibbiltà - 5 %) u nuqqas fil-Kontroll Anċillari (Rekord tal-awditjar - 2 %) => korrezzjoni b'rata fissa ta' 5 % (SF: 2015-2016-2017, inkluża n-nefqa tranżizzjonali tal-M04) [għas-SF 2016 u 2017: tikkoinċi man-nefqa tal-M4.1]	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 35 782,98	0,00	- 35 782,98

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2016	M121: Dghufija fil-Kontroll Ew-lieni (Verifika tal-eligibbiltà - 5 %) u nuqqas fil-Kontroll Anċillari (Rekord tal-awditjar - 2 %) => korrezzjoni b'rata fissa ta' 5 % (SF: 2015-2016-2017, inkluża n-nefqa tranżizzjonali fuql-M04) [għas-SF 2016 u 2017: tikkoinċidi man-nefqa tal-M4.1]	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 58 528,57	0,00	- 58 528,57
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2017	M121: Dghufija fil-Kontroll Ew-lieni (Verifika tal-eligibbiltà - 5 %) u nuqqas fil-Kontroll Anċillari (Rekord tal-awditjar - 2 %) => korrezzjoni b'rata fissa ta' 5 % (SF: 2015-2016-2017, inkluża n-nefqa tranżizzjonali fuql-M04) [għas-SF 2016 u 2017: tikkoinċidi man-nefqa tal-M4.1]	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 50 965,72	0,00	- 50 965,72
	Żvilupp Rurali tal-FAEZR, l-Assi 1+3 - Miżuri orjentati lejn l-investiment (2007-2013)	2013	M123: Nuqqas tal-Kontroll Anċillari (Rekord tal-awditjar => korrezzjoni b'rata fissa ta' 2 % (SF: 2013))	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 24 354,54	0,00	- 24 354,54
	Investiment fl-iż-vilupp rurali li ja-q'a' taħt l-FAEZR - beneficijarji privati	2014	M123: Nuqqas tal-Kontroll Anċillari (Rekord tal-awditjar => korrezzjoni b'rata fissa ta' 2 % (SF: 2014))	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 6 109,94	0,00	- 6 109,94
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2015	M123: Nuqqas tal-Kontroll Anċillari (Rekord tal-awditjar) => korrezzjoni b'rata fissa 2 % (SF: 2015-2016-2017)	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 267 943,18	0,00	- 267 943,18

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2016	M123: Nuqqas tal-Kontroll Anċillari (Rekord tal-awditjar) => korrezzjoni b'rata fissa 2 % (SF: 2015-2016-2017)	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 315 906,15	0,00	- 315 906,15
					Total ES:	EUR	-1 419 735,43	0,00	-1 419 735,43
FR	Żvilupp Rurali tal-FAEZR, I-Assi 1+3 - Miżuri orjentati lejn l-investiment (2007-2013)	2012	Assenza tal-kontroll ewleni "Żjarrat in situ mwettqa għall-operazzjonijiet kollha ta' investiment biex jiġi vverifikat it-twettiq tal-investiment"	RATA FISSA	10,00 %	EUR	- 5 560,80	0,00	- 5 560,80
	Żvilupp Rurali tal-FAEZR, I-Assi 1+3 - Miżuri orjentati lejn l-investiment (2007-2013)	2013	Assenza tal-kontroll ewleni "Żjarrat in situ mwettqa għall-operazzjonijiet kollha ta' investiment biex jiġi vverifikat it-twettiq tal-investiment"	RATA FISSA	10,00 %	EUR	- 6 579,04	0,00	- 6 579,04
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji pubblici	2014	Assenza tal-kontroll ewleni "Żjarrat in situ mwettqa għall-operazzjonijiet kollha ta' investiment biex jiġi vverifikat it-twettiq tal-investiment"	RATA FISSA	10,00 %	EUR	- 4 875,00	- 2 437,50	- 2 437,50
	Miżuri tal-iż-vilupp rurali tal-FAEZR b'appoġġ b'rata fissa	2015	Assenza tal-kontroll ewleni "Żjarrat in situ mwettqa għall-operazzjonijiet kollha ta' investiment biex jiġi vverifikat it-twettiq tal-investiment"	RATA FISSA	10,00 %	EUR	- 28 776,35	- 28 776,35	0,00
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji pubblici	2015	Nuqqasijiet fl-eżekuzzjoni tal-kontroll ewleni "Evalwazzjoni xierqa tar-raqonevolezza tal-kostijiet"	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 3 506,13	- 3 506,13	0,00
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji pubblici	2014	nuqqas fl-eżekuzzjoni tal-kontrolli ewlenin "Verifika tal-konformità tal-proceduri ta' akkwist pubbliku mar-regolamenti nazjonali u tal-Unjoni" u "Evalwazzjoni xierqa tar-raqonevolezza tal-kostijiet"	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 73 581,42	0,00	- 73 581,42

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2015	nuqqas fl-eżekuzzjoni tal-kontrolli ewlenin “Verifika tal-konformità tal-proċeduri ta’ akkwist pubbliku mar-regolamenti nazjonali u tal-Unjoni” u “Evalwazzjoni xierqa tar-ragħonevolezza tal-kostijiet”	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 162 273,81	- 161 526,67	- 747,14
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji pubblici	2015	nuqqas fl-eżekuzzjoni tal-kontrolli ewlenin “Verifika tal-konformità tal-proċeduri ta’ akkwist pubbliku mar-regolamenti nazjonali u tal-Unjoni” u “Evalwazzjoni xierqa tar-ragħonevolezza tal-kostijiet”	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 797 732,62	- 797 732,62	0,00
	Miżuri tal-iż-vilupp rurali tal-FAEZR b'appoġġ b'rata fissa	2015	nuqqas fl-eżekuzzjoni tal-kontrolli ewlenin “Verifika tal-konformità tal-proċeduri ta’ akkwist pubbliku mar-regolamenti nazjonali u tal-Unjoni” u “Evalwazzjoni xierqa tar-ragħonevolezza tal-kostijiet”	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 265 184,89	- 265 184,89	0,00
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2016	nuqqas fl-eżekuzzjoni tal-kontrolli ewlenin “Verifika tal-konformità tal-proċeduri ta’ akkwist pubbliku mar-regolamenti nazjonali u tal-Unjoni” u “Evalwazzjoni xierqa tar-ragħonevolezza tal-kostijiet”	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 147 822,70	- 86 087,35	- 61 735,35
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji pubblici	2016	nuqqas fl-eżekuzzjoni tal-kontrolli ewlenin “Verifika tal-konformità tal-proċeduri ta’ akkwist pubbliku mar-regolamenti nazjonali u tal-Unjoni” u “Evalwazzjoni xierqa tar-ragħonevolezza tal-kostijiet”	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 560 112,80	- 363 185,54	- 196 927,26

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Miżuri tal-iżvilupp rurali tal-FAEZR b'appoġġ b'rata fissa	2016	nuqqas fl-eżekuzzjoni tal-kontrolli ewlenin “Verifika tal-konformità tal-proċeduri ta' akkwist pubbliku mar-regolamenti nazjonali u tal-Unjoni” u “Evalwazzjoni xierqa tar-rägonevolezza tal-kostijiet”	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 110 309,10	- 71 526,07	- 38 783,03
	Investiment fl-iżvilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2017	nuqqas fl-eżekuzzjoni tal-kontrolli ewlenin “Verifika tal-konformità tal-proċeduri ta' akkwist pubbliku mar-regolamenti nazjonali u tal-Unjoni” u “Evalwazzjoni xierqa tar-rägonevolezza tal-kostijiet”	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 35 929,52	- 24 437,81	- 11 491,71
	Miżuri tal-iżvilupp rurali tal-FAEZR b'appoġġ b'rata fissa	2016	L-OTSC ma twettqux qabel il-pagament finali - Segwitu tal-RD3/2014/012/FR	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 7 141,25	0,00	- 7 141,25
	Miżuri tal-iżvilupp rurali tal-FAEZR b'appoġġ b'rata fissa	2017	L-OTSC ma twettqux qabel il-pagament finali - Segwitu tal-RD3/2014/012/FR	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 86 868,35	0,00	- 86 868,35
	Miżuri tal-iżvilupp rurali tal-FAEZR b'appoġġ b'rata fissa	2018	L-OTSC ma twettqux qabel il-pagament finali - Segwitu tal-RD3/2014/012/FR	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 329,60	0,00	- 329,60
	Investiment fl-iżvilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2016	Rägonevolezza tal-kostijiet ma għietx ivvalutata bil-kwalitā meħtieġa	RATA FISSA	2,66 %	EUR	- 458 109,26	- 457 977,66	- 131,60
	Investiment fl-iżvilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2017	Rägonevolezza tal-kostijiet ma għietx ivvalutata bil-kwalitā meħtieġa	RATA FISSA	2,66 %	EUR	- 253 541,50	0,00	- 253 541,50

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2016	Raġonevolezza tal-kostijiet ma gietx ivvalutata bil-kwalità meħtieġa	RATA FISSA	4,14 %	EUR	- 913 484,71	- 820 627,41	- 92 857,30
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2017	Raġonevolezza tal-kostijiet ma gietx ivvalutata bil-kwalità meħtieġa	RATA FISSA	4,14 %	EUR	- 129 621,33	- 64 754,26	- 64 867,07
					Total FR:	EUR	<b>-4 051 340,18</b>	<b>-3 147 760,26</b>	<b>- 903 579,92</b>
GB	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghutaht l-FAEZR li huma soġġetti għas-SIAK	2018	Verifikasi tal-istatus ta' bidwi attiv - impatt fuq l-iżvilupp rurali tal-2017	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 1 313,52	0,00	- 1 313,52
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghutaht l-FAEZR li huma soġġetti għas-SIAK	2017	Dghufija fid-definizzjoni ta' Bidwi Attiv - kumpaniji konnessi (Res-trizzjonijiet naturali)	TA' DARBA		EUR	- 81 774,79	0,00	- 81 774,79
					Total GB:	EUR	<b>- 83 088,31</b>	<b>0,00</b>	<b>- 83 088,31</b>
HU	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghutaht l-FAEZR li huma soġġetti għas-SIAK	2017	L-ebda applikazzjoni ta' tnaqqis marbuta mas-sottomissjoni tard tat-talbiet ghall-pagament (M14 tal-PZR 2014-2020) - SF2017	RATA FISSA	5,00 %	EUR	-1 080 678,64	0,00	-1 080 678,64
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghutaht l-FAEZR li huma soġġetti għas-SIAK	2016	L-ebda verifikasi tal-annimali kollha matul il-verifikasi fuq il-post (il-Miżura 215 tal-PZR 2007-2013); L-ebda applikazzjoni ta' tnaqqis marbuta mas-sottomissjoni tard tat-talbiet ghall-pagament (Miżura 215 tal-PZR 2007-2013; M14 tal-PZR 2014-2020) - SF2016	RATA FISSA	5,00 %	EUR	-1 011 685,76	0,00	-1 011 685,76

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Żvilupp Rurali li jaqa' taħt l-Assi 2 tal-FAEŽR (2007-2013, miżuri marbutin mal-erja)	2014	Sistema ta' sanzjonijiet fl-ahhar sena tal-programm tal-iżvilupp rurali – Ittra ta' twissija (Miżura 214 tal-PŽR 2007-2013) - ST 2013	RATA FISSA	10,00 %	EUR	- 20 339,71	0,00	- 20 339,71
					Total HU:	EUR	-2 112 704,11	0,00	-2 112 704,11
IE	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghu taħt l-FAEŽR li huma soġġetti għas-SIAK	2016	Dghufijiet tal-LPIS	STIMA SKONT L-AMMONT		EUR	- 483 545,11	0,00	- 483 545,11
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghu taħt l-FAEŽR li huma soġġetti għas-SIAK	2017	Dghufijiet tal-LPIS	STIMA SKONT L-AMMONT		EUR	- 466 516,59	0,00	- 466 516,59
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghu taħt l-FAEŽR li huma soġġetti għas-SIAK	2018	Dghufijiet tal-LPIS	STIMA SKONT L-AMMONT		EUR	- 284 061,57	0,00	- 284 061,57
					Total IE:	EUR	-1 234 123,27	0,00	-1 234 123,27
IT	Kundizzjonalità	2016	Nuqqas fil-verifikasi tal-Identità u tar-Registrazzjoni taħt l-RSG 7 - issena tat-talba 2015	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 7 296,99	- 66,24	- 7 230,75
	Kundizzjonalità	2017	Nuqqas fil-verifikasi tal-Identità u tar-Registrazzjoni taħt l-RSG 7 - issena tat-talba 2015	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 2 923,66	0,00	- 2 923,66
	Kundizzjonalità	2018	Nuqqas fil-verifikasi tal-Identità u tar-Registrazzjoni taħt l-RSG 7 - issena tat-talba 2015	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 99,12	0,00	- 99,12

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Kundizzjonalità	2017	Nuqqas fil-verifikasi tal-Identità u tar-Registrazzjoni taħt l-RSG 7 - issena tat-talba 2016	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 27 283,36	0,00	- 27 283,36
	Kundizzjonalità	2018	Nuqqas fil-verifikasi tal-Identità u tar-Registrazzjoni taħt l-RSG 7 - issena tat-talba 2016	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 2 117,20	0,00	- 2 117,20
	Čertifikazzjoni	2017	Erruri fil-FAEŽR	TA' DARBA		EUR	- 29 136,27	- 319,58	- 28 816,69
	Čertifikazzjoni	2017	Errur magħruf (FAEŽR)	TA' DARBA		EUR	- 121 884,94	0,00	- 121 884,94
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEŽR - beneficijarji pubblici	2014	Proċeduri ta' Akkwist Pubbliku ma ġewx ivverifikati b'mod xieraq (qsim artificjali)	TA' DARBA		EUR	- 431 400,00	0,00	- 431 400,00
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEŽR - beneficijarji privati	2015	Proċeduri ta' Akkwist Pubbliku ma ġewx ivverifikati b'mod xieraq (qsim artificjali)	TA' DARBA		EUR	- 330 045,02	0,00	- 330 045,02
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEŽR - beneficijarji privati	2016	Proċeduri ta' Akkwist Pubbliku ma ġewx ivverifikati b'mod xieraq (qsim artificjali)	TA' DARBA		EUR	- 15 123,95	0,00	- 15 123,95

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - benefici-jarji pubblici	2014	Proċeduri ta' Akkwist Pubbliku ma ġewx ivverifikati b'mod xieraq (Id-Deciżjoni ta' aggudikazzjoni mhux iġġustifikata kif xieraq)	TA' DARBA		EUR	- 44 449,58	0,00	- 44 449,58
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - benefici-jarji pubblici	2015	Proċeduri ta' Akkwist Pubbliku ma ġewx ivverifikati b'mod xieraq (Id-Deciżjoni ta' aggudikazzjoni mhux iġġustifikata kif xieraq)	TA' DARBA		EUR	- 28 584,53	0,00	- 28 584,53
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - benefici-jarji pubblici	2016	Proċeduri ta' Akkwist Pubbliku ma ġewx ivverifikati b'mod xieraq (Id-Deciżjoni ta' aggudikazzjoni mhux iġġustifikata kif xieraq)	TA' DARBA		EUR	- 7 895,28	0,00	- 7 895,28
					Total IT:	EUR	<b>-1 048 239,90</b>	<b>- 385,82</b>	<b>-1 047 854,08</b>
LT	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - benefici-jarji privati	2016	M121 + M123 - L-ambitu tal-verifikasi fuq il-post u l-kontrolli fuq kemm huma raġonevoli l-kostijiet	RATA FISSA	5,00 %	EUR	-1 109 209,77	0,00	-1 109 209,77
	Miżuri tal-iżvilupp rurali tal-FAEZR b'appoġġ b'rata fissa	2015	M311 - Kostijiet tal-karozzi ineliġibbli (korrezzjoni b'rata fissa ta'-5 % mill-inkesta RD1/2014/834/LT)	TA' DARBA		EUR	- 25 892,39	- 1 294,62	- 24 597,77
	Miżuri tal-iżvilupp rurali tal-FAEZR b'appoġġ b'rata fissa	2016	M311 - Raġonevolezza tal-kostijiet	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 7 070,44	0,00	- 7 070,44
	Miżuri tal-iżvilupp rurali tal-FAEZR b'appoġġ b'rata fissa	2016	M312 - L-ambitu tal-verifikasi fuq il-post u l-kontrolli fuq kemm huma raġonevoli l-kostijiet	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 297 843,38	0,00	- 297 843,38
					Total LT:	EUR	<b>-1 440 015,98</b>	<b>- 1 294,62</b>	<b>-1 438 721,36</b>

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
LU	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghutaht l-FAEŽR li huma soġġetti għas-SIAK	2016	FAEŽR M10 u M11: Kwantità insuffiċjenti ta' verifikasi fuq il-post	TA' DARBA		EUR	- 25 037,52	0,00	- 25 037,52
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghutaht l-FAEŽR li huma soġġetti għas-SIAK	2017	FAEŽR M10 u M11: Kwantità insuffiċjenti ta' verifikasi fuq il-post	TA' DARBA		EUR	- 4 245,01	0,00	- 4 245,01
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghutaht l-FAEŽR li huma soġġetti għas-SIAK	2016	M10 u M11: Assenza tal-verifikasi fuq il-post	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 27 749,53	0,00	- 27 749,53
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghutaht l-FAEŽR li huma soġġetti għas-SIAK	2017	M10 u M11: Assenza tal-verifikasi fuq il-post	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 55 330,54	0,00	- 55 330,54
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghutaht l-FAEŽR li huma soġġetti għas-SIAK	2018	M10 u M11: Assenza tal-verifikasi fuq il-post	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 61 198,87	0,00	- 61 198,87
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghutaht l-FAEŽR li huma soġġetti għas-SIAK	2016	M11: pagamenti mwettqa qabel it-testija tal-verifikasi amministrattivi	TA' DARBA		EUR	- 962,05	0,00	- 962,05
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghutaht l-FAEŽR li huma soġġetti għas-SIAK	2017	M11: pagamenti mwettqa qabel it-testija tal-verifikasi amministrattivi	TA' DARBA		EUR	- 263,51	0,00	- 263,51
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEŽR - benefici-jarji pubblici	2016	M20: verifikasi dghajfa fuq l-el-igib-biltà tal-kostijiet	TA' DARBA		EUR	- 24 360,56	0,00	- 24 360,56

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji pubblici	2017	M20: verifikasi dghajfa fuq l-elígib-biltà tal-kostijiet	TA' DARBA		EUR	- 38 435,81	0,00	- 38 435,81
	Miżuri tal-iżvilupp rurali tal-FAEZR b'appoġġ b'rata fissa	2017	M6.1: verifikasi dghajfa dwar l-elígibbiltà tal-proġett (Pjanijiet Operazzjonali)	TA' DARBA		EUR	- 47 340,00	0,00	- 47 340,00
	Miżuri tal-iżvilupp rurali tal-FAEZR b'appoġġ b'rata fissa	2018	M6.1: verifikasi dghajfa dwarf l-elígibbiltà tal-proġett (Pjanijiet Operazzjonali)	TA' DARBA		EUR	- 11 835,00	0,00	- 11 835,00
					Total LU:	EUR	<b>- 296 758,40</b>	<b>0,00</b>	<b>- 296 758,40</b>
MT	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2015	Evalwazzjoni xierqa tar-raġone-volezza tal-kostijiet	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 639,69	- 199,58	- 440,11
	Leader tal-FAEZR ghall-iżvilupp rurali	2015	Evalwazzjoni xierqa tar-raġone-volezza tal-kostijiet	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 264,48	- 82,52	- 181,96
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2016	Evalwazzjoni xierqa tar-raġone-volezza tal-kostijiet	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 30 407,39	0,00	- 30 407,39
	Leader tal-FAEZR ghall-iżvilupp rurali	2016	Evalwazzjoni xierqa tar-raġone-volezza tal-kostijiet	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 253,80	0,00	- 253,80
	Miżuri tal-iżvilupp rurali tal-FAEZR b'appoġġ b'rata fissa	2016	Evalwazzjoni xierqa tar-raġone-volezza tal-kostijiet	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 4 212,63	0,00	- 4 212,63

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2015	Twettiq ta' OTSC ta' kwalità suffiċjenti	TA' DARBA		EUR	- 64 128,03	- 1 000,40	- 63 127,63
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2016	Twettiq ta' OTSC ta' kwalità suffiċjenti	TA' DARBA		EUR	- 41 890,44	0,00	- 41 890,44
	Kundizzjonalitā	2016	ST 2015 - Benefiċjarji soġġetti għar-rekwiziti ta' RSG 6 u/jew RSG 7 iżda mhux RSG 8 - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 144,27	0,00	- 144,27
	Kundizzjonalitā	2017	ST 2016 - Benefiċjarji soġġetti għar-rekwiziti ta' RSG 7 - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 79,81	0,00	- 79,81
	Kundizzjonalitā	2018	ST 2017 - Benefiċjarji soġġetti għar-rekwiziti ta' RSG 7 - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 88,00	0,00	- 88,00
	Kundizzjonalitā	2016	ST 2015 - Benefiċjarji soġġetti għar-rekwiziti ta' RSG 6 u/jew RSG 7 iżda mhux RSG 8 - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 84,04	0,00	- 84,04

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Kundizzjonalità	2017	ST 2016 - Benefiċjarji soġġetti għal kombinamenti ta' RSG - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 75,05	0,00	- 75,05
	Kundizzjonalità	2018	ST 2017 - Benefiċjarji soġġetti għal kombinamenti ta' RSG - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 73,91	0,00	- 73,91
	Kundizzjonalità	2016	ST 2015 - Benefiċjarji soġġetti għar-rekwiziti ta' RSG 8 biss - L-ebda evidenza ta' proċeduri ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 400,38	0,00	- 400,38
	Kundizzjonalità	2017	ST 2016 - Benefiċjarji soġġetti għar-rekwiziti ta' RSG 6 u/jew RSG 8 iżda mhux soġġetti għall-RSG 7 - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u/jew l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 465,51	0,00	- 465,51
	Kundizzjonalità	2018	ST 2017 - Benefiċjarji soġġetti għar-rekwiziti ta' RSG 6 u/jew RSG 8 iżda mhux RSG 7 - Nuqqas fil-verifikasi fuq il-post tal-RSG relatati mal-annimali u l-ebda evidenza ta' superviżjoni adegwata	RATA FISSA	2,00 %	EUR	- 445,90	0,00	- 445,90
					Total MT:	EUR	<b>- 143 653,33</b>	<b>- 1 282,50</b>	<b>- 142 370,83</b>
NL	Żvilupp Rurali tal-FAEZR, ġestjoni tar-riskju	2016	Nuqqas fir-rigward tal-istatus ta' bidwi attiv - impatt fuq l-Iżvilupp Rurali	TA' DARBA		EUR	- 19 981,45	0,00	- 19 981,45
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghu taħt l-FAEZR li huma soġġetti għas-SIAK	2018	LPIS u dghufijiet ohra	TA' DARBA		EUR	- 29 502,31	0,00	- 29 502,31

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Miżuri tal-iżvilupp rurali li jaq-ghu taħt l-FAEŽR li huma soġġetti għas-SIAK	2017	Dgħufijiet fil-LPIS (FAEŽR)	TA' DARBA		EUR	- 805 547,41	0,00	- 805 547,41
					Total NL:	EUR	<b>- 855 031,17</b>	<b>0,00</b>	<b>- 855 031,17</b>
PT	Miżuri ta' Żvilupp Rurali tal-FAEŽR ghall-forestrija	2016	Finanzjament doppju bejn l-M8 (l-ewwel afforestazzjon) u l-ekolo-gizzazzjoni ŻIE - SF 2016.	TA' DARBA		EUR	- 45 335,01	- 166,16	- 45 168,85
	Miżuri ta' Żvilupp Rurali tal-FAEŽR ghall-forestrija	2017	Finanzjament doppju bejn l-M8 (l-ewwel afforestazzjon) u l-ekolo-gizzazzjoni ŻIE - SF 2017.	TA' DARBA		EUR	- 62 829,11	0,00	- 62 829,11
	Miżuri ta' Żvilupp Rurali tal-FAEŽR ghall-forestrija	2018	Finanzjament doppju bejn l-M8 (l-ewwel afforestazzjon) u l-ekolo-gizzazzjoni tal-EFA - SF 2018 + SF 2019.	TA' DARBA		EUR	- 64 068,90	0,00	- 64 068,90
	Miżuri ta' Żvilupp Rurali tal-FAEŽR ghall-forestrija	2019	Finanzjament doppju bejn l-M8 (l-ewwel afforestazzjon) u l-ekolo-gizzazzjoni tal-EFA - SF 2018 + SF 2019.	TA' DARBA		EUR	- 2 485,97	0,00	- 2 485,97
					Total PT:	EUR	<b>- 174 718,99</b>	<b>- 166,16</b>	<b>- 174 552,83</b>
RO	Ćertifikazzjoni	2017	Erruri individwali fil-FAEŽR.	TA' DARBA		EUR	- 54 870,22	0,00	- 54 870,22
					Total RO:	EUR	<b>- 54 870,22</b>	<b>0,00</b>	<b>- 54 870,22</b>
SE	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEŽR - beneficijarji privati	2015	Kontroll essenzjali 1 - Għażla u evalwazzjoni tal-applikazzjonijiet tal-proġetti	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 45 164,84	- 45 164,84	0,00

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2016	Kontroll ewlieni 1 - Għażla u evalwazzjoni tal-applikazzjonijiet tal-proġetti	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 3 966,68	0,00	- 3 966,68
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2017	Verifikasi xierqa tal-kontroll ewlieni biex jiġi zgurat li l-investiment/il-proġett/l-applikazzjoni jissodis-faw il-kriterji ta' eligibbiltà kollha kif stabbiliti fil-leġiżlazzjoni tal-UE u l-kriterji ta' eligibbiltà kif stabbiliti fil-PZR tal-Istat Membru jew tar-reġjun (M04.4)	TA' DARBA		EUR	- 15 197,09	0,00	- 15 197,09
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2018	Verifikasi xierqa tal-kontroll ewlieni biex jiġi zgurat li l-investiment/il-proġett/l-applikazzjoni jissodis-faw il-kriterji ta' eligibbiltà kollha kif stabbiliti fil-leġiżlazzjoni tal-UE u l-kriterji ta' eligibbiltà kif stabbiliti fil-PZR tal-Istat Membru jew tar-reġjun (M04.4)	TA' DARBA		EUR	- 21 238,15	0,00	- 21 238,15
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2015	Għażla u evalwazzjoni ta' proġetti/applikazzjonijiet (M121)	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 9 197,44	- 9 197,44	0,00
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2016	Għażla u evalwazzjoni ta' proġetti/applikazzjonijiet (M121)	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 300,26	- 300,26	0,00
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEZR - beneficijarji privati	2016	Nefqa tranżizzjoni (M121)	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 185,67	0,00	- 185,67

Stat Membru	Miżura	SF	Raġuni	Tip	Korrezzjoni %	Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEŽR - beneficijarji privati	2016	Nefqa tranžizzjonali (M216)	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 949,82	0,00	- 949,82
	Investiment fl-iż-vilupp rurali tal-FAEŽR - beneficijarji privati	2016	dghufija fir-raġonevolezza tal-kostijiet li jridu jiġu koperti mill-proċeduri tal-akkwist pubbliku (M216)	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 3 685,07	0,00	- 3 685,07
	Miżuri tal-iż-vilupp rurali li jaq-ġħu taħt l-FAEŽR li huma soggetti għas-SIAK	2017	Dghufija fil-kontroll ewljeni fir-ri-gward tal-verifikasi amministrattivi biex jiġi stabbilit l-acċess ghall-ġħajnuna mitluba fir-rigward tal-istatus ta' bidwi attiv tas-sena tat-talba tal-2016	STIMA SKONT IL-PERČENT-WAL	0,58 %	EUR	- 17 824,63	0,00	- 17 824,63
					Total SE:	EUR	<b>- 117 709,65</b>	<b>- 54 662,54</b>	<b>- 63 047,11</b>
SK	Miżuri ta' Žvilupp Rurali tal-FAEŽR ghall-forestrija	2016	M8.3 u M8.4: dghufija fil-kontroll ewljeni “Għażla u evalwazzjoni ta’ proġetti” - ST 2015 u 2016 - SF2016 u 2017	RATA FISSA	5,00 %	EUR	- 214 806,09	- 168 268,94	- 46 537,15
	Miżuri ta' Žvilupp Rurali tal-FAEŽR ghall-forestrija	2017	M8.3 u M8.4: dghufija fil-kontroll ewljeni “Għażla u evalwazzjoni ta’ proġetti” - ST 2015 u 2016 - SF2016 u 2017	RATA FISSA	5,00 %	EUR	-1 326 332,65	0,00	-1 326 332,65
					Total SK:	EUR	<b>-1 541 138,74</b>	<b>- 168 268,94</b>	<b>- 1 372 869,80</b>

Munita	Ammont	Tnaqqis	Impatt finanzjarju
EUR			
	-15 125 090,05	-3 382 519,21	-11 742 570,84

## III

(Attieh oħrajin)

## ŻONA EKONOMIKA EWROPEA

DEĆIŻJONI TAL-KUMITAT KONĞUNT TAŻ-ŻEE NRU 78/2019

tad-29 ta' Marzu 2019

li temenda l-Anness IX (Servizzi Finanzjarji) tal-Ftehim ŻEE 2019/1836

IL-KUMITAT KONĞUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (“il-Ftehim ŻEE”), u b'mod partikolari l-Artikolu 98 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar is-swieq tal-istumenti finanzjarji u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (¹), kif irrettifikat mill-ĠU L 270, 15.10.2015, p. 4, mill-ĠU L 187, 12.7.2016, p. 30 u mill-ĠU L 278, 27.10.2017, p. 54, irid jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (2) Ir-Regolament (UE) 2016/1033 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ĝunju 2016 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 600/2014 dwar is-swieq tal-istumenti finanzjarji, ir-Regolament (UE) Nru 596/2014 dwar l-abbuż tas-suq u r-Regolament (UE) Nru 909/2014 dwar titjib fis-saldu tat-titoli fl-Unjoni Ewropea u dwar depožitorji centrali tat-titoli (²) jrid jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (3) Id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar is-swieq fl-istumenti finanzjarji u li temenda d-Direttiva 2002/92/KE u d-Direttiva 2011/61/UE (³), kif irrettifikata mill-ĠU L 188, 13.7.2016, p. 28, mill-ĠU L 273, 8.10.2016, p. 35 u mill-ĠU L 64, 10.3.2017, p. 116, trid tiġi inkorporata fil-Ftehim ŻEE.
- (4) Id-Direttiva (UE) 2016/1034 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ĝunju 2016 li temenda d-Direttiva 2014/65/UE dwar is-swieq fl-istumenti finanzjarji (⁴) trid tiġi inkorporata fil-Ftehim ŻEE.
- (5) Id-Direttiva 2014/65/UE thassar id-Direttiva 2004/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (⁵), li hija inkorporata fil-Ftehim ŻEE u li konsegwentement trid tħassar skont il-Ftehim ŻEE.
- (6) Ir-Regolament (UE) Nru 600/2014 jispecifika l-każijiet li fihom l-Awtorità Bankarja Ewropea (EBA) u l-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (ESMA) jistgħu temporanġament jipprojbixxu jew jirrestringu certi attivitajiet finanzjarji, u jistabbilixxi l-kundizzjonijiet neċċesarji f'konformità, rispettivament, mal-Artikolu 9(5) tar-Regolament (UE) Nru 1093/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (⁶) u tar-Regolament (UE) Nru 1095/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (⁷). Għall-finijiet tal-Ftehim ŻEE, dawn is-setgħat għandhom jiġi eżercitati mill-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, skont il-punti 31g u 31i tal-Anness IX tal-Ftehim ŻEE. Biex żgur ikun hemm integrazzjoni tal-gharfien espert tal-EBA u tal-ESMA fil-proċess u konsistenza bejn iż-żewġ pilastri taż-ŻEE, tali deċiżjonijiet tal-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA jiġu adottati abbażi ta' abbozzi mħejjija mill-EBA jew mill-ESMA, skont il-każ. Dan jippreserva l-vantaġġi ewlenin ta' superviżjoni minn awtorità waħda.

(¹) ĠU L 173, 12.6.2014, p. 84.

(²) ĠU L 175, 30.6.2016, p. 1.

(³) ĠU L 173, 12.6.2014, p. 349.

(⁴) ĠU L 175, 30.6.2016, p. 8.

(⁵) ĠU L 145, 30.4.2004, p. 1.

(⁶) ĠU L 331, 15.12.2010, p. 12.

(⁷) ĠU L 331, 15.12.2010, p. 84.

(7) Il-Partijiet Kontraenti jaqblu li din id-Deċiżjoni implimenta l-ftehim rifless fil-konklużjonijiet<sup>(8)</sup> tal-Ministri tal-Finanzi u l-Ekonomija tal-UE u taż-ŻEE-EFTA tal-14 ta' Ottubru 2014 dwar l-inkorporazzjoni tar-Regolamenti dwar l-Awtoritajiet Superviżorji Ewropej tal-UE fil-Ftehim ŻEE.

(8) Għalhekk, l-Anness IX tal-Ftehim ŻEE jenhtieg li jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DIN ID-DECIJONI:

### Artikolu 1

L-Anness IX tal-Ftehim ŻEE għandu jiġi emendat kif ġej:

1. Dan li ġej jiżdied mal-punt 13b (id-Direttiva 2002/92/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill):

“, kif emendata bi:

— **32014 L 0065:** id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 (GU L 173, 12.6.2014, p. 349), kif irrettifikata mill-GU L 188, 13.7.2016, p. 28, mill-GU L 273, 8.10.2016, p. 35 u mill-GU L 64, 10.3.2017, p. 116.”

2. It-test tal-punt 31ba (id-Direttiva 2004/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) qed jinbidel b'dan li ġej:

“**32014 L 0065:** id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar is-swieq fl-istumenti finanzjarji u li temenda d-Direttiva 2002/92/KE u d-Direttiva 2011/61/UE (GU L 173, 12.6.2014, p. 349), kif irrettifikata mill-GU L 188, 13.7.2016, p. 28, mill-GU L 273, 8.10.2016, p. 35 u mill-GU L 64, 10.3.2017, p. 116, kif emendata bi:

— **32016 L 1034:** id-Direttiva (UE) 2016/1034 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ġunju 2016 (GU L 175, 30.6.2016, p. 8).

Għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva għandhom jinqraw bl-adattamenti li ġejjin:

(a) Minkejja d-dispożizzjonijiet tal-Protokoll 1 ta' dan il-Ftehim, u sakemm mhux previst mod ieħor f'dan il-Ftehim, it-termini ‘Stat Membru/i’ u ‘awtoritajiet kompetenti’ għandhom jinfieħmu li qed jinkludu, apparti t-tifsira tagħhom fid-Direttiva, l-Istati tal-EFTA u l-awtoritajiet kompetenti tagħhom, rispettivament.

(b) Ir-referenzi għall-membri tas-SEBČ għandhom jinfieħmu li jinkludu, apparti t-tifsira tagħhom fid-Direttiva, il-banek čentrali nazzjonali tal-Istati tal-EFTA.

(c) Ir-referenzi għal atti oħrajn fid-Direttiva għandhom jitqiesu rilevanti sal-punt u b'mod illi dawk l-atti jiġu inkorporati fil-Ftehim.

(d) Fl-Artikolu 3(2), fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, il-kliem ‘it-2 ta’ Lulju 2014’ għandu jsir ‘id-data tad-dħul fis-seħħħ tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 78/2019 tad-29 ta’ Marzu 2019’ u l-kliem ‘sat-3 ta’ Lulju 2019’ għandu jsir ‘sa ħames snin minn hemm ‘il quddiem’

(e) Fl-Artikolu 16(11), fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, il-kliem ‘it-2 ta’ Lulju 2014’ għandu jsir ‘id-data tad-dħul fis-seħħħ tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 78/2019 tad-29 ta’ Marzu 2019’.

(f) Fl-Artikolu 41(2), il-kliem ‘tal-Unjoni’ għandu jinbidel bil-kliem ‘taż-ŻEE’.

(g) Fl-Artikolu 57:

(i) fit-tieni subparagraphu tal-paragrafu 5, il-kliem ‘hija għandha tieħu azzjoni’ għandu jinbidel bil-kliem ‘l-ESMA jew, skont il-każ, l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA għandha tieħu azzjoni’;

(ii) fil-paragrafu 6, il-kliem ‘jew, skont il-każ, l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA’ għandu jiddahħal wara ‘AETS’.

(h) Fil-punti (f) u (g) tal-Artikolu 70(6), fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, il-kliem ‘fit-2 ta’ Lulju 2014’ għandu jsir ‘fid-data tad-dħul fis-seħħħ tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 78/2019 tad-29 ta’ Marzu 2019’.

<sup>(8)</sup> Il-Konklużjonijiet tal-Kunsill tal-Ministri tal-Finanzi u l-Ekonomija tal-UE u ż-ŻEE-EFTA, 14178/1/14 REV 1.

- (i) Fl-Artikolu 79:
  - (i) fit-tieni subparagraphu tal-paragrafu 1, il-kliem ‘jew, skont il-każ, l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA’ għandu jiddahħal wara l-kelma ‘lill-AETS’;
  - (ii) fil-hames subparagraphu tal-paragrafu 1, il-kliem ‘, l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA’ għandu jiddahħal wara l-kliem ‘lill-Kummissjoni, lill-AETS’.
- (j) Fl-Artikolu 81(5), fl-Artikolu 82(2) u fl-Artikolu 87(1), il-kliem ‘jew, skont il-każ, l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA’ jiddahħal wara l-kelma ‘AETS’.
- (k) Fl-Artikolu 86, il-kliem ‘lill-AETS, li’ għandu jinbidel bil-kliem ‘lill-ESMA. L-ESMA jew, skont il-każ, l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA’.
- (l) Fl-Artikolu 95(1), fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, il-kliem ‘mit-3 ta’ Jannar 2018’ għandu jsir ‘mid-data tad-dħul fis-seħħ tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taž-ŻEE Nru 78/2019 tad-29 ta’ Marzu 2019’.

3. It-test tal-punt 31baa (imħassar) huwa ssostitwit b'dan li ġej:

**“32014 R 0600:** ir-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta’ Mejju 2014 dwar is-swieq tal-istumenti finanzjarji u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (GU L 173, 12.6.2014, p. 84), kif irrettifikat mill-GU L 270, 15.10.2015, p. 4, mill-GU L 187, 12.7.2016, p. 30 u mill-GU L 278, 27.10.2017, p. 54, kif emendat bi:

— **32016 R 1033:** ir-Regolament (UE) 2016/1033 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta’ Ĝunju 2016 (GU L 175, 30.6.2016, p. 1).

Għall-finijiet ta’ dan il-Ftehim, id-dispozizzjonijiet tar-Regolament għandhom jinqraw bl-adattamenti li ġejjin:

- (a) Minkejja d-dispozizzjonijiet tal-Protokoll 1 ta’ dan il-Ftehim, u sakemm mhux previst mod ieħor f'dan il-Ftehim, it-termini ‘Stat Membru/i’ u ‘awtoritajiet kompetenti’ għandhom jinfiehem li qed jinkludu, appartu t-tifsira tagħhom fir-Regolament, l-Istati tal-EFTA u l-awtoritajiet kompetenti tagħhom, rispettivament.
- (b) Ir-referenzi għall-membri tas-SEBČ għandhom jinfiehem li jinkludu, appartu t-tifsira tagħhom fir-Regolament, il-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati tal-EFTA.
- (c) Sakemm mhux previst mod ieħor f'dan il-Ftehim, l-Awtorità Bankarja Ewropea (EBA) jew l-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (ESMA), skont il-każ, u l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA għandhom jikkoperaw, jiskambjaw informazzjoni u jikkonsultaw ma’ xulxin għall-finijiet tar-Regolament, b'mod partikolari qabel ma tittieħed kwalunkwe azzjoni.
- (d) Ir-referenzi għal atti oħrajn fir-Regolament għandhom jitqiesu rilevanti sal-punt u b'mod illi dawk l-atti jiġu inkorporati fil-Ftehim.
- (e) Ir-referenzi għas-setgħat tal-ESMA skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) Nru 1095/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-Regolament għandhom jinfiehem bhala li jirreferu, fil-każżejjiet previsti fil-punt 31i ta’ dan l-Anness u f'konformità mieghu, għas-setgħat tal-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA fir-rigward tal-Istati tal-EFTA.
- (f) Fil-punt (e) tal-Artikolu 1(1):
  - (i) fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, il-kliem ‘mill-awtoritajiet kompetenti, l-ESMA u l-EBA’ għandu jsir ‘mill-awtoritajiet kompetenti u mill-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA’;
  - (ii) il-kliem ‘jew, fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA’ għandu jiddahħal wara l-kliem ‘setgħat tal-ESMA’.
- (g) Fl-Artikolu 4:
  - (i) fil-paragrafu 4, il-kliem ‘u lill-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA’ għandu jiddahħal wara l-kliem ‘lill-Kummissjoni’;
  - (ii) fil-paragrafu 7, il-kliem ‘jew, fir-rigward ta’ eżenzjonijiet mogħtija mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati tal-EFTA, qabel id-data tad-dħul fis-seħħ tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taž-ŻEE Nru 78/2019 tad-29 ta’ Marzu 2019’ għandu jiddahħal wara l-kliem ‘it-3 ta’ Jannar 2018’.
- (h) Fl-Artikolu 7(1), fl-Artikolu 9(2), fl-Artikolu 11(1) u fl-Artikolu 19(1), il-kliem ‘u lill-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA’ għandu jiddahħal wara l-kliem ‘lill-Kummissjoni’.
- (i) Fl-Artikolu 36(5):
  - (i) fl-ewwel u fit-tieni sentenza, fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, il-kelma ‘lill-ESMA’ għandha ssir ‘lill-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA’;
  - (ii) il-kliem ‘u għandha tinkludi fil-lista n-notifikasi kollha rċevuti mill-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA’ għandu jiddahħal wara l-kliem ‘ESMA għandha tippubblika lista tan-notifikasi kollha li tirċievi’.

## (j) Fl-Artikolu 37(2):

- (i) fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, il-kliem ‘it-3 ta’ Jannar 2018’ għandu jsir ‘mid-data tad-dħul fis-seħħ tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taž-ŻEE Nru 78/2019 tad-29 ta’ Marzu 2019’;
- (ii) il-kliem ‘għall-Artikoli 101 u 102 tat-TFUE’ għandu jiġi ssostitwit bil-kliem ‘għall-Artikoli 53 u 54 tal-Ftehim ŻEE’.

## (k) Fl-Artikolu 40:

- (i) fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, fil-paragrafi 1 sa 4, 6 u 7, il-kelma ‘l-ESMA’ għandha ssir ‘l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA’;
- (ii) fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, fil-paragrafu 2 il-kliem ‘il-liġi tal-Unjoni’ għandu jsir ‘il-Ftehim ŻEE’;
- (iii) fil-paragrafu 3, il-kliem ‘wara konsultazzjoni mal-korpi pubblici’ għandu jiġi ssostitwit bil-kliem ‘wara li l-ESMA tikkonsulta mal-korpi pubblici’;
- (iv) fil-paragrafu 3, il-kliem ‘mingħajr ma toħrog l-opinjoni’ għandu jiġi ssostitwit bil-kliem ‘mingħajr ma l-ESMA toħrog l-opinjoni’;
- (v) fil-paragrafu 5, il-kliem ‘kwalunkwe deċiżjoni li tieħu kwalunkwe azzjoni’ għandu jinbidel bil-kliem ‘kull deċiżjoni tagħha li tieħu azzjoni’;
- (vi) fil-paragrafu 5, il-kliem ‘. L-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA għandha tippubblika fuq is-sit web tagħha avviż dwar kull deċiżjoni tagħha li tieħu azzjoni skont dan l-Artikolu. Referenza għall-pubblikazzjoni tal-avviż mill-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA għandha titqiegħed fuq is-sit web tal-ESMA’ għandu jiddahhal wara l-kliem ‘dan l-Artikolu’.

## (l) Fl-Artikolu 41:

- (i) fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, fil-paragrafi 1 sa 4, 6 u 7, il-kelma ‘l-EBA’ għandha ssir ‘l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA’;
- (ii) fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, fil-paragrafu 2 il-kliem ‘il-liġi tal-Unjoni’ għandu jsir ‘il-Ftehim ŻEE’;
- (iii) fil-paragrafu 3, il-kliem ‘mingħajr ma toħrog l-opinjoni’ għandu jinbidel bil-kliem ‘mingħajr il-hruġ mill-EBA tal-opinjoni’;
- (iv) fil-paragrafu 5, il-kliem ‘kwalunkwe deċiżjoni li tieħu kwalunkwe azzjoni’ għandu jinbidel bil-kliem ‘kull deċiżjoni tagħha li tieħu azzjoni’;
- (v) fil-paragrafu 5, il-kliem ‘. L-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA għandha tippubblika fuq is-sit web tagħha avviż dwar kull deċiżjoni tagħha li tieħu azzjoni skont dan l-Artikolu. Referenza għall-pubblikazzjoni tal-avviż mill-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA għandha titqiegħed fuq is-sit web tal-EBA’ għandu jiddahhal wara l-kliem ‘dan l-Artikolu’.

## (m) Fl-Artikolu 45:

- (i) fil-paragrafu 1, il-kliem ‘jew, fil-każ tal-Istati tal-EFTA, l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA’ għandu jiddahhal wara l-kelma ‘l-ESMA’;
- (ii) fil-paragrafi 2, 4, 5, 8 u 9 u fl-ewwel subparagraphu tal-paragrafu 3, il-kliem ‘jew, skont il-każ, l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA’ għandu jiddahhal wara l-kelma ‘l-ESMA’;
- (iii) fit-tieni u fit-tielet subparagraphu tal-paragrafu 3, il-kliem ‘jew, skont il-każ, tipprepara abbozzi għall-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA,’ għandu jiddahhal wara l-kliem ‘qabel ma tieħu xi miżura’;
- (iv) fil-paragrafu 6, il-kliem ‘kwalunkwe deċiżjoni’ għandu jsir ‘kull deċiżjoni tagħha’;
- (v) fil-paragrafu 6, il-kliem ‘. L-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA għandha tippubblika avviż fuq is-sit web tagħha dwar kull deċiżjoni propria li timponi jew iġġedded kwalunkwe miżura msemmija fil-paragrafu 1(c). Referenza għall-pubblikazzjoni tal-avviż mill-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA għandha titqiegħed fuq is-sit web tal-ESMA’ għandu jiddahhal wara l-kliem ‘fil-paragrafu 1(c)’;
- (vi) fil-paragrafu 7, il-kliem ‘fuq is-sit web tal-ESMA jew, fir-rigward ta’ miżuri meħħuda mill-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA, meta l-avviż jiġi ppubblifikat fuq is-sit web tal-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA,’ għandu jiddahhal wara l-kliem ‘meta jiġi ppubblifikat l-avviż.’”

4. L-inċiż li ġej jiżdied mal-punt 31bc (ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill):

- “**32014 R 0600**: ir-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta’ Mejju 2014 (GU L 173, 12.6.2014, p. 84), kif irrettifikat mill-GU L 270, 15.10.2015, p. 4, mill-GU L 187, 12.7.2016, p. 30 u mill-GU L 278, 27.10.2017, p. 54.”

#### *Artikolu 2*

It-testi tar-Regolament (UE) Nru 600/2014, kif irrettifikat mill-GU L 270, 15.10.2015, p. 4, GU L 187, 12.7.2016, p. 30 u mill-GU L 278, 27.10.2017, p. 54, u mir-Regolament (UE) 2016/1033 u tad-Direttiva 2014/65/UE, kif irrettifikata mill-GU L 188, 13.7.2016, p. 28, GU L 273, 8.10.2016, p. 35 u mill-GU L 64, 10.3.2017, p. 116, u mid-Direttiva (UE) 2016/1034 bil-lingwa Iż-żala u b’dik Norveġiża, li se jiġu ppubblikati fis-Suppliment taż-ŻEE ta’ Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, għandhom ikunu awtentiċi.

#### *Artikolu 3*

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ l-ġħada tal-aħħar notifika skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim ŻEE (⁹).

#### *Artikolu 4*

Din id-Deċiżjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima taż-ŻEE ta’ Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u fis-Suppliment tiegħi dwar iż-ŻEE.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta’ Marzu 2019.

*Għall-Kumitat Kongġunt taż-ŻEE*

*Il-President*

Claude MAERTEN

---

(⁹) Hemm indikati rekwiżiti kostituzzjonal.

## ANNESS

**Dikjarazzjoni Konġunta tal-Partijiet Kontraenti****tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Konġunt taż-ŻEE Nru 78/2019 tad-29 ta' Marzu 2019 li tinkorpora d-Direttiva  
2014/65/UE fil-Ftehim ŻEE**

Il-Partijiet Kontraenti jaqblu li l-inkorporazzjoni fil-Ftehim ŻEE tad-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar is-swieq fl-instrumenti finanzjarji u li temenda d-Direttiva 2002/92/KE u d-Direttiva 2011/61/UE hija bla preġudizzju għar-regoli nazzjonali tal-applikazzjoni ġenerali b'rabta mal-kontroll tal-investiment dirett barrani ghall-finijiet ta' sigurtà jew ta' ordni pubbliku.

---

**DEĆIŽJONI TAL-KUMITAT KONĞUNT TAŻ-ŻEE NRU 85/2019**

**tad-29 ta' Marzu 2019**

**li temenda l-Anness IX (Servizzi Finanzjarji) tal-Ftehim ŻEE 2019/1837**

**IL-KUMITAT KONĞUNT TAŻ-ŻEE**

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (“il-Ftehim ŻEE”), u b'mod partikolari l-Artikolu 98 tieghu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/2020 tas-26 ta' Mejju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq tal-istumenti finanzjarji fir-rigward ta' standards teknici regolatorji dwar il-kriterji għad-determinazzjoni ta' jekk derivattiv soġġett għall-obbligu tal-ikklerjar għandux ikun soġġett għall-obbligu ta' negozjar (¹) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (2) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/2021 tat-2 ta' Ġunju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq tal-istumenti finanzjarji fir-rigward tal-standards teknici regolatorji dwar l-acċess fir-rigward tal-parametri referenzjarji (²) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (3) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/2022 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward standards teknici regolatorji dwar l-informazzjoni għar-registrazzjoni ta' ditti minn pajjiżi terzi u l-format tal-informazzjoni li għandha tiġi pprovdua lill-kljenti (³) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (4) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/565 tal-25 ta' April 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward rekwiziti organizzazzjonali u kundizzjonijiet għall-operat għal ditti tal-investimenti u termini definiti għall-finijiet ta' dik id-Direttiva (⁴) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (5) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/566 tat-18 ta' Mejju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-istumenti finanzjarji fir-rigward ta' standards teknici regolatorji għall-proporzjon ta' ordnijiet mhux eżegwiti ma' tranżazzjonijiet sabiex ikunu evitati kundizzjonijiet tan-negozjar dżordinati (⁵) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (6) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/567 tat-18 ta' Mejju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward id-definizzjonijiet, it-trasparenza, il-kompressjoni ta' portafolli u l-miżuri superviżorji fuq l-intervent fuq prodotti u pozizzjonijiet (⁶) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (7) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/568 tal-24 ta' Mejju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandardi teknici regolatorji għall-ammissjoni tal-istumenti finanzjarji għan-negozjar fi swieq regolati (⁷) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (8) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/569 tal-24 ta' Mejju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji għas-sospensjoni u t-tnejħija ta' strumenti finanzjarji min-negozjar (⁸) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.

(¹) ĠUL 313, 19.11.2016, p. 2.

(²) ĠUL 313, 19.11.2016, p. 6.

(³) ĠUL 313, 19.11.2016, p. 11.

(⁴) ĠUL 87, 31.3.2017, p. 1.

(⁵) ĠUL 87, 31.3.2017, p. 84.

(⁶) ĠUL 87, 31.3.2017, p. 90.

(⁷) ĠUL 87, 31.3.2017, p. 117.

(⁸) ĠUL 87, 31.3.2017, p. 122.

- (9) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/570 tas-26 ta' Mejju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji fir-rigward ta' standards teknici regolatorji għad-determinazzjoni ta' suq materjali f'termini ta' likwidità fir-rigward ta' notifikasi ta' waqfa temporanja fin-negożjar (⁹) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (10) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/571 tat-2 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji dwar l-awtorizzazzjoni, ir-rekwiżi organizzazzjonali u l-pubblikazzjoni ta' tranżazzjonijiet għal forniture tas-servizzi ta' rapportar tad-data (¹⁰) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (11) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/572 tat-2 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandardi teknici regolatorji dwar l-ispeċifikazzjoni tal-provvista ta' data ta' qabel u wara n-negożjar u l-livell ta' diżaggiegazzjoni tad-data (¹¹) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (12) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/573 tas-6 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji dwar rekwiżi li jaġguraw servizzi ġusti u mhux diskriminatorji ta' kolokazzjoni u strutturi ta' tariffe (¹²) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (13) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/574 tas-7 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji għal-livell ta' preċiżjoni tal-arloġgi tan-negożju (¹³) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (14) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/575 tat-8 ta' Ĝunju 2016 li jissupplementa d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji fdak li għandu x'jaqsam mal-istandardi teknici regolatorji dwar id-data li għandha tiġi ppublikata miċ-ċentri tal-eżekuzzjoni dwar il-kwalità tal-eżekuzzjoni tat-tranżazzjonijiet (¹⁴) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (15) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/576 tat-8 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji ghall-pubblikazzjoni annwali mid-ditti tal-investimenti ta' informazzjoni dwar l-identità taċ-ċentri tal-eżekuzzjoni u dwar il-kwalità tal-eżekuzzjoni (¹⁵) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (16) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/577 tat-13 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq tal-istandardi teknici regolatorji fir-rigward tal-istandardi teknici regolatorji dwar il-mekkaniżmu tal-limitazzjoni tal-volum u l-provvediment ta' informazzjoni ghall-finijiet ta' trasparenza u ta' kalkoli oħra (¹⁶) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (17) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/578 tat-13 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji fir-rigward ta' standards teknici regolatorji li jispeċifikaw ir-rekwiżi dwar ftehimiet u skemi ta' generazzjoni tas-suq (¹⁷) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (18) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/579 tat-13 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandardi teknici regolatorji għaż-żamma tad-data rilevanti dwar l-effett dirett, sostanzjali u prevedibbli tal-kuntratti fl-Unjoni u biex ma jiġix evitati r-regoli u l-obbligi (¹⁸) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (19) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/580 tal-24 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandardi teknici regolatorji għaż-żamma tad-data rilevanti dwar l-ordnijiet fl-strumenti finanzjarji (¹⁹) għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.

(⁹) ĠU L 87, 31.3.2017, p. 124.

(¹⁰) ĠU L 87, 31.3.2017, p. 126.

(¹¹) ĠU L 87, 31.3.2017, p. 142.

(¹²) ĠU L 87, 31.3.2017, p. 145.

(¹³) ĠU L 87, 31.3.2017, p. 148.

(¹⁴) ĠU L 87, 31.3.2017, p. 152.

(¹⁵) ĠU L 87, 31.3.2017, p. 166.

(¹⁶) ĠU L 87, 31.3.2017, p. 174.

(¹⁷) ĠU L 87, 31.3.2017, p. 183.

(¹⁸) ĠU L 87, 31.3.2017, p. 189.

(¹⁹) ĠU L 87, 31.3.2017, p. 193.

- (20) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/581 tal-24 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istands teknici regolatorji dwar l-aċċess ghall-ikkljerjar fir-rigward ta' centri tan-negożjar u kontropartijiet centrali<sup>(20)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (21) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/582 tad-29 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istands teknici regolatorji li jispecifikaw l-obbligu ta' kklerjar għad-dar-derivati negozjati fi swieq regolati u ż-żmien ta' aċċettazzjoni għall-ikkljerjar<sup>(21)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (22) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/583 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq tal-istrumenti finanzjarji fir-rigward tal-istands teknici regolatorji dwar rekwiżiti ta' trasparenza għal centri tan-negożjar u ditti ta' investimenti fir-rigward tal-bonds, il-prodotti finanzjarji strutturati, il-kwoti ta' emissjonijiet u d-derivattivi<sup>(22)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (23) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/584 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istands teknici regolatorji li jispecifikaw ir-rekwiżiti organizzazzjonali taċ-ċentri ta' negożjar<sup>(23)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (24) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/585 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istands teknici regolatorji ghall-istands u l-formati tad-data ta' referenza tal-istrumenti finanzjarji, u l-miżuri teknici marbutin ma' arranġamenti li għandhom isiru mill-Awtoritā Ewropea tat-Titoli u s-Swieq u l-awtoritajiet kompetenti<sup>(24)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (25) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/586 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji ghall-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti fil-kooperazzjoni f'attivitàjet superviżorji, verifikasi fuq il-post u investigazzjonijiet<sup>(25)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (26) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/587 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq tal-istrumenti finanzjarji fir-rigward ta' standards teknici regolatorji dwar rekwiżiti ta' trasparenza għall-ċentri tan-negożjar u ditti ta' investimenti fir-rigward ta' ishma, iċċevuti depożitarji, fondi mnegożjati fil-boroż, certifikati u strumenti finanzjarji simili oħrajn u dwar obbligi ta' eżekuzzjoni tat-tranżazzjoni fir-rigward ta' certu ishma f'centru tan-negożjar jew minn internalizzaturi sistematici<sup>(26)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (27) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/588 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istands teknici regolatorji dwar il-konvenzjoni għal daqs ta' funzjonament ta' ishma, iċċevuti depożitarji u fondi mnegożjati fil-borża<sup>(27)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (28) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/589 tad-19 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istands teknici regolatorji li jispecifikaw ir-rekwiżiti organizzattivi tad-ditti ta' investimenti involuti f'negożjar algoritmiku<sup>(28)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (29) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/590 tat-28 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji għar-rapportar ta' tranżazzjonijiet lill-awtoritajiet kompetenti<sup>(29)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (30) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/591 tal-1 ta' Dicembru 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji ghall-applikazzjoni ta' limiti ta' pożizzjoni għal derivattivi ta' komoditajiet<sup>(30)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.

<sup>(20)</sup> ĜU L 87, 31.3.2017, p. 212.

<sup>(21)</sup> ĜU L 87, 31.3.2017, p. 224.

<sup>(22)</sup> ĜU L 87, 31.3.2017, p. 229.

<sup>(23)</sup> ĜU L 87, 31.3.2017, p. 350.

<sup>(24)</sup> ĜU L 87, 31.3.2017, p. 368.

<sup>(25)</sup> ĜU L 87, 31.3.2017, p. 382.

<sup>(26)</sup> ĜU L 87, 31.3.2017, p. 387.

<sup>(27)</sup> ĜU L 87, 31.3.2017, p. 411.

<sup>(28)</sup> ĜU L 87, 31.3.2017, p. 417.

<sup>(29)</sup> ĜU L 87, 31.3.2017, p. 449.

<sup>(30)</sup> ĜU L 87, 31.3.2017, p. 479.

- (31) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/592 tal-1 ta' Diċembru 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istands tekniċi regolatorji ghall-kriterji sabiex jiġi stabbilit meta attivitāt titqies li hija anċillari għan-negozju ewljeni <sup>(31)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (32) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1018 tad-29 ta' Ġunju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji fir-rigward ta' standards tekniċi regolatorji li jispecifikaw l-informazzjoni li trid tiġi nnotifikata mid-ditti tal-investiment, l-operaturi tas-suq u l-istituzzjonijiet ta' kreditu <sup>(32)</sup>, kif irrettifikat mill-ĠU L 292, 10.11.2017, p. 119, għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (33) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1799 tat-12 ta' Ġunju 2017 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-eżenzjoni ta' certi banek centrali ta' pajjiżi terzi waqt it-twettiq tagħihom ta' politika monetarja, tal-kambju u tal-istabbilità finanzjarja minn rekwiżiti ta' trasparenza ta' qabel u wara n-negozjar <sup>(33)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (34) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1943 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istands tekniċi regolatorji dwar l-informazzjoni u r-rekwiżiti ghall-awtorizzazzjoni tad-ditti tal-investiment <sup>(34)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (35) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1946 tal-11 ta' Lulju 2017 li jissupplimenta d-Direttivi 2004/39/KE u 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards tekniċi regolatorji għal lista eżawrjenti ta' informazzjoni li għandha tkun inkluża mill-akkwiredi proposti fin-notifika ta' akkwizizzjoni proposta ta' partecipazzjoni kwalifikanti f'ditta tal-investiment <sup>(35)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (36) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/2154 tat-22 ta' Settembru 2017 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards tekniċi regolatorji dwar arrangamenti tal-ikklerjar indirett <sup>(36)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (37) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/2194 tal-14 ta' Awwissu 2017 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq tal-strumenti finanzjarji rigward l-ordnijiet f-pakkett <sup>(37)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (38) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/2417 tas-17 ta' Novembru 2017 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq tal-strumenti finanzjarji fir-rigward tal-istands tekniċi regolatorji u dwar l-obbligu tan-negozjar għal certi derivattivi <sup>(38)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (39) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/63 tas-26 ta' Settembru 2017 li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2017/571 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istands tekniċi regolatorji dwar l-awtorizzazzjoni, ir-rekwiżiti organizzazzjonali u l-publikazzjoni tat-tranżazzjonijiet għall-fornituri tas-servizzi tar-rapportar tad-data <sup>(39)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (40) Ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/824 tal-25 ta' Mejju 2016 li jistabbilixxi standards tekniċi ta' implantazzjoni fir-rigward tal-kontenut u l-format tad-deskrizzjoni tal-funzjonament ta' facilitajiet multilaterali tan-negozjar u facilitajiet organizzati tan-negozjar u n-notifika lill-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji <sup>(40)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (41) Ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/953 tas-6 ta' Ġunju 2017 li jistabbilixxi standards tekniċi ta' implantazzjoni fir-rigward tal-format u t-twaqqit tar-rapporti dwar il-pożizzjonijiet tad-ditti tal-investiment u l-operaturi tas-suq ta' centri tan-negozjar skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji <sup>(41)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.

<sup>(31)</sup> ĠU L 87, 31.3.2017, p. 492.

<sup>(32)</sup> ĠU L 155, 17.6.2017, p. 1.

<sup>(33)</sup> ĠU L 259, 7.10.2017, p. 11.

<sup>(34)</sup> ĠU L 276, 26.10.2017, p. 4.

<sup>(35)</sup> ĠU L 276, 26.10.2017, p. 32.

<sup>(36)</sup> ĠU L 304, 21.11.2017, p. 6.

<sup>(37)</sup> ĠU L 312, 28.11.2017, p. 1.

<sup>(38)</sup> ĠU L 343, 22.12.2017, p. 48.

<sup>(39)</sup> ĠU L 12, 17.1.2018, p. 2.

<sup>(40)</sup> ĠU L 137, 26.5.2016, p. 10.

<sup>(41)</sup> ĠU L 144, 7.6.2017, p. 12.

- (42) Ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/980 tas-7 ta' Ĝunju 2017 li jistabbilixxi standards teknici ta' implantazzjoni dwar il-formuli, il-mudelli u l-proċeduri standard ghall-kooperazzjoni fl-attivitajiet superviżorji, ghall-verifikasi fuq il-post, u l-investigazzjonijiet u l-iskambju tal-informazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(42)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (43) Ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/981 tas-7 ta' Ĝunju 2017 li jistabbilixxi standards teknici ta' implantazzjoni fir-rigward ta' formoli, mudelli u proċeduri standard ghall-konsultazzjoni ma' awtoritajiet kompetenti oħrajin qabel ma tingħata awtorizzazzjoni konformi mad-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(43)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (44) Ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/988 tas-6 ta' Ĝunju 2017 li jistipula standards teknici ta' implantazzjoni dwar formoli, mudelli u proċeduri standard għal arranġamenti ta' kooperazzjoni fir-rigward ta' čentru ta' negozjar li l-operazzjonijiet tiegħu huma ta' importanza sostanzjali fi Stat Membru ospitanti<sup>(44)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (45) Ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1005 tal-15 ta' Ĝunju 2017 li jistabbilixxi l-standards teknici ta' implantazzjoni rigward il-format u ż-żmien tal-komunikazzjoni u l-pubblikazzjoni ta' sospensjoni u tneħhiha ta' strumenti finanzjarji skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji<sup>(45)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (46) Ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1093 tal-20 ta' Ĝunju 2017 li jistipula standards teknici ta' implantazzjoni fir-rigward tal-format ta' rapporti ta' pożizzjoni minn ditti tal-investiment u operaturi tas-suq<sup>(46)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (47) Ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1110 tat-22 ta' Ĝunju 2017 li jistabbilixxi standards teknici ta' implantazzjoni fir-rigward ta' formoli standard, mudelli u proċeduri għall-awtorizzazzjoni ta' forniture ta' servizzi ta' rappurtar tad-data u notifikasi relati skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji<sup>(47)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (48) Ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1111 tat-22 ta' Ĝunju 2017 li jniżżeł standards teknici ta' implantazzjoni fir-rigward ta' proċeduri u formoli standard għas-sottomissjoni ta' informazzjoni dwar sanzjonijiet u miżuri skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(48)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (49) Ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1944 tat-13 ta' Ĝunju 2017 li jistabbilixxi standards teknici ta' implantazzjoni fir-rigward ta' forom, formoli u proċeduri standard ghall-proċess ta' konsultazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti rilevanti fir-rigward tan-notifika ta' akkwiżizzjoni proposta ta' partecipazzjoni kwalifikanti f'ditta tal-investiment konformi mad-Direttivi 2004/39/KE u 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(49)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (50) Ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1945 tad-19 ta' Ĝunju 2017 li jistabbilixxi standards teknici ta' implantazzjoni fir-rigward ta' notifikasi minn u lill-applikanti u ditti tal-investiment awtorizzati skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(50)</sup> għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.
- (51) Ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2382 tal-14 ta' Dicembru 2017 li jistabbilixxi standards teknici ta' implantazzjoni fir-rigward ta' formoli, mudelli u proċeduri standard għat-trażmissjoni tal-informazzjoni fkonformità mad-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(51)</sup>, kif irrettifikata mill-ĠU L 33, 7.2.2018, p. 5, għandu jiġi inkorporat fil-Ftehim ŽEE.

<sup>(42)</sup> ĜU L 148, 10.6.2017, p. 3.

<sup>(43)</sup> ĜU L 148, 10.6.2017, p. 16.

<sup>(44)</sup> ĜU L 149, 13.6.2017, p. 3.

<sup>(45)</sup> ĜU L 153, 16.6.2017, p. 1.

<sup>(46)</sup> ĜU L 158, 21.6.2017, p. 16.

<sup>(47)</sup> ĜU L 162, 23.6.2017, p. 3.

<sup>(48)</sup> ĜU L 162, 23.6.2017, p. 14.

<sup>(49)</sup> ĜU L 276, 26.10.2017, p. 12.

<sup>(50)</sup> ĜU L 276, 26.10.2017, p. 22.

<sup>(51)</sup> ĜU L 340, 20.12.2017, p. 6.

- (52) Id-Direttiva Delegata tal-Kummissjoni (UE) 2017/593 tas-7 ta' April 2016 li tissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward is-salvagwardja tal-istumenti finanzjarji u l-fondi tal-klijenti, l-obbligi ta' governanza tal-prodotti u r-regoli applikabbi għall-provvediment jew ir-riċeġment ta' tariffi, kummissjonijiet jew kwalunkwe beneficiċju monetarju jew mhux monetarju (<sup>(52)</sup>) għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim ŻEE.
- (53) Id-Deciżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2238 tal-5 ta' Diċembru 2017 dwar l-ekwivalenza tal-qafas legali u superviżorju applikabbi għal swieq magħżula tal-kuntratti u faċilitajiet ta' eżekuzzjoni ta' swaps fl-Istati Uniti tal-Amerika skont ir-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (<sup>(53)</sup>) għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim ŻEE.
- (54) Id-Deciżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2318 tat-13 ta' Diċembru 2017 dwar l-ekwivalenza tal-qafas legali u superviżorju fl-Awstralja li japplika għas-swieq finanzjarji fkonformità mad-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (<sup>(54)</sup>) għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim ŻEE.
- (55) Id-Deciżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2319 tat-13 ta' Diċembru 2017 dwar l-ekwivalenza tal-qafas legali u superviżorju applikabbi għal boroż rikonoxxuti fir-Reġjun Amministrattiv Specjal ta' Hong Kong fkonformità mad-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (<sup>(55)</sup>) għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim ŻEE.
- (56) Id-Deciżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2320 tat-13 ta' Diċembru 2017 dwar l-ekwivalenza tal-qafas legali u superviżorju tal-Istati Uniti tal-Amerika għall-boroż nazzjonali tat-titoli u sistemi alternativi tan-negożju skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (<sup>(56)</sup>) għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim ŻEE.
- (57) Id-Deciżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2441 tal-21 ta' Diċembru 2017 dwar l-ekwivalenza tal-qafas legali u superviżorju applikabbi għall-boroż fl-Iżvizzera fkonformità mad-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (<sup>(57)</sup>) għandha tiġi inkorporata fil-Ftehim ŻEE.
- (58) Għalhekk, l-Anness IX tal-Ftehim ŻEE jenħtieg li jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

#### Artikolu 1

Dan li ġej jiżdied wara l-punt 31baa (ir-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) tal-Anness IX tal-Ftehim ŻEE:

- “31bad. **32016 R 0824:** ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/824 tal-25 ta' Mejju 2016 li jistabbilixxi standards teknici ta' implementazzjoni fir-rigward tal-kontenut u l-format tad-deskrizzjoni tal-funzjonament ta' faċilitajiet multilaterali tan-negożjar u faċilitajiet organizzati tan-negożjar u n-notifika lill-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-istumenti finanzjarji (GU L 137, 26.5.2016, p. 10).
- 31bae. **32016 R 2020:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/2020 tas-26 ta' Mejju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq tal-istumenti finanzjarji fir-rigward ta' standards teknici regulatorji dwar il-kriterji għad-determinazzjoni ta' jekk derivativ soġġett għall-obbligu tal-ikklerjar għandux ikun soġġett għall-obbligu ta' negożjar (GU L 313, 19.11.2016, p. 2).
- 31baf. **32016 R 2021:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/2021 tat-2 ta' Ġunju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq tal-istumenti finanzjarji fir-rigward tal-istandardi teknici regulatorji dwar l-access fir-rigward tal-parametri referenzjarji (GU L 313, 19.11.2016, p. 6).

<sup>(52)</sup> GU L 87, 31.3.2017, p. 500.

<sup>(53)</sup> GU L 320, 6.12.2017, p. 11.

<sup>(54)</sup> GU L 331, 14.12.2017, p. 81.

<sup>(55)</sup> GU L 331, 14.12.2017, p. 87.

<sup>(56)</sup> GU L 331, 14.12.2017, p. 94.

<sup>(57)</sup> GU L 344, 23.12.2017, p. 52.

- 31bag. **32016 R 2022:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/2022 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward standards teknici regolatorji dwar l-informazzjoni għar-registrazzjoni ta' ditti minn pajjiżi terzi u l-format tal-informazzjoni li għandha tīgħi pprovduva lill-klijenti (GU L 313, 19.11.2016, p. 11).
- 31bah. **32017 R 0565:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/565 tal-25 ta' April 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward rekwiżiti organizzazzjonali u kundizzjonijiet ghall-operat għal ditti tal-investiment u termini definiti ghall-finijiet ta' dik id-Direttiva (GU L 87, 31.3.2017, p. 1).
- Għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament għandhom jinqraw bl-adattamenti li ġejjin:
- (a) Referenzi għal atti oħrajn fir-Regolament għandhom jitqiesu rilevanti sal-punt u b'mod illi dawk l-atti jiġu inkorporati fil-Ftehim.
  - (b) Fil-paragrafu 3 tal-Artikolu 10 għandu jiddahħal il-kliem ‘il-krona Iżlandiża’ wara l-kelma ‘ż-złoty’.
  - (c) Fil-paragrafi 5 u 6 tal-Artikolu 50, il-kliem “il-legiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni” għandu jinbidel bil-kliem “id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Ftehim ŻEE”.
- 31bai. **32017 R 0566:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/566 tat-18 ta' Mejju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji fir-rigward ta' standards teknici regolatorji għall-proporzjon ta' ordnijiet mhux eżegwiti ma' tranżazzjonijiet sabiex ikunu evitati kundizzjonijiet tan-negożjar dżidżid (GU L 87, 31.3.2017, p. 84).
- 31baj. **32017 R 0567:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/567 tat-18 ta' Mejju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward id-definizzjonijiet, it-trasparenza, il-kompressjoni ta' portafolli u l-miżuri superviżorji fuq l-intervent fuq prodotti u pozizzjonijiet (GU L 87, 31.3.2017, p. 90).
- Għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament għandhom jinqraw bl-adattamenti li ġejjin:
- (a) Referenzi għal atti oħrajn fir-Regolament għandhom jitqiesu rilevanti sal-punt u b'mod illi dawk l-atti jiġu inkorporati fil-Ftehim.
  - (b) Fl-Artikoli 19 u 22, il-kliem ‘jew, skont il-każ, l-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA’ għandu jiddahħal wara l-kelma ‘ESMA’.
  - (c) Fl-Artikolu 20, il-kliem ‘jew, skont il-każ, l-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA’ għandu jiddahħal wara l-kelma ‘EBA’.
- 31bak. **32017 R 0568:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/568 tal-24 ta' Mejju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandardi teknici regolatorji għall-ammissjoni tal-strumenti finanzjarji għan-negożjar fi swieq regolati (GU L 87, 31.3.2017, p. 117).
- Għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament għandhom jinqraw bl-adattament li ġej:
- Fl-Artikolu 7, il-kliem ‘id-dritt tal-Unjoni’ għandu jiġi sostitwit bil-kliem ‘il-Ftehim ŻEE’.
- 31bal. **32017 R 0569:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/569 tal-24 ta' Mejju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji għas-sospensjoni u t-tnejħiha ta' strumenti finanzjarji min-negożjar (GU L 87, 31.3.2017, p. 122).
- 31bam. **32017 R 0570:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/570 tas-26 ta' Mejju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji fir-rigward ta' standards teknici regolatorji għad-determinazzjoni ta' suq materjali f'termini ta' likwidità fir-rigward ta' notifikati ta' waqfa temporanja fin-negożjar (GU L 87, 31.3.2017, p. 124).

- 31ban. **32017 R 0571:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/571 tat-2 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji dwar l-awtorizzazzjoni, ir-rekwiżiti organizzazzjonali u l-pubblikazzjoni ta' tranżazzjonijiet għal fornituri tas-servizzi ta' rapportar tad-data (GU L 87, 31.3.2017, p. 126), kif emendat bi:
- **32018 R 0063:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/63 tas-26 ta' Settembru 2017 (GU L 12, 17.1.2018, p. 2).
- 31baο. **32017 R 0572:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/572 tat-2 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandards teknici regolatorji dwar l-ispecifikazzjoni tal-provvista ta' data ta' qabel u wara n-negozjar u l-livell ta' diżagggregazzjoni tad-data (GU L 87, 31.3.2017, p. 142).
- 31baρ. **32017 R 0573:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/573 tas-6 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji fir-rigward ta' standards teknici regolatorji dwar rekwiżiti li jiżguraw servizzi ġusti u mhux diskriminatorji ta' kolokazzjoni u strutturi ta' tariffe (GU L 87, 31.3.2017, p. 145).
- 31baq. **32017 R 0574:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/574 tas-7 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji għal-livell ta' preciżjoni tal-arloġgi tan-negozju (GU L 87, 31.3.2017, p. 148).
- 31bar. **32017 R 0575:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/575 tat-8 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji fdak li għandu x'jaqsam mal-istandards teknici regolatorji dwar id-data li għandha tīgħi ppubblikata miċ-ċentri tal-eżekuzzjoni dwar il-kwalità tal-eżekuzzjoni tat-tranżazzjonijiet (GU L 87, 31.3.2017, p. 152).
- 31bas. **32017 R 0576:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/576 tat-8 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji ghall-pubblikazzjoni annwali mid-ditti tal-investiment ta' informazzjoni dwar l-identità taċ-ċentri tal-eżekuzzjoni u dwar il-kwalità tal-eżekuzzjoni (GU L 87, 31.3.2017, p. 166).
- 31bat. **32017 R 0577:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/577 tat-13 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq tal-istumenti finanzjarji fir-rigward tal-istandards teknici regolatorji dwar il-mekkaniżmu tal-limitazzjoni tal-volum u l-provvediment ta' informazzjoni ghall-finijiet ta' trasparenza u ta' kalkoli oħra (GU L 87, 31.3.2017, p. 174).
- 31bau. **32017 R 0578:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/578 tat-13 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji fir-rigward ta' standards teknici regolatorji li jispecifikaw ir-rekwiżiti dwar ftehimiet u skemi ta' generazzjoni tas-suq (GU L 87, 31.3.2017, p. 183).
- 31bav. **32017 R 0579:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/579 tat-13 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq tal-istumenti finanzjarji fir-rigward tal-istandards teknici regolatorji dwar l-effett dirett, sostanzjali u prevedibbli tal-kuntratti fl-Unjoni u biex ma jigu evitati r-regoli u l-obbligi (GU L 87, 31.3.2017, p. 189).
- 31baw. **32017 R 0580:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/580 tal-24 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandards teknici regolatorji għaż-żamma tad-data rilevanti dwar l-ordnijiet fl-strumenti finanzjarji (GU L 87, 31.3.2017, p. 193).
- 31bax. **32017 R 0581:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/581 tal-24 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandards teknici regolatorji dwar l-acċess ghall-ikklerjar fir-rigward ta' centri tan-negozjar u kontropartijiet centrali (GU L 87, 31.3.2017, p. 212).
- Għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament għandhom jinqraw bl-adattamenti li ġejjin:
- (a) Fl-Artikolu 16, 17, 18 u 20(1), fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, il-kelma 'lill-ESMA' għandha ssir 'lill-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA.
  - (b) Fl-Artikolu 20(2), il-kliem 'jew, skont il-każ, l-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA għandu jiddahħal wara l-kelma 'l-ESMA'.
  - (c) Fl-Artikolu 20(3), il-kliem 'jew, fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, l-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA fuq il-baži ta' abbozz imhejji mill-ESMA' għandu jiddahħal wara l-kelma 'ESMA'.

31bay. **32017 R 0582:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/582 tad-29 ta' Ĝunju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istands teknici regolatorji li jispecifikaw l-obbligu ta' kklerjar għad-derivati negozjati fi swieq regolati u ż-żmien ta' aċċettazzjoni għall-ikklerjar (GU L 87, 31.3.2017, p. 224).

31baz. **32017 R 0583:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/583 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq tal-istumenti finanzjarji fir-rigward tal-istands teknici regolatorji dwar rekwiżiti ta' trasparenza għal ċentri tan-negozjar u ditti ta' investiment fir-rigward tal-bonds, il-prodotti finanzjarji strutturati, il-kwoti ta' emissionijiet u d-derivattivi (GU L 87, 31.3.2017, p. 229).

Għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament għandhom jinqraw bl-adattament li ġej:

Ir-referenzi għall-membri tas-SEBČ għandhom jinfieħmu li jinkludu, apparti t-tifsira tagħhom fir-Regolament, il-banek centrali nazzjonali tal-Istati tal-EFTA.

31baza. **32017 R 0584:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/584 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istands teknici regolatorji li jispecifikaw ir-rekwiżiti organizzazzjonali taċ-ċentri ta' negozjar (GU L 87, 31.3.2017, p. 350).

31bazb. **32017 R 0585:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/585 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istands teknici regolatorji għall-istands u l-formati tad-data ta' referenza tal-istumenti finanzjarji, u l-miżuri teknici marbutin ma' arrangiamenti li għandhom isiru mill-Awtoritā Ewropea tat-Titoli u s-Swieq u l-awtoritajiet kompetenti (GU L 87, 31.3.2017, p. 368).

31bazc. **32017 R 0586:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/586 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji ghall-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti fil-kooperazzjoni f'attivitàjet superviżorji, verifikasi fuq il-post u investigazzjonijiet (GU L 87, 31.3.2017, p. 382).

31bazd. **32017 R 0587:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/587 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici finanzjarji fir-rigward ta' standards teknici regolatorji dwar rekwiżiti ta' trasparenza għall-ċentri tan-negozjar u ditti ta' investiment fir-rigward ta' ishma, ir-ċevuti depożitarji, fondi nnegozjati fil-boroż, certifikati u strumenti finanzjarji simili oħraju u dwar obbligi ta' eżekuzzjoni tat-tranżazzjoni fir-rigward ta' certu ishma fċentru tan-negozjar jew minn internalizzaturi sistematici (GU L 87, 31.3.2017, p. 387).

31baze. **32017 R 0588:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/588 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istands teknici regolatorji dwar il-konvenzjoni għal daqs ta' funzjonament ta' ishma, riċevuti depożitarji u fondi negozjati fil-borża (GU L 87, 31.3.2017, p. 411).

31bazf. **32017 R 0589:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/589 tad-19 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istands teknici regolatorji li jispecifikaw ir-rekwiżiti organizzattivi tad-ditti ta' investiment involuti f'neozjar algoritmiku (GU L 87, 31.3.2017, p. 417).

31bazg. **32017 R 0590:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/590 tat-28 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji għar-rappor tar- ta' tranżazzjonijiet lill-awtoritajiet kompetenti (GU L 87, 31.3.2017, p. 449).

Għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament għandhom jinqraw bl-adattamenti li ġejjin:

(a) Ir-referenzi għall-membri tas-SEBČ għandhom jinfieħmu li jinkludu, apparti t-tifsira tagħhom fir-Regolament, il-banek centrali nazzjonali tal-Istati tal-EFTA.

(b) Fl-Anness II, l-entrata għal-Liechtenstein għandha tinbidel b'li ġej:

LI	Il-Liechtenstein	CONCAT		
----	------------------	--------	--	--

31bazh. **32017 R 0591:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/591 tal-1 ta' Diċembru 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji għall-applikazzjoni ta' limiti ta' pożizzjoni għal derivattivi ta' komoditajiet (GU L 87, 31.3.2017, p. 479).

- 31bazi. **32017 R 0592:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/592 tal-1 ta' Diċembru 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandards teknici regolatorji ghall-kriterji sabiex jiġi stabbilit meta attivitāt titqies li hija anċillari għan-negozju ewljeni (GU L 87, 31.3.2017, p. 492).
- 31bazj. **32017 L 0593:** id-Direttiva Delegata tal-Kummissjoni (UE) 2017/593 tas-7 ta' April 2016 li tissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward is-salvagwardja tal-strumenti finanzjarji u l-fondi tal-kljienti, l-obbligi ta' governanza tal-prodotti u r-regoli applikabbi għall-provviment jew ir-riċeviment ta' tariffi, kummissjonijiet jew kwalunkwe beneficiju monetarju jew mhux monetarju (GU L 87, 31.3.2017, p. 500).
- 31bazk. **32017 R 0953:** ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/953 tas-6 ta' Ġunju 2017 li jistabbilixxi standards teknici ta' implementazzjoni fir-rigward tal-format u t-twaqqit tar-rapporti dwar il-pożizzjonijiet tad-ditti tal-investiment u l-operaturi tas-suq ta' centri tan-negozjar skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji (GU L 144, 7.6.2017, p. 12).
- 31bażl. **32017 R 0980:** ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/980 tas-7 ta' Ġunju 2017 li jistabbilixxi standards teknici ta' implementazzjoni dwar il-formuli, il-mudelli u l-proċeduri standard għall-kooperazzjoni fl-attivitajiet superviżorji, għall-verifikasi fuq il-post, u l-investigazzjonijiet u l-iskambju tal-informazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 148, 10.6.2017, p. 3).
- 31bazm. **32017 R 0981:** ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/981 tas-7 ta' Ġunju 2017 li jistabbilixxi standards teknici ta' implementazzjoni fir-rigward ta' formoli, mudelli u proċeduri standard għall-konsultazzjoni ma' awtoritajiet kompetenti oħrajn qabel ma tingħata awtorizzazzjoni konformi mad-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 148, 10.6.2017, p. 16).
- 31bażn. **32017 R 0988:** ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/988 tas-6 ta' Ġunju 2017 li jistipula standards teknici ta' implementazzjoni dwar formoli, mudelli u proċeduri standard għal arrangiamenti ta' kooperazzjoni fir-rigward ta' centru ta' negozjar li l-operazzjonijiet tiegħi huma ta' importanza sostanzjali fi Stat Membru ospitanti (GU L 149, 13.6.2017, p. 3).
- 31bazo. **32017 R 1005:** ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1005 tal-15 ta' Ġunju 2017 li jistabbilixxi l-istandards teknici ta' implementazzjoni rigward il-format u ż-żmien tal-komunikazzjonijiet u l-pubblikazzjoni ta' sospensjoni u tneħħija ta' strumenti finanzjarji skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji (GU L 153, 16.6.2017, p. 1).
- 31bazp. **32017 R 1018:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1018 tad-29 ta' Ġunju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji fir-rigward ta' standards teknici regolatorji li jispecifikaw l-informazzjoni li trid tiġi nnotifikata mid-ditti tal-investiment, l-operaturi tas-suq u l-istituzzjonijiet ta' kreditu (GU L 155, 17.6.2017, p. 1), kif irrettifikat mill-ĠU L 292, 10.11.2017, p. 119.
- 31bazq. **32017 R 1093:** ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1093 tal-20 ta' Ġunju 2017 li jistipula standards teknici ta' implementazzjoni fir-rigward tal-format ta' rapporti ta' pożizzjoni minn ditti tal-investiment u operaturi tas-suq (GU L 158, 21.6.2017, p. 16).
- 31bażr. **32017 R 1110:** ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1110 tat-22 ta' Ġunju 2017 li jistabbilixxi standards teknici ta' implementazzjoni fir-rigward ta' formul standard, mudelli u proċeduri għall-awtorizzazzjoni ta' forniture ta' servizzi ta' rappurta tad-data u notifikasi relatati skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq fl-strumenti finanzjarji (GU L 162, 23.6.2017, p. 3).
- 31bażs. **32017 R 1111:** ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1111 tat-22 ta' Ġunju 2017 li jniżżeġ standards teknici ta' implementazzjoni fir-rigward ta' proċeduri u formoli standard għas-sottomissjoni ta' informazzjoni dwar sanżjonijiet u miżuri skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 162, 23.6.2017, p. 14).
- 31bażt. **32017 R 1799:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1799 tat-12 ta' Ġunju 2017 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-eżenzjoni ta' certi banek centrali ta' pajjiżi terzi waqt it-twettiq tagħhom ta' politika monetarja, tal-kambju u tal-istabbilità finanzjarja minn rekwiżiti ta' trasparenza ta' qabel u wara n-negozjar (GU L 259, 7.10.2017, p. 11).
- 31bażu. **32017 R 1943:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1943 tal-14 ta' Lulju 2016 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandards teknici regolatorji dwar l-informazzjoni u r-rekwiżiti għall-awtorizzazzjoni tad-ditti tal-investiment (GU L 276, 26.10.2017, p. 4).

- 31bazv. **32017 R 1944:** ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1944 tat-13 ta' Ĝunju 2017 li jistabbilixxi standards teknici ta' implantazzjoni fir-rigward ta' forom, formoli u proċeduri standard għall-proċess ta' konsultazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti rilevanti fir-rigward tan-notifika ta' akkwiżizzjoni proposta ta' parteċipazzjoni kwalifikanti f'ditta tal-investiment konformi mad-Direttivi 2004/39/KE u 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 276, 26.10.2017, p. 12).
- 31bazw. **32017 R 1945:** ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1945 tad-19 ta' Ĝunju 2017 li jistabbilixxi standards teknici ta' implantazzjoni fir-rigward ta' notifikasi minn u lill-applikanti u ditti tal-investiment awtorizzati skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 276, 26.10.2017, p. 22).
- 31bazx. **32017 R 1946:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1946 tal-11 ta' Lulju 2017 li jissupplimenta d-Direttivi 2004/39/KE u 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji għal lista eżawrjenti ta' informazzjoni li għandha tkun inkluża mill-akkwarenti proposti fin-notifika ta' akkwiżizzjoni proposta ta' parteċipazzjoni kwalifikanti f'ditta tal-investiment (GU L 276, 26.10.2017, p. 32).
- 31bazy. **32017 R 2154:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/2154 tat-22 ta' Settembru 2017 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' standards teknici regolatorji dwar arranġamenti tal-ikklerjar indirett (GU L 304, 21.11.2017, p. 6).
- 31bazz. **32017 R 2194:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/2194 tal-14 ta' Awwissu 2017 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq tal-istumenti finanzjarji rigward l-ordnijiet f'pakket (GU L 312, 28.11.2017, p. 1).
- 31bazza. **32017 D 2238:** id-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2238 tal-5 ta' Diċembru 2017 dwar l-ekwivalenza tal-qafas legali u superviżorju applikabbi għal swieq magħżula tal-kuntratti u facilitajiet ta' eżekuzzjoni ta' swaps fl-İstati Uniti tal-Amerika skont ir-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 320, 6.12.2017, p. 11).
- 31bazzb. **32017 D 2318:** id-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2318 tat-13 ta' Diċembru 2017 dwar l-ekwivalenza tal-qafas legali u superviżorju fl-Australja li japplika għas-swieq finanzjarji f'konformità mad-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 331, 14.12.2017, p. 81).
- 31bazzc. **32017 D 2319:** id-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2319 tat-13 ta' Diċembru 2017 dwar l-ekwivalenza tal-qafas legali u superviżorju applikabbi għal boroż rikonoxxuti fir-Reġjun Amministrattiv Specjal ta' Hong Kong f'konformità mad-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 331, 14.12.2017, p. 87).
- 31bazzd. **32017 D 2320:** id-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2320 tat-13 ta' Diċembru 2017 dwar l-ekwivalenza tal-qafas legali u superviżorju tal-İstati Uniti tal-Amerika ghall-boroż nazzjonali tat-titoli u sistemi alternativi tan-negozju skont id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 331, 14.12.2017, p. 94).
- 31bazze. **32017 R 2382:** ir-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2382 tal-14 ta' Diċembru 2017 li jistabbilixxi standards teknici ta' implantazzjoni fir-rigward ta' formoli, mudelli u proċeduri standard għat-trażmissjoni tal-informazzjoni f'konformità mad-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 340, 20.12.2017, p. 6), kif irrettifikat mill-ĠU L 33, 7.2.2018, p. 5.
- 31bazzf. **32017 R 2417:** ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/2417 tas-17 ta' Novembru 2017 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-swieq tal-istumenti finanzjarji fir-rigward tal-istandardi teknici regolatorji u dwar l-obbligu tan-negozjar għal certi derivattivi (GU L 343, 22.12.2017, p. 48).
- 31bazzg. **32017 D 2441:** id-Deċiżjoni ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2441 tal-21 ta' Diċembru 2017 dwar l-ekwivalenza tal-qafas legali u superviżorju applikabbi għall-boroż fl-Iżvizzera f'konformità mad-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 344, 23.12.2017, p. 52)."

## Artikolu 2

It-testi tar-Regolamenti Delegati (UE) 2016/2020, (UE) 2016/2021, (UE) 2016/2022, (UE) 2017/565, (UE) 2017/566, (UE) 2017/567, (UE) 2017/568, (UE) 2017/569, (UE) 2017/570, (UE) 2017/571, (UE) 2017/572, (UE) 2017/573, (UE) 2017/574, (UE) 2017/575, (UE) 2017/576, (UE) 2017/577, (UE) 2017/578, (UE) 2017/579, (UE) 2017/580, (UE) 2017/581, (UE) 2017/582, (UE) 2017/583, (UE) 2017/584, (UE) 2017/585, (UE) 2017/586, (UE) 2017/587, (UE) 2017/588, (UE) 2017/589, (UE) 2017/590, (UE) 2017/591, (UE) 2017/592, (UE) 2017/1018, (UE) 2017/1799, (UE) 2017/1943, (UE) 2017/1946, (UE) 2017/2154, (UE) 2017/2194, (UE) 2017/2417 u (UE) 2018/63, tar-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/824, (UE) 2017/953, (UE) 2017/980, (UE) 2017/981, (UE) 2017/988, (UE) 2017/1005, (UE) 2017/1093, (UE) 2017/1110, (UE) 2017/1111, (UE) 2017/1944, (UE) 2017/1945 u (UE) 2017/2382, tad-Direttiva Delegata (UE) 2017/593 u tad-Deċiżjonijiet ta' Implantazzjoni (UE) 2017/2238, (UE) 2017/2318, (UE) 2017/2319, (UE) 2017/2320 u (UE) 2017/2441 bil-lingwa Iżlandiża u dik Norveġiża, li għandhom jiġu ppubblikati fis-Suppliment taž-ŻEE ta' Il-Ġurnal Ufficijali tal-Unjoni Ewropea, għandhom ikunu awtentiċi.

## Artikolu 3

Din id-deċiżjoni għandha tidħol fis-sehh fit-30 ta' Marzu 2019, jew fil-jum tad-dħul fis-sehh tad-Deċiżjoni tal-Kunitat Kongunt taž-ŻEE Nru 78/2019 tad-29 ta' Marzu 2019<sup>(58)</sup>, skont liema data tkun l-iżjed tard, bil-kundizzjoni li jkunu saru n-notifiki kollha skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim ŻEE<sup>(59)</sup>.

## Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima taž-ŻEE ta' Il-Ġurnal Ufficijali tal-Unjoni Ewropea, u fis-Suppliment tiegħi dwar iż-ŻEE.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Marzu 2019.

Għall-Kunitat Kongunt taž-ŻEE

Il-President

Claude MAERTEN

<sup>(58)</sup> Ara paġna 142 ta' dan il-Ġurnal Ufficijali.

<sup>(59)</sup> Ma huwa indikat l-ebda rekwiżit kostituzzjonal.



ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea  
2985 Il-Lussemburgo  
IL-LUSSEMBURGU

